LE CANADA FRANÇAIS Économique

La Capitale vise 25% du marché immobilier dans le Haut-Richelieu

Page C-3



Lucie Richard et Judith Cormier, co-propriétaires de la franchise de courtage «La Capitale du Haut-Richelieu». (photo jacques PAUL)

Un investissement de $500,000 à Saint-Jean

L'Extra-Golf, comme sur des verts!

Un nouveau golf miniature sera construit, rue Saint-Jacques, à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'Extra-Golf, qui représente un investissement d'un demi-million de dollars, doit ouvrir ses portes à la mi-juillet. L'entreprise éprouvera un nouveau concept de mini-golf susceptible d'intéresser les vrais amateurs de golf.



Gilles Bérubé

Le propriétaire des Développements Extra-Golf, M. Ralph Eid, explique que le commerce de Saint-Jean sera le premier d'un réseau. Il est en quelque sorte un projet pilote. Une dizaine de parcours devraient être ouverts d'ici l'an prochain.

Ce projet est dans l'air depuis un an environ. Il a fallu tout ce temps avant qu'il prenne sa forme finale. M. Eid raconte que le concept a été développé par la compagnie Top Golf. Cette entreprise a commandé de la compagnie Ozite, de Saint-Jean, une surface de sport synthétique plus épaisse que celle que l'on retrouve couramment sur les terrains de sport.

En pulvérisant du sable entre les brins du tapis, on lui donne une texture comparable à un vert de golf. «Quand on marche dessus, on a vraiment la sensation de marcher sur un vert», soutient M. Eid. En outre, le vert est entouré d'une frise synthétique, faite de fibres plus longues.

■ Concept

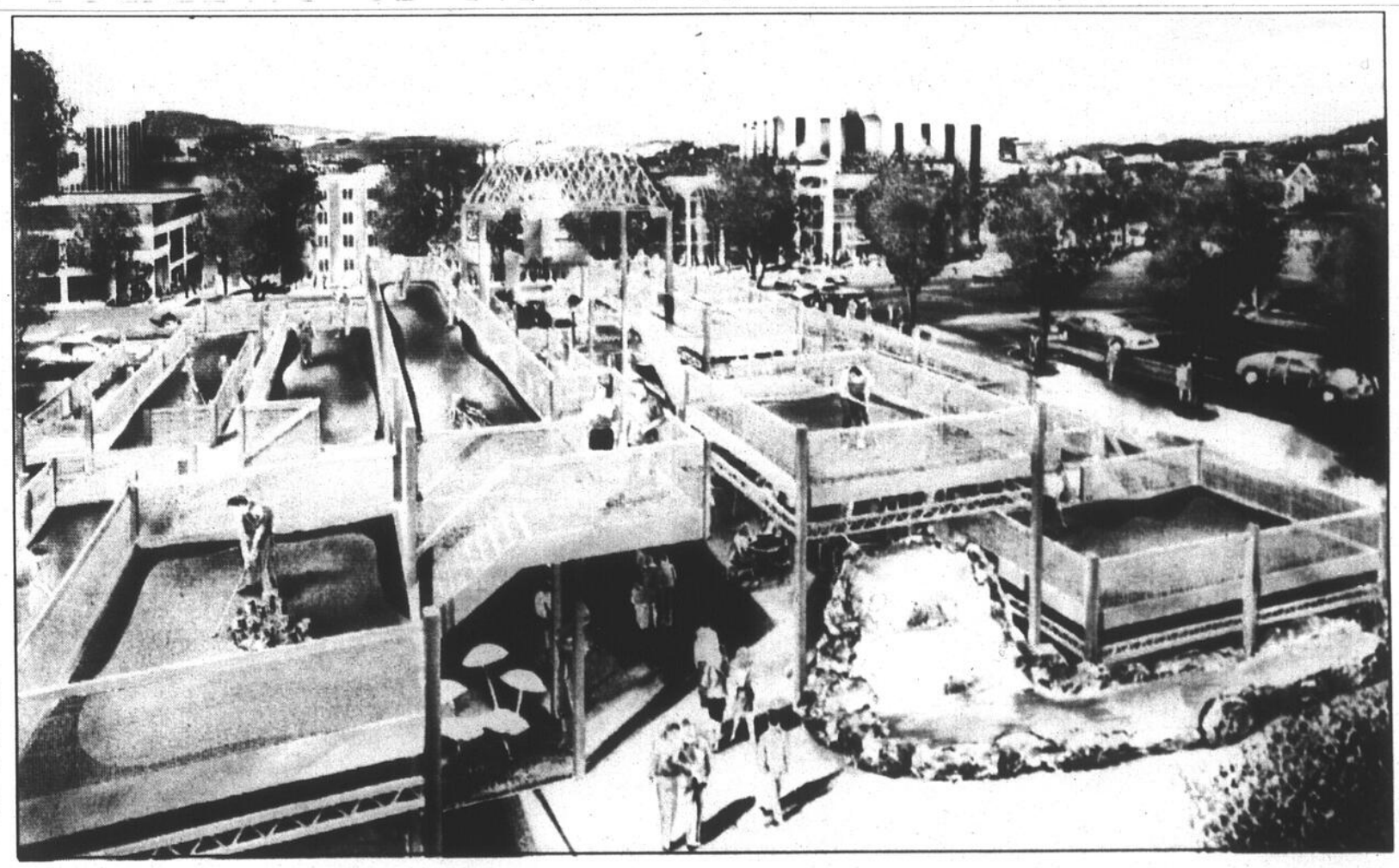
La surface est l'un des éléments du nouveau concept. L'autre élément, c'est la structure. Le parcours de golf ne repose pas directement sur le sol, comme les golfs miniatures conventionnels. La surface synthétique est collée sur des panneaux de contreplaqué de 4 pieds par 4. Un vérin supporte chacune des intersections (points de rencontre) de quatre panneaux. À l'aide de ces vérins, on peut ajuster le relief du sol et par conséquent, le modifier à sa guise. Selon M. Eid, c'est là tout l'attrait du concept.

Il note que selon l'endroit où tombe la balle sur un vert, la difficulté du coup roulé sera différente. En somme, chaque station du parcours d'Extra-Golf reproduit une portion d'un vert. Au fil de la saison, la surface des verts sera modifiée de sorte que les amateurs ne retrouveront jamais exactement le même parcours. Il reste que l'esprit est de reproduire la surface d'un vert. Rien à voir avec les jeux de bande d'une table de billard ou d'une course à obstacles avec des chutes ou des moulins à vent.

■ Saint-Jean

Et pourquoi avoir choisi Saint-Jean pour lancer ce nouveau réseau? M. Eid réside à Saint-Mathias. L'an dernier, il avait mandaté un représentant pour lui identifier différents terrains susceptibles d'accueillir la nouvelle entreprise. Selon le promoteur, il faut un bassin de population d'environ 50,000 personnes pour assurer le succès du commerce.

(Suite à la page B-2)



L'esquisse donne une idée de ce que sera le nouveau golf miniature.

L'INDEX

Annonces classées	Pages C-10 à C-24, C-33 à C-49
Cahier Ma Maison	Pages C-25 à C-32
Dates à retenir	Pages C-50 à C-53
Nécrologie	Pages C-54 et C-55

La Sidac doit rester, mais à un coût moindre

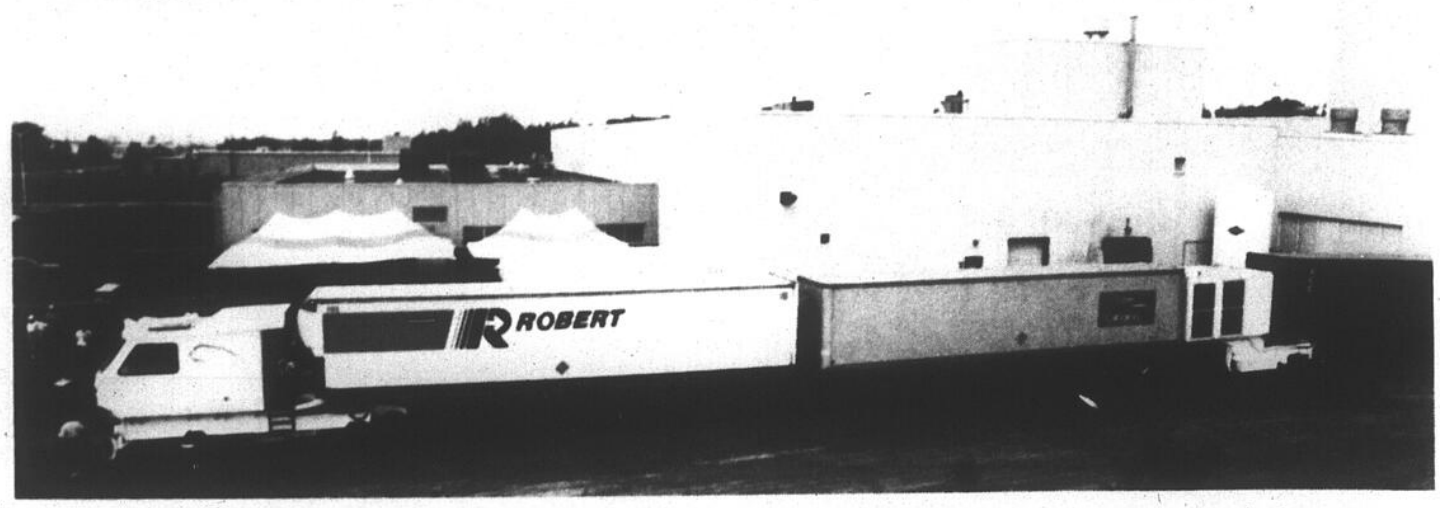
Bien que la tenue d'une assemblée de dissolution soit dans l'air, les commerçants du centre-ville de Saint-Jean estiment que la Sidac doit demeurer en place. Ils souhaitent toutefois que le budget d'opération de cet organisme soit réduit. Page C-4



LES PETITES ANNONCES: Pages C-10 à C-52

Avec Innotermodal, plus de remorques et moins de wagons sur les chemins de fer

Le train Innotermodal, dont le prototype a été montré publiquement le 24 mai, pourrait bien devenir le système le plus utilisé sur les chemins de fer. L'idée est loin d'être farfelue.



Avec le système Innotermodal, il n'est pas farfelu de penser qu'à long terme, une partie de la flotte des compagnies de chemin de fer sera composée de remorques de camions. (Photo jacques PAUL)

Le 24 mai, le président du groupe Robert, M. Claude Robert, était

gilles BÉRUBÉ

au premier rang. M. Robert possède l'une des principales entreprises de camionnage au Québec. Sa flotte compte plus de 2,500 unités. Il a prêté une remorque pour tester le nouveau système et il siège sur le conseil d'administration de M.O.Q. Rail, la filiale d'Innotermodal qui s'occupera des opérations de transport.

M. Robert n'a pas de doute sur l'avenir du nouveau système. Ce pourrait-il qu'un jour, les flottes des compagnies de chemin de fer soient composées principalement de remorques de camion? «Avec ce système-là, vous êtes pas loin de la vérité», répond M. Robert après un court moment de réflexion.

En fait, une bonne partie de ce qui est transporté par chemin de fer doit ensuite être transbordé sur des camions pour être livré à destination. Une infime partie du cargo ferroviaire est livré porte à porte. «J'ai 15,000 clients, raconte M. Robert. Il y en a peut-être une cinquantaine qui ont leur propre quai ferroviaire. Vous savez, ça prend du volume pour acheter et expédier à plein wagon. C'est sûr qu'il faudra toujours des wagons, mais les remorques routières pourraient prendre de plus en plus de place».

■ Économie

Pour les entreprises de camionnage, l'économie est significative. On parle d'une économie de l'ordre de 15 à 20% en coût de capital, en main-d'oeuvre, en énergie, en pneus et autres. En outre, par rapport au transport routier, le transport ferroviaire est beaucoup moins affecté par les mauvaises conditions météorologiques.

Par ailleurs, Innotermodal représente une économie de 30% par rapport au système intermodal conventionnel qui consiste à transporter les remorques sur des wagons plats. À ce propos, la revue *Transportation Business* publiait, dans son édition de décembre 90, un article sur une étude économique portant sur les systèmes intermodaux.

■ Concurrence

Le système conventionnel devient concurrentiel, par rapport au transport routier, à des distances dépassant 800 kilomètres. En empilant les remorques sur deux étages, la distance concurrentielle est de 500 kilomètres. Le *RoadRailer*, lui, devient compétitif à 650 kilomètres. Ce système américain consiste à attacher en permanence un jeu de roues de fer à l'arrière de la remorque. Le système Innotermodal, lui, serait concurrentiel sur des distances beaucoup plus courtes.

Et comment réagiront les compagnies de chemin de fer face à cette nouvelle technologie? Ça dépend avec qui on parle. CP Rail discute d'affaires. M.O.Q. Rail, la filiale d'Innotermodal chargé d'exploiter le système, aura besoin de rails pour rouler.

Du côté du CN, c'est le point mort. Il faut dire que le système intermodal *«Piggy Back»* est attaqué de front. Actuellement, la société de la couronne conteste, devant l'Office national des transports, le certificat d'aptitude (permis de transporteur ferroviaire) de M.O.Q. Rail.

■ États-Unis

Du côté des États-Unis, le projet suscite beaucoup d'intérêt. La compagnie Conrail, un des plus importants transporteurs ferroviaires des États-Unis et du monde, est intéressée par la franchise américaine. Là, on parle de volume. Le 24 mai, des représentants de la compagnie étaient sur place. La semaine précédente, des membres de la haute direction sont venus assister à des tests.

Enfin, notons qu'Innotermodal a toujours l'intention d'installer sa filiale Modalcan à Saint-Jean. Le président de la compagnie, M. Michel Dupuis, répète que c'est à Saint-Jean qu'Innotermodal a trouvé les appuis dont elle avait besoin, notamment celui des députés Clément Couture et Michel Charbonneau.

À Saint-Jean, le terrain industriel nécessaire est disponible et bon marché. Il y a un bon bassin de main-d'oeuvre spécialisée et non-spécialisée. On est à proximité de la Métropole et des frontières et les deux chemins de fer nationaux traversent le parc industriel. Mille emplois manufacturiers, c'est intéressant pour une région. Tente-t-on d'attirer l'entreprise ailleurs? M. Dupuis assure que non.

Un parcours de neuf trous prêt le 14 juillet

Suite de la page B-1

Des terrains avaient été identifiés à Granby, Carignan, Chambly et Saint-Jean. À Chambly, la municipalité a reçu les investisseurs plutôt froidement. À Carignan, les délais pour une procédure de dézonage risquaient de s'étirer. «À Saint-Jean, on a été bien accueilli à l'hôtel de ville, insiste M. Eid. On nous a écoutés». Il faut dire que le terrain était déjà zoné commercial.

C'est l'épouse de M. Eid, Mme Janine Rochon, qui s'est portée acquéreur de L'Extra-Golf Saint-Jean. Le terrain où il sera construit offre une superficie de 60,000 pieds carrés. Le parcours de 18 trous occupera un peu moins de 10,000 pieds. Il restera suffisamment d'espace pour ajouter un deuxième parcours.

■ Réseau

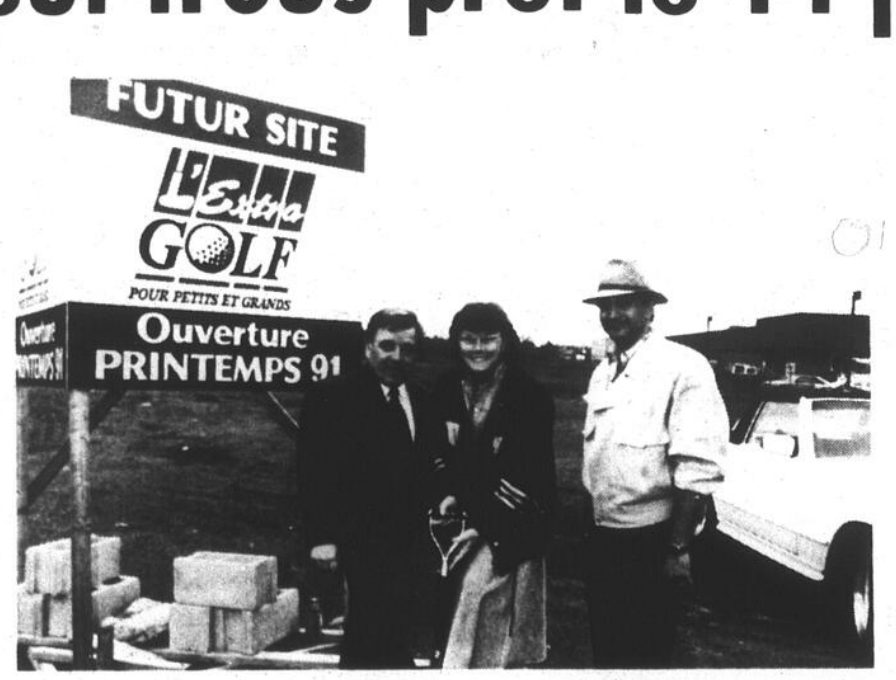
D'ici l'an prochain, M. Eid souhaite lancer une dizaine de parcours dans la région métropolitaine. Pour l'instant, il n'a pas arrêté la formule de développement du réseau. Il ne sait pas s'il optera pour un système de franchises, des succursales, des contrats de gestion ou autres. En fait, la formule risque d'être mixte. «Moi, je suis ouvert aux propositions, pourvu qu'on ne brûle pas le produit», lance M. Eid.

À Saint-Jean, la construction a été lancée lundi. Un parcours de neuf trous doit être prêt le 14 juillet. Le deuxième doit ouvrir dans les semaines suivantes. On tentera quand même de tout ouvrir avant les vacances de la construction.

La concurrence n'est-elle pas un peu forte dans l'agglomération à Saint-Jean? M. Eid croit que son produit est suffisamment différent pour se démarquer de la concurrence. L'Extra-Golf attaque le marché des golfs miniatures, mais il devrait aussi, selon notre interlocuteur, attirer les amateurs de golf qui voudront pratiquer leurs coups roulés.

L'entreprise devrait employer six personnes durant la saison, ce qui inclut le gérant et le personnel du casse-croûte. Mme Rochon précise que ce nombre pourra varier en fonction de l'achalandage.

Le prix d'entrée oscillera autour de $7 et $7.50 la fin de semaine. La grille de tarifs prévoira des rabais la semaine et pour les groupes. Le parcours pourra également être utilisé pour des cours. Avec le temps, M. Eid souhaite organiser des ligues et des tournois, non seulement à l'interne, mais également avec les différents Extra-Golf qui s'ouvriront ailleurs.



La première pelletée de terre a eu lieu la semaine dernière. Sur la photo, dans l'ordre habituel: M. Delbert Deschambault, maire de Saint-Jean, Mme Janine Rochon et M. Ralph Eid. (photo jacques PAUL)

LE SUMMUM EN HABITATION



MODÈLE MICHEL ANGE
(terrain et infrastructures payées) 455$
Autre modèle à compter de 160 000$
(terrain en sus)

Le Village des Légendes



... beaucoup plus qu'un projet domiciliaire de prestige, c'est toute une façon de vivre!
Rue des Légendes, (près du Golf)
Saint-Luc 348-4400

Nouvelle franchise à Saint-Jean

La Capitale vise 25% du marché immobilier dans le Haut-Richelieu

L'ouverture d'une franchise du groupe La Capitale maître courtier Inc. à Saint-Jean promet de l'action dans le marché immobilier du Haut-Richelieu au cours des prochains mois.

marc-o. TRÉPANIER

«Notre objectif à court terme est d'occuper 25% du marché», déclarent Lucie Ricard et Judith Cormier, co-propriétaires de la nouvelle franchise *La Capitale du Haut-Richelieu* dont les opérations de courtage débutent cette semaine.

Les deux associées ne sont pas des inconnues sur la scène immobilière de la région.

La présidente de *La Capitale du Haut-Richelieu*, Lucie Ricard, était jusqu'à tout récemment directrice des bureaux du Permanent à Saint-Jean. Elle oeuvre dans le domaine immobilier depuis huit ans.

Courtier en immeubles depuis quinze ans, Judith Cormier est secrétaire de la nouvelle compagnie. Mme Cormier est également présidente des *Immeubles Mylène «Ad» 5 Inc.*, une société de gérance de projets commerciaux.

■ Une douzaine d'employés

Les bureaux de *La Capitale du Haut-Richelieu* sont d'ailleurs installés chemin Grand Bernier à Saint-Jean, au même endroit que les *Immeubles Mylène «Ad» 5 Inc.*

«Nous allons être le premier bureau franchisé opérationnel au Québec», souligne avec fierté Lucie Ricard. *La Capitale du Haut-Richelieu* a présentement cinq courtiers ou agents à son emploi et devrait en avoir une douzaine dès cet automne.

Les bureaux du courtier occupent une superficie de 2,000 pieds carrés. L'ouverture de la franchise nécessite un investissement de $50,000 en travaux d'aménagement.

■ Filiale de la MFQ

Rappelons que c'est en janvier dernier que la corporation financière de la Mutuelle des fonctionnaires du Québec (MFQ) faisait l'acquisition des opérations de courtage immobilier du Trust Général pour fonder La Capitale maître courtier Inc. et en confier la présidence à Paul Legault, ancien dirigeant du Permanent.

La corporation financière MFQ gère un actif de $1,2 milliard et possède 14 compagnies, dont La Capitale maître courtier Inc. La firme de courtage opère déjà, sur une base corporative, une trentaine de places d'affaires au Québec et ses effectifs sont de quelque 800 agents.

La Capitale veut, au cours de la prochaine année, ajouter une vingtaine de franchises à son réseau à l'échelle du Québec.

Mercredi dernier, La Capitale annonçait l'acquisition des Immeubles Télé-Vidéo de Vidéotron. Une transaction qui lui permettra de garantir un minimum de 42 passages à la télévision des propriétés résidentielles inscrites par ses agents.



Lucie Ricard et Judith Cormier, co-propriétaires de la toute nouvelle franchise de courtage immobilier «La Capitale du Haut-Richelieu» dont les bureaux seront situés dans cette magnifique résidence à caractère patrimonial, chemin Grand Bernier à Saint-Jean. (photo jacques PAUL)

■ Innovation

«Nous avons décidé de nous joindre à une équipe dynamique et innovatrice. Si Re Max a marqué le marché immobilier des années 80, ce sera La Capitale qui donnera le ton aux années 90», soutient Judith Cormier.

Outre Télé-Vidéo, elle rappelle que La Capitale a innové en offrant gratuitement à sa clientèle la garantie APEC qui protège pendant un an le vendeur et l'acheteur d'une maison en garantissant la plomberie, l'électricité, le chauffage et les appareils inclus dans la transaction.

Les deux actionnaires de *La Capitale du Haut-Richelieu* misent à la fois sur le potentiel offert par la maison-mère et sur leur propre expertise en développement de marché immobilier pour atteindre leur objectif d'accaparer 25% des transactions immobilières du Haut-Richelieu.

«Paul Legault s'est donné trois ans pour faire de La Capitale le chef de file du courtage immobilier au Québec», remarque Judith Cormier.

«Nous allons recruter les meilleurs éléments de la région», précise Lucie Ricard en soulignant que, dans chaque bureau de courtage, plus de 60% réalisé par deux ou trois agents.

Selon les dirigeantes de *La Capitale du Haut-Richelieu*, il se vend annuellement environ 1,500 propriétés résidentielles dans la région, représentant des ventes variant entre $100 et $120 millions et des revenus de commissions de l'ordre de $6 millions.

Base militaire et CMR

Contrats de $1,5 million pour Lussier Lavage Inc.

La société *Lussier Lavage de vitres Inc.* vient de décrocher deux contrats totalisant $1,575,000 du ministère fédéral des Approvisionnements et Services en vue d'offrir des services d'entretien au ministère de la Défense nationale.

Les contrats de $1,5 million ont été octroyés à *Lussier Lavage de vitres Inc.* pour des services d'entretien à la Base militaire de Saint-Jean ainsi qu'au Collège militaire royal (CMR).

«Ces contrats permettront le maintien de 35 emplois dans cette entreprise», a indiqué le député fédéral de Saint-Jean, M. Clément Couture.

Ce dernier ajoute que l'obtention des contrats par *Lussier Lavage de vitres Inc.* démontre l'importance pour les entreprises de Saint-Jean de répondre aux appels d'offres du gouvernement fédéral.

Me Paul Claude Bérubé
AVOCAT



annonce l'ouverture de son bureau et vous invite à venir le rencontrer aux

HALLES ST-JEAN
145, boul. St-Joseph, bureau 225
TÉL.: (514) 359-7171

Que ce soit pour une journée ou pour tout l'été les étudiants sont prêts à travailler

Appelez dès maintenant

Centre d'Emploi du Canada pour Étudiants
109, rue Richelieu, bureau 202
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-3324

EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS

Canada Défi '91

Gouvernement du Canada Ministre d'État à la Jeunesse
Government of Canada Minister of State for Youth

PNEUS ST-LUC ENR.
Usagés à partir de **20$**
Neufs à partir de **39$**
Danielle Rondeau
André Decamps
359-6750
321, boul. Saint-Luc
PIRELLI
BRIDGESTONE
Président

On veut de la Sidac, mais à un coût moindre

■ Tenue possible d'une assemblée de dissolution

La Sidac doit continuer d'exister, ne serait-ce que pour son rôle de représentant des commerçants devant la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Cependant, son budget apparaît beaucoup trop élevé aux yeux de plusieurs membres. Pour alléger les cotisations, certains souhaitent que son territoire soit étendu pour recruter plus de membres.

D'ici peu, les membres devraient être invités à voter sur la dissolution de l'organisme. S'ils décident de garder leur organisme, il leur faudra sans doute donner un sérieux coup de barre dans l'orientation et la vocation de la Sidac. Et vraisemblablement, il faudra recruter de nouveaux dirigeants.

gilles BÉRUBÉ

La courte histoire de la Sidac (société d'initiative et de développement des artères commerciales) est une perpétuelle crise existentielle. En fait, depuis les débuts, l'utilité de l'organisme a constamment été contestée.

Cette année, sans doute à cause de la récession, le mouvement a plus d'ampleur. Un membre a d'ailleurs entrepris une démarche systématique pour demander la dissolution de la sidac. Il lui faut la signature de 78 membres (le tier du membership) pour obtenir la tenue de l'assemblée. Il devrait déposer sa requête sous peu.

■ Information

Le mardi 28 mai, le conseil d'administration de l'organisme avait convoqué les membres à une soirée d'information. Près de 75 personnes étaient présentes dans la salle du conseil, à l'hôtel de ville. On retrouvait là plusieurs des membres qui souhaitent la disparition de la Sidac. Certains pensaient d'ailleurs qu'ils s'en venaient voter pour dissoudre la corporation.

L'objectif de cette assemblée était de donner aux membres toute l'information sur les buts de la Sidac et sur le travail qu'elle effectue. Le président, M. Gilles Lord, a expliqué qu'il souhaitait que le débat se déroule en toute connaissance de cause, que les membres aient un peu de temps pour réfléchir à la situation et que l'assemblée de dissolution, quand elle se déroulera, ne tourne pas à la bataille rangée.

■ Dissolution

Parce qu'une assemblée de dissolution, il y en aura une. Si les contestataires y renoncent, les administrateurs tenteront d'en convoquer une. Le président explique qu'il est devenu difficile, pour le conseil d'administration, de travailler dans le climat actuel. Selon M. Lord, la remise en question n'est pas mauvaise, mais il faut se brancher.

Plusieurs des membres venus avec l'intention de dissoudre la société sont repartis avec une nouvelle opinion. Trois ou quatre l'ont avoué sans détour. On semble penser qu'il faut garder la Sidac, mais dans l'ensemble, on trouve la cotisation trop coûteuse. Il faut dire que le budget est resté stable, mais qu'il y a moins de membres pour se partager la note. Si les affaires étaient meilleures, si tous les locaux commerciaux étaient occupés, on se plaindrait sans doute moins.

■ Maire

C'est au maire, M. Delbert Deschambault, qu'est revenu l'honneur d'ouvrir la soirée. Le président de la société l'avait invité à donner son point de vue. Aux membres, il a demandé d'accorder une chance à la Sidac. Un an. D'ici-là, beaucoup de choses pourraient bouger au centre-ville.

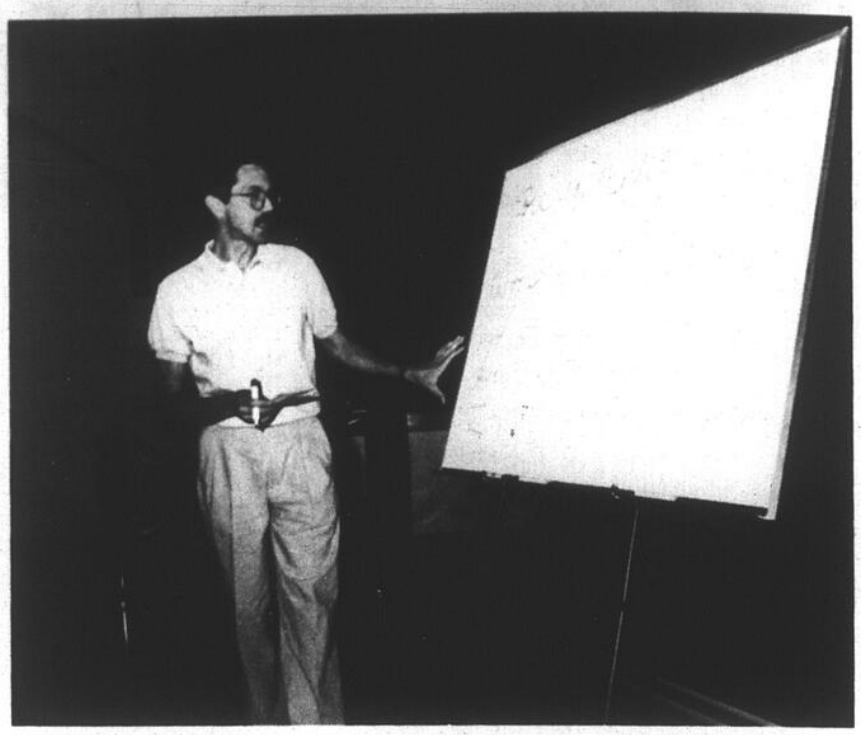
Le maire a aussi fait comprendre que la Ville a besoin d'un interlocuteur pour représenter les 250 commerçants et professionnels du centre-ville. Il a aussi invité les membres à cesser de répéter à tout vent que le centre-ville manque de stationnements. «Les consommateurs vont finir par vous croire et ils ne viendront plus».

Les participants à la soirée ont moins débattu de l'existence de la Sidac que de ce qui va mal au centre-ville. Si on a eu droit au chapelet de récriminations, on a presque toujours eu droit à une réplique. À bien des points de vue, les membres voient les choses d'un oeil différent.

On s'est d'abord plaint du centre-ville lui-même, de son stationnement, de ses poteaux, de son éclairage, de l'organisation de la circulation et aussi plus justement de son mixte commercial (la gamme de commerces) imcomplet.

On s'est aussi plaint de la Sidac, de son coût, de son inefficacité, du manque d'information. Et la Ville y a aussi passé. Le travail que fait la Sidac, la Ville n'a pas à le faire. Les cotisations et les dépenses de la Sidac, c'est de l'argent que la Ville n'a pas à collecter et à dépenser. Certains trouvent que la municipalité ne fait pas assez pour le centre-ville et que tout se passe dans le quartier nord. On a même laissé entendre que la municipalité pourrait faire un effort pour la publicité du centre-ville.

Mme Lise Dallaire-Durocher, conseillère municipale, a mis en évidence les quelques millions de dollars investis dans le centre-ville depuis trois ou quatre ans. Elle a aussi indiqué que, Sidac ou pas, la municipalité ne laisserait pas tomber le centre-ville et que le quartier recevrait sa juste part, comme les autres.



Le président, M. Gilles Lord, a tracé un portrait du rôle de la Sidac et du travail qu'elle a accompli. (Photos jacques PAUL)

Tonte des pelouses

Contrat de $130,000 à Entretien Belle-Ville

C'est une firme d'Iberville qui a décroché le contrat de tonte des pelouses et d'entretien des terrains de la Défense nationale à Saint-Jean.

La compagnie Entretien Belle-Ville Inc. a en effet obtenu un contrat de $130,000 du ministère fédéral des Approvisionnements et Services pour l'entretien des pelouses du Collège militaire royal (CMR) et de la Base militaire.

Le député du comté de Saint-Jean, Clément Couture, précise dans un communiqué que les services prévus à ce contrat assurent du travail à six personnes jusqu'au 31 octobre prochain.

Nicole Pépin n.d.
HYPNOTHÉRAPEUTE
• Stress • Anxiété
• Mémoire • Concentration
• Sommeil • Poids
• Tabagisme
• Etc.
(Éligible par comp. ass.-groupe)
Sur rendez-vous:
359-0808
MEMBRE DE L'O.P.C.N

sorties
LINO
8 1/2 X 11 : 7$ *
8 1/2 X 14 : 10$ *
11 X 17 : 12$ *
minimum : 15$ *
délai de 24 heures
Unique dans la région
84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu Qué J3B 6X3
tél.: 347-0323, mtl: 658-3328 fax: 347-4539
Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.
* Sujet à certaines conditions

Service de PHOTOCOPIES
Copies de plans et devis (Ozalid Bleu)
Suite à l'entrée en vigueur de la TPS, nous avons réduit nos prix
• Copie d'ingénieur
• Copie (papier couleur)
• Copie (texte couleur)
• Reliures spirale et thermique
• Documents plastifiés
• Papier pour photocopieurs
• Service de télécopieur
5¢ ou moins la copie
Prix spécial sur quantité
Copicom INC
CENTRE-VILLE
mita 347-8252
32, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu

Déjà 10 ans...
Au service de la clientèle
Pour tous vos besoins en IMPRIMERIE
Roger Gingras
imprimerie DORAL
620, boul. Industriel
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-9221

La Chambre de commerce veut riposter au marketing des commerçants américains

La Chambre de commerce du Haut-Richelieu veut riposter à l'offensive des commerçants américains sur le marché du Haut-Richelieu. Elle a convoqué, pour le mardi 11 juin, une rencontre des associations de commerçants de la région pour discuter de marketing.

gilles BÉRUBÉ

La directrice générale de la Chambre de commerce, Mme Diane Campeau, commente que les commerçants de la région ont été agacés par l'offensive de marketing de leurs concurrents des régions frontalières des États-Unis. Depuis un bon moment déjà, une entreprise de marketing américaine publie le *«Buyer's Digest»*, une circulaire qui est massivement distribuée de ce côté-ci de la frontière. Toutefois, depuis ce printemps, la publication a pris de l'ampleur.

Faute de pouvoir convoquer tous les commerçants, la Chambre de commerce s'est adressée aux associations de marchands des différents centres commerciaux. Sur les artères où les entreprises ne sont pas regroupées, Mme Campeau entend lancer des invitations aux commerces majeurs, ainsi qu'à ceux des municipalités rurales. Il reste que tous les commerçants intéressés sont invités à participer à la rencontre.

L'idée, bien sûr, est de se regrouper pour mener une campagne de publicité. Mme Campeau doit leur soumettre une stratégie en deux temps. D'abord désamorcer la publicité américaine, puis contre-attaquer.

Les consommateurs canadiens, qui habitent à proximité de la frontière, notamment ceux de la région du Haut-Richelieu, ont un faible pour le magasinage aux États-Unis. Les médias en ont fait grandement état.



Diane Campeau.

Plusieurs, dont Le Canada Français, ont démontré qu'en respectant la loi et en déclarant ses achats à la Douane, il était plus coûteux d'aller magasiner aux États-Unis.

Dans la même veine, il faut savoir que si les taxes sont basses aux États-Unis, les Américains doivent en revanche dépenser des sommes importantes pour les assurances, les soins de santé et l'éducation, des activités qui relèvent presque uniquement de l'entreprise privée.

Mme Campeau indique qu'elle n'a pas l'intention de tomber dans ce genre de débats. C'est loin des préoccupations des consommateurs moyens. C'est plutôt dans son portefeuille, qu'on veut aller le chercher. En faisant la comparaison, on constate que bien des produits se vendent à des prix comparables. Ce sont ces prix que la publicité mettraient en évidence.

Et si les commerçants veulent franchir une étape de plus, Mme Campeau leur proposera de faire de la publicité au sud de la frontière pour aller chercher les consommateurs américains.

Les commerçants intéressés à cette démarche peuvent contacter Mme Campeau au 346-2544

Ouvert depuis un an, Copyon doit agrandir

gilles BÉRUBÉ

Un an à peine après son ouverture, la compagnie Copyon, de Saint-Jean-sur-Richelieu, entreprend l'agrandissement de son atelier du boulevard du Séminaire.

Copyon est une entreprise spécialisée dans la photocopie de documents. Le président, M. Michel Berteau, rappelle que le centre a ouvert ses portes le 21 juin dernier dans un local du boulevard du Séminaire, face au garage du service des Travaux publics de Saint-Jean.

M. Berteau précise que ce local offre une superficie de 670 pieds carrés. L'espace sera presque doublé pour être porté à 1,200 pieds carrés. L'agrandissement se fera à même les locaux situés à l'arrière de la bâtisse actuelle. En outre, les locaux actuels seront rénovés.

M. Berteau note que le chantier n'entravera pas les opérations du commerce. Les travaux seront complétés à l'arrière du local actuel quand viendra le temps de percer le mur mitoyen. Le projet permettra d'aménager deux bureaux pour les ventes. Les travaux devraient commencer au début de juillet et être complétés à temps pour les vacances de l'industrie de la construction.

Par ailleurs, l'essentiel de l'investissement portera sur l'acquisition d'équipement supplémentaire comme une tranche et des relieuses. Notons que Copyon emploie présentement six personnes. L'expansion devrait favoriser la création de deux ou trois postes.



L'agrandissement se fera à même les locaux situés à l'arrière de la bâtisse actuelle. (Photo jacques PAUL)

REPRO-COPIE
Bleu, rouge ou noir
3¢
COPYON INC.
263, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1164
Détaillant autorisé
Rex Rotary
Taxe et master en sus

ENFIN C'EST FAIT!



Me CLAUDINE MONETTE,
NOTAIRE
tient à rassurer ses client(e)s et ami(e)s, que le déménagement s'est bien passé!
Dorénavant vous pourrez la rejoindre au:
438, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-6507

CARTES PROFESSIONNELLES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Excavation
LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC
pepine · pelle · camion · bulldozer
sable · terre · gravier
CHAMPS D'ÉPURATION
986, route 219, L'Acadie
TÉL.: 346-5063

Rénovations
Rénovations Intérieures Sylvain Poirier Enr.
358-8162 244-5708
INT.: plancher de bois franc, sous-sol, cuisine, salon, boiseries de finition, rampe d'escalier
EXT.: gazebo, remise de jardin, aire de jeu, toiture, patio en bois, clôture en bois
R|S|P enr.

Lignes de la main
Lorraine voyante
LIGNES DE LA MAIN
Numerologie · tarots
Tél.: 346-8644

Notaire
Ginette Cloutier
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
Médiation familiale, Séparation et divorce à l'amiable
234, Rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6P4
Tél.: (514) 358-9113
Télécopie: 358-2966

Podiatre
Tél.: 359-6181 sur rendez-vous
Robert Noiseux, podiatre
TRAITEMENT DES PIEDS
ORTHÈSES PODIATRIQUES
Permis en podiatrie no 75-054
598, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

Portes de garage
RÉPARATION DE PORTES DE GARAGE
PORTES DE TOUT GENRE
OPÉRATEURS AUTOMATIQUES
24 HEURES
Bouchard & Cie
222, rue Trahan
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-2191

Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur...
Plus de 50 000 lecteurs par semaine, renseignez-vous!

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323



Votre impôt

Gérald Chauret (c.g.a. m.fisc.)

Vous vous exposez à payer des pénalités

C'est aujourd'hui, le 5 juin 1991, et vous n'avez pas encore produit votre déclaration d'impôt sur le revenu pour l'année 1990. L'on sait que cette déclaration d'impôt devait être expédiée aux deux ministères du Revenu au plus tard le 30 avril dernier. Vous vous exposez peut-être alors à devoir payer des pénalités du fait de votre manquement à rencontrer les délais fixés par nos lois fiscales à cet égard.

Ainsi, au niveau fédéral, une pénalité de 5% sur le solde d'impôt à payer est prélevée dans le cas de production tardive. De plus, une pénalité additionnelle s'ajoute à la pénalité de base de 5% laquelle s'élève à 1% de l'impôt impayé par le nombre de mois entiers, jusqu'à concurrence de douze, écoulés entre la date effective de production de la déclaration d'impôt et la date statutaire de production. Donc, la pénalité maximum ne peut excéder 17% de l'impôt impayé.

Au Québec, la législation diffère quelque peu en ce que la pénalité additionnelle de 1% par mois entier ne s'applique pas aux particuliers.

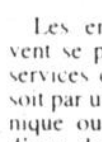
Il est à noter que vous n'encourrez aucune pénalité si vous avez droit à un remboursement d'impôt. Cependant, si des corrections sont effectuées ultérieurement à votre revenu déclaré par nos autorités fiscales faisant en sorte que le remboursement original est transformé en un impôt à payer, la pénalité pour retard à produire sera alors applicable à ce solde d'impôt à payer.

De même, vous ne pourrez pas annuler ou réduire la pénalité pour retard à produire appliquée à l'année en cours du fait qu'une perte subie dans une année subséquente est appliquée contre le revenu de l'année courante.

Des pénalités encore plus importantes s'appliquent dans le cas de récidive. Ces pénalités concernent les dossiers de contribuables qui ont déjà fait l'objet d'une mise en demeure de la part du Ministère de produire une déclaration d'impôt pour l'une des trois années d'imposition précédentes et qui se sont vus imposer la pénalité pour retard à produire mentionnée précédemment. Dans de tels cas, la pénalité est doublée passant de 5% à 10% pour la pénalité de base et de 1% à 2% par mois entier pour la pénalité additionnelle avec un nombre maximum de vingt mois au lieu de douze.

Comme vous pouvez le constater, le non-respect des lois peut engendrer des déboursés d'argent parfois importants.

Gérald Chauret, c.g.a. M.Fisc. Raymond, Chabot, Martin, Paré.



Étudiants au travail

Nathalie Leroux

Comment profiter de nos services

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiant(e)s situé au 109, rue Richelieu, suite 202, entame la saison estivale avec la mission de placer 2,700 étudiant(e)s au cours de l'été (ce qui regroupe les placements réguliers et occasionnels).

Pour réaliser son mandat, l'équipe du CEC-E offre, à l'intention des employeurs de la région, un service d'affichage d'emplois et un service de renseignements. Ceux-ci pourront donc s'enquérir de la disponibilité des étudiant(e)s, des normes du travail ainsi que des programmes fédéraux s'adressant à eux. Ainsi, un chef d'entreprise, un commerçant ou bien un particulier, pourra bénéficier gratuitement de ces services.

Les employeurs peuvent se prévaloir de nos services de deux façons: soit par un appel téléphonique ou par une visite d'une de nos agentes à votre lieu de travail. Au cours de cet appel ou de cette rencontre, nous prendrons les coordonnées du ou des postes vacants (exigences, fonctions, durée, salaire, nombre de personnes requises) et afficherons, par la suite, ces offres d'emplois à nos tableaux. Ainsi, un étudiant ou une étudiante correspondant au profil de l'emploi pourra communiquer directement avec l'employeur.

De plus, la rapidité de notre service permet de répondre à toute demande provenant d'employeurs qui désirent avoir du personnel étudiant dans l'immédiat. Ce scénario devient possible grâce à la présence d'une banque de noms d'étudiants. Cette banque est renouvelée chaque année et permet aux usagers de bénéficier de compétences et d'expériences variées pouvant aller du domaine scientifique au domaine technique en passant par celui de manoeuvre.

En somme, le Centre d'Emploi du Canada pour étudiant(e)s met à la disposition des employeurs, un service qui permet de trouver le candidat ou la candidate idéale que ce soit pour une journée ou pour tout l'été.

Par ailleurs, ce service permet aux employeurs de profiter de la disponibilité des étudiant(e)s durant les périodes d'achalandage, les vacances du personnel régulier et même pour faire exécuter des menus travaux (peinturer, garder, ...).

Un bon nombre d'entrepreneurs font appel chaque année à nos services. Par le fait même, ceux-ci permettent aux étudiant(e)s de financer leurs études. De cette façon, les étudiant(e)s pourront mieux satisfaire les exigences de leur futur employeur. Si vous désirez vous joindre à eux et ainsi économiser temps et argent, n'hésitez pas à solliciter nos services afin de combler vos besoins en personnel. Vous donnerez également l'opportunité à des étudiants de faire connaissance avec le marché du travail et d'acquérir de l'expérience et de la confiance en eux.

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiant(e)s invite donc tous les employeurs à se joindre aux nombreuses entreprises qui utilisent présentement nos services afin de répondre à leur(s) besoin(s) en ressources humaines.

N'hésitez pas à communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada pour étudiant(e)s au 347-3324, il nous fera grandement plaisir de vous servir et de vous compter parmi notre clientèle d'employeurs.

Spécial du mois

Papier 8 1/2 x 11

4.25 /paquet (500 feuilles)

* Taxes en sus

COPYON INC.

263, boul. du Séminaire N.
Saint-Jean-sur-Richelieu

359-1164

LES TAUX D'INTÉRÊT

		Cette semaine	Semaine dernière	Année dernière
Taux d'escompte		9,06	9,07	13,92
Taux préférentiel		9,75	9,75	14,75
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours		8,81	8,82	13,67
Dépôts garantis fiducies				
	30 jours	8,00	8,50	13,15
	90 jours	8,00	8,50	13,75
Semi-annuel	1 an	8,50	8,625	12,50
Semi-annuel	5 ans	9,25	9,25	11,75
Obligations				
- Canada	3 ans	9,17	9,17	12,33
- Canada	5 ans	9,34	9,32	11,67
- Canada	10 ans	9,59	9,61	11,12
- Québec	5 ans	10,16	10,23	12,00
- Québec	10 ans	10,51	10,55	11,55
Taux hypothécaires				
	1 an	10,00	10,00	14,25
	3 ans	11,00	11,00	14,25
	5 ans	11,25	11,25	14,25
Taux d'inflation		avril 6.30	mars 6.30	
Cours change ($ CAN en $ US)		87,36	86,99	85,18
Prix de l'or ($ US)		361,40	356,50	359,20
Taux d'escompte U.S.		5,50%	5,50%	7%
Taux préférentiel U.S.		8,50%	8,50%	10%

Ces taux sont communiqués par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

On ne s'appelle pas *Les Coopérants* pour rien.



GAGNEZ UN PLAN D'ARGENT DE 1000$

1er CONCOURS
« ON NE S'APPELLE PAS LES COOPÉRANTS POUR RIEN »

Bien sûr c'est pourquoi nous vous offrons de « GAGNER UN PLAN D'ARGENT DE 1 000 $ » émis par La Financière Coopérants prêts-épargne inc.

4 personnes mériteront chacune un plan d'argent de 1 000 $. Remplissez ce bulletin de participation et envoyez-le, ou déposez-le dans une boîte prévue à cet effet dans les succursales Financière Coopérants participantes. Les tirages auront lieu le 3 septembre 1991 à 13h00 aux succursales de La Financière Coopérants prêts-épargne inc situées à Grand'Mère, St-Georges, Terrebonne, St-Jean-sur-Richelieu.

Ce concours est en vigueur du 15 avril 1991 et se termine le 15 août 1991.

Les règlements complets du concours sont disponibles au bureau des Coopérants assurance générale, 2100 Drummond, suite 700, Montréal H3G 2S9 et aux succursales de La Financière Coopérants participantes.

BULLETIN DE PARTICIPATION
J'accepte de participer au concours de Coopérants assurance générale aux conditions prévues.

Date _____ Âge _____
Nom _____ Prénom _____
Adresse _____ (rue) (ville) (code postal)
Tél. (Rés.) _____ (Travail) _____
Pour être valide, ce coupon doit être dûment complété.

QUESTIONS
Quand vos assurances sont-elles renouvelables?
_____ (jour) (mois) (année) habitation
_____ (jour) (mois) (année) automobile
Question d'habilité mathématique?
20 + 10 − 5 × 6 + 2 = Réponse _____

ASSURANCE HABITATION ET AUTOMOBILE

Coopérants
Assurance générale

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
245, rue Richelieu, local 17
St-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6X9
Tél.: (514) 347-8077

MONSIEUR Muffler ON A La Solution



Claude Brière, gérant

Monsieur Muffler fait partie de la tradition du marché québécois de l'automobile depuis plus de 30 ans. Le sympathique «maître du silencieux» compte 70 succursales réparties sur l'ensemble du territoire de la province, dont la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu établie depuis plus de 10 ans.

Monsieur Muffler, c'est bien plus que des silencieux. En plus d'un personnel hautement qualifié et un service personnalisé, il vous propose tout ce qu'il faut pour l'entretien ou les réparations les plus urgentes des pièces qui se trouvent sous votre auto.

LES SOLUTIONS

Que trouve-t-on chez Monsieur Muffler?

Des silencieux, bien sûr. Plus encore, des systèmes d'échappement complets.

Il est bon de vérifier régulièrement le système d'échappement de son véhicule, cela évite de fâcheux ennuis et des dépenses inutiles. Un support remplacé ou un collier resserré peuvent prolonger la vie du silencieux. Monsieur Muffler effectue les réparations ou le remplacement des composantes du système d'échappement de toutes les marques d'automobiles, américaines ou importées.

Les freins? Monsieur Muffler fait gratuitement l'inspection des freins. De plus, il veille à la sécurité de sa clientèle en assurant l'entretien, la réparation ou le remplacement du système de freins. «On se rend compte, de préciser M. Brière, qu'il faut faire l'inspection des freins plus fréquemment, au moins deux fois par année. Les gens circulent beaucoup plus et les conditions routières se détériorent sans cesse.»

Freins à disque, freins à tambour ou freins anti-blocage (ABS), Monsieur Muffler installe la sécurité aux quatre roues des véhicules de sa clientèle, tout ce qu'il faut pour rouler des milliers de kilomètres en toute quiétude.

Du côté des amortisseurs, Monsieur Muffler en propose une gamme complète: amortisseurs hydrauliques conventionnels, amortisseurs au gaz, jambes de suspension scellée de type MacPherson ou non, et ressorts à enroulement hélicoïdal. «Avec l'état des routes au printemps et les travaux en été, il faut être certain de la capacité d'endurance des amotisseurs. Une mauvaise surprise peut transformer une balade en cauchemar, de commenter le gérant.»

Chez Monsieur Muffler, on pense aussi au système de direction des véhicules. Qu'il soit conventionnel, à pignon ou à crémaillère comme sur la plupart des tractions avant, ce système a besoin d'une vérification et d'un entretien régulier. L'alignement et l'équilibrage des roues permettent de garder la direction du véhicule en bon état, tout en protégeant les pneus d'une usure anormale.

Pour les véhicules à traction avant, il est bon de savoir que le système de direction est relié à la roue par les joints de cardan. Ceux-ci transmettent la puissance du moteur aux roues motrices, subissant ainsi une forte friction. Une vérification périodique des joints de cardan s'impose, car le dérangement de ceux-ci provoque une forte vibration de la direction et un cognement dans les virages ou en braquant les roues qui peuvent entraîner des conséquences dangereuses.

Besoin de pneus? Monsieur Muffler est dépositaire des marques réputées, Michelin et Yokohama. Il conseille d'ailleurs de faire inspecter très régulièrement les pneus de votre véhicule. Il suffit de départs ou de freinages trop brusqes, de roues mal alignées ou mal équilibrées, d'une suspension défectueuse ou trop usée, ou d'un gonflage inadéquat pour que les pneus s'usent plus rapidement.

Monsieur Muffler offre-t-il d'autres services? Oui, la vidange d'huile. La vérification du niveau d'huile doit être faite le plus souvent possible et la vidange effectuée dans un intervalle de 5 à 10 000 km. Les filtres à huile et à air ne doivent pas non plus être négligés.

À Saint-Jean-sur-Richelieu

La succursale, du boulevard du Séminaire, Monsieur Muffler partageait ses locaux, jusqu'à tout récemment, avec Lebeau vitres d'autos, une autre division d'Autostock Inc. Or, on le sait, Lebeau s'est installé il y a peu de temps dans de nouveaux locaux situés sur la rue Douglas, dans le quartier nord.

«Le fait d'avoir les deux entreprises sous un même toit était une situation unique à Saint-Jean-sur-Richelieu. Les exigences du marché ont changé avec les ans et les clients préfèrent des commerces spécialisés, de commenter le gérant de l'établissement.»

Le service d'abord

Le personnel d'atelier de Monsieur Muffler totalise plus de 60 ans d'expérience en mécanique automobile, dont 23 ans au service de Monsieur Muffler... Il faut dire que Raynald Roy, Léandre Laroche et Jean-Claude Regnier sont des mécaniciens de longue



La bonne direction, c'est un alignement et un équilibrage effectués par un spécialiste de Monsieur Muffler.

date pour lesquels les systèmes d'échappement, la direction ou la suspension d'un véhicule n'ont plus de secret. «Une équipe gagnante, de préciser M. Brière.»

À l'accueil, à l'évaluation et à l'administration, Josée Turmelle, gérante adjointe, et Claude Brière, gérant de la succursale, complètent l'équipe. Ce dernier, à l'emploi de Monsieur Muffler depuis 5 ans, oeuvre dans le domaine de l'automobile depuis plus de 15 ans.

«Établir un estimé précis qui évite les mauvaises surprises, et fournir un service rapide et efficace, c'est ce que l'équipe de Monsieur Muffler de Saint-Jean-sur-Richelieu réussit le mieux, de dire fièrement M. Brière.»

Garantie

La plupart des pièces vendues et installées dans les ateliers de Monsieur Muffler sont garanties tant que vous êtes propriétaire du véhicule.

Quant aux pneus achetés chez Monsieur Muffler, ils sont même garantis contre les hasards de la route.

De plus, l'ensemble des 70 succursales de Monsieur Muffler à travers le Québec honore cette garantie.

Avant de partir en vacances ou simplement pour votre sécurité et celle des vôtres, venez voir les «solutions» que vous propose Monsieur Muffler.



L'équipe de l'atelier vous propose un service expérimenté, prompt et efficace.



Accueil courtois, réponse à toutes vos questions et évaluation écrite des travaux et des coûts: vous faites affaires avec nous en toute connaissance de cause.

FICHE TECHNIQUE

Claude Brière, gérant de succursale

- Services
- Silencieux
- Freins
- Suspension
- Alignement
- Pneus
- Vidange d'huile

SIÈGE SOCIAL

470, boulevard du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 5L3
348-3876 - 348-3877

Conseil économique du Haut-Richelieu

En Italie pour des entreprises d'ici

Fidèle à sa nouvelle orientation, le Conseil économique du Haut-Richelieu accorde la priorité à l'entreprise locale, même dans ses démarches à l'échelle internationale. C'est donc avec des mandats d'entreprises d'ici que le commissaire industriel, M. Gérald Brassard, a participé à une mission en Italie, du 4 au 10 mai.

Le président du Conseil économique, M. Daniel Bissonnette, rappelle que depuis qu'il fait de la prospection internationale, l'organisme a surtout orienté ses efforts pour favoriser l'implantation de nouvelles entreprises. Il s'agit de démarches longues dont les résultats sont parfois lents à venir.

gilles BÉRUBÉ

Le Conseil n'a pas délaissé cette stratégie, mais il l'assortit maintenant d'un rôle de représentation pour les entreprises déjà en place. Rappelons que dans le plan d'orientation stratégique qu'il s'est donné l'automne dernier, le Conseil économique a décidé d'accorder la priorité à l'entreprise locale. Les statistiques sont claires: c'est elle qui investit le plus et qui crée le plus d'emploi. Si cette stratégie vaut localement, elle doit aussi être bonne au niveau du travail international.

Au début de mai, le directeur général du Conseil économique, M. Gérald Brassard, a participé à une mission québécoise en Italie dirigée par le ministre québécois des Affaires internationales, M. John Ciaccia. Une grosse organisation puisque 62 personnes faisaient partie de la mission.

■ Démarche

Pour le Conseil économique, il s'agissait d'une troisième démarche face à l'Italie. Il y a deux ans, le président de l'époque, M. Claude Bernier, et Mme Sylvie Brosseau, agent de développement, avaient participé à une mission. L'an dernier, une mission italienne en visite au Québec a fait un détour à Saint-Jean.

M. Brassard souligne que les Québécois connaissent généralement bien la France comme marché européen. Par contre, ils ont une moins bonne connaissance de l'Italie. Et actuellement, avec l'accord européen de 1992, ça bouge beaucoup, en Italie. Les entreprises québécoises ont intérêt à établir des liens avec des entreprises d'Europe.

■ Métallurgie

En Italie, M. Brassard s'est rendu à Rome, à Florence et à Bologne. Il avait des mandats assez précis d'entreprises de la région qui oeuvrent dans la métallurgie. Les résultats ne sont pas instantannés, mais les contacts sont établis.

Le voyage a aussi ses hasards heureux. M. Brassard a mis en relation un fabricant de turbines italien avec la compagnie Stone Marine, d'Iberville. Cette dernière fabrique des pales de turbines et non pas des turbines complètes. Elle a plutôt refilé le contact à ses propres clients. «C'est ça, le maillage d'entreprises», illustre le commissaire industriel.



M. Daniel Bissonnette.



M. Gérald Brassard. (Photos jacques PAUL)

■ Technologie

Notons que la presse nationale a fait état de cette mission. Des journalistes étaient d'ailleurs du groupe. Ils ont relevé l'avance technologique des Italiens dans plusieurs domaines, notamment celui du désign. M. Brassard retient que dans ce domaine, l'Italie l'a étonné. Le souci de la finition est remarquable pour beaucoup de produits.

Par contre, sur le plan de la technologie, les entreprises qu'il a visitées ont un niveau technologique comparable aux entreprises d'ici. Cette image de technologie très avancée est le lot d'un nombre plus restreint d'entreprises, principalement de celles qui profitent des budgets de recherche de la Communauté économique européenne (CEE).

■ Recherches

La CEE a mis de l'avant un programme de subvention généreux, mais aussi exigeant. Certains domaines précis ont été identifiés. Les entreprises sont invitées à proposer des projets de recherches. L'aide financière est de 50% du coût. Cependant, pour être admissible, la recherche doit être menée conjointement par trois entreprises différentes de trois pays distincts. Cela force la mise en commun de l'expertise technologique qui a un effet synergique important.

Et les Italiens, ils sont comment en affaires? Pas compliqué, si l'on en croit M. Brassard. Les personnes de 40 ans et plus parlent généralement bien le français. La nouvelle génération traite en anglais. Les Italiens sont habitués à traiter avec plusieurs pays, plusieurs économies et plusieurs cultures, notamment dans le bassin méditerranéen. Ce n'est pas le Québec qui leur fait peur.

Troisième présence au Salon du Bourget

Du 8 au 22 juin, le Conseil économique du Haut-Richelieu participera au Salon international de l'aéronautique de France, à l'aéroport du Bourget, en banlieue de Paris. La crise irakienne aidant, l'aéroport de Saint-Jean sera le seul du Québec à y être représenté.

Le président du Conseil économique, M. Daniel Bissonnette, raconte qu'au moment de confirmer la réservation au salon, au début de l'année, on était en pleine guerre dans le golfe Persique. A ce moment, le commissaire industriel, M. Gérald Brassard, n'était pas entré en service. M. Bissonnette a pris sur lui de confirmer. Il semble que les quelques villes invitées aient décliné.

Au Bourget, M. Brassard partagera un espace avec les représentants du gouvernement québécois. Il avoue ne pas trop savoir ce qu'il retirera de l'événement. A tous les deux ans, pendant deux semaines, tout ce qui bouge dans le domaine de l'aéronautique et de l'aviation sur la planète se retrouve au Bourget. L'année suivante, l'événement se déplace à Farnsborough, de l'autre côté de la Manche.

Le Haut-Richelieu en est à sa troisième participation au Salon du Bourget. La première année, M. Clément Couture s'était contenté de faire une tournée de l'exposition pour établir des contacts et distribuer de la documentation. La démarche avait permis d'identifier Saint-Jean sur la carte de l'aéronautique, suffisamment pour qu'en 1989, le gouvernement du Québec invite le Conseil économique à son stand. Bromont et Saint-Hubert y étaient également.

L'an dernier, rappelons-le, le Conseil économique a conclu un accord de coopération avec le parc de haute technologie Labège-Innopole, en banlieue de Toulouse, dans le sud de la France. Toulouse, c'est la capitale française de l'aéronautique. M. Brassard profitera de son séjour pour garder les contacts.

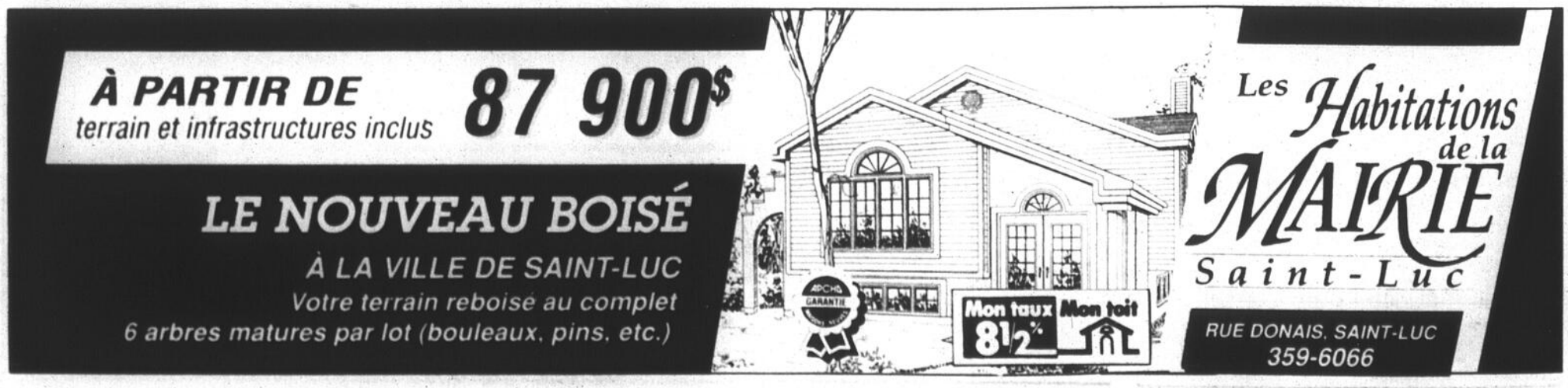
Nouveau document de promotion sur la vocation aéronautique

Tel qu'il est prévu dans son plan d'orientation stratégique, le Conseil économique devrait recruter sous peu un commissaire industriel affecté exclusivement à la promotion extérieure. Cet agent devrait se concentrer sur le marché américain alors que le directeur général, M. Gérald Brassard, devrait continuer de s'occuper des dossiers européens.

Par ailleurs, le Conseil travaille à la préparation d'un nouveau document de promotion sur la vocation aéronautique de la région. Une brochure sur le même thème avait déjà été produite il y a trois ans, mais il n'est reste qu'environ 25 exemplaires et il semble qu'elle ne soit plus très à jour. Un autre document de promotion sur l'agro-alimentaire pourrait aussi être refait.

Dans les prochains mois, le Conseil veut également revoir tout l'aspect de la sous-traitance. A ce propos, il faudra réviser la documentation et voir s'il y a lieu d'adopter une stratégie différente pour favoriser la sous-traitance.

Enfin, l'organisme souhaite aussi favoriser les rencontres entre les manufacturiers. Les dirigeants d'industries ne sont pas les plus assidus aux activités organisées par la Chambre de commerce. Le commissaire industriel croit qu'il faut trouver des moyens pour les faire se rencontrer. Ce genre de contacts favorisent le maillage d'entreprise. Plus récemment, il semble que ce soit les petits-déjeuners d'affaires mis sur pied par le Bureau d'expertise régional qui ait connu le plus de succès auprès des industriels.





Le notaire

Me Claudine Monette

Quelques conseils avant de prêter de l'argent

Boncoeur prête $35,000 à Jeanveux pour acheter une maison de $50,000. À la garantie de son emprunt Jeanveux lui consent une hypothèque sur ladite maison. Au début tout va bien, mais après quelques temps Jeanveux est en retard sur ses paiements.

Boncoeur après avoir entendu ses raisons - perte d'emploi, enfants malades, etc... - lui laisse une chance et ne prend aucun recours. Après 8 mois Boncoeur n'a toujours pas reçu un seul paiement, mais il a pitié de Jeanveux et ne veut pas lui arracher son toit alors qu'il est déjà en difficulté. Le temps passe et Boncoeur reçoit un beau matin un avis que l'immeuble sera vendu pour taxes si toutes les taxes en retard ne sont pas acquittées avant telle date, Boncoeur afin de protéger sa créance, paie donc toutes les taxes dues depuis deux ans.

Quelques jours après, c'est l'assurance qui menace d'annuler sa couverture contre l'incendie si les primes maison. Boncoeur accepte et va voir sur place s'il ne trouverait pas une information qui lui permettrait de retracer Jeanveux. Surprise Jeanveux en partant s'était juré que Boncoeur n'emporterait pas sa maison au paradis; toutes les prises électriques, toutes les fixtures, les calorifères, le bain, les lavabos, la robinetterie ainsi que toutes les portes de la maison ont été gentiment apportés par Jeanveux en souvenir.

Toute personne qui désire prêter de l'argent doit s'assurer - que son emprunteur a les moyens de faire un tel emprunt et qu'il est solvable. Mais son travail ne s'arrête pas là: il ne sont pas acquittées. Boncoeur n'a pas le choix, il les paie afin d'être certain que la maison sera couverte en cas de feu. Et soudain Jeanveux ne répond plus au téléphone... il est déménagé en cachette. Boncoeur affolé se rend d'urgence consulter son notaire et son avocat.

Ni l'un ni l'autre ne sont très fiers de lui; c'est bien beau être un bon gars mais l'être autant que Boncoeur... Boncoeur a fait une grosse erreur: il a laissé son coeur l'aveugler et le rendre sourd. Un créancier doit être prudent s'il ne veut pas perdre son argent, cela ne l'empêche pas d'être compréhensif, mais dans la mesure où il n'augmente pas sans cesse son risque.

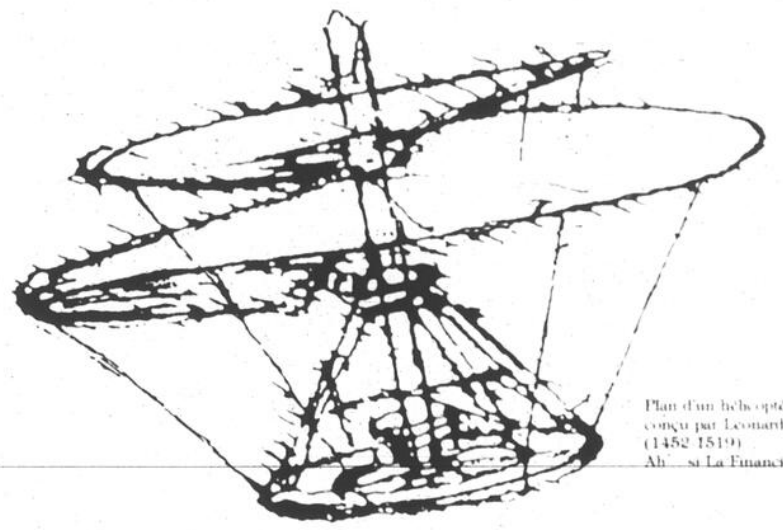
Jamais un créancier ne doit attendre aussi longtemps que l'a fait Boncoeur avant d'agir. Après quelques mois de retard sans aucun effort de Jeanveux pour rétablir la situation, il était très clair que ce dernier se plaisait à étirer les choses. Les conseillers de Boncoeur exigent qu'il prenne des procédures pour reprendre la doit aussi s'assurer que son emprunteur ne lui jouera pas dans le dos une fois qu'il aura eu son argent. Certes un retard dans les paiements cela peut arriver, mais en aucun cas un créancier ne doit laisser persister une telle situation plus de trois mois. Un débiteur honnête fera tout son possible pour donner quand même un peu d'argent même si ce n'est pas tout le paiement, mais au moins il démontrera sa bonne volonté.

Lorsqu'un créancier attend trop longtemps pour réaliser sa créance, le débiteur profite de lui et cela lui laisse en général le temps de causer d'autres problèmes en plus du retard à payer.

Dans notre cas Boncoeur a dû retenir les services de ses conseillers pour reprendre la maison, laquelle une fois ainsi saccagée n'a pu être revendue que $15,000. Il a donc perdu une partie de son capital, n'a jamais touché un sou d'intérêt et a dû débourser en plus pour reprendre la maison, payer les taxes et les primes d'assurance.

Il aurait mieux valu que Boncoeur soit plus ferme. Il n'aurait peut-être pas été aimé mais au moins il aurait été payé!

Claudine MONETTE
notaire



Plan d'un hélicoptère conçu par Leonardo da Vinci (1452-1519)
Ah... si La Financière avait été là!

POUR LES ENTREPRISES ENTREPRENANTES

UNE NOUVELLE EXCLUSIVITÉ LA FINANCIÈRE!

Un programme conçu pour venir à bout des temps difficiles

Pour passer à travers les temps difficiles que nous connaissons il faut être créatif, avoir de l'imagination, innover. Dans tous les domaines la fabrication, la distribution, la commercialisation, la restructuration, le refinancement, etc.

C'est pour des gens qui veulent brasser la cage des vieilles techniques de gestion pour mener à bien le développement de leur entreprise que La Financière a créé son tout nouveau et tout exclusif programme de «Prêt $ Créatif». Pour des gens comme vous.

Si vous voulez monter un nouveau financement de votre entreprise, s'il vous faut de l'argent neuf, venez nous voir. Venez nous parler de vos idées. Apportez votre bilan, nous l'étudierons avec vous pour arriver aux bonnes solutions... ensemble.

Et nous essaierons d'être aussi créatifs que vous en toute confidentialité, bien sûr.

LE PRÊT CRÉATIF

L'INITIATIVE DE LA FINANCIÈRE QUI ARRIVE À POINT.

LA FINANCIÈRE COOPÉRANTS prêts-épargne inc.

St-Jean-sur-le-Richelieu (514) 347-8391

Marieville (514) 460-4411

Une grande milliardaire québécoise

Une entreprise du Groupe Coopérants

Institution inscrite à la Régie de l'assurance dépôts du Québec





Le CANADA FRANÇAIS, différent parce qu'on le LIT

Section assurance-vie
(Chevaliers de Colomb)



Normand Bouchard

Conseil no 1051 (Farnham)
Conseil no 3206 (Iberville)
Conseil no 2038 (Bedford)
Conseil no 3647 (Clarenceville)

BUR.: 348-6584
RÉS.: 348-6589

11 RUE JEAN, ST-LUC J0J 2A0

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
347-0323

LES PETITES ANNONCES

RIVE-SUD
658-3328

IMMEUBLES

1 bungalows

AA L'ACADIE bungalow brique 1977, à la campagne, 8½ planchers bois franc, 17 139 pi carrés, abri d'auto, patio, piscine, prenez rendez-vous au 347-2755 et venez voir au 119, rue Normandie. Pas d'agents.

AA. SAINT-JEAN, secteur Saint-Eugène, bungalow 1977, très propre, 3 chambres, sous-sol fini, poêle combustion lente, terrain 70x100, paysager, patio 12x12, prix 69 900$, tél.: 358-2928.

À SAINT-GRÉGOIRE, vendue par le propriétaire, maison 28x60, en pierre et cèdre, avec garage, grand terrain paysager de 41 000 pieds carrés, taxxes très basses, prix très bas, demandez Pierre, 358-3422 ou 346-5005.

À SAINT-JEAN, cottage 7½ pièces, cuisine rénovée, planchers bois franc, sous-sol semi-fini, terrain 70x180 avec garage 12x24, près du Collège Militaire, rens.: 347-6315, après 14 h.

A SAINT-LUC centre ville, split-level, 10 pièces, planchers bois franc, armoires stratifiées, bain tourbillon, 3 portes patio, garage, terrain 10 000pi carrés, AGENT S'ABSTENIR, 349-1830.

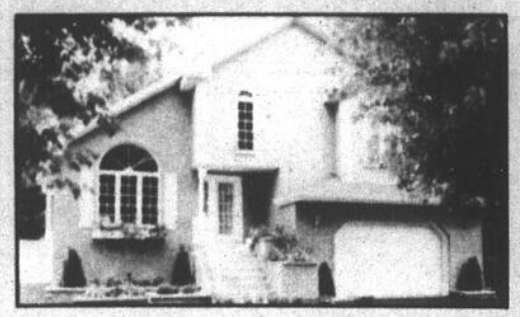
A SAINT-LUC bungalow 24x40, 3 chambres à coucher, terrain 70x100, 76 000$, 349-3779.

AUBAINE! À vendre à L'Acadie, Village Canadien, près de la Base Militaire, beau secteur, maison style québecoise, comprend armoires en chêne, 4 chambres à coucher, 2 foyers, sous-sol fini avec salle de séjour et atelier, entrée pavé uni, abri d'auto, piscine, arbres fruitiers, cabanon et grand terrain, prix 119 000$, discutable, tél.: 358-2370, 347-4264, répondeur: 347-9099.

SAINT-EUGÈNE
Semi-détaché, sous-sol fini, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, 1 salle de bains, salle de lavage, piscine hors-terre, patio, remise, tour, cour asphaltée.
77, rue Bernard
(face au Parc Joie de Vivre)
347-5066

AUBAINE! Situé près du golf, Saint-Jean, terrain 9 076 pieds carrés, brique et aluminium, 28x42, abri d'auto, 3 chambres à coucher, planchers bois franc et tapis, sous-sol fini, chauffage bi-énergie, foyer brque soufflerie, climatiseur, aspirateur central, appelez 347-2588, 347-1397.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
À 5 minutes d'Oerlikon



Luxueuse propriété à paliers multiples, 11 pièces, garage double, thermopompe, puits de lumière, foyer, plafond cathédrale, aspirateur central, planchers chêne, armoires stratifié, Jenn-Air, électroménagers encastrés, terrain paysager, arbres matures, piscine hors-terre, patio 3 niveaux bois traité, secteur paisible et recherché, infrastructures payées et nombreux autres extra.
Prix ferme: 198 000$
Sur rendez-vous: **346-9453** (pas d'agent)

À VENDRE maison mobile avec terrain, rivière Richelieu, avec 10% de comptant, votre loyer sera 385$/mois, Réal L'Homme 359-6690, Maison de Courtage.

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES	ANNONCES ENCADRÉES
Première insertion: **5,50$*** / 20 mots Répétition: **5$* chacune** **15¢** le mot additionnel	25 lignes x 1 colonne: (environ 3½ x 4½ cm) **15,25$***/payable comptant **16,50$***/avec facture 25 lignes x 2 colonnes: (environ 7 x 4½ cm) **30,50$***/payable comptant **33$ ***/avec facture * Taxe TPS en sus



Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes
ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution
CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution
Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le Canada Français ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

Sommaire

IMMEUBLES		**DIVERS**	
Bungalows	1	Accessoires de bébé	31
Chalets	2	Ameublement	32
Commerces	3	Animaux	33
Condos	4	Articles de sport	34
Maisons mobiles	5	Bois et matériaux de construction	35
Propriétés de campagne	6	Camping	36
Propriétés à revenus	7	Machinerie-outillage	37
Terrains	8	Musique ou instruments	38
Terres	9	Vêtements	39
Divers	10	Divers	40
LOCATION		**EMPLOI**	
Appartements	11	Demandes	50
Appartements meublés	12	Offres	51
Chalets	13	**SERVICES**	
Chambres	14	Offres	52
Propriétés	15	Demandes	53
Divers	16	**AVIS**	
VÉHICULES		Avis publics	54
Automobiles	21	Avis divers	55
Bateaux et moteurs	22	**RENCONTRE-AMITIÉ**	
Bicyclettes	23	Divers	56
Camions	24	**ENCANS**	
Motocyclettes	25	Divers	57
Motoneiges	26		
Accessoires-services	27		
Location	28		
Machinerie agricole	29		
ÉCHANGE			
Divers	30		



Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Richard Boire
«grand maître vendeur» Étoile
347-7766

RÉSIDENTIEL



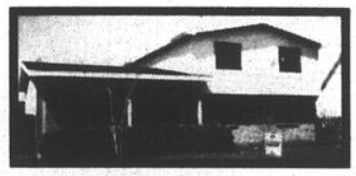
1. SITUÉ DIRECTEMENT SUR LE GOLF: bungalow 3 chambres avec sous-sol aménagé, cuisine bien équipée, terrain 6600 pi carrés avec remise et patio 12x10, le tout impeccable, 107000$.



2. SITUÉ PRÈS DE LA BASE: bungalow tout brique de 28x42 dont 4 chambres, avec planchers de marquetene, franklin au sous-sol, construction de qualité, situé près des services, 99 000$.



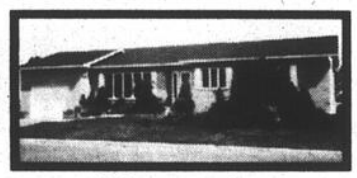
3. SAINT-GÉRARD: bungalow tout brique de 27x46, toiture refaite en 1990, fenêtres en aluminium, terrain paysager de 7000 pi carrés avec remise 8x12, situé près de l'école, idéal pour jeune couple, 89000$.



4. QUARTIER NORD: split-level comprenant 9 pièces, cuisine bien équipée, planchers de chêne au salon avec foyer, plein-pied dans la chambre des maîtres, terrain paysager de 7497 pi carrés avec piscine hors-terre, propriété attrayante située dans un secteur de choix, 122500$.



5. FACE À LA RIVIÈRE: ce cottage vous séduira avec ses 10 pièces vastes et éclairées, planchers de bois franc, 4 foyers, pièces vitrées avec vue directe sur le Richelieu, le tout sur un grand terrain paysager avec arbres matures, situé près du centre-ville, si vous désirez quelque chose de différent, cette résidence vous conviendra, 225000$.



6. PROPRIÉTÉ DE QUALITÉ: offrant plus que vous espérez, cuisine moderne incluant appareils ménagers, plafond cathédrale, foyer, salle de bains luxueuse, terrain paysager par un professionnel avec stationnement double en pavé uni, secteur haut de gamme, 198500$.



7. SITUÉ DANS UN BOISÉ: laissez vous séduire par la qualité et le confort, 9 pièces spacieuses, foyer au salon, salle de bains moderne avec bain thérapeutique, magnifique terrain boisé de 16145 pi carrés avec garage double, un air de campagne à quelques pas des services, 169000$.



8. PISCINE INTÉRIEURE: cottage de prestige comprenant 7 pièces spacieuses, armoires en chêne, bain tourbillon, 2 combustions lentes, piscine intérieure 14x32 avec capteur solaire et puits de lumière, grand terrain boisé de 31770 pi carrés, situé à 20 minutes du pont Champlain, 215000$.

COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1. BÂTISSE COMMERCIALE: située boul. d'Iberville, construction blocs de béton 30x45, hauteur 9 à 12 pi, terrain de 16008 pi carrés, offrant 40 aires de stationnement, idéale pour bureaux professionnels ou autres, 250000$.

2. BÂTISSE INDUSTRIELLE: située rue Gaudette, 10400 pi carrés, hauteur 16 pi, terrain de 39579 pi carrés, avec 50 aires de stationnement, 425000$.

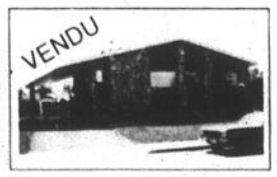
Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier



Mario Raymond
«Grand maître vendeur»
☆ ☆ Étoile ☆ ☆
347-7766
«Service et disponibilité»

Vous voulez vendre... gratuitement, je ferais une opinion de la valeur marchande de votre propriete.

1. DÉPANNEUR: POUR 65 000$ ET QUI RAPPORTE BIEN $$$, SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON.



2. VENDU: 524, RUE MAISONNEUVE, SAINT-JEAN.



3. VENDU: 4, RUE SAINT-LUC, LACOLLE

4. CASSE-CROÛTE: AVEC ÉQUIPEMENT ET BÂTISSE, TRÈS BIEN SITUÉ, 69 900$.



5. SAINT-LUC: PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE, CONSTRUCTION DE QUALITÉ, 4 CHAMBRES, FOYER, SALLE À MANGER, PISCINE, 179 000$.



6. IBERVILLE: PROPRIÉTÉ À REVENUS, BIEN SITUÉ, TOUT BRIQUE, 6 X 5 1/2, 150 000$.



7. SAINT-ALEXANDRE: SUPERBE TERRAIN 185X185 BIEN PAYSAGER, GARAGE ISOLÉ, 6 GRANDES PIÈCES, FOYER, BOIS FRANC, 139 500$.



8. L'ACADIE: CONFORT, CETTE PROPRIÉTÉ DE QUALITÉ OFFRE GARAGE, FOYER, VIVOIR VITRÉ, HANGAR 16X24, 129 000$.



9. SAINT-JEAN: QUARTIER SAINT-GÉRARD, TOUT BRIQUE AVEC GARAGE, 7 PIÈCES, 4 CHAMBRES, BOIS FRANC, SOUS-SOL FINI, 92 500$.



10. IBERVILLE: TOUT BRIQUE, CONSTRUCTION DE QUALITÉ AYANT 6 PIÈCES FINIES AVEC 3 CHAMBRES AU MÊME NIVEAU, ELLE VOUS PLAIRA!



11. SABREVOIS: TERRAIN 140X140, TOUT BRIQUE AVEC GARAGE, PISCINE, TAXES BASSES, À 10 MINUTES DE SAINT-JEAN, 79 900$.



12. SAINT-JEAN: DUPLEX TOUT BRIQUE, 1 X 6 1/2, 1 X 4 1/2, POSSIBLE D'OCCUPER UN LOGEMENT, 58 000$.

Le Permanent

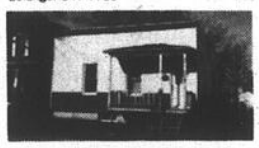
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Courtier M.L.S. No 1 au Québec

SAINT-JEAN SUR-RICHELIEU



1. BORD DU RICHELIEU: terrain de camping 418 000 pi carrés, mini-golf 18 trous, 2 maisons, restaurant, **475 000$**. Claude Bélanger 347-7766



2. PETIT BUNGALOW: intérieur rénové en 1989, armoires mélamine, idéal pour 1er investissement, **59 000$**. Claude Bélanger 347-7766



3. 44 500$: et en plus armoires mélamine, toiture neuve, quelques autres rénovations ont été faites. Jean-René Berthiaume 347-7766



4. COTTAGE HAUT DE GAMME: dont 9 pièces, foyer au salon, situé à quelques pas des services, offrant qualité et confort, **179 000$**. Richard Boire 347-7766



5. PROPRIÉTÉ: tout brique de 1 721 pi carrés, cuisine moderne, puits de lumière, terrain paysager de 8 080 pi carrés, **198 500$**. Richard Boire 347-7766



6. 6 LOGIS: 5 1/2 tout brique, électrique locataires, toiture refaite en 1979, revenus annuels de 27 660$, **215 000$**. Richard Boire 347-7766



7. CENTRE-VILLE: duplex rénové dont 2 x 5 1/2, électrique locataires, revenus annuels de 9 840$, **89 500$**. Richard Boire 347-7766



8. SITUÉ FACE À LA RIVIÈRE: cottage 7 pièces, planchers bois franc, terrain 9 600 pi carrés avec garage 12x30, **115 000$**. Richard Boire 347-7766

Assistance - achat de propriété

hypothèque à 9 3/4%

demandez les détails



9. PRÈS DU GOLF: intérieur refait, garage, piscine hors-terre neuve, sur 7 796 pi carrés, idéal pour premier investissement. Carole Girard 347-7766



10. BUNGALOW: face à la rivière, grand terrain, piscine hors-terre, idéal pour premier achat, prix **59 900$**. Carole Girard 347-7766



11. 5 CHAMBRES: 2 salles de bains, sous-sol fini, piscine creusée 16x32, beaucoup d'inclus, bien situé. Jacques Godin 347-7766



12. MAGNIFIQUE BUNGALOW: très bien situé près des services, électricité, plomberie, fenêtres refaits. Gabriel Larocque 347-7766



13. SAINT-EDMOND: terrain privé, foyer, salle à manger, décoré avec goût, impeccable. Lise Mailloux 347-7766



14. TERRAIN PAYSAGER: 112x100 pieds, situé près de tous les services, 9 pièces, 4 chambres, solarium, foyer, **112 500$**. Mario Raymond 347-7766



15. A 2 PAS DE TOUS LES SERVICES: construction 1983, 3 chambres, foyer, près de l'hôpital, centre commercial, transport en commun. François Salois 347-7766



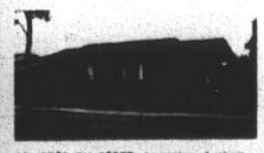
16. CONSTRUCTION 1990: infrastructures payées, impeccable, près des écoles, aréna, centre commercial et voies rapides pour Montréal. François Salois 347-7766



17. À 2 PAS DE LA RIVIÈRE RICHELIEU: secteur très paisible, 3 chambres, abri garage, bar au sous-sol, abordable, **87 500$**. François Salois 347-7766



18. COMME PREMIER INVESTISSEMENT: cottage 2 chambres, propriété impeccable, **67 000$**. Richard Sylvestre 347-7766



19. PRÈS DU CÉGEP: bungalow 4 chambres, abri d'auto, bien paysagé, secteur recherché, **107 000$**. Richard Sylvestre 347-7766



20. BUNGALOW: 4 chambres, foyer, moderne, abri d'auto, armoires mélamine, secteur recherché, taxes basses, **109 000$**. Richard Sylvestre 347-7766

SAINT-LUC



21. JOLIE MAISON: sur terrain 15 800 pi carrés, taxes 974$, près de la Route 35, à 15 min. du pont Champlain. Claude Bélanger 347-7766



22. 87 500$: 1989, armoires chêne, comptoir-lunch, planchers marqueterie, grand patio, base pour foyer. Jean-René Berthiaume 347-7766



23. BUNGALOW: avec arbres adultes très privé, terrain additionnel donnant accès au canal 18 079 pi carrés. Claude Bissonnette 347-7766



24. SECTEUR COMMERCIAL: bungalow 8 pièces de 30x30, terrain de 25 406 pi carrés, idéal pour bureaux ou autres commerces, **135 000$**. Richard Boire 347-7766



25. BUNGALOW: 45x30, foyer au salon, garage double, terrain boisé avec piscine 24 pi, très bien entretenu, **124 500$**. Richard Boire 347-7766



26. ATTENTION: venez voir, elle vous plaira, près de l'école, beaucoup plus encore. André Brunet 347-7766



27. BUNGALOW: tout brique, 3 chambres, salon plancher lattes bois franc, poêle à bois au sous-sol, taxes basses. Carole Girard 347-7766



28. CONSTRUCTION 1990: belle propriété à aires ouvertes, 3 chambres, armoires en stratifié, bois franc, **109 900$**. Mario Raymond 347-7766



29. BEAU SECTEUR: construction 1990 avec intérieur luxueux, 9 pièces, 4 chambres, foyer, bain thérapeutique, **119 500$**. Mario Raymond 347-7766



30. STYLE CATHÉDRALE: sous-sol fini, 4 chambres, propre, moderne, près d'un parc et tous les services, abordable. François Salois 347-7766



31. CONSTRUCTION 1988: infrastructures payées, offre de bonnes possibilités, investissement intéressant pour premier achat. François Salois 347-7766



32. IMPECCABLE: 4 chambres, toiture 1989, sous-sol fini, bien éclairé, bien rénové, un vrai plaisir à visiter. François Salois 347-7766



33. SITUÉE FACE AU CANAL: cette propriété offre tout le confort voulu, piscine creusée, foyer extérieur, **189 000$**. Francine Soucy 347-7766



34. BUNGALOW: 3 chambres, intérieur et paysagement impeccable, taxes basses, secteur très recherché, **98 500$**. Richard Sylvestre 347-7766

L'ACADIE



35. COTTAGE HAUT DE GAMME: reflétant qualité et confort, cuisine moderne, grand terrain avec garage double, **219 000$**. Richard Boire 347-7766



36. DOMAINE DE LA CANADIENNE: bungalow 1983 de 28x36, avec grand terrain de 18 182 pi carrés, facile d'accès pour Montréal. Richard Boire 347-7766



37. COTTAGE: superbe terrain paysager bordé par la rivière L'Acadie. 2 2 arpents, garage détaché 20x28. Carole Charron 347-7766



38. ATTENTION CAMIONNEURS: garage 31x49, jolie maison, armoires en mélamine, marqueterie, sous-sol fini. Carole Charron 347-7766



39. BELLE D'AUTREFOIS: au cachet chaleureux, les pièces sont vastes, toit refait en 1987, logis loué 265$. Carole Charron 347-7766



40. MAISON MOBILE: 2 chambres, sur terrain paysagé 15 000 pi carrés, garage 14x32, secteur tranquille, taxes basses. Carole Girard 347-7766



41. GARAGE: 3 portes, site commercial, terrain de 48 129 pi carrés, bien situé accès facile aux grandes routes. Mario Raymond 347-7766



42. IL FAUT LE VISITER POUR VRAIMENT L'APPRÉCIER: foyer, 2 salles de bains complètes, armoires chêne blanchi, un bijou! Francine Soucy 347-7766

IBERVILLE



43. BUNGALOW: 6 pièces, toiture refaite en 1982, terrain 8 464 pi carrés, situé dans un secteur tranquille, près de l'école. **87 500$**. Richard Boire 347-7766



44. VOUS CHERCHEZ UN COMMERCE RENTABLE: téléphonez-moi, revenus intéressants, faut voir! André Brunet 347-7766



45. LE VOILÀ TON DUPLEX: centre d'Iberville, une visite s'impose. André Brunet 347-7766



46. 4 CHAMBRES: sous-sol fini, très bien paysagé, intérieur impeccable et surtout très propre, faut voir! Jacques Godin 347-7766



47. BUNGALOW: bord de l'eau, chauffage solaire, 3 salles de bains, site enchanteur, 10 pièces, moderne. Gabriel Larocque 347-7766



48. FACE AU RICHELIEU: maison ancestrale rénovée, boiseries originales. Lise Mailloux 347-7766



49. TOUT BRIQUE: très bien situé, 3 logis, entrepôt, garage, revenus intéressants. Lise Mailloux 347-7766



50. BIEN SITUÉ: beau secteur, tout brique, foyer, 2 bachelors légaux, beaucoup d'inclus, **124 500$**. Mario Raymond 347-7766



51. PRÈS DE TOUS LES SERVICES: construction 1989, aires ouvertes, armoires et planchers de chêne, **96 900$**. Mario Raymond 347-7766



52. BUNGALOW DE PIERRE: piscine, foyer, 3 chambres, marqueterie, bien paysagé, **76 900$**. Mario Raymond 347-7766



53. BORD DU RICHELIEU: avec un couple d'amis, offrez-vous ce havre de paix, 2 chalets sur 15 600 pi carrés. Francine Soucy 347-7766

BANLIEUE PÉRIPHÉRIQUE



54. BUNGALOW: brique, 7 pièces, bois franc, piscine, haie de cèdres, cour asphaltée, accès au lac. Gabriel Archambault 347-7766



55. FARNHAM: cottage super propre, 6 pièces, planchers chêne, près écoles, arbres. Gabriel Archambault 347-7766



56. SAINT-BLAISE: duplex jumelé, grand 7 1/2 pièces libre à l'acheteur, 3 1/2 pièces loué, terrain 22 228 pi carrés, face à l'église. Claude Bélanger 347-7766



57. 79 500$: petite fermette de 53 739 pi carrés, beaucoup de possibilités s'offrent à vous! Jean-René Berthiaume 347-7766



58. 69 500$: fermette de 6 arpents, garage 15x22, remise 8x10, entrepôt 29x20, pour ceux qui aiment la nature. Jean-René Berthiaume 347-7766



59. VOUS CHERCHEZ: une charmante petite maison offrant confort et chaleur pour budget moyen, prix **57 500$**. Jean-René Berthiaume 347-7766



60. ARMOIRES MÉLAMINE ET CHÊNE: salle de bains rénovée, secteur calme pour ceux qui aiment la nature. **49 500$**. Jean-René Berthiaume 347-7766



61. PETITE FERMETTE CENTENAIRE avec 2 serres, taxes basses, près de la frontière, ne cherchez plus! André Brunet 347-7766



62. MAISON ANCESTRALE: avec 49 896 pi carrés de terrain, garage, plusieurs remises, située près de Saint-Jean, prix **89 500$**. Micheline Desnoyers 347-7766



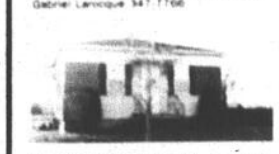
63. BUNGALOW: bien éclairé, 3 chambres, foyer, moderne à combustion au salon, grand terrain, situé près rivière Richelieu. Micheline Desnoyers 347-7766



64. HENRYVILLE: bungalow tout brique, près des services, 3 chambres, terrain paysagé, **69 500$**, faut voir! Gabriel Larocque 347-7766



65. BEDFORD: duplex commercial, haut loué 300$/mois, très bons revenus, bourque matériel de couture, terrain paysagé. Gabriel Larocque 347-7766



66. SAINT-PAUL: campagne, moins de 50 000$, taxes basses, impeccable. Lise Mailloux 347-7766



67. À LA CAMPAGNE: idéal pour première maison ou pour bricoleur. Denis Prévalin 347-7766



68. DIRECTEMENT SUR LE BORD DE L'EAU: superbe terrassement, décoration intérieure exceptionnelle, **169 800$**. Mario Raymond 347-7766



69. SAINT-BLAISE: garage commercial, idéal pour mécanique et débosselage, donnant sur route passante. Mario Raymond 347-7766



70. TERRAIN: 110x238, bien paysagé, 2 garages garçonnière, 4 chambres, **76 900$**. Mario Raymond 347-7766



71. 7 LOGIS: 1 x 5 1/2, 2 x 4 1/2, 2 x 3 1/2, 1 x 1 1/2, 1 commerce + 2 garages, revenus annuels 39 360$, prix **275 000$**. Mario Raymond 347-7766



72. INVESTISSEURS ATTENTION: 6 logis, offrant belle qualité de vie avec gym et centre de ski à proximité. Francine Soucy 347-7766



73. FACE À UN MUSÉE: ancien presbytère comprenant 12 pièces, conviendrait pour un «bed and breakfast», centre d'art, grand terrain. Francine Soucy 347-7766

VISITE LIBRE

de 14 h à 16 h

Le 9 juin 1991



74. SAINT-LUC: 301, RUE FRANCE, 159 000$. MARIO RAYMOND 347-7766

RÉSIDENTIEL

75-A. BEAU SECTEUR: TERRAIN AMÉNAGÉ DE 200X150 PI, 3 CHAMBRES, SALLE À MANGER, 109 500$. MARIO RAYMOND 347-7766

75-B. LAC CHAMPLAIN: BUNGALOW, VASTE TERRAIN AMÉNAGÉ D'ARBRES FRUITIERS ET CONIFÈRES, HANGAR 30X50, 64 500$. CAROLE CHARRON 347-7766

423, St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7766/658-0628

1

bungalows

BELLE GRANDE MAISON, 8 pièces, bon prix, 262, rue Laurier, Saint-Jean, terrain 200 pi profond, à voir, 347-1806, 658-3108.

BELLE MAISON 5½, 1972, grandes pièces, foyer, sous-sol demi fini, grand terrain, à visiter! Iberville, maison 9 chambres pour bureaux, commerce ou résidentiel pour personnes âgées, 348-6923.

BELLE PETITE maison pièces sur pièces centenaire, entièrement restaurée, 4½ avec sous-sol de service et atelier isolé de 15x20, idéale pour artiste ou bricoleur, le tout situé sur un terrain paysager au coeur du village de Saint-Sébastien. Prix pour vente rapide. Tél. après 18 h 296-8887.

BORD DE L'EAU, cottage sur le Richelieu, bien situé pour établir une base d'hydravions, 59,000$ ou meilleure offre, écrire propriétaire, GRAF-BIO STAR ENR., C.P. 197, Iberville, Québec, J2X 4L1.

BORD DE L'EAU, 1160, rue Sainte-Thérèse, maison en brique 30x40, garage 15x20, terrain 78x186, 5½ pièces, peinture, tapis neufs, plusieurs arbres, 94,000$, 347-2647, 349-5477.

BORD DE L'EAU sur Richelieu, cottage, foyer central, spa, 2 ans, prix 329,000$ négociable, tél. 1-291-3878.

BUNGALOW, Iberville face à parc, grand terrain, 3 chambres à coucher, petit comptant 55,000$, tél. 291-4218.

BUNGALOW, 1989, devant un parc, four plaque chauffante, lave-vaisselle et aspirateur central inclus, sous-sol fini, 830 rue Yvon, Iberville, 346-2139.

CHAMBLY BUNGALOW, très propre, grand terrain, près écoles et autres services, 92,000$, disponible maintenant, 447-1248.

FARNHAM MAISON NEUVE, quartier résidentiel éligible à un rabais de T.P.S. et taxes minicipales, seulement 69,500$, 293-7097.

FAUT VENDRE: bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol semi fini, combuston lente, infrastructures payées, près de tous les servces., Grand-Bernier, 79,500$ négociable, 346-7870.

HENRYVILLE, route 133, duplex avec grand terrain de 165 pi façade, 135 pi profond, avec remise, entièrement rénové, prix spécial, 299-2673.

L'ACADIE, bungalow 3 chambres, sous-sol semi-fini, garage, beau terrain, piscine, endroit tranquille, Tél. 358-9490.

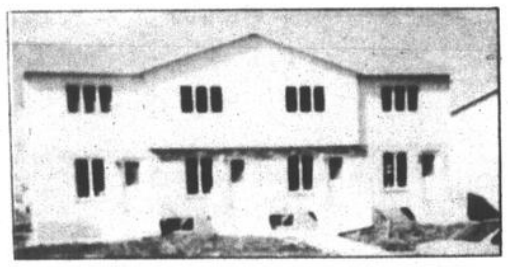
L'ACADIE coin Normandin-Evangeline, grand bungalow 29x45, construction 1976, abri d'auto 20x28, patio 10x16, terrain 27,000pi carrés, sous-sol fini avec poêle combustion lente, 95,000$, 346-1606.

L'ACADIE superbe maison impeccable, confortable bien équipée, grand terrain, aménagement paysager, cuisine moderne, sous-sol fini, garage, remise, près école et autres services. Attention: la visiter, c'est risquer de tomber en amour. 346-5635, 348-6706.

MAISON À VENDRE OU À LOUER, briquelée, 10 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, bien paysager, situé près d'Oerlikon, 358-6518, 347-6936 après 17 h.

MAISON A VEDNRE, 6 rue Saint-Maurice à Saint-Jean, 40,000$, 1-659-0981.

Maisons de ville
(condos)
À partir de **65 000$**
Taux **8 1/2%**



Iberville, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Richelieu
346-3101, 348-1569
au 817, rue Paré, Iberville

Le Permanent



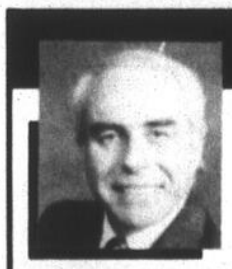
Gabriel Larocque
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **348-1864**

Le Permanent



Claude Bélanger
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **347-8478**

Le Permanent



Claude Bissonnette
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **359-4482**

Le Permanent



Gabriel Archambault
Agent immobilier
Bur.: **347-7766**
Rés.: **296-8822**

La Renardière

LES CONSTRUCTIONS DE LA RENARDIÈRE INC.

LE PROJET EST FACE À UN PARC

- Projet exclusif pour cottage avec garage intégré
- Maisons personnalisées
- Accès immédiat à l'autoroute 35
- Construction de qualité supérieure
- Nous construisons aussi selon vos plans
- Garantie de 5 ans



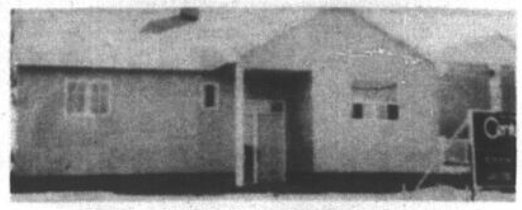
«Une oasis de tranquillité à proximité des centres...»

Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter
57, rue des Renards, Saint-Luc 348-7647

Plan de garantie de maisons neuves

Mon taux 8½% Mon toit

VISITE LIBRE



303, boul. Saint-Luc
Saint-Luc
Dimanche 9 juin de 13 h à 16 h
Guy Alexandre
359-0021
Century 21 Extra inc.

Century 21 Extra Inc.

1050, Boul. du Séminaire N.
Bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0021
(Montréal)
447-2100



Bernard Gélinas
359-0021

2382. NOUVEAU: Sainte-Angèle, si vous aimez les murs intérieurs et extérieurs en bois, plafond cathédrale tout en cèdre, avec magnifique foyer en pierre des champs.

2364. RANG KEMPS: 2 acres avec bungalow, sous-sol fini.

Vous voulez un commerce, j'ai un bon choix. Renseignez-vous!

2380. SAINT-JEAN: duplex avec garage mécanique.

8074. TERRAIN ZONÉ MULTI: services payés, 1,25$ le pi carré.



Rémi Poupart
359-0021



2354. TRIPLEX À SAINT-JEAN: 2 x 4 1/2 et 7 1/2, propriétaire occupant, tout rénové, planchers de bois franc, portes françaises et cuisine neuve.

2359. PETIT CHALET: idéal pour bricoleurs, endroit à la campagne à Saint-Paul-le-aux-Noix, terrain 10 000 pi carrés environ, très bien boisé.

FERME DE 51 ACRES: avec maison et bâtisses, 31 acres cultivables et 19 acres boisés, coin tranquille.



2375. SAINT-JEAN: idéal pour investisseurs, duplex en rénovation plus un cottage loué 300$ par mois, entièrement rénové, bon prix.



Fernand Jetté
359-0021



2377. MAISON STYLE MODERNE: avec foyer français, adjacent au golf, très bien paysagèr, dans un quartier où il fait bon vivre. Possibilité d'échange pour un condo à Montréal.

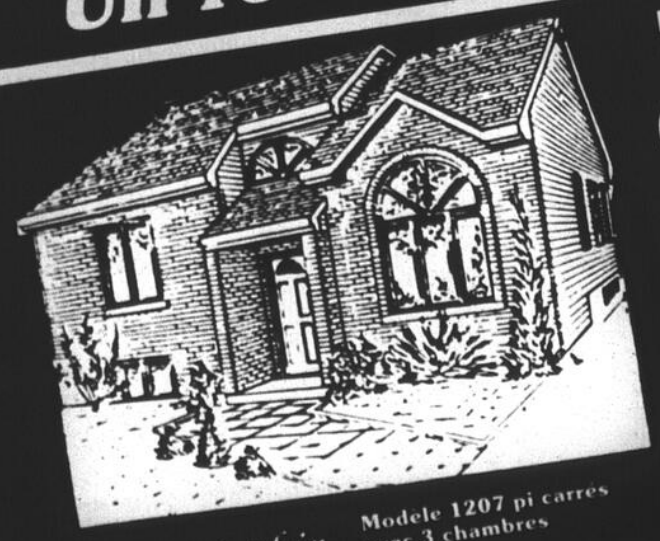


2362. SABREVOIS: bungalow 1988, plusieurs inclus, très grand terrain avec droit de passage pour un bateau (navigable), taxes basses, coin tranquille.



2318. SAINT-LUC: bungalow avec grand terrain de 800 pieds de profondeur, en plus terrain avec quai sur canal, idéal pour bateaux.

Un rêve réalisable!



Modèle éligible à un taux hypothécaire
8½% + 3 ans

«SPÉCIAL»
Subvention de la Ville de Saint-Luc de 1 000$ à tout acheteur d'une maison neuve.

2 MAISONS DE QUALITÉ
Pour occupation immédiate
À PRIX «TRÈS SPÉCIAL»

le Saphir Modèle 1207 pi carrés avec 3 chambres à coucher

Maison personnalisée
HABITATION SELECT inc.
UN CHOIX LOGIQUE
349-2933
349-2826

La Renaissance
316 rue France, St-Luc
HORAIRE
Lundi au jeudi 9 h à 20 h
Vendredi 9 h à 16 h
Samedi et dimanche 13 h à 17 h

bungalows

MAISON A VENDRE, 5 logements, 232-236, rue Bouthillier, Saint-Jean, avec petit comptant, 99,000$, 347-5440.

MAISON À VENDRE: 7½ pièces avec garage, piscine hors-terre, terrain 25,000 pieds carrés, située au 55, Rang-Double, Napierville, 245-3100, 245-7117.

MAISON A VENDRE, 468, rue Neuve France, Saint-Jean, site exceptionnel, à voir!, 348-6696.

MAISON à vendre, brique, 5½ pièces, sous-sol fini, Saint-Athanase, Iberville. Pas d'agents. 346-7558.

MAISON à vendre, terrain 100x200 approximativement, sur rendez-vous: 347-1046, après 17 h.

MAISON à vendre à Saint-Alexandre, 5½ pièces, garage, sous-sol fini, poêle combustion, 347-0778.

MAISON à vendre, 5½, moderne, libre 1er juillet, 348-2986.

MAISON à vendre, bungalow, grand 5 appartements, 345, 7e Avenue, Iberville; aussi terre à vendre de 400 arpents drainés, 346-5274.

MAISON BORD DU LAC, région de Sherbrooke, 7 pièces, 819-846-6381.

MAISON DIRECTEMENT BORD DU RICHELIEU, ½ mille avant village Sabrevois, grand 4½, avec foyer, libre, terrain 68x96 haussé, 65,000$, 346-0553.

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21,500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. Après 17 h 358-9980.

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21,500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. PAS D'AGENT 155,000$. Après 17 h 358-9980.

MAISON MODERNE infrastructures payées, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, remise, 501, rue Bouchard via Carillon. 90,000$. 347-6090, 346-6293.

MAISON NEUVE EN CONSTRUCTION, à demi finie, sur terrain 70x75, rue Larivière à Iberville, 4½, à partir de 48,000$, possibilité de promesse d'achat, 346-0553.

MAISON près du Richelieu, 3 chambres à coucher, garage, plusieurs commodités, Sabrevois, 346-1140.

MAISON 1 an, terrain 250x150, arbres fruitiers, piscine avec deck, porte-patio, lave-vaisselle, planchers en marqueterie, spécial 95,000$, tél.: 346-1724.

MAISON 3 chambres, climatiseur, foyer, 57, rue Kelly, Iberville, terrain 165x200, disponible 1er juillet, locataire: 595$/mois, acheteur: 65,000$ 347-2647.

PETITE MAISON 4½, et 2 chalets, au bord de l'eau, sur terrain de 43,000 pi carrés, 130,000$. 291-3611. PAS D'AGENT S.V.P.

POUR DÉMÉNAGER, située Ile Sainte-Thérèse, 26x32 pieds, recouvrement de vinyl, 25,000$, 349-2319.

PRÈS DU BORD de l'eau, 5 chambres, garage, thermopompe, piscine creusée, 2 terrains, prix ferme: 85,000$. Voir au 543, rue Denis, Saint-Jean. Rendez-vous: 346-5718, après 19 h.

SABREVOIS près de la rivière, 3 chambres à coucher, piscine, champs d'épuration conforme, plusieurs arbres. 87, 21e Avenue. 69,900$. 347-0022, 347-0669.

SABREVOIS MAISON RÉNOVÉE, 1989-90, sous-sol fini, idéale pour bateau, cause maladie, Marcel 358-2556.

SAINTE-BRIGIDE, maison 1988 7 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, sous-sol fini, terrain 26,000 pieds carrés semi-boisé, garage 20x24, tél.: 293-7759, après 18 h.

MAISONS ET TERRAINS

À VENDRE

- Construction
- Rénovation

GUY BARRIÈRE INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

347-3115

UNIQUE EN SON GENRE



Déjà 3 maisons vendues Il en reste seulement une... À QUI LA CHANCE?

75 000$

MAISON DE VILLE

- 3 chambres à coucher
- 2 salons
- 2 salles de bains
- 2 stationnements
- secteur recherché
- près centre commercial, école, parc, etc.

PRÊTE POUR LE 1er JUILLET

Pour renseignements: **944-2266**

Ou se rendre au 820, rue Rodier Saint-Jean-sur-Richelieu

Un projet de: **LES CONSTRUCTIONS GABALERO INC.**

ACHETEZ MAINTENANT

ET PROFITEZ D'UN TAUX RÉDUIT

Mon taux 8½% Mon toit

Renseignez-vous ici immédiatement pour les conditions



VENEZ NOUS VISITER AUJOURD'HUI

609$ PAR MOIS

SUBVENTION JUSQU'À **2 500$** (Saint-Jean-sur-Richelieu seulement)



1004, Wilkinson

HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h



Ne manquez pas l'occasion d'être chez vous dans une construction garantie et forte

MEMBRE APCHQ

LES CONSTRUCTIONS **Léger**

À votre service depuis 1958

1004, rue Wilkinson
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4816
348-3419

Projet domiciliaire «Les Rives du Golf»

Mon taux 8½% Mon toit

OU SUBVENTION MAXIMUM 5 000$



FINI D'ENRICHIR VOTRE PROPRIÉTAIRE!

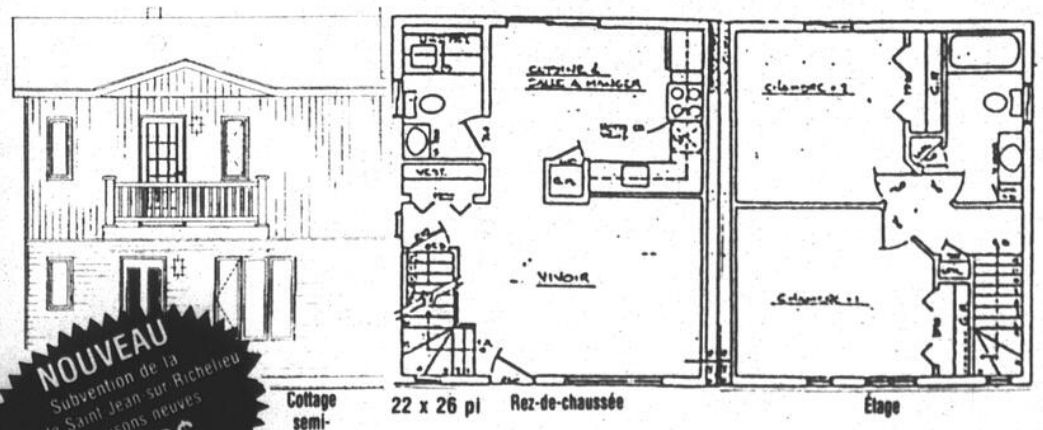
79 900$

Cottage semi-détaché

- terrain 37x120 pi inclus
- infrastructures comprises à 100%
- sous-sol pleine grandeur

Pour aussi peu que 597$ par mois, devenez propriétaire

Taxes, capital, intérêts et subvention de la ville



NOUVEAU Subvention de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu sur maisons neuves **2 500$** Échelonnés sur 3 ans

123, rue Désautels

(coin Jacques Cartier Sud) Saint-Jean-sur-Richelieu **346-0807**



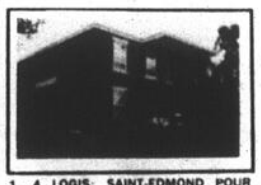
Le Permanent

Le Permanent Québec Inc. Courtier

Mario Busque, c.g.a.

«Grand maître vendeur»

347-7766, 658-0628



1. 4 LOGIS: SAINT-EDMOND POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT, PRÈS CÉGEP, INVESTISSEZ 15% ET PAYEZ 265$ PAR MOIS (CAPITAL ET INTÉRÊT).



2. VENDU. 395, RUE SAVARD, SAINT-LUC. UN CLIENT SATISFAIT, QU'ATTENDEZ VOUS?



3. NOTRE-DAME SIXPLEX BIEN SITUÉ, TOUT BRIQUE, TOITURE NEUVE, PRÈS DES ÉCOLES.



4. 7 LOGIS: CENTRE-VILLE, 3 X 4 1/2, 4 X 5 1/2, FAITES UNE OFFRE!



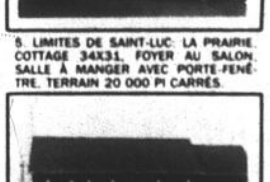
5. LIMITES DE SAINT-LUC: LA PRAIRIE, COTTAGE 34X31, FOYER AU SALON, SALLE À MANGER AVEC PORTE-FENÊTRE, TERRAIN 20 000 PI CARRÉS.



6. DUPLEX, SAINT-JEAN, 99 900$, 3 X 4 1/2, TOITURE REFAITE, SITUÉ PRÈS SERVICES ET ÉCOLES, IDÉAL 1ER INVESTISSEMENT.



7. SAINT-LUC: CONSTRUCTION 1984, STYLE NORMAND, SITUÉE DANS CROISSANT, TERRAIN PAYSAGER 13 000 PI CARRÉS, INFRASTRUCTURES PAYÉES, 95 000$.



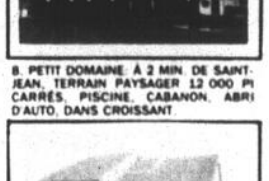
8. PETIT DOMAINE, À 2 MIN. DE SAINT-JEAN, TERRAIN PAYSAGER 12 000 PI CARRÉS, PISCINE, CABANON, ABRI D'AUTO, DANS CROISSANT.



9. SAINT-LUC: FAUT VENDRE, CONSTRUCTION 1990, 4 CHAMBRES, INFRASTRUCTURES PAYÉES, AUBAINE À 82 900$.



10. SAINT-LUC: MAISON DE PRESTIGE 1987, TERRAIN 8 550 PI CARRÉS, PRÈS ÉCOLES ET SERVICES, 4 CHAMBRES, CHAUFFAGE RADIANT, ETC.



11. SAINT-JEAN: CONSTRUCTION 1990, 95 500$, FAUT VENDRE, FINANCEMENT 8 1/2%, PAS DE TPS, POURQUOI NE PAS EN PROFITER?



12. ULTRA-MODERNE, AVEC RAMPES EN VERRE, CUISINE LABORATOIRE, BELLE FENESTRATION, INFRASTRUCTURES PAYÉES, LE PRIX?



Jean-Yves Busque v.a.

conseiller en immobilier

bungalows

Nouveau sur le marché

Saint-Jean-sur-Richelieu, Notre-Dame-de-Lourdes, 879, rue Lanoue

Joli bungalow en brique, construction 1974, érigé sur un grand terrain paysager de 10 500 pieds carrés. La vente comprend une piscine creusée de 16x40, un patio de béton de 15x17, un abri d'auto et une grande remise de 8x16. Près de tous les services.

Prix demandé 115 000$

347-6218
347-3302

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU: luxueuse propriété à paliers multiples, 11 pièces avec garage double, thermopompe, puits de lumière, foyer, plafond cathédrale, aspirateur central, planchers chêne, armoires blanches en stratifié Jenn Air, terrain paysager, arbres matures, piscine hors terre, patio 3 niveaux bois traité, secteur paisible et recherché et nombreux extra. Prix ferme 196 000$. Infrastructures payées. Pas d'agent. Sur rendez-vous 346-9453.

SAINT-JEAN, maison à vendre, 48 500$, 3 chambres, sous-sol fini, soir: 347-3659.

SAINT-JEAN, secteur Saint-Gérard, bungalow brique, 10 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, fenêtres à manivelle, armoires en chêne, planchers bois franc, combustion lente, arbres matures, 349-1616.

SAINT-JEAN, BUNGALOW, très propre, chambre de bain rénovée, toiture refaite, sous-sol fini, 3 chambres à coucher, terrain paysager, piscine hors-terre, 94 000$, 347-5958.

SAINT-LUC BUNGALOW, 3 chambres, taxes basses, piscine creusée, grand terrain, construction récente, plusieurs extra, 128 500$, 349-3359.

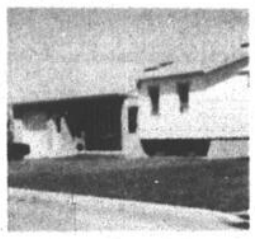
SECTEUR DE PRESTIGE, Saint-Luc, rue DeMusset, bungalow construction 1989 (25x35), façade en brique, fenêtres à manivelle, 2 salles de bains, poêle à bois, remise à jardin (10x14), 104 500$, tél.: 349-3450.

VISITE LIBRE, cottage 1988, 7½ pièces, garage chauffé et cabanon, près de tous les services, à 20 minutes du Pont Champlain, prix réduit, 492, rue Shannon, tél.: 348-5923.

VOUS DÉSIREZ, une belle maison canadienne, à la moderne, 3 chambres à coucher, 2 foyers, piscine creusée, arbres matures, très belle vue rivière Richelieu, à vendre par le propriétaire, 346-8902.

LUXUEUSE MAISON 1990
SAINT-LUC (TALON)

Infrastructures payées à 100%, planchers céramique et lattes de chêne, porte française avec laiton, foyer, 2 puits de lumière, beau grand logement au sous-sol.



60, rue Édouard
147 000$
349-3798

À louer
TRÈS GRAND 4½
Chauffé, éclairé
460$/mois seulement

- Moderne et spacieux
- Grande terrasse extérieure
- Stationnement
- Disponible le 24 juin 1991

346-0686,
répondeur (laissez message)

Iberville
À vendre par le propriétaire

Maison près de la polyvalente et aréna, rénovée en 1990 et 1991, toiture neuve, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle de lavage, patio, cabanon organisé, terrain commercial 220x80, près des services, nombreux arbres matures, prix demandé 85 000$

1043, boul. d'Iberville
358-2218
347-8273



COTTAGE
119 500$
Terrain et infrastructures inclus

86, rue Grenier
Saint-Luc: 349-5392 - 349-1503

J D M LES CONSTRUCTIONS **JEANDAMI** INC.
VOS CONSEILLERS EN HABITATION



Authentiques maisons de pièces sur pièces, à prix abordables.

Portes et fenêtres de haute qualité incluses. Kit complet, montage facile. Plusieurs modèles disponibles.

514-247-2850

Les maisons de Pièces Bondu Inc.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

Pour renseignements:
Claude Bélanger
347-7766





1. SAINT-LUC: PROPRIÉTÉ TOUT BRIQUE, GRAND TERRAIN 12 800 PI CARRÉS, FENÊTRES À MANIVELLE, 4 CHAMBRES, SOUS-SOL FINI.



2. SAINT-EDMOND: GRAND COTTAGE 10 PIÈCES, 7 CHAMBRES, THERMOPOMPE, GARAGE. POSSIBILITÉ DE FAIRE 2 LOGEMENTS.



3. SAINT-JEAN: VOUS RÊVEZ D'ÊTRE À VOTRE COMPTE, VOICI L'OCCASION. JOLI COTTAGE + DÉPANNEUR + ÉQUIPEMENT, BEAU SECTEUR.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

François Salois
Membre Club du Million
Membre réseau MLS
Meilleur vendeur des mois de mars et avril 1991
347-7766

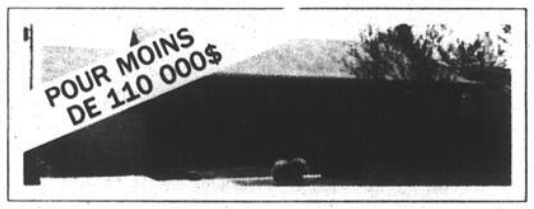




1. SAINT-JEAN: QUARTIER SAINT-GÉRARD. CUISINE RÉNOVÉE AVEC ARMOIRES MÉLAMINE BLANCHES, PLANCHERS BOIS FRANC, SOUS-SOL FINI, BEAUCOUP D'AUTRES CARACTÉRISTIQUES TRÈS INTÉRESSANTES.



2. SAINT-LUC: INFRASTRUCTURES PAYÉES, CONSTRUCTION 1982, INTIMITÉ ET TRANQUILLITÉ ASSURÉES, BEAUCOUP D'INCLUS POUR LE PRIX, LIBRE IMMÉDIATEMENT.



3. SAINT-LUC: GARAGE, 5 CHAMBRES, TERRAIN CLÔTURÉ, ALLÉE DOUBLE EN PAVÉ UNI, PRÈS DES VOIES RAPIDES POUR MONTRÉAL, À QUI L'OPPORTUNITÉ? POUR MOINS DE 110 000$.

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

MAISON OUVERTE
Dimanche 9 juin
14 h à 16 h

281, 5e Avenue, Iberville
Résidence personnes âgées

Bienvenue à tous!



André Brunet **347-7766** **658-0628**

Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier



Mario Busque



Jean-Yves Busque

*Madame Colette Bonenfant, directrice des ventes de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu, est heureuse de vous annoncer que **M. Mario Busque** et **M. Jean-Yves Busque**, autrefois de Maison de Courtage, se sont joint à son équipe.*

Pour acheter, vendre ou tout autre question relative à une propriété, n'hésitez pas à communiquer avec eux aux numéros suivants:

347-7766
658-0628

DOMAINE SUR LE GOLF
À SAINT-LUC







Robert Vallée

CONDOS
Rue Savard à Saint-Luc, 2 étages plus sous-sol fini 1 050 pi carrés, 3 chambres à coucher.
508$/mois (capital et intérêt)
Location avec option d'achat

PRIX 71 000$ (TPS incluse)

TAUX HYPOTHÉCAIRE **8½%** 3 ans
Nous payons la TPS pour vous

Comparez avant d'acheter

3 terrains disponibles
~~65~~
4,25$
pi carré

NL CONSTRUCTION **NOR-LUC** LTÉE

18, rue Louis-Fréchette, Saint-Luc
348-1517, 348-6511
(Cette offre peut être retirée sans préavis)

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

20 terrains disponibles, avec services communautaires tels que: eau, égouts pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphalte, réseau électrique souterrain arrière lot (Hydro, Bell, Vidéotron), pas de poteaux!

chalets

AAA SPÉCIAL, je prête 10,000$ sans intérêt, pendant 5 ans, sur 2 chalets et petit garage, au bord du Richelieu, terrain 35,000 pi carrés, non inondable, 85,000$, 346-8598, 358-4850.

MAGOG, ORFORD, bord de l'eau, 75 de façade, chalet toit cathédrale, foyer en pierre, mezzanine, 138,000$, 514-297-2386.

SUTTON: maison mobile «Atco» 1979, 12x68, meublée, électroménagers complets, foyer, rens.: jour, 349-5846, soir: 349-3529.

MAISON DE VILLE
Près du Cégep
2 chambres à coucher, 2 salles de bains, planchers de bois franc, sous-sol fini, foyer, terrain 38x100
Tél.: 347-1989

SAINT-LUC
rue France
Superbe maison, 4 c.c., foyer, garage.
Vente rapide
359-4927

Reprise
PROPRIÉTÉ À VENDRE
43, rue Ginette, Noyan
Terrain 2 500 mètres carrés, construction 1988
Renseignements:
Caisse populaire de Beaujeu
246-3891
Roger Denault ou Gaston Chouinard



POUR VENDRE AU MÊME PRIX, PAYEZ-VOUS UN GAGNANT
MARC BOIVIN
24/24 359-1488
ACTION

C'EST VOTRE CHANCE



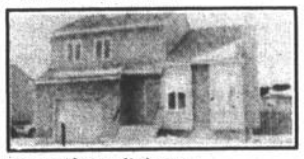
Iberville, 309, rue Lareau
Construction 1983, 5½, sous-sol semi-fini, lave-vaisselle inclus, chauffage électrique, entrée en pavé uni, cabanon 8x12, patio en ciment de 12x14, près des écoles, aréna, services.
PRIX: 95 000$
Sur rendez-vous: **347-3137**

FAUT VOIR! Iberville



Cottage brique, 8 pièces, entièrement rénové, secteur paysager, beaucoup d'inclus.
VISITES LIBRES
910, 2e Rue, Iberville
Tél.: 347-5253

COTTAGE



Dans un quartier résidentiel, à proximité de tous les services. Aménagements luxueux: bain tourbillon, foyer, chauffage par rayonnement, filage de système d'alarme.
Pour occupation immédiate 135 000$
Rue France, Saint-Luc
Pour renseignements: 358-3956

Maison neuve et terrain 58 x 116 pi
Près de la Base militaire
89 500$
655$/mois (3 ans)
avec 9 000$ comptant
799$/mois (3 ans)
avec 5 000$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499

PAS DE TPS
TAXES
SEULEMENT 600$



Construite sur grand terrain à Saint-Athanase d'Iberville



SEULEMENT 119 000$
Tél.: 346-6693

DIRECTEMENT DE L'USINE



DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
à partir de **595$** mois



Plusieurs modèles de maisons sectionnelles disponibles ou selon votre plan.
Constructions de qualité supérieure

Banque de terrains disponible
Infrastructures payées

«GRATUIT»
Bain tourbillon d'une valeur de 2000$
jusqu'au 1er juillet 1991

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 9 h à 17 h
Samedi 10 h à 16 h

A 15 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu, Route 104, direction Farnham

LES HABITATIONS NABCO INC. HOUSING INC.

686, chemin Rivière Est
Sainte-Brigide
Pour rendez-vous:
293-8133
293-3125
Après 17 h
923-0714

RECHERCHÉS
ACHETEURS

Mateus



Pour occupation immédiate
RÉCOMPENSE
5 000,00$
SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON

Bichot



Pour occupation immédiate
RÉCOMPENSE
7 000,00$
SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON

Mommessin



Pour occupation immédiate
RÉCOMPENSE
5 000,00$
SUR LE PRIX D'ACHAT DE CETTE MAISON

CONTACTEZ LE SHÉRIF AU

359-5949

JARDINS ST-LUC

1045, BERNIER
SAINT-LUC

Le site de la nouvelle école primaire

Ces maisons peuvent être achetées avec un minimum de comptant et sont tous admissibles au programme "Mon Taux, Mon Toit" à 8 1/2% pour 3 ans et à la subvention de 1 000$ de la ville de Saint-Luc.

Un investissement d'avenir!

BOUTIQUE CADEAUX à vendre par le propriétaire, tél.: 348-2423 (après 18 h), 346-4950

CASSE-CROÛTE, bâtisse et équipement près des frontières américaines, à vendre ou échanger, 15, Route 223, tél.: 246-2039

CASSE-CROÛTE à vendre avec de belles heures d'ouverture, fermé la fin de semaine, après 17h, 347-9803, AGENT S'ABSTENIR

COMMERCE DE MOTEURS ÉLECTRIQUES ET POMPES À EAU À VENDRE. Réparation, vente, service. Bonne clientèle, bons profits. Bilan disponible à l'acheteur sérieux. Achalandage plus inventaire. Bâtisse, peut être vendue ou louée avec commerce. 347-0022, 347-0669.

ÉQUIPEMENT COMPLET pour restaurant pizzeria incluant 2 fours à gaz «Garland» 1 table à pizza, 1 malaxeur commercial «Signa», 1 dôme delivraison, sacs de livraisons thermique, assiettes, griffes, boîtes de livraison, etc, etc. 358-5557.

IBERVILLE, NETTOYEUR À SEC VÊTEMENTS établi depuis 20 ans, même propriétaire, très bonne clientèle, je ne fais pas financement, acheteur sérieux seulement, 347-1485, 347-8677.

RESTAURANT-BAR, à vendre avec ou sans bâtisse, logement disponible, Venise-en-Québec, 244-5300.

RIVE SUD, occasion d'affaire, usine bien équipée et salle de montre d'armoires de cuisine à vendre. Chiffe d'affaire 1 million et plus, minimum requis 25,000$, après 18h30, 348-4313.

DÉPANNEUR
À louer ou à vendre
358-4469
Iberville

MAISON À VENDRE
à Saint-Eugène

Maison 1 250 pi carrés, terrain 14 000 pi carrés, 3 chambres à coucher, foyer, entrée indépendante pour le sous-sol, salle de séjour au sous-sol, piscine hors-terre, grand patio à 2 paliers, entrée asphaltée, terrain paysager, située près d'un parc, idéale avec enfants.

346-9499

PROJET HYBERCO

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
pour moins de 589$/mois
10% comptant
Mon Taux, Mon Toit 8 1/2% - 3 ans

MAISONS DE VILLE
À VENDRE

Construction en cours
1re Rue, Iberville



346-3808
347-0433

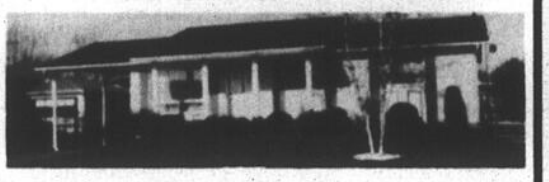
À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



À Saint-Eugène, bungalow 28x40, 4 chambres à coucher, sous-sol fini avec salle familiale, 2 salles de bains, abri d'auto, remise extérieure, grand patio neuf, près de tous les services, nombreux extra. Seulement 87 500$. Agents s'abstenir.

Jour: 346-0153, soir: 358-3648

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



À Saint-Eugène, 125, rue Roman, belle propriété en brique blanche, intérieur rénové, sous-sol fini, terrain 95x105, près de tous les services (école, garderie, clinique, etc.), piscine hors-terre et grand patio. À voir!

Prix: 105 000$

Tél.: 346-7474

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE
Iberville, quartier Sacré-Coeur



Près école primaire, maison brique, abri d'auto, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, 2 salles de bains, système d'alarme, piscine extérieure. Pas d'agent.

Prix: 103 000$

Tél.: 346-0728

SAINT-LUC
Maison de prestige

- Secteur recherché
- Armoires en stratifié
- Bain tourbillon
- Électroménagers encastrés
- 3 c.c., 2 salles de bains
- Paysagement, trottoir
- Nombreux extra trop longs à énumérer
- Infrastructures payées

Prix: 138 500$



346-4845 (bur.) **348-7545** (rés.)



Valeur totale uniformisée
89 090$

SAINT-EDMOND: bungalow rénové en 1988, armoires de cuisine en chêne, 8 pièces avec planchers de bois franc, 2 salles de bains, garage.

Tél.: 347-0868

LES HABITATIONS DENIS ROY INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- résidentiel
- commercial
- multifamilial
- rénovations

346-4308

PROFITEZ
DU TAUX
8 1/2 % pour 3 ans



GRATUIT BAIN TOURBILLON
Valeur de 2 000$

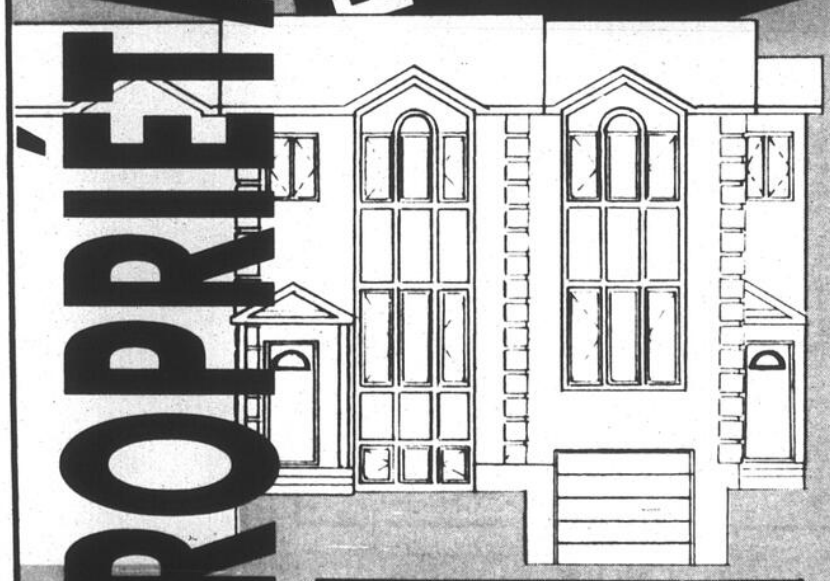
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU MERCREDI: 10 H À 17 H
JEUDI ET VENDREDI: 10 H À 20 H
SAMEDI: 10 H À 16 H
En tout temps sur rendez-vous

LES MAISONS USINÉES NATEX

935, boul. St-Luc, St-Luc
359-6924, 263-8221

2 MAISONS MODÈLES À VISITER
Venez nous voir!

PROPRIÉTAIRE POUR 129,66 /semaine



129,66 /semaine
- Capital, intérêt et taxes inclus
- 10% de dépôt
- Programme 8 1/2, 3 ans
- Subvention municipale
- TPS non incluse

5 1/2 pièces plus garage ou **6 1/2 pièces**

NOUVEAU, PAISIBLE ET LUXUEUX

- Paroisse Saint-Edmond
- Près du Cégep
- Développement Devaco

ARCHITECTE
Jean-Pierre Bourque
ENTREPRENEUR
Baccichet et Fils inc.
CONCEPTION
Pierre Raymond
RÉALISATION
Gestion I.P.S. 2000

POUR RENSEIGNEMENTS **347-8977**

UN PROJET DOMICILAIRE
DÉJÀ VOUÉ AU SUCCÈS
Déjà plusieurs unités vendues
Soyez de ceux qui ont du flair

Mon taux 8 1/2



MAISON DE VILLE
entre
62 000$ et
71 900$

CLÉ EN MAIN incluant: terrain, infrastructures, T.P.S., notaire, évaluation, certificat d'arpentage et de localisation.

VISITE LIBRE

Dimanche 9 juin de 13 h à 17 h au 65, rue Marguerite à Iberville

Construction: Menuiserie Pelletier Inc. 357-0536

4 condos

GRAND CONDO, à louer, 26x50, 570$/mois négociable, à 2 pas du Colisé, école primaire et garderie, électricité et chauffage 600$/annuellement, libre 28 juin, 349-3589 après 18h.

TRÈS GRANDS 4½

Modernes et luxueux
Libres immédiatement
1 mois gratuit

348-5330
348-3341

CONDOS à vendre

Situés au 301 et 303, rue Jacques-Cartier Nord, 7½ pièces dont 2 salles de bains, salle de lavage, grand terrassement à l'arrière.

346-4308

À vendre
Un bijou de maison
(aubaine)
Quartier Saint-Gérard
775, rue Forget
Saint-Jean-sur-Richelieu

Terrain bien aménagé, 70x100, pavé uni, maison 25x42, entrée split, grandes fenêtres, 2 salles de bains, 4 chambres, salle de séjour, sous-sol, foyer, planchers en lattes de bois franc, propre comme neuf, aspirateur central, buanderie, garage 16x21, porte électrique.
RENSEIGNEMENTS:
347-1921 ou
348-1921

MAISON CANADIENNE



Sur 2 étages, finition brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, beau décor, terrain boisé 20 000 pieds carrés, piscine hors-terre 21 pieds (neuve), 5 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu
91 000$, négociable
Libre le 15 juin
Aucune offre raisonnable ne sera refusée
À qui la chance?
358-2295 359-6977

5 maisons mobiles

À LA CAMPAGNE, maison mobile 14x60, à vendre 18,500$ ou à louer 285$/mois, tél.: 244-5419.

A SAINT-LUC, maison mobile, très propre, entièrement ré-isolée, planchers refaits, remise, idéale pour jeune couple, 17,000$ négociable, 348-5102, 348-2445, après 18h.

MAISON MOBILE 1976, 12x56, 4½, très, très propre, installée sur terrain 6,000 pieds carrés entièrement paysager, remise 8x12, 346-4506.

MAISON MOBILE, Nor-Fab, très propre, grandeur 14x56 avec annexe de 10x14, 3 chambres à coucher, chauffage électrique avec poêle à combustion lente sécuritaire, stores verticaux, fixtures et 2 remises inclus, à Saint-Luc, sur terrain loué 75$/mois, 28,500$, jour Jacques 348-7555, après 19h Sylvie 348-5442.

MAISON À VENDRE

Saint-Blaise, style québécois 1988, 29x42, finition pierre des champs, terrain 76x390, 2 chambres à coucher, planchers bois franc, grand salon et salle à dîner, sous-sol non fini.
Prix: 74 500$
Libre 1er juillet
Demandez Jean-Pierre

346-4457 (jour)
291-3472 (soir)

MAISON MOBILE, MONT-SAINT-GRÉGOIRE, 5½, 2 chambres à coucher avec remise, sous-sol, semi fini, 65,000$ discutable, lave-vaisselle et stores verticaux inclus, 346-7173.

MAISON MODULAIRE, 16x71, 2 chambres, 2 salles de bains, remise, terrain loué 140$/mois, prix réduit, propriétaire, 59,900$, 349-2114.

MAISON MOBILE, 14x68, style moderne, sans couloir (passage), 3 chambres à coucher, remise 12x16, terrain 100x150 pieds., 346-3201.

POUR MOINS DE 25,000$ maison mobile 2 chambres à coucher, poêle combustion lente, grand terrain 100x100, louée à bon prix, piscine hors-terre, foyer extérieur, 346-0462.

POUR MOINS de 25,000$ devenez propriétaire, 3 chambres à coucher, Parc Vallon Viau, acheteur sérieux seulement, 349-5787.

SUTTON: maison mobile «Atco» 1979, 12x68, meublée, électroménagers complets, foyer, rens.: jour, 349-5846, soir 349-3529.

6 propriétés de campagne

A QUI LA CHANCE? L'Acadie, fermette 6 acres, bungalow québécoise 1989, 10 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, armoires chêne, sous-sol 8 pieds, maison tout en brique avec remise, atelier, hangar, poulailler, beaucoup d'arbres matures, borné par petite rivière, secteur tranquille et privé, vente cause transfert, PAS D'AGENT, aubaine, 115 000$ ferme, 347-0486, 762-3587.

CONDO

556-562 rue Bristol
Saint-Jean-sur-Richelieu

LOUEZ
un condominium avec option d'achat

Financement disponible
8 1/2%
comptant minimum

Grand 4 1/2
Grand 5 1/2

- foyer
- aspirateur central
- bain et douche séparés
- plafond cathédrale
- 2 aires de stationnement
- piscine extérieure

Demandez
Mme Luci Blanchard 348-3268
ou
Michel Goudreault 358-4486
après 17h.

AUCUN COMPTANT

Condos à Saint-Luc

Plus ou moins 1 200 pi carrés,
3 chambres, salon, cuisine et salle à manger, espace de rangement.

Inclus: système d'alarme et lave-vaisselle

545$ par mois

495$ hypothèque

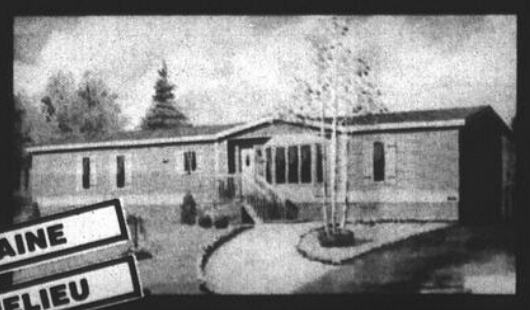
50$ frais de condos

N.B. TAXES PAYÉES JUSQU'EN JUILLET 1992

658-3108 359-1901

OUVERTURE

D'UN PARC DE
MAISONS MOBILES

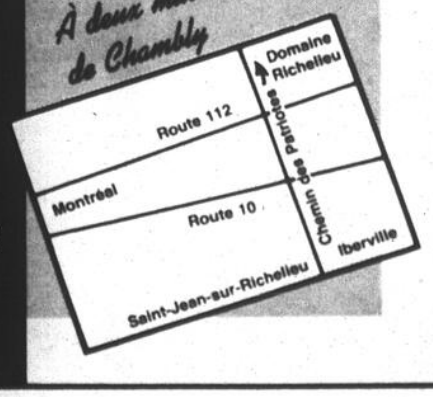


DOMAINE RICHELIEU

50, chemin des Patriotes, Route 133
Saint-Mathias
658-0555

- **Vente de maisons**
- **Location de terrains**
- **Taux hypothécaire**
- **Piscine**

À deux minutes de Chambly



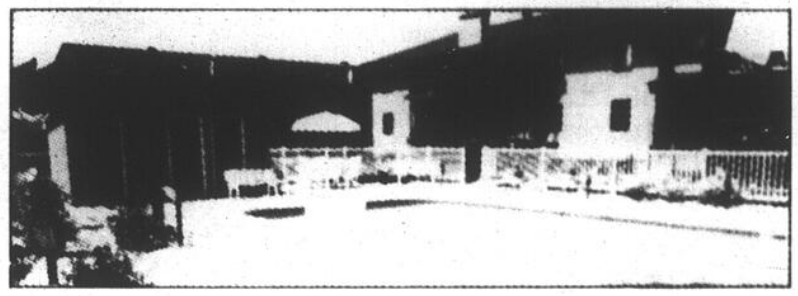
VISITE LIBRE



CONDOS TÉMOINS

815, rue Rodier, app. 5
Tous les jours de 13 h 30 à 17 h

Le Domaine des Seigneuries



Le projet de condos les plus **insonorisés** des environs. Ceux qui ont suivi la construction depuis le début l'affirment!
Il nous reste un condo à **65 000$** dans la phase V.
Venez réserver le vôtre dans la phase VI bientôt en construction.

CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL
845, rue Rodier, local 205
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour rendez-vous: **348-1921**

CONDOS

UN CHOIX LOGIQUE

Près du centre-ville et école primaire,

coin rues Notre-Dame et Foch et 301, rue Jacques-Cartier

DERNIÈRE CHANCE SPÉCIAL
71 500$*
Reste seulement 1 condo sur rue Notre-Dame et sur rue Jacques-Cartier

- 1500 pi carrés
- 3 chambres
- 2 salles de bains

VISITES AU
301-A, rue Jacques-Cartier
du mardi au vendredi
de 13 h à 17 h et
de 18 h 30 à 20 h
Samedi et dimanche
de 13 h à 16 h



* Les modèles peuvent différer de la photo

PLACEMENTS JADENET

Mon taux 8½% Mon toit

Terrain et infrastructures inclus

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT À SAINT-LUC

disponible pour le 1er juillet
rue Augustin-Gauthier
Domaine Grand-Pré

SUR RENDEZ-VOUS: **347-3139**

7 propriétés à revenus

ACHETERAIS PROPRIÉTÉ à revenus, 4 logis et plus, dans la région, achète directement du vendeur, sans intermédiaire. 358-2955.

À IBERVILLE, triplex neuf à vendre, 6½ pièces, style maison de ville, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À IBERVILLE, quadruplex à vendre, 2x3½, 2x5½, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À IBERVILLE, triplex rénové intérieur et extérieur, 1x5½, 2x3½, 115,000$, tél.: 349-4778.

À VENDRE par le propriétaire, à saint-Jean, 6x4½, électricité locataire, tout brique, près du Cégep et Collège Militaire, grand terrain bien paysager, stationnement, hypothèque transférable, 347-8162.

À VENDRE, triplex, Saint-Jean, s'autofinance à 100%, 2x5½, 1x4½, terrain 6,000 pieds carrés, stationnement, revenus 13,200$, idéal pour investisseurs ou autres, 92,500$, 348-9992.(pour personne sérieuse seulement curieux s'abstenir).

CINQPLEX, revenus 20,000$, vente rapide, 658-3738.

DUPLEX A VENDRE, 1 x 5½, 1x 6½, avec garage double, 348-7296.

DUPLEX BRIQUE, rénové, bien situé, 2x5½, hyp transférable, logement libre à l'acheteur, 349-2736.

DUPLEX, 4½ plus solarium, près des Halles, grande cour, prix 78,500$, tél.: 348-7286.

DUPLEX 4½, 5½, très bien situé, rénové, très bonne condition, 4½ libre à l'acheteur, bon prix, après 19h30 et fin de semaine, 348-7506.

N.D.A., triplex à vendre, 3x4½, logis libre à l'acheteure au 1er juillet, tél.: 678-1517.

PAR LE PROPRIÉTAIRE, 12 logis, revenus 45,540$, plus profit buanderie sur place, 346-3590.

SAINT-EDMOND, duplex, 1x4½, 1x5½, très bien situé, très bonne condition, 4½ libre à l'acheteur, 67,500$, tél.: 296-4644.

SAINT-JEAN RUE SAINT-LOUIS, 5 logis rénovés aux complets, 16,824$, prix 125,000$, 349-1858.

SIXPLEX avec 2 commerces, Place du Marché, 348-7296.

SIXPLEX en brique, Saint-Jean, 5½, construction 1988, revenu annuelle 34,200$, avec cour asphaltée, 454-9884.

TRÈS BEAU triplex rénové, à vendre prix réduit, 119,900$, 348-9927, 348-3027.

TRIPLEX, avec bâtisse industrielle, prix un peu plus que l'évaluation, 348-4313, 678-2234 demandez Diane.

TRIPLEX avec bachelor, rez-de-chaussée libre 1er juillet, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, four encastré, plaque-chauffante, garage double, autres revenus, 465$, 415$, 325$, prix 225,000$, 359-1922 ou 1-514-629-1426.

TRIPLEX paroisse N.D.A., triplex à Saint-Luc, triplex, Saint-Eugène, Immeubles Richelieu, Robert Bessette, 349-5883.

TRIPLEX rénové, bien situé, 239, rue Carillon, Saint-Eugène, revenus 14,580$, idéal pour propriétaire occuparit, 130,000$, après 18 h, 358-1532.

TRIPLEX, SAINT-JEAN, 1 x 5½, 2 x 4½, revenus 12,900$, 98,000$, 349-6860.

TRIPLEX, tout brique, 3x5½, bien éclairé, s'auto-finance, remise extérieure, stationnement pavé pour chaque locataire, secteur recherché 119,000, 346-3753, 348-5041.

TRIPLEX, très grand, 3x4½, construction 1988, à vendre par le propriétaire. Agens s'abstenir. 358-1896.

6 LOGIS brique, 5½ pièces, à vendre, revenus 24,000$, prix: 179,000$, Robert Bessette, Immeubles Richelieu, 349-5883.

6 LOGIS de 5½ pièces, revenus 24,000$, brique, toiture neuve, Immeubles Richelieu, 349-5883.

8 terrains

BOISÉ, SAINT-BLAISE 63,575 pi carrés, demande 25,430$ négociable, répondeur ou après 19h, 246-2400.

BORD DE L'EAU SABREVOIS, 11e Avenue, beau terrain 115x160 pieds, surélever avec pierres, arbres matures, 58,000$, 658-0120.

AAA SPÉCIAL, je prête 10,000$ sans intérêt, pendant 5 ans, sur 2 chalets et petit garage, au bord du Richelieu, terrain 35,000 pi carrés, non inondable, 85,000$, 346-8598, 358-4850.

GRAND TERRAIN, unifamilial, 100x125, rue Bégin, Saint-Jean, 358-9044.

GRAND TERRAIN, 75x115, rue Boisvert, Saint-Jean-sur-Richelieu, services payés, prêt à construire, tél.: 348-9822.

GRAND TERRAIN prêt à construire, à Saint-Luc, coin D'Argenteuil et Maupassant, 70x112, prix raisonnable, tél.: (514) 464-6227.

GRAND TERRAIN sur le bord du Richelieu, 21,000 pieds carrés, avec chalet fini hiver-été, 709, Fernet, Chemin des Colonnes, 347-6267.

IBERVILLE, très beau terrain prêt à construire, entrée double déjà faite, rue déjà asphaltée, secteur calme et résidentiel, 460-7938.

L'ACADIE terrain dans parc pour maison mobile, un coin de rue, 120x124, 20,000$, 769-5152.

SAINT-JEAN, beau terrain paysager, près du golf, pour familiale ou jumellée. Henryville: grand terrain 36,400 pieds carrés, avec chalet, 348-6923.

SAINT-LUC, CENTRE-VILLE, terrain pour immeuble 6 logements ou condos, 45,000$, 349-4284.

SAINT-LUC, centre-ville, terrain pour jumelées, 349-4284.

TERRAIN A VENDRE, situé arrière Frères Maristes, (16e Avenue, Iberville), 100 pi façade par 183 pi profondeur, 347-8762.

TERRAIN A VENDRE, à Iberville pour unifamiliale, 346-3101.

TERRAIN à Saint-Luc pour multifamiliale, 346-3101.

TERRAIN à vendre rue D'Argenteuil à Saint-Luc, près de Route 35, 61x115, demande 13,500$, 359-0211 ou Mtl: 388-1012.

TERRAIN à vendre, 100x150, Île Sainte-Thérèse, très bien situé, tél.: 447-3984.

TERRAIN à vendre, 10,000 pieds carrés, Île Sainte-Thérèse, boul. Baillargeon et Geoffrion, 679-2629 (Longueuil).

TERRAIN prêt à construire à Saint-Luc, services accessibles, partie boisée, 14,750 pieds carrés (environ), rue Dépelteau, 359-4626.

TERRAIN rue Kelly, Saint-Athanase, 65¢ le pied carré, rue Larivière à Iberville, infrastructures payées: 3.85$ pied carré coin Favreau et Bouchard, 3.75$ le pied carré rue Des Mélèze 3.95$ le pied carré à Saint-Luc, terrain sur la rue Prescott, Saint-Jean, 100x100, pour jumelées, tous prêts à construire, bonnes conditions de paiement, 347-2647.

TERRAIN résidentiel 48x100, rue Leroy à Saint-Jean, prix à discuter, tél.: 348-7659.

TERRAINS dans immepse territoire interdit au public, dans les magnifiques montagnes Appalaches. Chasse, orignal, chevreuil, ours, petit gibier, pêche truite, villégiature. Près du Maine où l'on retrouve plus de 30,000 orignaux. À partir de 0.14¢ le pied carré. Paiement à votre choix. Pour recevoir documentation appelez: 819-888-2314.

TERRAINS (3) à Iberville, zonés commercials, essence, duplex, Immeuble Richelieu, 349-5883.

TERRAIN SAINT-ALEXANDRE, environ 4,750 pi carrés, avec service d'eau et égoût, 5,200$, avec léger comptant, 346-0553.

TERRAIN boisé, à vendre, rue Saint-Gérard à Saint-Alexandre, 100x384, tél.: 296-4651.

LOCATION

11 appartements

AAAA GRAND 3½, tranquille, salon double, plus solarium, frais peint, 275$/mois, centre-ville, 347-5709, 244-5435, Gilles.

AAA. À IBERVILLE, grand 7½, 1er, chauffé, éclairé, téléphone, grande cour arrière, à partager, 250$/mois, 346-0030, 348-1203.

AAA. À IBERVILLE, 4½, frais peint, tapis neuf, installation laveuse/sécheuse, espace de rangement au sous-sol, stationnement, libre, 350$/mois, 348-6480.

AAA. À Iberville, 3½, cuisinière, réfrigérateur fournis, buanderie sur place, stationnement privé, libre 1er juillet ou avant, 290, 3e Avenue, 310$/mois, 347-2096, après 16 h.

AAA SAINT-JEAN, GRAND 4½, bien éclairé, en face de la polyvalente, près l'hôpital et carrefour Richelieu, installation laveuse/sécheuse, 370$/mois, 348-6480.

AAA. 3½ semi-meublé, 300$/mois, tél.: 346-8440.

AAA. 5½, à prix raisonnable, quartier tranquille, près de tous les services, à 2 pas du Cégep, 346-0805, 358-9349.

A. ABORDABLE. Saint-Edmond, grand 5½ très éclairé, haut de duplex, cour gazonnée, face aux écoles et piscine, 425$/mois, 358-4825, 347-6694.

AA SAINT-JEAN, endroit bien calme, au 860, rue Hébert, grand 4½, moderne, 1 mois gratuit, 347-1388, 347-7267.

A BON LOCATAIRE, 3½, Saint-Georges et Saint-Pierre, libre 1er juin, rénové, peinture fournie, chauffage électrique, stationnement 285$/mois, après 18h, 359-1657.

ABORDABLE. Logis 4½ près Woolco, juin ou juillet, tapis, porte-patio, stationnement, installation laveuse/sécheuse, 350$/mois, 445, rue Thibodeau, 348-4592.

A CÔTÉ DU CÉGEP, 5 pièces, site résidentiel, planchers bois franc, 335, rue Saint-Germain, 400$/mois, 347-1573.

MAISON DE VILLE
à vendre
479$/mois (3 ans)
avec 7 000$ comptant
599$/mois (3 ans)
avec 4 000$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499 -
359-6105

Maison de ville
À LOUER
seulement 650$/mois

- Sur 3 étages
- 2 chambres
- Salle familiale
- Deux salles de bains
- Garage
- Superficie habitable de 1300 pi carrés
- Secteur recherché

☎ INFO-LOCATION 359-7123

À vendre
639, Marie-Derome
4 logis neufs de luxe
1 grand 6 1/2 pièces, foyer, salle familiale, garage
3 grands 3 1/2 pièces
Faut vendre, par le propriétaire
près du centre commercial et de l'autoroute 35
Revenus: 24 000$
Rens.: 347-1921, 348-1921

À vendre
6 logis
5 1/2, construction 1988, très bien situé, tous loués et 1991 et 1992, revenus 34 410$, construction supérieure.
359-6035 ou
349-3435

SAINT-LUC
Immeuble neuf
6 logements de 4½ pièces
Revenus 32 400$
349-4284

TERRAINS
À VENDRE
dans un projet d'domiciliaire
- Environnement contrôlé
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Services de rue entièrement payées

Pour renseignements:
359-5967

SIXPLEX
6 logis de 5 1/2, tout brique, électrique locataire, toiture refaite en 1979, revenus annuels de 27 660$, 215 000$
Richard Boire
Le Permanent Courtier
347-7766

Saint-Jean-sur-Richelieu
À LOUER
2½ - 3½ - 4½
LIBRES IMMEDIATEMENT
2 MOIS GRATUITS
- frais peint
- service de buanderie
- près de l'hôpital et des centres commerciaux
- intercom
- bien insonorisés
- cuisinière et réfrigérateur (si désiré)
- stationnement extérieur privé avec prise

SUPER-SERVICE DE CONCIERGERIE
POUR LOCATION:
348-0654
Pour visites: 200, rue Lesieur, app. 17

À LA CAMPAGNE
Maison pièce sur pièce
Construction récente, incluant: Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, congélateur, chambre froide, adoucisseur d'eau, 3 chambres à coucher, salle d'eau, salle de bains, chauffage combiné bois et électricité, terrain 125x200, piscine hors-terre, arbres fruitiers, aménagement paysager, remise à jardin, taxes très basses, à 10 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu
POUR RENSEIGNEMENTS:
291-3552

Terrains à vendre
(6 100 pieds carrés)
rue Boisvert
Saint-Jean-sur-Richelieu
RENSEIGNEMENTS:
358-3956

TRIPLEX À VENDRE
À SAINT-LUC
3 logis de 5½, construction 1990, intéressant pour acheteur résident ou investissement.
348-8590, 348-7542

SAINT-LUC, RUE DES RENARDS
TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES
prêts à construire
(cottage avec garage)
348-7647 347-3267
Les Développements Merco Inc.

Spacieux
PLACE CONTENT
1 MOIS GRATUIT
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
(Option: meublé ou non)
Tranquillité **Sécurité**
- Frais peints
- Bien insonorisés (planchers béton)
- Service de buanderie
- Intercom
- Stationnement privé avec prises
- Près de piste cyclable et voie rapide
- À quelques pas de l'hôpital, «Métro 5 Étoiles» et centres commerciaux
- Service de conciergerie personnalisé

359-4198
Chaleureux

DUPLEX - TRIPLEX

- Quartier de choix
- Près d'une école primaire
- Idéal pour propriétaire occupant

359-5949

SAINT-LUC
Terrains à vendre
prêts à construire
(cottage avec garage)
services payés à 100%
348-4400 349-6286
Le Village des Légendes

Terrain
Saint-Jean-sur-Richelieu
- Près du Cégep et Oerlikon
- Services payés à 100%
- Constructeur au choix
- Subventions à la construction:
  - 2 500$ municipal
  - 8 1/2% provincial

347-8977

Club d'investissement du Haut-Richelieu enr.
Gestionnaire et promoteur
Société Guy Benoît et associés
Logement à louer
3 1/2 et 4 1/2
DÉMÉNAGEZ MAINTENANT
OBTENEZ MINIMUM
1 MOIS GRATUIT
POUR RENSEIGNEMENTS:
347-9560 P.-E. Labrie
349-6701 Elaine

appartements

A IBERVILLE, très grand 4½, rez de chaussée, avec grand patio, grand terrain gazonné, 450$/mois, 346-3765 soir 291-3122.

À IBERVILLE, grand 4½, planchers de béton, marqueterie, céramique, intercom, stationnement pour 2 autos, 430$/mois, tél.: 347-9914.

A IBERVILLE, 3½, 4½, A VOIR! calme, grandes pièces, près polyvalente et aréna, installation laveuse/sécheuse, stationnment pavé, aspirateur central, tapis neufs, 347-8555, 347-4177.

A IBERVILLE 4½ 765, 4e Rue, 2e étage avec garage, 365$/mois, 1er juillet, jour 348-5234, soir 358-1660.

DUPLEX À IBERVILLE, grand 5½, porte-patio, stores verticaux, grand terrain, 485$/mois, libre 1er juillet, 346-7576.

À IBERVILLE, grand 4½, situé coin 2e Rue et 9e Avenue, près de l'église et du parc, 325$/mois, avec place de stationnement, 347-3540.

A IBERVILLE 4½, chauffé, par le propriétaire, 89, 1e Avenue, 350$/mois, libre 1er juillet, 1991, après 17h, 347-6484, 348-8909.

A IBERVILLE 4½, grand terrain, dans duplex, libre 1er juillet, 346-3101.

À IBERVILLE, centre-ville, grand 2½ meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 346-6320.

À IBERVILLE, 3½ dans quadruplex neuf, tél.: 346-3101.

A IBERVILLE GRAND 4½, au 2 étage, frais peint, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 335$/mois, après 17h, 299-2695.

À IBERVILLE, grand 4½, frais peint, tapis neuf, grand espace de rangement, demi sous-sol, 295$/mois, 348-6480.

A IBERVILLE DANS TRIPLEX NEUF, 6½ luxueux, 2 salles de bains, sous-sol fini 346-3101.

À IBERVILLE, 4½ rénové 1989, armoires mélamine, stationnement privé, 355$/mois, personne tranquille, après 17 h, 347-7963.

À IBERVILLE, 4½ très propre, 935, rue Cormier, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement rangement au sous-sol, libre 1er juillet, 348-5725.

À IBERVILLE, 2½, entrée laveuse/sécheuse, semi-chauffé, 220$/mois, après 16 h, 346-8719.

À IBERVILLE, 5½, dans quadruplex remise, près de tous les services, tél 346-3101.

À IBERVILLE, logis 4½, moderne, armoires mélamine, stationnement, conciergerie, 378, 7e Avenue, 347-7267 ou 347-2299.

AINT-JEAN, au 2e étage, 208, rue Collin, 185$/mois, libre immédiatement 348-5252.

À LOUER au 199-B, rue Saint-Jacques, 3½ pièces, entièrement rénovées, installation laveuse/sécheuse, cuisinière, réfrigérateur fournis, idéal pour étudiant(e) ou personne seule, 320$/mois, tél.: 346-8557 maison, 347-3188 bureau.

A LOUER GRAND 4½, bien éclairé, 2e étage, rue Saint-Jacques, 325$/mois, 244-5484.

À LOUER, grand 4½, bois franc, chambre des maîtres 18x10, face à un parc, 135, rue Saint-Hubert, 360$/mois, 359-0205, 347-2041.

À LOUER, logis 4½ et 5½, pour juillet, situés boul. Industriel et 4½, rue Boisvert, pour juillet, 348-4034, 359-6842.

À LOUER pour personne tranquille, 4½, 375$ et 5½, 390$, insonorisé, porte électrique, système d'intercom, au 440, rue Thibodeau, 348-7231.

A LOUER SAINT-JEAN cause de transfert, grand 4½, avec 1 mois gratuit, insonorisé, intercom, aspirateur central, stationnement, s'adresser 845, app 5, rue Plante, 349-5996, 346-2926.

À LOUER, 1½ (studio), au 900, rue Beaudry, près de l'hôpital, libre 1er juillet, tél.: 347-2573.

À LOUER, 2½ semi-meublé, dans N.D.A., chauffé, éclairé, propre et tranquille, demi sous-sol, entrée privée, 275$/mois, 359-6705.

À LOUER, 3½, meublé, chauffé, avec stationnement, libre immédiatement, près des Halles, 348-6320.

À LOUER
3½ NEUF
Meublé ou non
Incluant laveuse, sécheuse, situé au 725, rue Fredette, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-0663

À LOUER, 3½, rue Laurier, pour personne tranquille, très propre, chauffage électrique, libre immédiatement, 348-2927 ou 244-5044.

À LOUER, 3½, 1er étage, rue Saint-Louis à Saint-Jean, tél.: 349-1858.

A LOUER 3½, 275$/mois, et 7½, 575$/mois, 348-8289.

À LOUER: 4½ demi sous-sol, stationnement déneigé avec prise, installation laveuse/sécheuse, 330$/mois, 891, rue Hébert, Saint-Jean, 346-7318, 358-5479.

À LOUER, 4½, rez-de-chaussée, 290$/mois, 106, rue Grégoire, Saint-Jean, 347-5084, 348-0589.

À LOUER 5½
très moderne
Construction neuve, entrées individuelles, stationnements avec prises, 3 chambres avec marqueterie, cuisine, salle à manger sur céramique.
Situé rue Lebeau
(coin boul. Dorchester)
Tél.: 348-6435

4 1/2
841, boul. Normandie
■Stationnement, près hôpital
359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

À LOUER, 4½, 365$/mois et 5½, 385$/mois, situés au 439, rue Thibodeau, 348-7231.

À LOUER, 5½, très propre, 335$/mois, tél.: 347-2052.

À louer à Saint-Jean
Logements frais peint
4 1/2
1024, boul. Normandie
Libres 1er mai et 1er juillet
3 1/2 (meublés) et
4 1/2
591, rue Gaudette
Libres 1er juillet
347-3613

Très grand
4 1/2
421-431-463-469-475-481, rue Saint-Georges
Promotion
1 an - 2 mois gratuits
2 ans - 4 mois gratuits
■Stationnement, conciergerie fiable
346-1832 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

3 1/2
semi-meublé
838, rue Tanguay
- services
- tranquillité
- stationnement

359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

À LOUER
4 1/2
- Situé rue Boisvert
- Près de la Base Militaire

Renseignements: 346-6270

À louer
Saint-Luc
3 grands 4 1/2
Libres immédiatement et 1er juillet
Avantages:
Plafond cathédrale, foyer, intercom, lave-vaisselle, stores aux fenêtres, stationnement asphalté
165, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
291-5943 ou
348-1114, après 17 h

À louer 3 1/2
semi-meublé
Centre-ville, cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sécheuse, électricité et eau chaude fournis pour laveuse et sécheuse, frais peinturé.
Libre immédiatement
270$/mois
Tél.: 347-2355

5½
- Près hôpital
- À partir de **420$/mois**
- Concierge demandé sur place

INFO-LOCATION
359-7123

Habitations de luxe à louer
FACE AU CARREFOUR RICHELIEU
PRIX RÉDUITS
pour une durée limitée

- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
348-0621

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 - 4 1/2
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
- *rue Mercier*
- *rue Collin*
- *rue Vanier*
- *rue Fredette*

(à l'arrière du raquetball)
IBERVILLE
- *rue Prairie*

347-6968
358-4791
349-4743

SAINT-JEAN SUR-RICHELIEU
À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Libres immédiatement
- Frais peints
- Service de buanderie
- Stationnement extérieur
- Grands et modernes
- Près hôpital et centres commerciaux

Promotion pour nouveaux locataires: 2 mois gratuits
359-7228

À PARTIR DE 230$/MOIS, SANS COMPTANT
DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
- **À quelques pas de l'hôpital, «Métro 5 Étoiles» et centres commerciaux**
- **Près de piste cyclable et voie rapide**

2 1/2 **230$/mois**
3 1/2 **315$/mois**
4 1/2 **365$/mois**

- Bien insonorisés (planchers de béton)
- Intercom
- Stationnement privé avec prises

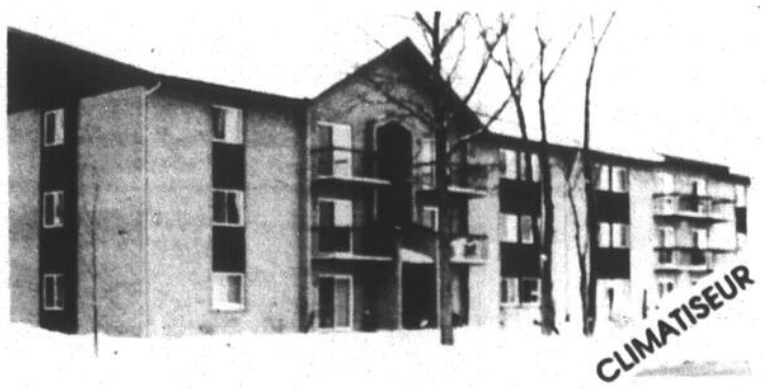
359-4198

LOGEMENTS NEUFS À LOUER
DÉMÉNAGEZ MAINTENANT ET PAYEZ SEULEMENT EN JUILLET
CONSTRUCTION 1991 dans un secteur de condominiums (Près hôpital et centre commercial)
TAUX FIXE POUR 2 ANS

3½ 4½
Hâtez-vous, il n'en reste que quelques-uns!
- Ascenseur
- Climatiseur
- Garage intérieur
- Entrée lave-vaisselle
- Stationnement avec prise
- Entrée laveuse/sécheuse
- Grand balcon
- Insonorisation supérieure

755, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Coin rues Rodier et Camaraire)
de 13 h à 16 h ou sur rendez-vous
Bureau de location ouvert les samedis et dimanches
Tél.: 359-7123
ou 349-5544

LOGEMENTS NEUFS À LOUER
(Près hôpital et centre commercial)
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
- climatiseur
- entrée lave-vaisselle
- stationnement avec prise
- entrée laveuse/sécheuse
- grand balcon
- insonorisation supérieure



Concierge app. 207
820, rue Content, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 358-1741 et 349-5544
346-5698

À louer
389, rue Berthier
St-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
meublé ou non meublé,
libre 1er juin
4 1/2
libre 1er juillet
Très propres, près hôpital et centres commerciaux
346-6797

À louer
5 1/2
Près hôpital, centre commercial, école
Bien éclairés et isolés, faciles à chauffer
À partir de 415$
1 mois gratuit sur certains
Libres immédiatement et 1er juillet
Rez-de-chaussée disponibles
348-1295
347-7259

APPARTEMENT 3½, chauffé, éclairé, boul. Normandie, près centres commerciaux, libre 1er juillet, tél.: 348-5218.

À RICHELIEU, 4½, secteur tranquille, chauffage électrique, tél.: 469-5109.

A SAINT-EDMOND 2 x 5½, dans haut, face du Cégep, libre 1er juillet, et 15 juin, 395$/mois, salle de bains et planchers bois franc refaits à neufs, 260, rue Fortin, 346-4470.

À SAINT-EUGÈNE, grand 5½ semi-sous-sol, avec comptoir, salle à manger, chauffage électrique, cabanon, stationnement, 330$/mois, s'adresser au 151, rue Carillon, app. 1, 346-2926 ou 358-3673.

À SAINT-JEAN près de l'hôpital, 2½, 3½, 4½, piscine extérieure, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 (sans frais).

À SAINT-JEAN, dans quadruplex, grand 4½, rez-de-chaussée, entrée laveuse/sécheuse, place de rangement, stationnement, libre immédiatement, 325$/mois, 348-8578.

A SAINT-JEAN, 3½, semi-sous-sol à 2 pas du Carrefour, libre, 359-1316.

À SAINT-JEAN, 3½ et 2½, semi-meublés, libres 1er juillet, près de l'hôpital, 885, boul. Normandie, tél.: 348-4075, 348-8429.

À SAINT-JEAN, beau grand 4½, près de la Base, 897, rue Hébert, dans demi sous-sol, bien éclairé, 295$/mois, 347-3540.

À SAINT-JEAN, centre-ville, 5½ à louer, 3 chambres planchers bois franc, grande salle de bains en céramique, armoires neuves avec Jenn Air, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, grand terrain avec garage, 500$/mois, 239, rue Bouthillier, 359-1754.

A SAINT-JEAN, 4½, avec garage ou sans garage, droit au sous-sol, 310 et 340$/mois, après 21h, 347-5230.

A SAINT-LUC, 6½, sur 3 étages, 2 salles de bains, bain tourbillon, planchers bois franc, 650$/mois, 329, rue Montmartre, 348-3449.

À SAINT-LUC
près de l'école et Caisse Populaire
GRAND 5½
Climatisé, balcons avant et arrière, construction neuve, occupation en juillet
358-1741
346-5698

À SAINT-LUC, grand 3½, entrée laveuse/sécheuse, 325$/mois, 348-0923, 349-1279.

Libre immédiatement
Grand 4 1/2
(Payable 1er juillet)
- Intercom
- Aspirateur central
- Prise extérieure
- Buanderie

13, rue Bouthillier Sud
347-3139
346-4328

À SAINT-LUC, grand 5½, 192, rue Saint-Gérard, face à l'école Aux Quatre Vents, libre 1er juillet, 291-5508.

À SAINT-LUC, rue Donais, superbe 4½ dans triplex neuf, semi sous-sol, 425$/mois, tél.: 658-1137.

À Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
à partir de 300$/mois, meublé ou non
4 1/2
Libres immédiatement, stationnement
Situés à l'arrière du club de tennis
245-7933
347-0113
245-3561

A SOUS-LOUER, GRAND 5½, 2 portes, patios, près hôpital, au 2e étage, 470$/mois, avec références, 349-4195.

À SOUS-LOUER
3 1/2
325$/mois
avec piscine
Libre 1er juin ou 1er juillet
346-7993

BEAU 3½ rénové, meublé ou non, avec installation de laveuse/sécheuse, espace de rangement, 162, rue Cousin Nord, 359-0977, 348-8541.

BEAU 5½ dans sixplex moderne, foyer, balcon, planchers en béton, tapis, prix raisonnable, références, libre juillet, 591, boul. Gouin, 346-8467.

CENTRE-VILLE, 5½, chauffage électrique, 2e étage, grand balcon, 370$/mois, pas de stationnement, tél.: 347-8218.

CENTRE-VILLE, 6½, au 215, rue Jacques Cartier Nord, chauffé, installation laveuse/sécheuse, grand balcon, stationnement, 600$/mois, Mme Chvatal 346-6817 entre 10h et 17h, libre immédiatement.

CENTRE-VILLE, de Saint-Jean, chambres et pension pour personnes retraitées autonomes et semi-autonomes, 347-8162, Résidence Claire et Denis Bédard.

CENTRE-VILLE 4½, grand, ensoleillé, 2e étage, tranquile, stationnement, planchers bois franc, 400$/mois, libre 1er juillet, 346-6020.

CENTRE-VILLE, 3½, 2e étage, 250$/mois, non-chauffé, s'adresser au 192, rue Saint-Charles, Saint-Jean.

Grand 5 1/2
à louer
RUE DUFRESNE
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
430$/mois
DEMANDEZ
Carl 359-1309
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

CENTRE-VILLE, 2e étage, 3½, cuisinière, réfrigérateur fournis, chauffage électrique, stationnement 250$/mois, libre 1er juillet, 348-4029.

CENTRE-VILLE, 2e étage, près des Halles, petit 4½, installation laveuse/sécheuse, planchers bois franc, très propre, chauffage électrique, pour personne tranquille, 275$/mois, 348-4029.

CENTRE-VILLE, 5½ ET PLUS, 1er étage, installation laveuse/sécheuse, stationnement, très belle cour arrière fermée, libre 1er juillet, 348-4029.

CENTRE-VILLE, près du Bonimart, 4½ à louer, rue Marchand, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 349-1365.

CENTRE-VILLE, grand 3½, 1er étage, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, très propre, espace de rangement, stationnement, près écoles, autobus, libre 1er juillet, 266, rue Mercier, Saint-Jean, 285$/moia, 347-3367, laissez message ou 659-7291, frais virés acceptés.

CENTRE-VILLE 5½, dans un bas, remise, cour arrière, 360$/mois, semi-meublé, 390$/mois, libre 359-4586.

CHAMBLY, grand 5½, stationnement 2 voitures, rangement extérieur, libre 1er juillet, après 17 h, 658-6845.

DANS SAINT-EDMOND 3½, près autobus et Eglise, 265$/mois, 81, rue Bouthillier Nord, après 16h.

DANS SAINT-GÉRARD, 3½ semi-meublé et 5½, dans triplex, libres 1er juiullet, après 17 h, 348-6487.

FACE AU PARC, 3½, très tranquille, non-meublé, idéal pour personne seule, libre 1er juillet, 215$/mois, 347-4065.

GRAND 3½ à louer, 295$/mois, tél.: 347-4115.

GRAND 3½, à sous-louer, près de l'hôpital, libre immédiatement, aspirateur central, stationnement, 2 derniers mois gratuits, jour: 346-5256, soir: 348-7095, Serge.

GRAND 3½, au 1er plancher, quartier Saint-Eugène, 358-9949.

GRAND 3½, chauffé, au 2ième étage, planchers bois franc, très propre, balcon avant et arrière, 389,C, rue Laurier, Saint-Jean, 348-7906.

GRAND 3½, neuf, semi-meublé, bord du Richelieu, 5 minutes d'Iberville, chauffé, éclairé, installation laveuse/sécheuse, aspirateur central, 375$/mois, 347-4789, bureau: 347-0048.

GRAND 3½, semi meublé, propre, bien éclairé, remise, buanderie, endroit tranquille, prêt arrêt d'autobus, grand stationnement, 358-4540, 348-8442.

GRAND 3½, 340$/mois, 1er plancher, près de la Base et du Cégep, propriétaire occupant, 346-5010, 346-2366, 348-1200.

GRAND 3½, 913, rue Beaudry, Saint-Jean, 349-5310, frais virés: 635-0959.

GRAND 4½, à sous-louer, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 1 mois gratuit réparti sur 12 mois, tél.: jusqu'au vendredi 358-9776, après le vendredi: 358-1290.

Grand 5 1/2
à louer
rue Dufresne
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
430$/mois
Demandez
Danielle Gaudreault
359-6910
ou
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

LES APPARTEMENTS LE CORBUSIER
4½ à louer
- Près de l'hôpital
- Environnement unique
- Propreté, service, tranquillité

À partir de 385$/mois
349-3766 - 348-2840

À VOIR ABSOLUMENT!
Près hopital et centres commerciaux
SPACIEUX 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
PISCINE EXT - PRIX MODIQUES
Impeccables, tapis modernes, locataires de choix, espace vert, stationnements avec prises, administrés par propriétaire. Juillet ou avant.
Mois gratuit et/ou promotion spéciale
348-5273, 349-4632

GRAND 4½, au 850, rue Hébert, 350$/mois, 347-6275.

GRAND 4½, près hôpital, fenêtres à manivelle, serrures «Medeco», 326, rue Lachance, 348-6267, 348-4725, 348-0302.

GRAND 4½, près du centre-ville, libre le 1er juillet, tél.: 347-9041.

GRAND 4½, près école N.D.L., Saint-Jean, fraîchement peint, installation laveuse/sécheuse, stationnement 2 voitures, propriétaire occupant, personne désirant la tranquilité, libre immédiatement, 347-1381 après 18 h 30.

GRAND 4½, 822, rue Brault, quartier tranquille, libre, service d'autobus, aspirateur central, grand stationnement, 315$/mois, 346-7917, après 18 h.

GRAND 4 1/2, rue Bristol à Saint-Jean-sur-Richelieu, 475$/mois. Demandez Michel Goudreault 358-4486.

GRAND 4½, 360$/mois, bien éclairé, situé tout près des centres commerciaux et hôpital, libre en juillet ou août, tél.: 349-6202, 349-1062.

GRAND 5½, boul. Gouin, libre 1er juillet, tél.: 349-1495.

GRAND 5½, calme, vue sur la base militaire, bois franc, libre 1er juillet, stationnement, 405$/mois, 358-3384 avant 20h.

GRAND 5½, dans triplex, rez-de-chaussée, terrain clôturé, près Westinghouse, 390$/mois, libre en septembre, 358-9548.

GRAND 5½, ensoleillé, 385$/mois, libre 1er juillet, 595, boul. Gouin, Saint-Jean (près Base Militaire et Cégep), 358-1834.

1 MOIS GRATUIT
★ ★
IBERVILLE
4 1/2 - 5 1/2
Grandes pièces, très propres, intercom, système d'alarme, antenne communautaire, stationnement pavé avec prise, libres le 1er juillet.
1 mois gratuit
347-8468
★ ★

LIBRE IMMÉDIATEMENT
Grand 4 1/2
(Payable 1er juillet)
- Intercom
- Aspirateur central
- Prise extérieure
- Cabanon
- Climatiseur

207, rue Masseau
(Près Westinghouse et Collège Militaire)
347-3139

3 1/2 - 4 1/2
À LOUER
Situés face au Cégep
Renseignements: 346-7367

À LOUER
4 1/2 - 5 1/2
Situés face au Carrefour Richelieu
Renseignements: 348-0621

LUXUEUX, GRANDS, NEUFS
TRÈS GRANDS 3 1/2 et 4 1/2
375, rue Lachance, Saint- Jean-sur-Richelieu
Près des centres commerciaux
Système d'alarme individuel, installation laveuse/sécheuse, insonorisation supérieure, grand balcon. Aucun enfant. Une visite vous convaincra!
349-4284, 348-3268

GRAND 5½, rue Dufresne, à Saint-Luc, 430$/mois, demander Michel Goudreault, 358-4486.

GRAND 5½ sur rue Boisvert à Saint-Jean, disponible le 1er juillet, 400$/mois, 291-3338, après 17 h.

GRAND 5 1/2, rue Saint-Gérard à Saint-Luc, 465$/mois. Demandez Michel Goudreault 358-4486.

GRAND 5 1/2, rue Bristol à Saint-Jean-sur-Richelieu, 650$/mois. Demandez Michel Goudreault 358-4486.

GRAND 5½, 440$/mois, très propre, tél.: 359-6840.

GRAND 5½, 763, boul Industriel dans triplex, 3e étage, verticaux, ventilateur inclus, libre 1er juillet, 430$/mois, 347-1931.

GRAND 5½, presque 6 pièces, dans 6 logis récent, bien éclairé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de lavage, insonorisé, antenne communautaire, aspirateur central, stationnement pavé pour 2 autos, remises intérieure et extérieure, secteur paisible, près école N.D.L., accès facile Base Militaire et Montréal, coin Hébert et Lanoue à Saint-Jean, (accès par Grand-Bernier), 480$ et 490$/mois, 346-3753 ou 349-6566.

HENRYVILLE GRAND 3½, 230$/mois, 348-8948, après 18h.

HENRYVILLE, 4½, haut, refait à neuf, endroit paisible, près de la Caisse et Métro, 250$/mois, 346-1499.

1 mois gratuit
550, rue Bristol
4 1/2 - 400$
5 1/2 - 600$
Appartement très luxueux, foyer dans les 5 1/2
348-8620
460-2887

Grands 5 1/2
à louer
RUE SAINT-GÉRARD
RUE DUFRESNE
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
DEMANDEZ
Lucie Blanchard
348-3268
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

IBERVILLE, grand 4½, au deuxième, très propre, construction récente, espace de rangement extérieur, intercom, endroit tranquille, près des écoles, 400$/mois, libre 1er juillet ou avant, 346-4562 ou 348-8343.

IBERVILLE, 402, 7e Avenue, 4½ à louer, très propre, libre immédiatement, tél.: 347-1509.

IBERVILLE URGENT CHERCHE, colocataire, femme, responsable et mature, 19 ans et plus, 358-1196, 349-1969.

IBERVILLE 4½, insonorié, intercom., stationnement asphalté avec prise, déneigé, immeuble récent, 390$/mois, 375$/mois, juillet, 346-1980.

IBERVILLE 5½, 9e Avenue, chauffé, garage, grande cour, 1-634-6318.

IBERVILLE 5½, à louer, moderne, propre, stationnement et prise d'extérieure, installation laveuse/sécheuse, et lave-vaisselle 450$/mois, 346-7831, 347-3642.

IBERVILLE, 4½, chauffage électrique, tapis, antenne communautaire, remise, prise extérieure, grand terrain, service de conciergerie, libre 1er juillet, 346-8326.

IBERVILLE, GRAND 4½, sous-sol, bien éclairé, 2 salles de bains, stationnement, rangement, 490, boul. d'Iberville, 375$/mois, 691-3817 après 17 h.

Grand 4 1/2
à louer
rue Bristol
St-Jean-sur-Richelieu
475$/mois
- salle à manger
- lave-vaisselle
- 2 aires de stationnement

DEMANDEZ
Lucie Blanchard
348-3268
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

IBERVILLE, centre-ville, 3½ pièces chauffées, éclairées, meublées, espaces de rangement, 2e étage, libre 1er juillet, 335$/mois, 347-7383 ou 358-5372.

Iberville
412, 7e Avenue
3½ - 4½ - 5½
1 mois gratuit sur approbation de crédit
Meublés ou non, grands logements très bien isolés et insonorisés dans immeuble récent, armoires mélamine, beaucoup d'espace de rangement, pièces plus grandes que standard
348-3268
Lucie Blanchard
346-0470
348-1010

L'ACADIE: grand 3½, facile à chauffer, 225$/mois, libre 1er juillet, tél.: 346-3111.

L'ACADIE, 4½, 5½, libres 1er juillet, situés près de l'école, 277, rue Châteauneuf, 355$/mois, 425$/mois, tél.: 658-5823.

LA FABRIQUE de Saint-Valentin offre en location une partie du presbytère pour logement, renseignements Denis Langevin: 291-3391.

Grand 5 1/2
à louer
rue Saint-Gérard
Près de l'École
Aux Quatre Vents
Saint-Luc
465$/mois
- aspirateur
- 2 aires de stationnement

DEMANDEZ
Carl 359-1309
OU
Michel Goudreault
358-4486
après 17 h

JUSQU'À 3 MOIS GRATUITS
4½ moderne, rue Bristol
5½, rue Dollier
Libres 1er juillet
348-6269

Centre-ville
Bâtisse
de construction récente
4 1/2 très propre
Rens.: 348-0621

1 mois gratuit
dans 6 logis, construction 1991
4 1/2 avec salle à manger
5 1/2 avec 3 chambres à coucher
Insonorisation supérieure, près du Cégep et de la Base Militaire
358-3633
358-9633

Saint-Jean
5 1/2 et 3 1/2
- entièrement rénovés
- très bon secteur
- intercom sécuritaire

849, rue Normandie
Renseignements:
349-3980

appartements

LOGEMENT à louer, 5½ et 4½, situé à 621, rue Boisvert à Saint-Jean, s'adresser à Roland Clément 346-7489.

LOGEMENT MODERNE 4½, rue Meunier, au 2e étage, stores verticaux inclus, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 349-6815.

LOGEMENT 4½, au 586, rue Bristol, tél.: 347-0831.

LOGEMENT à louer 405$/mois, remise de 500$ avec bail de 1 an, 346-2857, demandez Martin.

LOGIS A LOUER, centre-ville, 5½, chauffage électrique, 290 et 310$/mois, 348-4167 après 17h, 346-6395.

LOGIS à louer, 4½, 289, boul. Saint-Luc, maison 2 étages: au deuxième. Tél. après 18 h, 348-0041.

LOGIS au 338, rue Laurier, 6 appartements, paroisse N.D.A., 350$/mois, tél.: 346-5708.

LOGIS 1 CHAMBRE A COUCHER, dans semi sous-sol d'un triplex, construction récente, très grand terrain avec aspirateur central, Iberville, après 18h, 349-6792.

LOGIS 3½, meublé, chauffé, éclairé, 340$/mois, libre, 347-8403.

LOGIS 4½, près de la Base Militaire, situé sur Grand Bernier, libre 1er juillet, tél.: 346-3947.

LOGIS 4½, 234, rue De Salaberry, bas, salon double 1 chambre, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, planchers bois franc, remise 305$/mois. Aussi 236, rue De Salaberry, même description, un haut, 347-8932.

LOGIS 4½, 290$/mois, 16, rue Saint-Pierre, tél.: 348-9785, après 16 h.

LOGIS 5½ à louer, 89, rue Grenier, Saint-Luc, 458$/mois, contactez le 359-5885.

LOGIS 5½, à louer, s'adresser au 29 boul Saint-Joseph.

LOGIS 5½, à sous-louer, 375$/mois, du 1er septembre au 30 juin 1992, 349-1745 laisser le message.

LOGIS 5 pièces, rez-de-chaussée, 330$/mois, libre 1er juillet, hangar et stationnement, rue Dollier près Westinghouse, tél.: 347-2009.

LOGIS 5½, sur rue Thibodeau, libre et en juillet, 1 mois gratuit, 348-0174.

NAPIERVILLE, grand 5½ à louer, près des services, coin Saint-Jacques et De L'Église, cour arrière, sous-sol accessible, eau traitée, 1 mois gratuit, 245-3130.

N.D.A., 4½, libre 1er juillet, tél.: 346-5489 ou 678-1517.

N.-D.-A., 4½, vue sur la rivière, chauffage électrique, laveuse/sécheuse au sous-sol, libre immédiatement, 375$/mois, 346-9725.

N.D.A. 7½ chauffé, eau chaude fournie, frais peint, plancher bois franc, 600$/mois, 349-5933.

N.D.L. grand 4½, rue Lanoue, très propre, tapis, stationnement, prise extérieure, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, tél.: 348-6025.

NOTRE-DAME DE STANDBRIDGE, grand 5½ super propre, vaste terrain, bord de l'eau, frais peint, tapis mur à mur, déneigement, antenne communautaire, toiture refaite, tél.: 296-4365, 296-4941, 296-4793.

PRÈS DE LA Base Militaire, 4½, 5½, construction neuve, libres 1er juillet, tél.: 358-3633, demandez Danyel.

Promotion spéciale
St-Jean-sur-Richelieu
Bord de l'eau
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffage électrique, intercom, caméra sécuritaire, libres immédiatement, entrée laveuse/sécheuse, stationnement extérieur avec prises.
Allocation pour déménagement
359-6926

REZ-DE-CHAUSSÉE de duplex, à Iberville, grand 4½, pour le 1er juillet ou avant, après 18 h, 447-2686.

RUE CHAMPLAIN, face à la rivière, 3½ demi sous-sol, très propre, 375$/mois non-chauffé, 349-6656 ou 348-5634.

RUE NOTRE DAME, face église, près des Halles, 4½, fraichement décoré, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

Grand 4 1/2
éclairé
425-427, rue Thibodeau
- stationnement
- près polyvalente

347-8666
(9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

RUE PLANTE, magnifique 4½, moderne avec entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, semi-meublé si désiré, remise à bicyclette extérieure, 1 mois gratuit, libre juillet, 359-6597.

RUE SAINT-JACQUES près Base Militaire, grand 5½, condition A-1, avec 2 balcons, cour clôturée et 2 espaces de stationnement, tél.: 348-3153, 349-4686.

RUE SAINT-HUBERT, près des Halles, grand 2½, semi meublé, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

RUE TANGUAY, magnifique 4½, moderne avec entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, remise à bicyclette extérieure, libre juillet, 1 mois gratuit, 349-6017.

RUE VANIER à Saint-Jean, luxueux 4½, construction neuve. Nombreux avantages. Occupation immédiate. À voir! 348-6859, 346-4872, 347-6603.

SAINT-EDMOND, 1 mois gratuit, grand 4½, propre, 275, rue Vanier, 3e étage, près du Cégep, porte-patio, bois franc, stationnement, libre immédiatement, 350$/mois, 346-6558.

SAINT-EDMOND 4½, haut d'un 2 logis, installation laveuse/sécheuse, grand balcon, stationnement, 350$/mois, 359-6132.

SAINT-EDMOND, logis 3½, un bas, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, après 18 h, 347-5054.

SAINT-EDMOND, 3½, haut de triplex, planchers bois franc, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, stationnement, déneigement, libre 1er juillet, 310$/mois, 296-4644.

SAINT-EDMOND, boul. Gouin, grand 5½, près du Cégep, base militaire, 3 chambres, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, 445$/mois, 349-4422.

SAINT-EDMOND petit 5½, bas duplex, boul. Gouin, purificateur d'eau inclus, 415$/mois, 358-5249 soir.

SAINT-EDMOND 4½, haut duplex, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse avec stationnement, 296-4644.

SAINT-EDMOND, rue Fortin, grand 2½ semi-meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, s'adresser 205, rue Fortin, 346-6076.

SAINT-EDMOND, 5½, secteur tranquille, 415$/mois, tél.: 346-0330.

SAINT-EUGÈNE, très très grand 4½, cuisine et salle de bains mélamine, dans triplex, demi sous-sol très ensoleillé 380$/mois, 205, rue Vernois, références exigées, propriétaire occupant, 346-2781.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 4½, dans triplex, bien éclairé, prise pour auto, terrain clôturé, près des services, libre, 345$/mois, 347-0042.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 6½, avec salle à manger, planchers bois franc, remise, stationnement, très propre, 365$/mois, libre 1er juillet, 346-9673.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 3½, meuble, très propre, aspirateur central, autobus à la porte, immeuble tranquille, libre 1er juillet, 300$/mois, 346-9673.

SAINT-GÉRARD, GRAND 5½, très éclairé, quadruplex au 2e étage, près école, 490$/mois, libre 23 juin, 1 mois gratuit, 359-0014, 348-5850.

SAINT-JACQUES-LE-MINEUR, rue Longtin, bas d'un duplex, grand 5½, libre le 1er juillet, après 18 h: 347-6440 ou 346-4723.

3½ 4½ 5½ À LOUER
près de l'hôpital et Carrefour Richelieu, très propre
348-9415
347-8977

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
885-895, rue Desaulniers
416, rue Davignon
415, rue Berthier
- secteur paysager
- tranquille
- près hôpital
- stationnement

347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

1 MOIS GRATUIT
GRAND 5½
Luxueux et neuf
- Insonorisation supérieure
- Antenne communautaire
- Climatiseur
- Ventilateur

920, rue Camaraire
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4351

SAINT-JEAN, 5½, chauffé, eau chaude fournie, installation laveuse/sécheuse, porte-patio, espace de rangement extérieur, stationnement avec prise, libre 1er juillet, situé rue Gaudette, tél.: 348-4113, après 17 h.

SAINT-JEAN, logis 5½, grand stationnement, tél.: 291-5635, laissez message.

SAINT-JEAN, 276-A, rue Cousins, grand 3½, sur 1er étage plus sous-sol à votre disposition, , entrée laveuse/sécheuse, stationnement, libre 1er juillet, 315$/mois, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, 4½, 425$/mois, 5½ à partir de 500$/mois, complètement rénovés, très modernes, près rivière Richelieu, parfaits pour activités sportives estivales, près centre-ville, très belles pièces incluant, aspirateur central et accessoires pour chacun, salle de bains ultra moderne incluant: bain tourbillon et installation laveuse/sécheuse, super insonorisation, tapis et sous-tapis, entrée individuelle pour chacun des locataires, stationnement, jour: 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN, centre-ville, 4½ rénové, dans duplex, haut: 350$/mois, bas: 425$/mois, cour arrière, 1 mois gratuit, 646-5772.

SAINT-JEAN, rue Collin, grand 4½ peinturé, entrée laveuse/sécheuse, non-chauffé, cour, sous-sol, stationnement, libre, 1 mois gratuit, tél.: 358-9423 ou 1-521-0988.

SAINT-JEAN 5½, moderne et spacieux, dans haut de triplex, frais peint, parquetterie, espace de rangement extérieur, 1043, rue Bernières, 349-4106.

SAINT-JEAN, 4½, frais peint, très propre, près de l'école Saint-Lucien, stationnement avec prise, déneigé, libre immédiatement et 1er juillet, 346-0158.

SAINT-JEAN 4½, au 457, rue Saint-Eugène, libre 1e juillet, frais peint, 365$/mois, 245-3485.

SAINT-JEAN 5½, près base militaire, libre 1er juillet, entrée laveuse/sécheuse, stationnement avec prise, 395$/mois, 600, rue Boisvert, 1 mois gratuit, 348-8995, 349-4823.

SAINT-JEAN/IBERVILLE, 4½, 5½, avec bain thérapeutique, 347-5440.

SAINT-JEAN, 174, rue Saint-Georges, 4½ à louer, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, 350$/mois, si désiré cuisinière et réfrigérateur 375$/mois, tél.: jour, 346-4838, soir: 358-3909.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
3½, 4½, 5½
Libres immédiatement et 1er juillet. Près de tous les services
348-8558
348-5236

SAINT-JEAN, cherchez-vous un beau 3½ meublé ou non, bien situé, à un bon prix? Lisette: 348-7720.

A SAINT-JEAN 6½, garage double, chauffé, 2 salles de bains, face du Woolco, vaste terrain, 987, rue Cayer, 347-6531, 348-4455.

À louer
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
800, rue Champlain
- Bord de l'eau
- Tranquillité
- Stationnement

347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

SAINT-JEAN
3 1/2 à louer
Disponible le 1er juillet
Chauffé et éclairé
au 280, rue Champlain
Jour: 347-2349
Soir: 347-9335

Luxueux 4 1/2
52, rue Lafontaine
(coin Gouin)
Secteur près Cégep, écoles et centre sportif.
Planchers béton, autobus à la porte, libre immédiatement ou en juillet.
347-0810
358-1705

SAINT-JEAN, 5½, 880, rue Beaudry, libre 1e juillet, 2e étage, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 390$/mois, 346-6054, 347-2632.

SAINT-JEAN, 4½, près du centre-ville, stationnement et cour arrière, libre 1er juillet, 310$/mois, 346-1738, après 18 h.

SAINT-JEAN, 4½ demi sous-sol, 260$/mois, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, libre 1er juillet, dans 6 logis, 633, Normandie, 348-4116 ou 346-4342.

SAINT-JEAN 4½, rénové, avec ou sans garage, casier, libre immédiatement ou 1er juillet, 349-1638.

SAINT-JEAN OU SAINT-LUC, grands 5½, construction neuve, luxueux, près des services, Base et Cégep, libres 1er juillet, 348-1200.

SAINT-JEAN, RUE SAINT-PAUL, 4½, 3½, rez de chaussé, espace de rangement, installation laveuse/sécheuse, stationnement pour auto, libre 1er juillet, après 18 h, 346-2223.

SAINT-JEAN, rue Beaudry, spacieux 4½, insonorisé, près des centres commerciaux et écoles, 365$/mois, libre 1er juillet, 348-0400.

SAINT-JEAN, près du Cégep et Base, 1, 60$, 1½, 100$, 2½, 180$, 3½, 240$, 4½, 370$, plus électricité, plus meubles, 425, boul. Gouin, app. 8, 346-6080.

SAINT-JEAN, 285, rue Louis-Franquet, 3½, 4½, peinture plus 2 mois gratuits, disponibles 1er juillet 1991, 340$/mois, 400$/mois, système d'intercom, concierge en permanence, salle de lavage. Possibilité de semi-meublé, etc. Tél. M. Rancourt: 348-0621, M. Tremblay, app. 10, 349-3913.

SAINT-JEAN, 3½ semi-meublé, 269, rue Saint-Germain près du Cégep, libre 1er juillet, 348-4855.

SAINT-JEAN, 3½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse dans l'immeuble, aspirateur central, porte-patio, espace de rangement, stationnement avec prie, libre 1er juillet, tél.: 348-4113, après 17 h.

SAINT-JEAN, 4½, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, porte-patio, aspirateur central, espace de rangement, stationnement avec prise, libre 1er juillet, rue Bisaillon, tél.: 348-4113, après 17 h.

SAINT-LUC, 307, PLACE POITIER, grand 5½, 1 mois gratuit, moderne, insonorisé, intercom, près des écoles primaire, 348-8133.

SAINT-LUC
3½ - 4½
1 mois gratuit
Dans quadruplex, près de la Route 35 et école, isolation et insonorisation supérieures, immeuble récent, possibilité de 2 stationnements, peuvent être semi-meublés, remise à l'arrière. Faut voir!
359-0986

SAINT-LUC, 4½, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements, très propre, tranquilité: 359-0854.

À louer
4 1/2
1020, boul. Normandie
- près polyvalente

Promotion
1 an - 2 mois gratuits
347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

À LOUER
5 1/2
entrée laveuse-sécheuse
Grandes pièces, très propre, intercom, porte-patio, antenne communautaire, aspirateur central, beaucoup d'autres avantages
940, rue Desaulniers
(arrière de l'hôpital)
348-8620
460-2887

IMMEUBLE RECENT
5 1/2
1 mois gratuit
Près de l'hôpital et de tous les services
S'ADRESSER AU
800, rue Tanguay, app. 101, Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4351
348-5472

SAINT-LUC, luxueux 4½, stationnement, cabanon, entrée laveuse/sécheuse, libre juillet, neuf, moderne, tranquille, près des services, 349-2268 ou frais virés après 19 h, 462-1615.

SAINT-LUC, 1 MOIS GRATUIT, Place Poitier, 6 logis, 4½, propre, frais peint, près des services, 348-2157 Sonia, 659-6157 Brigitte, 444-3083 Mme Véranni (frais acceptés).

SAINT-LUC 4½, 5½ à louer, près école aux 4 Vents, 346-3101.

Saint-Eugène
IMMEUBLE NEUF
Beau grand 4½
à sous-louer
Propriétaire occupant, disponible le 1er juillet
358-2107
358-3577, soir
347-8432, jour ou soir

Saint-Jean-sur-Richelieu
586, rue Bristol, app. 4
4½
Très propre, intercom, aspirateur central, 2e étage
400$/mois
jusqu'en juillet 1992
349-6110

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND 4½
Avec intercom, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, rangement intérieur, concierge, près de l'hôpital, libre immédiatement ou en juillet
349-4936
291-5933

Saint-Luc et Saint-Jean-sur-Richelieu
4½
Situés 502, boul. Saint-Luc, 1, rue Bouthillier Sud et 189, rue Manseau, avec intercom, aspirateur central, climatiseur
346-4308
347-3139

3 1/2 - 4 1/2
869, boul. Normandie
- stationnement
- près hôpital

359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

À louer
GRAND 4½
- Style condo
- Lave-vaisselle
- Entrée laveuse/sécheuse
- Près Cégep

Libre 1er juillet
Renseignements:
299-2541 ou 347-7526

À louer
Grand 4 1/2
refait à neuf
Rue Saint-Jacques
325$
346-2417

TRÈS BEAU 4½, dans duplex, très grand, secteur tranquille, contactez Mireille de 9 h à 16 h 30, 348-2291, après 16 h 30: 348-1081.

St-Jean-sur-Richelieu
4½, 425$/mois
5½, à partir de 500$/mois
Logements spacieux, endroit parfait pour activités sportives, près centre-ville, bain tourbillon, aspirateur central, très bonne insonorisation
346-4838 (jour)
358-3909 (soir)

St-Jean-sur-Richelieu
GRAND LOGIS 5½
375$/mois
Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, prise pour automobile, porte-patio à l'arrière, grande salle de bains, entrée laveuse/sécheuse, espace de rangement, dans un immeuble de 6 logis
347-1733
entre 17 h et 21 h

TRÈS GRANDS 4½ NEUFS
Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés. Disponibles immédiatement.
1 mois gratuit
348-5330
348-3341

Près de la base militaire
4½ chauffé
à partir de
350$/mois
Aussi,
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
près de l'hôpital
INFO-LOCATION
359-7123

4½ NEUF
SAINT-LUC
316, rue Montmartre
- Aspirateur central
- Antenne communautaire
- Intercom
- Système d'alarme
- Locataires de choix
- Aucun enfant

349-4284, Sylvie Poulin
348-3268, Lucie Blanchard

4 1/2
À LOUER
rue Saint-Charles
- Rénové
- Chauffage électrique

325$/mois
346-6574

LE BERTHIER
- Bachelor
- 4½

Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur
- Entrées sécuritaires avec intercoms
- Bien isolés et insonorisés
- Tapis mur à mur
- Très grands balcons (8½x12)
- Espace de rangement dans logement
- Lave-vaisselle fourni
- Entrée laveuse/sécheuse
- Aspirateurs centraux
- Buanderie centrale
- Stationnement pavé avec prise
- Immeuble tranquille, propre, paysager
- Propriétaire occupant

Faut voir!
435, rue Berthier
348-8568 - 348-9277

TRÈS GRAND 3½, chambre au 2e étage, entièrement rénové, situé rue Collin, 345$/mois discutable, 346-1363.

À louer
3 1/2 - 4 1/2, 375$/mois
5 1/2, 405$/mois
850, rue Desrochers
- eau chaude fournie
- stationnement
- près Carrefour Richelieu

349-3256 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 heures)

GRATUIT 1 MOIS 5 1/2
Neuf, luxueux, 1er juillet, aspirateur central, stationnement avec prise, espace de rangement, intercom, installation laveuse/sécheuse, beaucoup d'armoires, espace pour lave-vaisselle encastré. Situé à 5 minutes de marche de la base et près de toutes commodités.
495$/mois
679, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. app. 3: 346-5819
(après 17 h)
ou à frais virés:
(514) 727-4676
(propriétaire en tout temps)

1 mois gratuit
41/2
grands comme des 5½
Saint-Jean-sur-Richelieu
et
Iberville
- Modernes
- Ensoleillés
- Beaucoup de rangement

358-9117
358-5637

3 1/2
fonctionnel
445, rue Laberge
- Tranquille, services

359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

930-966 CHAMPLAIN
Vue directement sur la rivière Richelieu
4 1/2
- Planchers bois franc
- Vernières
- Quelques-uns avec bain tourbillon et foyer
- Salle à manger

Libres immédiatement
348-5241

TRÈS GRANDS 4½, construction supérieure, sécuritaire, près base militaire et Saint-Edmond. 450$/mois et 335$/mois. 346-3149, 346-4908

À IBERVILLE
850, rue Paré
5½
Aspirateur central, intercom, près du Carrefour Laplante
465$/mois
346-1998

À LOUER
•3½ meublé
•4½ non-meublé
Près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, entrée laveuse/sécheuse, aspirateur central, espace de rangement. Personnes tranquilles seulement
348-3697
349-4247

À louer
Saint-Luc
Grand 4 1/2
1 mois gratuit
Libre 1er juillet
Stationnement asphalté, piscine creusée, très propre
658-1493
348-9464

À louer
4 1/2
300$/mois
942, rue Saint-Jacques, app. 3
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-4877

CENTRE-VILLE
4½ (plus 2)
375$/mois, chauffé
Se présenter au 213-A, rue Champlain, ou téléphoner au
347-3913

GRAND LOGEMENT
moderne
Près de tout, 2 ou 3 chambres à coucher, très éclairé, porte-patio avec balcon, rangement intérieur, remise, stationnement avec prise, aspirateur central, locataires tranquilles
347-3478

GRANDS 4½ NEUFS
Près de l'hôpital, stationnement privé, libres en juin et juillet
348-4253
348-1323

GRAND 4½
Bord de l'eau
Bien éclairé, aspirateur central
348-1595

GRAND 5½
Aspirateur central, espace de rangement intérieur, 2 portes-patios avec balcon, remise extérieure, accès rapide Route 35, construction récente
111, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
359-5885 - 346-6425

Logements neufs
GRANDS 5½
325, rue Montmartre, Saint-Luc
Planchers béton, 2 balcons, 2 portes-patios, climatiseur, aspirateur central, occupation en juillet
Renseignez-vous de notre promotion
358-1741 - 346-5698

Logements neufs
3½ - 4½
820, rue Content
Saint-Jean-sur-Richelieu
Insonorisation supérieure, entrée laveuse/sécheuse, buanderie, climatiseur, vénitiens fournis, meublés ou non-meublés
PROMOTION
358-1741 - 346-5698

LE GROUPE HABITAT
APPARTEMENTS À LOUER
2½ - 3½ - 4½
meublés ou non meublés
- modernes
- luxueux
- buanderie
- conciergerie
- piscine
- stationnement avec prise
- déneigement
- possibilité d'un four micro-ondes

Rues Bonneau et Content
près de l'hôpital et des centres commerciaux
UN SEUL NUMÉRO
2 MOIS GRATUITS
359-4120

GRAND 4½
Véranda vitrée, libre
360$/mois
504, rang Grand-Sabrevois
Sainte-Anne de Sabrevois
Tél.: 347-6348

GRAND 4½
339, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Aspirateur central, libre immédiatement
Tél.: 346-2052

LOGIS NEUFS
RUE RICHELIEU
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Beaux «lofts», modernes, systèmes d'intercom et d'alarme, stationnement.
Contactez Denise
348-7391 (jour)
347-8000 (soir)

LOGIS 5½
Rue Raymond
quartier Saint-Gérard
2e étage d'un duplex, droit à la cour, quartier paisible et près du parc
349-4426

Grands 4 1/2
Boul. Gouin près Base Militaire
Bien éclairés et isolés, facile à chauffer, façade au sud, dans un immeuble de 6 logements, balcon, planchers de bois, libres 1er juillet
À partir de 395$/mois
347-7259

Grand 5 1/2
moderne
dans triplex
entrée laveuse/sécheuse
rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
Près du Cégep
347-2836

GRAND 5½
330$/mois
Mois gratuit
Libre immédiatemant, demi sous-sol dans triplex, entrée privée, rue Lord près du golf
Demandez Patrick ou Lorraine, au:
348-3298
347-8075

IBERVILLE
2 mois gratuits sur bail d'un an
1½ - 2½ - 3½
Concierge:
347-4222
Propriétaire:
449-4449

Iberville
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
•Immeuble récent
•Conciergerie
359-4383
1 mois gratuit

Juin gratuit
5 1/2 neuf
311, rue Deslandes
Saint-Luc
Avec bow-window, insonorisation, planchers de ciment, intercom, prise de courant et stationnement pour automobile, espace vert, aspirateur central, près des écoles, prêt pour juin 1991.
Tél.: 347-5791

Logement à louer
4 1/2
Situé près de l'hôpital et du Carrefour Richelieu
348-2460
349-4339
348-5797

Près du centre commercial Woolco
3 1/2 - 4 1/2
Logements modernes
349-5034
359-4383

Saint-Jean-sur-Richelieu
Terrasse Boisvert
•3½, 385$/mois, chauffé, éclairé
•4½, 445$/mois, chauffé, éclairé
Planchers béton, insonorisés, entrée laveuse/sécheuse, très propres, stationnement
346-3060

Saint-Jean-sur-Richelieu
4½
1 mois gratuit
Stationnement privé, près hôpital et magasins, beau logement, peinture refaite
348-2009

2 mois gratuits
Centre-ville
Joli petit 4 1/2
rénové avec stationnement, laveuse et sécheuse dans l'immeuble
355$/mois
358-2178
346-6925

3 1/2
Luxueusement rénové, situé au 324 A, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu. Entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle compris.
350$/mois (non chauffé)
347-7676

3 1/2
semi-meublé
•Libre
•Près polyvalente et hôpital
315$/mois
359-4513

4½
À LOUER
rue Saint-Georges
Libre immédiatement
346-6865

4½
à louer
70, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu
Pour personnes tranquilles, libre le 20 juin
350$/mois
Soir: **346-7733**

4½
Rue Grenier
Spacieux, bien insonorisé, dans un sixplex récent, 2 entrées, stationnement asphalté, près des services
359-5885
347-0658

Saint-Luc
4 1/2
rue Jeanne-Robert
Immeuble de 6 logements
359-4383

Semi-détaché
6 1/2 pièces
avec garage, situé dans le village de Saint-Blaise
575$/mois
aussi
5 1/2 à louer à Saint-Blaise
291-3151

Très grand
3 1/2
Idéal pour couple, neuf, ensoleillé, comptoir-lunch, cabanon, installation laveuse/sécheuse, stationnement, secteur tranquille.
348-8782 ou
349-4351

Vue sur la rivière
4 1/2 luxueux
à Saint-Jean-sur-Richelieu
•Foyer
•Bain tourbillon
•Lave-vaisselle
359-4383

4½
TRÈS GRANDS CONDOS NEUFS
Modernes et luxueux, 2 portes-patios.
Libres immédiatement
1 MOIS GRATUIT
348-5330
348-3341

4 1/2
Dans bungalow situé au 2, rue des Artisans, face au canal, très éclairé, moderne, stationnement pour 2 voitures, lave-vaisselle fourni.
500$/mois
Libre 1er juillet ou juin
347-3299

1 MOIS GRATUIT
Grand 4 1/2
Luxueux et neuf
•Climatiseur
•Insonorisation spéciale
•Aspirateur central
•Système d'intercom
•Système d'alarme individuel
•Antenne communautaire
206-216, rue Vanier
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4351

4 1/2 neuf
Libre 1er juillet
•Aspirateur central
415$/mois
1066, boul. Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu
245-3485

4 1/2
1035, rue Cayer
Saint-Jean-sur-Richelieu
Vue sur la rivière, foyer au salon, bain tourbillon, lave-vaisselle.
Prix compétitif
359-0937

4½
2 chambres à coucher, insonorisé, porte-patio dans salon, intercom, endroit tranquille pour couple ou personnes âgées
Aussi 3½ meublé
334, rue Mercier
347-9986, soir

4½ - 5½
Entièrement rénovés, situés au 825 et 835, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
425$/mois et 465$/mois
348-1968

5½
Situé boul. Industiel, très propre, stationnement, petit parc pour les enfants, près de tout
465$/mois
chauffé, éclairé
348-1721

1 mois gratuit
À louer
Grands 3½ - 4½
Saint-Jean-sur-Richelieu
355, rue Lachance
Lave-vaisselle inclus, stationnement avec prise à l'extérieur, près de tous les services: hôpital, cliniques, centres commerciaux, assurance-chômage
349-6928 (soir et fin de semaine)
347-7822, Jocelyne
(jour sur semaine)
346-7209 (soir et fin de semaine)

115, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
4½
Libre le 1er juillet
420$/mois
359-1309
349-5083

192, NOTRE-DAME, 3½ rénové, balcon, cour, stationnement, 310$/mois, juillet, Philippe: 525-9737.

2 1/2
3 1/2 meublé
397, rue Berthier
■près hôpital
■stationnement
347-8666 (9 h à 21 h)
348-4444 (24 h)

4 1/2 - 5 1/2
835, boul. Normandie
■Stationnement, près hôpital
359-4739 (9 h à 21 h)
348-4422 (24 h)

194, NOTRE-DAME, 4½ sur 2 étages, boiseries: balcon, cour, stationnement, 435$/mois, juillet, Philippe: 525-9737.

2½ à louer, semi-meublé, chauffé, éclairé, 225$/mois, 347-4449.

2½, centre-ville rue Champlain, 3e étage, 205$/mois, tél.: 348-9740.

2½, centre-ville, eau chaude, aspirateur central, 290$/mois, 346-8005.

2 MOIS GRATUITS, dans Saint-Eugène, très bien éclairé, armoires mélamine, stationnement, beaucoup rangement, tél.: 358-2107.

2½, situé 82-B, rue Grégoire, entièrement rénové, cuisinière et réfrigérateur inclus, possibilité de meublé, stationnement, 250$/mois, libre 1er juillet, 358-2955.

2 X 5½, à louer, chauffage électrique, propre, peinture fraîche, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, grande cour, un immédiatement, un juillet, 90, 2e Avenue, Iberville, 1-522-1368.

3½, dans le centre-ville, immeuble rénové, libres 1er juillet et 1er juin, 245$/mois, tél.: 348-1949, 346-4464.

2½, 822, rue Hébert, Saint-Jean, 200$, libre 1er juillet, 347-5039.

3½ à louer, entrée laveuse/sécheuse, 270$/mois, centre-ville, Saint-Jean, libre 1er juillet, tél.: 358-4399.

3½, à louer, libre immédiatement, chauffé, semi-meublé, 285$/mois, 225, rue Richelieu, app 3, 348-4442, 348-0302, 346-6925.

3½, à louer, rue Bristol à Saint-Jean, installation laveuse/sécheuse, demi sous-sol, 1 mois gratuit, 348-7013.

3½, à louer, sous-sol, 132-A, rue Saint-Jacques, libre immédiatement, tél.: le soir, 347-2970.

3½, à louer, 333, rue Collin app 2, et tous les meubles à vendre cause maladie, 349-2316.

3½, à sous-louer, très propre, frais peint, 325$/mois, 349-2733, 359-7017.

3½, avec piscine, résidence extrêmement calme, 347-5684 avant 9h30 le matin.

3½, chauffage électrique, peinture et ménage refait à neuf, libre 1er juillet, 220$/mois, après 17h, 347-4933.

3½, demi sous-sol, au 13, rue Frontenac, 230$/mois, 347-6267.

3½ ET 4½ avec sous-sol, rue Mercier à Saint-Jean, 658-2885, après 17 h.

3½, face à la rivière, demi sous-sol, très propre, 375$/mois, non chauffé, 349-6656, 348-5634.

3½, fraîchement peint, rez-de-chaussée, stationnement, 712, rue Fredette (à l'arrière du racketball), 325$/mois, tél.: 358-2209.

3½, grandes pièces, tapis gris mur à mur, porte-patio, buanderie, concierge sur place, libre immédiatement ou en juillet, rue Beaudry à Saint-Jean, 305$/mois, 346-5038, 348-1786.

3½, libre 1er juin, Saint-Georges et Saint-Pierre, rénové, peinture fournie, chauffage électrique, stationnement, 285$/mois, après 18h, 359-1657.

3½, moderne, demi sous-sol, Saint-Luc, terrain, patio et stationnement, pas cher! 359-7184.

3½, NEUF, pour personnes âgées sans automobile, situé face à la clinique, Carrefour Laplante, Caisse Populaire, etc., 740, boul. d'Iberville. 347-2647.

3½, pour femme seulement, sans auto, 250$/mois, logis très calme dans N.D.A., 250$/mois, 349-6068.

3½, près de l'hôpital, semi-meublé, piscine extérieure, libre 1er juillet, 348-1200.

3½, rénové à neuf, rue Mercier, 340$/mois, 347-2407.

3½, rénové 2 ans, armoires mélamine, garde-robe cèdre, stationnement, chauffé, éclairé, très calme, service buanderie, rue Saint-Jacques, près Cousin, 347-9641.

3½, rue Laurier à Saint-Jean, rénovés, entrée laveuse/sécheuse, espace de stationnement. Grand: 300$/mois, 348-5570, 349-6118.

3½, SEMI-MEUBLÉ, libre 1er août, 305$/mois, 349-1943.

3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, 255$/mois, libre 1er juillet, 358-5459.

3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude et électricité inclus, 370$/mois, libre 1er juillet, 358-5459.

3½, semi-meublé, dans duplex, boul. Saint-Luc, près de centre commercial et hôpital, stationnement, personne tranquille, libre 1er juin, 275$/mois; 348-9725.

3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, service de laveuse/sécheuse, câble, concierge, espace de rangement, stationnement avec prise, situé à l'arrière de l'hôpital, 930, rue Beaudry, tapis et prélart neufs, ménage récemment refait, libre 1er juillet. Super avantages pour bail de 2 ans; 347-5748, Ginette 347-3160.

3½, semi sous-sol, face à la rivière, rue Champlain coin Cayer. 325$/mois, tél.: 348-0926.

3½, situé au 240, rue Cousins, paroisse Cathédrale, meublé ou non, libre immédiatement, 347-2573.

3½, situé près hôpital ou près base militaire, buanderie aspirateur central, endroit tranquille, références, libre, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

3½, 4½, 5½, à louer à Iberville, sur la 7e et 8e Avenue, 1 mois gratuit, tél.: 346-7953.

3½ - 4½ - 5½, très propres et calmes, près de l'hôpital et Carrefour Richelieu, 444, rue Laberge, Saint-Jean, 347-8977.

3½ - 4½ - 5½
(3½ semi-meublé)
1 MOIS GRATUIT
Situés près de l'hôpital, libres immédiatement
348-0549
348-4531

3½, 6½, moderne, 310 à 436$/mois, 67, rue Frontenac, Saint-Jean, 358-1511, 1-766-4950.

381, rue Frontenac
Très grand 4 1/2
Au centre-ville, insonorisé, fenêtre dans chaque pièce, grande salle de bains (bain moulé), stationnement asphalté, grand espace de rangement au sous-sol, grande cour, près des écoles.
348-4424, jour
347-9986, soir

3½, 822, rue Hébert, Saint-Jean, 250$/mois non-meublé ou 350$/mois meublé, libre immédiatement, 347-5039.

4½, A LOUER, au 247-A, rue Saint-Louis, à Saint-Jean, 365$/mois, 346-1998.

4½ À LOUER, Saint-Eugène, demi sous-sol, propre, bien éclairé, libre le 1er juillet, 325$/mois, 348-1949, 346-4464.

4½ A LOUER, 310$/mois, 5½, chauffé 430$/mois, 62, rue Saint-Jacques, 349-1830.

4½ à louer, au 900, boul. Normandie coin Pierre-Caisse, tél.: 349-3914 ou 659-1450.

4½, à louer pour juillet, tranquille, moderne, autobus, juillet gratuit, faites vite! Jour: 346-7490, soir: 347-8488.

4½ à louer, 552, boul. Gouin et 280, rue Chaussé, tél.: 347-1476.

4½
à louer
910, rue Desaulniers
St-Jean-sur-Richelieu
Libre 1er juillet, situé près de l'hôpital et des centres commerciaux, très tranquille, stationnement privé, entrée laveuse/sécheuse
348-9591,
en tout temps ou le
1-366-4955
à frais virés après 18 h

4½ à sous-louer, près du centre-ville, meublé ou non, garage, libre 1er juillet, 350$/mois, 348-2178, laissez message.

4½, DANS NOTRE DAME, près des Halles, chauffé, éclairé, 425$/mois, 358-5692.

4½, grand, rénové, sous-sol, rangement, stationnement, 145, rue Dollier, 285$/mois, 347-2123, 347-4334.

4½, haut d'un duplex, boul. Saint-Luc, libre 1er juillet, 290$/mois, tél.: 348-6570, 348-1206.

4½ IMMEUBLE RÉCENT, situé rue Laberge, près de l'hôpital, intercom, tapis gris, juillet, références, 245-7281 (sans frais de Saint-Jean), 349-4531.

4½, immeuble récent, dans un 6 logements, situé près Base Militaire, intercom, «locker», 349-4531, 245-7281 (sans frais de Saint-Jean).

4½, MODERNES, intercom, aspirateur central, stores verticaux (3½ meublé), libres immédiatement ou 1er juillet, s'adresser au bureau de location 688, rue Fredette, 358-9714, 347-8790.

4½, non meublé ou semi meublé, très propre, peinture refaite, planchers bois franc, grand terrain, 396, rue Saint-Eugène, 346-4908.

4½, paroisse Saint-Gérard, planchers bois franc, armoires mélamine, remise, grandes pièces, 348-1854.

4½ près de l'hôpital, libre immédiatement, système d'intercom, aspirateur central, cabanon à bicyclettes, secteur tranquille, 348-0549.

4½, près des commodités, rénové, très propre, aussi 5½, bien situé, après 19h30 et fin de semaine, 348-7506.

4½, situé au 88, rue Saint-Paul, grand logement sur coin de rue, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, 280$/mois, libre 1er juillet, 358-2955.

4½, situé 213-A, rue Saint-Jacques, très propre, cour arrière, stationnement, libre immédiatement, immeuble tranquille, 285$/mois, 358-2955.

4½, sous-sol, 270$/mois; propre et tranquille, libre le 1er mai, tél.: 348-1560.

4½, Talon, Saint-Luc, bord de l'eau, secteur tranquille, grand stationnement, libre immédiatement, 348-0549.

4½, très ensoleillé, 2e étage, 2 stationnements, très propre, calme, îlôt avec lave-vaisselle, 375$/mois, rue Saint-Jacques, près Cousin, 347-9641.

4½, très grands, Saint-Luc, dans un 6 logis, avec grand staationnement, place de rangement à l'extérieur, 348-0549.

4½, très propre, très tranquille à louer, 318 et 320, rue Saint-Georges, 348-1560.

4½, 15, rue Saint-Paul, 350$/mois, armoires neuves avec sous-sol, 23, rue Saint-Paul, grand, bas, beaucoup de rangement, 325$/mois, 5½, au 106, rue Saint-Pierre, cuisine refaite, 325$/mois, 346-6038.

CENTRE-VILLE 4½, 2e étage, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 350$/mois, juillet, 348-4029.

4½, 215-A, rue Vanier, remis à neuf, libre 1er juillet, 346-3936, après 19h, 347-3399.

4½, 28, rue Mercier à Saint-Jean, entrée laveuse/sécheuse, hangar et stationnement, frais peint, 325$/mois, pour renseignements 1-655-8655 ou voir 28, rue Mercier, appartement 1, tél.: 358-5736.

4½, 5½, Saint-Jean, commodités, stationnnement, beau logis, 348-7560.

4½ 855, rue Plante, Saint-Jean, 2½, rue Davignon, insonorisé, intercom, aspirateur central, stationnement pour auto, libre, conciergerie, 348-9543, 346-1331.

49, RUE BOUTHILLIER, 3½, chauffé, éclairé, rangement sous-sol, 315$/mois, 49-A, rue Bouthillier, grand 5½, stationnement, rangement sous-sol, 365$/mois, 291-5657, 346-2968.

4½ et 5½ chauffé, près de l'école Beaulieu, peinture fournie, 390$/mois, 410$/mois, situé 125, rue MacKenzie King, 347-2041, 358-4357.

5½ à louer, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 62, rue Coursol, Saint-Jean, tél.: 358-4115.

5½ à louer, dans triplex, rue Bernières arrière de la polyvalente, tél.: 659-8365, 349-2365.

5½ à louer pour personnes d'un certain âge; 2½ meublé, dans un sous-sol, tél.: 358-3729.

5½ à louer, sur la rue Bernières, Saint-Jean, près de la nouvelle école, 349-2171 ou 348-7597.

5½ à Saint-Gérard, libre 1er juillet ou 1er août, planchers de bois franc, très propre, ensoleillé, 2 balcons, possibilité de garage, 359-1364.

5½, au 2e étage, secteur paisible avec arbres, accès grande cour clôturée, rue Bisaillon, 348-9167, 347-1676.

5½ dans Saint-Edmond, très propre, 410$/mois, non-chauffé, 16, rue Collin, 358-9660.

5½ dans un 6 logements, planchers de bois franc, porte-patiom très propre, situé au 575, boul. Gouin, app. 6, 390$/mois, s'adresser à l'app. 3 ou tél.: 348-7746.

5½, grand, paroisse Saint-Lucien, dans un immeuble récent de 6 logis, insonorisé, tapis mur à mur, aspirateur central, intercom, près de la Base Militaire, Cégep, école Saint-Lucien et de tous les services, stationnement, espace vert et chambre de rangement. Jour: 347-1489, soir et le dimanche, 347-0717.

5½, libre 1er juillet, Saint-Edmond, aussi bachelor 2½ meublé, libre immédiatement, tél.: 358-3729.

5½ très bien situés, près de la polyvalente, du Carrefour et de l'hôpital, pour 1er juillet, de 410$/ à 420$/mois, 348-1949, 348-8330.

5½ près de l'hôpital, décoration très moderne, système d'intercom, 2 balcons avant/arrière avec portes-patio, place de rangement à l'intérieur, 348-0549.

5½, rue BOISVERT, près de la base militaire, moderne avec cuisinette, salle à dîner, salon et 3 chambres à coucher, rangement intérieur et extérieur, antenne communautaire pour T.V., libre le 1er juin, le 1er juillet et le 1er septembre, au 1er ou au 3e étage, 347-0191.

5½, salon double, équivaut à 6½, cour clôturée, stationnement propre, éclairé, 395$/mois, 359-4859.

5½ sur 2 étages avec sous-sol, plus garage, entrée laveuse/sécheuse, possibilité de remise 10x20, chauffage électrique, 375$/mois, 347-8030, 244-5693.

AA LOUER 5½, TRÈS LUXUEUX, très ensoleillé, foyer, bain tourbillon, toit cathédrale, voisin du carrefour Richelieu, 575$/mois, 348-4463.

5½, 1 MOIS GRATUIT, très grand, rez-de-chaussée avec porte-patio, salle de lavage et places de rangement intérieures et extérieures, concierge, moderne, stationnement, situé 1040, boul. Normandie, 359-0322, 349-4872.

5½, très grand, neuf, 173, rue Cardinal, app. 5, dans Saint-Eugène, Saint-Jean, 507$/mois, intercom, stationnement, aspirateur central, entrées laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, près d'Oerlikon et de tous les services. Jour: 358-2000, poste 3408, soir: 358-3415, Pierre.

5½, très propre, quartier Saint-Eugène, 425$/mois, libre 1er juillet, 358-5598.

5½, 2 chambres à coucher, salle à dîner, 106, boul Saint-Luc, Saint-Jean, entrée laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, intercom, aspirateur central, place de rangement, cabanon, arrêt autobus, cour asphaltè, 475$/mois, 359-7046, 454-9884 (frais accepté).

5½, 4½, très grandes pièces, spécial avant le 15 juin, déménagez maintenant et payez ? 349-3766, 348-2840.

5½, 605, rue Larivière, moderne, presque neuf, près école et Carrefour Laplante, armoires mélamine, planchers béton, aspirateur central, balcons avant et arrière, 2 portes-patios, rangement, espace vert, 465$/mois, 347-2647.

6½ avec solarium, 252, rue Saint-Charles, libre 1er août et 1er juillet, 395$/mois, jour: 348-5234, soir: 346-4543, 358-1660.

6½, dans triplex neuf de luxe, à Iberville, pour visiter téléphonez 346-3139.

608, rue Lasalle
St-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
semi-meublé
Près de la base militaire et Cégep
285$/mois
Libre le 1er juillet 1991
291-3284
après 18 h

655, rue Marie-Derome
Saint-Jean-sur-Richelieu
4½
Mois gratuit
359-1309
1-769-4802

6½, 890, rue Desrochers, Saint-Jean, bien situé, commodités, stationnement, 348-7560.

7½, très grand, 2 salles de bains, salle de lavage, foyer, garage double, près centres d'achats, hôpital et école, 575, rue Bristol, demandez Reynald. Jour: 347-0426, soir: 359-1922.

A. APPARTEMENT neuf, 2½, dans triplex, meubles neufs, beaucoup de rangement, installation laveuse/sécheuse, cabanon, stationnement, libre immédiatement ou 1er juillet, grande cour clôturée, endroit paisible, belle rue reconstruite, bientôt terminée, 216, Cardinal, 275$/mois, 347-9915.

A IBERVILLE 3½, 848, rue Pelletier, meublé, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, toutes taxes comprises, laveuse/sécheuse incluses, libre 1er juillet, 347-9798, 348-5252.

À LOUER
719, 2e Rue, Iberville
3½
Meublé, rez-de-chaussée
280$/mois
347-4346
347-8074

À IBERVILLE, au 165, 8e Avenue, 3½ meublé, chauffé, électricité fournie, tél.: 348-2412.

A IBERVILLE 2½, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, près église et parc Mercier, tranquille et propre, personne d'âge mûr de préférence, libre 1er juillet, 347-4735.

A MONTRÉAL, BACHELOR meublé, comprenant: chambre fermée, salle de séjour/cuisine, salle de bains, et très grand espace de rangement, très éclairé et complètement rénové, quartier tranquille, dépanneur à côté, autobus à deux pas, rendez-vous: 727-8512.

APPARTEMENT 2½, chauffé, meublé, 420, rue Boyer, près du Bonimart, 348-6016 ou 349-3490.

A SAINT-LUC, GRAND 2½, au 266 boul Saint-Luc, meublé, jour: 349-5039, après 18 h: 348-6701.

À SOUS-LOUER, 2½, semi-meublé, ménage refait à neuf, jour: 358-8084.

BACHELOR, chauffé, éclairé, meublé, laveuse/sécheuse dans un sous-sol, Saint-Eugène, 325$/mois, 347-9922, 346-8927.

GRAND 2½ semi-meublé, chauffé, éclairé, accès laveuse/sécheuse, 325$/mois, tél.: 635-1313 frais virés ou 347-3403.

GRAND 3½, au 919, rue Beaudry, près Hôpital, meublé ou non, libre immédiatement, tél.: 347-2573.

GRAND 3½, meublé ou non, rénové, 2 entrées privées, libre 1er juillet, 349-1638.

IBERVILLE, près pont neuf, 1½, 160$, 2½, 260$, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, tranquille, endroit isolé, 108, Bord de l'Eau, 346-7777.

IBERVILLE, centre-ville, 3½ meublé, chauffé, éclairé, espace de rangement libre, 355$/mois, 347-7383, 358-5372.

IBERVILLE, grand 1½ meublé, rénové, tranquillité garantie, stationnement près de piscine, rivière, parcs, 50$/semaine, 347-1656.

IBERVILLE, centre-ville, 3½ pièces, chauffées, éclairées, meublées, espaces de rangement, 2e étage, libre 1er juillet, 335$/mois, 347-7383 ou 358-5372.

LOGEMENT 2½, meublé, eau chaude, climatiseur, laveuse/sécheuse centrales, situé au centre-ville, endroit très tranquille, idéal pour personne seule ou retraité, libre immédiatement, jour: 347-1871, soir: 346-5598, demandez Huguette.

LOGIS 2½, meublés, éclairés, chauffés, grands, propres, entrées privées, dans Saint-Edmond, libre immédiatement, un libre 1er juillet, 347-2866.

N.D.A. 3½ semi-meublé, chauffé, buanderie, coin parc Beaulieu, 360$/mois, 349-4610 - 244-6113.

PRÈS DE LA Base et Cégep, 1½, 160$, 2½, 260$, 3½, 360$, 4½, 460$, meublés, chauffés, éclairés, s'adresser 425, Gouin, app. 8, 346-6080.

PRÈS DE L'HÔPITAL et Carrefour Richelieu, 3½ meublé ou non, libre 1er juillet, 347-8213 ou 348-3579.

PRÈS DES HALLLES, 1½, 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, 348-5281 ou 291-5713.

PRÈS DU CÉGEP, 2½, chauffé, éclairé, meublé, rez-de-chaussée, chambre fermée, disponible le 1er juillet, 346-1289.

PRÈS DU CÉGEP, très beau 3½, meublé, prise cable, prises téléphone dans chaque pièce, eau chaude fournie, 347-1366, libre 1er juin.

SAINT-EDMOND, 3½ semi-meublé, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, ensemble de cuisine, 325$/mois, 346-0330.

SAINT-EDMOND, 3½ meublé, chauffé, éclairé, 320$/mois, 349-5598.

SAINT-JEAN, 2½ meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis aspirateur central, ppiscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, propre, possibilité d'un mois gratuit, 300, Vaudreuil, 347-5979, 346-6523.

SAINT-JEAN, beau 2½ ensoleillé, frais peint, meublé, chauffé, éclairé, au mois ou à l'année, 295$/mois, Gilles 349-5868.

SAINT-JEAN, 4½ meublé, situé près de toutes commodités, aspirateur central, tapis mur à mur, rez-de-chaussée, libre 1er juillet, 300$/mois, 348-8976.

SAINT-JEAN, 3½ moderne, meubles neufs, stores, aspirateur, patio, buanderie, près des services, Base Militaire, libre 1er juillet, 670, Fredette, 346-6366.

SAINT-JEAN près aréna et École des Métiers, 1½, 160$, 2½, 260$, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, s'adresser 55, Frontenac, app. 3, 346-8856.

IBERVILLE
3 1/2
Grand logement, très propre, ensoleillé, insonorisé, système d'alarme, immeuble récent, libre le 1er juillet.
1 MOIS GRATUIT
347-8468

SAINT-LUC, 3½, demi sous-sol, meublé ou semi, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement déneigé, buanderie à proximité, libre immédiatement, très propre, 340$/mois, tél.: 349-5432.

SEMAINE, MOIS, BAIL, 1044, boul. Normandie, 2½, 3½, meublés, neufs, 305$/mois, 360$/mois, 672-6974.

TRÈS GRAND 3½, semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400, Grand-Bernier Nord, libre, 310$/mois, 346-6775, 346-6523.

SAINT-LUC
21, rue Bélair
3½ meublé
Libre 1er juillet, très belle propriété, grand terrain, déneigement gratuit
285$/mois
348-6952

1½,2½, MEUBLÉ, éclairé, chauffé, 4½ meublé, très propre, stationnement, service buanderie dans l'immeuble, près Cégep et base militaire, 346-0158.

2½, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, peinture neuve, très propre, 346-7293.

2½, MEUBLÉ, ou non, 285$/mois, dans un bas, 346-7864.

2½, MEUBLÉ, près du Cégep, éclairé, chauffé, laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 300$/mois, 346-4791.

2½, meublé, chauffé, éclairé, 275$/mois, libre immédiatement, rue Collin, tél.: 348-1703.

2½, meublé, dans une maison privée, très propre, chauffage électrique, électricité inclus, entrée privée, 189, rue Collin, près de Saint-Jacques, 346-6946.

2½, meublé, non-chauffé, non-éclairé, dans Saint-Eugène, tél.: 346-5432.

2½, SAINT-JEAN, rue Gaudette, chauffé, éclairé, stationnement, semi-meublé, demi sous-sol, 280$/mois, 349-3408, après 16h.

1½ ET 2½ situé 260, rue Saint-Charles, frais peint, meublés, chauffés, éclairés, près de tous les services, stationnement, prix raisonnable, 347-8403, 358-3696.

2 1/2
420, rue Nadeau
3 1/2
305, rue Saint-Georges
•Meublés, chauffés, eau chaude fournie
•Endroit tranquille
•Situés près de tous les services
•Entrée principale à serrure contrôlée
•Stores verticaux dans fenêtres
•Aspirateur central, salle de lavage
•Stationnement
347-8403

2½, 3½, meublés, 4½, stationnement, libres 1er juillet, 820, rue Plante (près Carrefour Richelieu), tél.: 348-8472.

2½, 3½, semi-meublés, chauffés, éclairés, dans Saint-Edmond, endroit tranquille, 346-3149, 346-4908.

3½, MEUBLÉ, moderne, laveuse/sécheuse, stores verticaux, intercom, aspirateur, câble, peinture refaite, libre 1e juillet, 358-9714.

3½ MEUBLÉ OU SEMI, appartement propre, intercom, stationnement asphalté, endroit tranquille, très beaux meubles: 35, rue Jacques Cartier Sud, 346-4908.

3½, MEUBLÉ, si désiré, situé près hôpital ou près base militaire, bonne condition, libre ou juillet, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

3½, meublé, chauffé, éclairé, louer dans sous-sol, à Saint-Luc, libre immédiatement, 330$/mois, 348-1703.

3½, meublé, ménage refait, tapis, très propre, 346-0654, après 18 h.

3 x 2½ et 1½, meublés, chauffés, éclairés, pour 1er juillet avec ou sans bail, dans Saint-Jean, s'adresser au 82 app 2, rue Latour, 348-4080.

À LOUER: chalets pour la saison, à Henryville, face à Saint-Paul-Île-Aux-Noix, un 850$/saison et 1,050$/saison, 299-2873.

BORD DU RICHELIEU, 3 chalets à louer 950$, 1,250$ et 1,400$/saison, 346-8598, 358-4850.

CHALET à louer, lac Baskatong, peut coucher 6 personnes, à la semaine ou au mois, tél.: 245-3632.

MAISON MOBILE à louer pour l'été, sur bord du Richelieu à 5 minutes de Saint-Jean, 1,700$, 347-4789, bureau 347-0048.

LA SUPER

CLOGINOR
ST-JEAN
359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat
348-6816

* Basé sur 12 mois, taxe non incluse, valeur de $1000 d'échange, calculé dans le paiement. Promotion débutant 5 juin.

* Promotion non valide pour achat d'auto de moins de $2,000.

Option *Passez vos vacances sans problème*

1er PAIEMENT DANS 3 MOIS OU

CLOGINOR
ST-JEAN

359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat 348-6816
Taxes non incluses

359$/48 mois



1989 BRONCO XL
blanc, V-6, 4 x 4, tout equipe avec climatiseur, 18 000 km, balance de garantie 6 ans 100 000 km

1987



AEROSTAR
7 passagers, V-6, garantie 10 92, 72 000 km

1988



FORD AEROSTAR
5 passagers, bas millage, automatique, condition A-1

188$/60 mois



1990 FORD TEMPO
25 800 km, automatique, climatiseur

238$/60 mois



1990 PONTIAC SUNBIRD SE 5 vitesses, 19 000 km

297$/60 mois



1990 PLYMOUTH ACCLAIM V-6, tout équipé

285$/60 mois



1990 CHRYSLER DYNASTIE
V-6, climatiseur, 38 000 km

261$/60 mois



1990 CHRYSLER DYNASTIE
V-6, climatiseur, 47 000 km, balance de garantie 7 ans 115 000 km

359$/48 mois



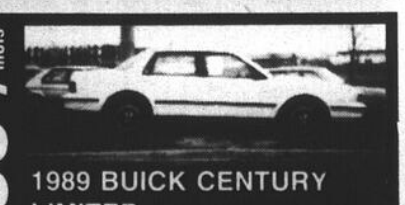
1989 BUICK REGAL GS
Modele Gran-Sport, tout equipe, 47 000 km, A voir!

167$/48 mois



1989 EXCEL CXL
vitesse surmultipliee, rouge, 5 vitesses, seulement 22 000 km

356$/48 mois



1989 BUICK CENTURY LIMITED
tout équipé, 47 000 km, balance de garantie

279$/48 mois



1989 CHEVROLET Z24
climatiseur, 5 vitesses, 42 000 km

167$/48 mois



1989 FORD ESCORT LX
automatique, climatiseur

156$/48 mois



1989 EXCEL
automatique, 19 000 km, balance de garantie 5 ans 100 000 km

165$/48 mois



1989 EXCEL
vitesse surmultipliee, gris, 29 000 km, balance de garantie 5 ans 100 000 km

156$/36 mois



1988 EXCEL GL
vitesse surmultipliee, 23 000 km

169$/24 mois



1987 EXCEL
55 000 km

1987



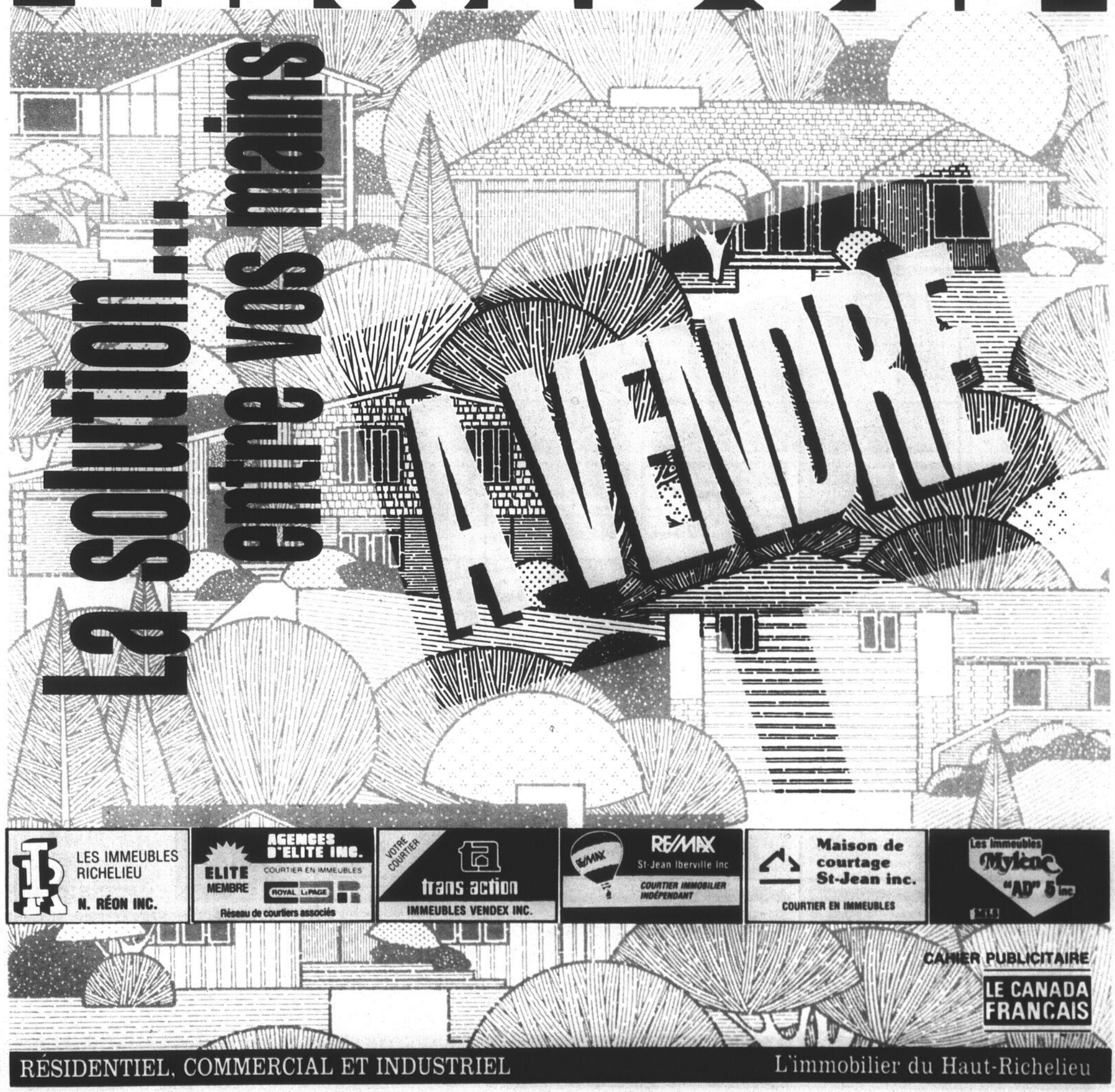
ACURA INTEGRA
69 000 km, automatique

139$/24 mois



1987 PLYMOUTH TOURISMO
gris foncé, automatique, 76 000 km

ma maison



LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.

AGENCES D'ELITE INC.
ELITE MEMBRE
COURTIER EN IMMEUBLES
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés

VOTRE COURTIER
trans action
IMMEUBLES VENDEX INC.

RE/MAX
St-Jean Iberville Inc
COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

Maison de courtage St-Jean inc.
COURTIER EN IMMEUBLES

Les Immeubles Mylène "AD" 5 inc

CAHIER PUBLICITAIRE
LE CANADA FRANÇAIS

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
L'immobilier du Haut-Richelieu

Fini l'entretien grâce à une nouvelle



Marielle Moreau 359-7123

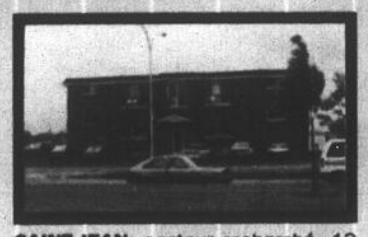
ACTION MLS

TERRAIN DE 12 ACRES: situé à un mille de Farnham, Rang des Audettes, Rainville.

TERRAIN COMMERCIAL: 20 000 pi carrés, Saint-Jean-sur-Richelieu, dans un secteur en pleine activité.



SAINT-LUC: superbe bungalow 8 pièces, 4 chambres à coucher, cuisine-dinette avec fenêtre-serre, sous-sol fini, FAUT VENDRE ABSOLUMENT, faites une offre!



SAINT-JEAN: secteur recherché, 12 logis comprenant 3 x 3 1/2, 6 x 4 1/2, 3 x 5 1/2, loué à 100%, revenus intéressants, c'est à voir!

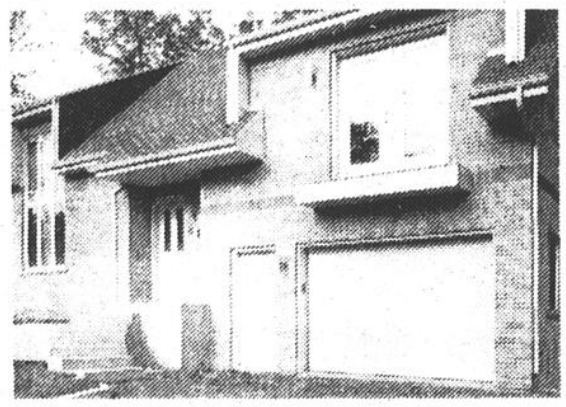


SAINT-JEAN: pour vous investisseurs en quête d'un bon placement: 6 x 5 1/2, construction 1986.

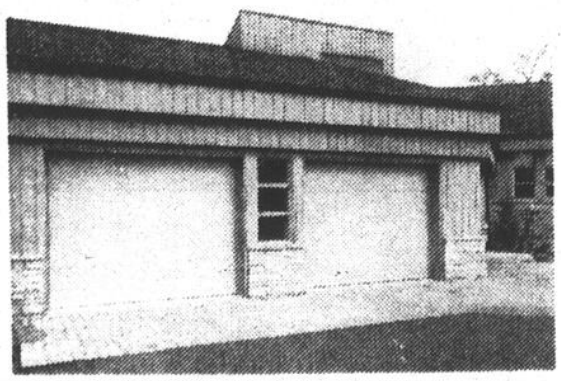
Vous vous êtes décidé à remplacer votre porte de garage en bois peint. Vous l'aviez négligée la pauvre dans les derniers temps, d'autant plus que votre décision était déjà prise: oui, vous ferez le saut cet été et en profiterez du coup pour vous faire installer un ouvre-porte automatique. Votre voisin vous nargue depuis suffisamment longtemps avec celui que sa belle-mère lui a offert.

Sur quoi exactement jetterez-vous votre dévolu? Prenons au hasard un fabricant et examinons son produit. D'abord et avant tout, il offre des portes en aluminium enduites de peinture acrylique émaillée fixée par cuisson. Donc, pas ou peu d'entretien, de temps à autre un chiffon doux et de l'eau savonneuse pour refaire une beauté à l'heureuse élue, déjà les spectres de la peinture qui s'écaille et du bois qui se voile s'envolent à tout jamais. Ensuite, on fera votre porte sur mesures, pas besoin ainsi de refaire le cadrage, ce qui réduit d'emblée le coût de l'installation. Autre avantage: économie d'énergie; le facteur d'isolation thermique de ce type de porte est élevé. Enfin les candidates que vous aurez à départager sont toutes robustes même si elles sont légères: grâce à la mousse de polyuréthane qui est injectée à haute pression entre les parois, le matériau ainsi obtenu est composite et d'une grande rigidité. Le moment venu vous pourrez choisir, grâce aux différentes couleurs disponibles et aux quelques motifs géométriques sobres qui agrémentent les divers modèles, une porte de garage qui s'harmonisera convenablement avec le style, les teintes et les lignes architecturales de votre home.

Tout bien considéré, ce type de porte est idéal pour le propriétaire de la classe moyenne qui peut ainsi rénover sa maison sans pour autant faire face à des coûts prohibitifs. Avec une



Ce type de porte est idéal pour le propriétaire qui veut rénover sa maison sans pour autant faire face à des coûts prohibitifs.



VOTRE COURTIER

trans-action

TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC
631,boul.d'Iberville, Iberville,346-1822

MLS Courtier en immeubles



787. PRIX RÉDUIT: Saint-Luc, joli bungalow avec terrain de 66x211 pi, tout brique, situé à 25 minutes de Montréal, endroit paisible. Rens. Carole ou Jocelyne.



865. SAINT-LUC: Rue Saint-Raphaël, bungalow 28x52, brique et pierre, planchers de bois, services rendus mais taxes raisonnables, prix 95 500$. Karl Gola courtier.



883. BUNGALOW: 5 pièces, 2 chambres, sous-sol partiellement fini avec foyer, terrain 8 000 pi carrés, très bien agencé, arbres matures, endroit paisible. Rens. Charlemagne Vaillancourt.



792. IBERVILLE: rue Champlain, bungalow entièrement rénové, fenêtres à manivelle, prix 8? ???$, faites une offre à Carole ou Jocelyne!



864. MONT SAINT-GRÉGOIRE: grande «Viceroy» éclairée, magnifique vue sur montagne, très grand terrain, 8 pièces, 169 000$. Karl Gola courtier.



831. DUPLEX AU CENTRE-VILLE: Iberville, haut loué 360$/mois, 5 1/2 sera libéré pour l'acheteur, petit garage. Karl Gola courtier.



812. HENRYVILLE: duplex 1 x 6 1/2, 1 x 4 1/2 très propre, grand terrain situé dans le village, idéal pour premier investissement. Rens. Carole ou Jocelyne.



873. 44 000$: maison mobile sur fondation 8 pi, construction 1970, 5 pièces, 2 chambres, taxes basses, près de la polyvalente. Karl Gola courtier.



841. DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU: maison mobile, 3 1/2 pièces, sur terrain loué, seulement 22 500$. Karl Gola courtier.



887. NOUVEAU: chalet d'été sur magnifique terrain ombragé à l'Île Sainte Thérèse, roulotte 8x40 avec véranda de moustiquaire, remise de 10x12, 190x75 pi. Rens. Charlemagne Vaillancourt.



870. NOUVEAU: cottage 5 pièces, 3 chambres, grand terrain près école, terrain de jeux, etc., idéal comme première maison, faites une offre! Rens. Charlemagne Vaillancourt.

881. LIBRE IMMÉDIATEMENT: voisin du Carrefour Laplante, 89 500$, bungalow tout brique, abri d'auto, sous-sol fini, entrée pavée, foyer au salon. Karl Gola courtier.

810. TERRAIN: 20 000 pi carrés, commercial, sur Route 133 à Iberville, coin rue Genest. Karl Gola courtier.



879. ATELIER BRICOLEUR: Iberville, bungalow avec garage isolé, piscine, situé près de l'école et tous les services, n'attendez pas et renseignez-vous à Jocelyne ou Carole.



846. PRÈS DE PARC INDUSTRIEL: 99 900$, Iberville, tout en pierre, construction récente, arrière clôturé, pièces ouvertes, foyer au salon. Karl Gola courtier.



849. CAMPAGNE: bungalow 1989 à aires ouvertes, grande salle de bains, thermopompe, terrain 228x143 pi, il vous attend pour une visite. Rens. Jocelyne ou Carole.



845. PRÈS DU GOLF: Saint-Jean, 4 1/2 pièces tout neuf, belle grandeur, impeccable, disponible. Rens. Karl Gola.



798. IBERVILLE: bungalow 6 pièces, beaucoup d'inclus et tranquillité assurée. Demandez Carole ou Jocelyne.



885. NOUVEAU: Saint-Jean, bungalow 1985 avec 5 chambres, 2 salles de bains, beau terrassement, abris d'auto, terrain clôturé 65x100 pi, situé face au parc, à voir! Demandez Carole ou Jocelyne.



886. NOUVEAU: près de la polyvalente, aréna, écoles primaires, terrain de jeux, etc., beau quartier, rue tranquille, 92 500$. Rens. Karl Gola.



872. NOUVEAU: 1 arpent de terrain avec bungalow chaleureux, planchers de bois franc, arbres fruitiers, tranquillité assurée. Jocelyne ou Carole.



Karl Gola



Jocelyne Desranleau



Charlemagne Vaillancourt



Carole Mercier

854. TERRAIN VACANT: prêt à construire, desservi par égout et aqueduc, pour moins de 70¢ pi carré. Rens. Charlemagne Vaillancourt.

875. TERRAIN: magnifique terrain boisé à L'Acadie, prêt à bâtir, quartier résidentiel de choix. Rens. Charlemagne Vaillancourt.

Pour une évaluation gratuite de votre propriété: 346-1822

Immeubles Action ltée courtier MLS



Claude Beaulac 348-7083



1. À 5 MINUTES DE L'HÔPITAL: cause transfert, bungalow 1986, taxes 1 250$/an, terrain clôturé, pavé, remise, sous-sol semi-fini, impeccable, 93 900$. Faites une offre! Claude Beaulac 348-7083



2. SAINT-JEAN: Saint-Gérard, cause transfert, joli bungalow, brique, sous-sol fini à 80%, toiture et fenêtres refaites, 99 900$. Faites une offre! Claude Beaulac 348-7083



3. CENTRE-VILLE: Saint-Jean, duplex 2 x 4 1/2, logement libre à l'acheteur, incroyable 64 900$. Faites une offre! Claude Beaulac 348-7083

porte de garage

porte de garage en aluminium émaillé qui vous protège adéquatement du froid et qui ne bougera pas au cours des années, vous oublierez vite les ennuis que vous aviez à subir avec l'ancienne.

Examinons, pour le plaisir d'épiloguer, un facteur non négligeable, celui que l'on appelle: sentiment de supériorité. Non seulement vous serez l'égal du voisin grâce à un ouvre-porte tout neuf installé en même temps, mais encore, au mois d'août, vous pourrez rire de lui quand il sera obligé une fois de plus de repeindre sa porte de garage.

Vous vous étiez montré bon prince quand son chien venait arroser votre parterre, vous n'avez rien dit quand sa petite Chloë a lancé une pierre dans la fenêtre du salon, vous avez fermé les yeux sur la façon d'agir de sa femme qui snobait vos rosiers trop rustiques à son goût, mais quand lui vous a regardé d'un air moqueur parce que vous étiez obligé de descendre de voiture pour ouvrir la porte de votre garage, vous vous êtes juré de venger cet outrage: profitez-en au mois d'août, car il y a de bonnes chances pour que la fin de semaine où il repeindra sa porte, le soleil lui fasse la vie dure, alors que vous, vous ferez semblant de lire, en sirotant un drink rafraîchissant, tout en vous délectant du spectacle qui s'offrira à vous: votre voisin, suant et maugréant, enfin descendu de son piédestal!

La discrimination interdite dans l'accès au logement

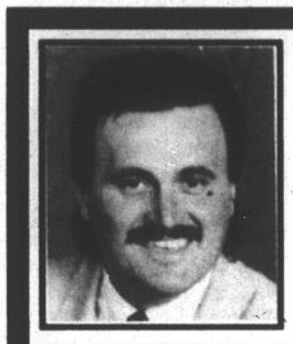
Un concierge ou un propriétaire vous refuse un logement qui vous intéresse et dont vous pouvez assumer le loyer et vous croyez qu'il agit ainsi parce que vous êtes une femme, cheffe de famille? Ou que vous êtes Noir(e), Asiatique, Autochtone? Ou que vous êtes bénéficiaire de l'aide sociale?

Sachez qu'il est bien possible que vous soyez alors victime d'une discrimination interdite par la Charte des droits et libertés de la personne. Et que vous pouvez porter plainte contre ce concierge ou ce propriétaire en appelant une employée de l'équipe logement de la Commission des droits de la personne au (514) 873-5146 pour la région de Montréal ou au 1-800-361-6477 pour les autres régions.

La discrimination dans l'accès au logement est, malheureusement, assez répandue et, depuis trois ans, la Commission des droits de la personne met sur pied une équipe spéciale pour recevoir les appels de plaintes ou d'information et agir rapidement pour contrecarrer les refus discriminatoires de location.

Les propriétaires sont en droit de vérifier si vous payez régulièrement votre loyer et le nombre de personnes qui partageront le logement. Mais si, une fois que vous avez répondu de façon satisfaisante à ces questions, il vous refuse quand même le logement, il commet peut-être une discrimination interdite.

Pour vous prémunir, passez à un comité logement de votre région, ou aux bureaux de Communication-Québec ou d'Accès Montréal et prenez un exemplaire d'un dépliant intitulé «Feuille de route pour louer un logement sans être victime de discrimination». Ce dépliant, publié par la Commission des droits de la personne, vous aidera à prévenir la discrimination ou à porter plainte si cela est nécessaire.



Danyel Duval
Grand maître vendeur

ACTION

358-3633



1. COTTAGE: TOUT BRIQUE, 3 CHAMBRES À COUCHER, FOYER, TERRASSE, PISCINE, GARAGE DOUBLE.



2. TRIPLEX: AVEC 10 1/2 PIECES, LIBRE À L'ACHETEUR, 4 CHAMBRES À COUCHER, TOITURE ET FENETRE REFAITES, AVEC GARAGE.



3. 12 LOGIS: 12 X 4 1/2, PLANCHERS BÉTON, COUR ASPHALTÉE ET CLOTURÉE, FAITES UNE OFFRE!



4. 6 LOGIS: TOUT BRIQUE, SAINT-EDMOND, 6 X 4 1/2, PLANCHERS BOIS FRANC, GRAND TERRAIN.



5. 6 LOGIS: CONSTRUCTION 1986, 4 X 5 1/2, 2 X 4 1/2, TRES BEAU SECTEUR, LOCATION FACILE, TRES GRAND TERRAIN.



6. 4 LOGIS: 4 X 4 1/2, PLANCHERS BOIS FRANC, SAINT-EDMOND, RÉNOVÉ AU COMPLET, REMISE POUR CHAQUE LOCATAIRE.

MAISON DE COURTAGE SAINT-JEAN INC.

Michel Thibodeau, courtier en immeuble depuis 1963
535, rue Pierre-Caisse, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au stationnement du Carrefour Richelieu)

359-6690

MLS

N.B. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi 9h à 21h, et samedi 10h à 16h



Éric Thibodeau



FAUT VENDRE

1609. SAINT-LUC: cottage jumelé, 3 c.c., 3 étages, 2 salles de bains, voisin du club de golf. Faites une offfre!



L'ACADIE

1612. LES TAXES SONT BASSES!: 4 c.c., sous-sol fini, foyer en pierre au salon, poêle à combustion lente au sous-sol, chêne bouveté partout, terrain 19 155 pi carrés, piscine hors terre, solarium, etc.



SPORTIF

1611. L'ACADIE: sous-sol fini, 3 c.c., terrain 21 254 pi carrés, terrain de tennis clôturé et éclairé de 50x110; poêle Franklin, secteur tranquille, prix 119 000$

16401. SAINT-LUC: rue France, 3 c.c., sous-sol fini, poêle à combustion lente.

16400. SAINT-LUC: prestige, 3 c.c., piscine creusée, entrée pavé uni, rue Fortier.

1603. SAINT-LUC: split-level, 3 c.c., sous-sol fini, terrain de 9 488 pi carrés, 341, rue Plessis. Le prix demandé est inférieur à l'évaluation municipale.



Jean-Louis Lemieux



1201. SAINt-JEAN: édifice commercial et industriel, extérieur recouvert d'acier et de brique.



90154. STYLE VICTORIEN: face à la rivière Richelieu, garage double, sur grand terrain, 11 pièces, 5 c.c.



Roger Berteau



4X

1704. SAINT-JEAN: son propriétaire m'informe qu'il a un projet afin de vous aider à devenir propriétaire et à l'occuper. Prenez rendez-vous avec Roger Berteau!



1707. COUPLE AVEC ENFANTS?: L'école primaire est en face. Profitez de la subvention!

1712. MAISON MODÈLE 1987: jamais habitée, pas de TPS, taux 9 1/2% comme neuve, 4 500$ comptant, 692$/mois. Contactez Roger Berteau.

1711. TERRAIN: prêt à construire, emplacement de choix, les services sont payés. Contactez Roger Berteau



Réal L'homme



VENTE RAPIDE

1814. MAISON MOBILE: avec terrain, près de la rivière Richelieu avec 10% de comptant, votre loyer sera de 385$/mois.



CAMPAGNE

1804. SAINT-LUC: grande propriété de 4 c. à c., 2 foyers, piscine, garage, facile d'accès pour Montréal.



45 000$

1813. SAINT-LUC: construction 1984, 2 c. à c., entrée asphaltée, jardin, remise, le terrain est loué 107$/mois.



ÉCOLE

1807. AUX QUATRE VENTS: secteur tranquille avec service de ville 4 c. à c., 2 salles de bains, foyer, piscine.

INVESTISSEMENT - COMMERCIAL - INDUSTRIEL



Michel Thibodeau

89133. À LOUER: local commercial au centre ville. Michel Thibodeau

À LOUER: bureaux aménagés au centre ville. Michel Thibodeau

90148. RUE SAINT-GEORGES: entrepôt de 5 483 pi carrés, zoné commerical, prix 158 000$. Michel Thibodeau



90136. CENTRE-VILLE: entrepôt tout brique, 7 300 pi carrés, prix 100 000$. Michel Thibodeau

90109. BAR-RENCONTRE: situé à Saint Jean. Michel Thibodeau

INVESTISSEURS: terrains de 250x597, 1.25$/pi carré, pour futur développement incluant possibilité de 20 terrains. Michel Thibodeau

9007. INVESTISSEMENT: revenus 30 000$, 2 logis, 3 commerces, centre-ville. Michel Thibodeau

11404. ENTREPÔT: zoné commercial, terrain de 18 000 pi carrés. Michel Thibodeau

9047. COMMERCE: spécialisé en luminaires, prix 180 000$. Michel Thibodeau

TERRAINS

90147. PRÈS RIVIÈRE RICHELIEU: secteur maisons de prestige, terrain 15 346 pi carrés, prix 33 000$. Michel Thibodeau

90149. TERRAIN: 121 x 100, 25 000$, zonage unifamilial. Michel Thibodeau



Monique Ménard

346-6511
348-2435

ACTION



1. SAINT-LUC: construction 1989, 3 chambres, sous-sol fini, grande salle d'eau, plusieurs armoires mélamine, propre comme un sou neuf, taxes et prix abordables, ne cherchez plus, faut voir!



2. SAINT-GÉRARD: tout brique, toit neuf, accès à l'autoroute, prix abordable, idéal pour premier investissement, à voir!

3. TERRAINS: L'Acadie, 133 000 pi carrés, dézoné, prêt à construire, c'est le dernier dans ce secteur.

Le vrai coût du logement

Attention aux surprises dans votre budget-logement! Les coûts «cachés» d'un logement, ce sont toutes ces dépenses qui s'ajoutent au loyer mensuel et qui ne sont pas indiquées dans le bail-type.

Il faut inclure dans son budget tous les frais qui concernent l'habitation et qui augmenterm le coût du logement pour un locataire.

On s'informe

Du coût du loyer (coût mensuel X 12).....$

Du coût du chauffage de l'année précédente (coût mensuel X 12).....$

Du coût annuel de l'électricité (communiquer avec l'Hydro).....$

Des taxes à payer (vidanges, eau, déneigement).....$

Du coût annuel de l'assurance feu-vol ..$

Du coût annuel de l'assurance feu-vol ..$

Du coût du stationnement (coût mensuel X 12).....$

Coût total du logement: .....$

N'oubliez pas les frais de déménagement et de réinstallation dans le nouveau logement.....$

On vérifie aussi

- L'augmentation du loyer par rapport à l'année précédente.
- L'état du logement (vérifier portes, fenêtres, isolation)
- L'état et le type d'installation de chauffage (huile, électricité, chauffage central, gaz).
- Le type de réparation à la charge du locataire.
- La disponibilité des services dans le milieu (épiceries, banques, services gouvernementaux, transport en commun).

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier

#1

SAINT-JEAN-IBERVILLE INC
939-C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Trouvailles
Porte-bonheur
Suggestions
de Marcelle



Marcelle B. Ratté



1505. PENSEZ AUX BEAUX JOURS QUI VIENNENT: peu de gazon, piscine creusée, bon voisinage, etc. Marcelle B. Ratté

1324. JE VOUS OFFRE: deux terrains conformes pour construction, bord du canal et Sutton. Marcelle B. Ratté



1394. IL FAUT VENDRE: nous sommes transférés, nous vous offrons une grande maison avec grand terrain. Marcelle B. Ratté



1516. SUR LES BORDS DU LAC CHAMPLAIN: très bon chalet, vendu tout meublé, et un autre pour vos invités. Marcelle B. Ratté



1542. 7 LOGIS: construction 1987, bons revenus, locataires fidèles, chauffage aux locataires Marcelle B. Ratté



1373. SECTEUR NOUVEAU: très grande propriété, revenus actuels à considérer. Marcelle B. Ratté



1504. IMAGINEZ: 5 chambres, rangements multiples, garage, remise, sur la plus belle rue du village. Marcelle B. Ratté



Gilles Frégeau



Monique G. Lefebvre



1297. LAISSEZ LES LOCATAIRES: vous payez votre hypothèque, triplex tout rénové, un petit bijou! Gilles Frégeau



1389. OH! OH! la fraîcheur d'une piscine creusée, maison 24x40 entièrement réaménagée, à prix très «hot». Gilles Frégeau



1539. COQUETTE MAISON 1988: avec tout le confort d'aujourd'hui à prix d'hier, faites vite, il n'y en a pas beaucoup comme celle-ci. Gilles Frégeau



1326. FAITES-VOUS PLAISIR: avec ce joli bungalow à Saint-Luc dans très beau secteur, 3 chambres, 2 salles de bains, terrain clôturé, piscine, remise. Gilles Frégeau



1477. IMMENSE EST LE MOT: pour qualifier cette maison située au 322, rue Saint-Germain, près du Cégep, occupation immédiate. Gilles Frégeau

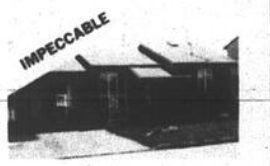


1200. SUPER URGENT: pour bricoleurs, triplex, 1 x 6 1/2 + 2 x 3 1/2, à prix très négociable, téléphonez maintenant! Gilles Frégeau

Évaluation gratuite
Disponibilité 7 jours



Roger Lamontagne



1183. SAINT-JEAN: bungalow impeccable, 4 chambres, secteur très recherché, près de tous les services. Roger Lamontagne



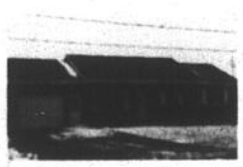
1154. SAINT-LUC: près de la Route 35, grand bungalow avec garage, grand terrain, taxes très basses. Roger Lamontagne



1478. SAINT-LUC: propriété impeccable, vous serez propriétaire au prix d'un loyer, faites vite! Roger Lamontagne



1310. SAINT-PAUL: construction 1990, fenêtres manivelle, planchers parqueterie, 3 chambres, sous-sol fini, terrain 19 400 pi carrés, à voir! Roger Lamontagne



1432. CONSTRUCTION 1990: 3 chambres, maison de qualité, terrain de 26 296 pi carrés, taxes 721$, à voir! Roger Lamontagne



1512. MINI-FERMETTE: avec magnifique cottage centenaire rénové, 8 stalles pour chevaux, c'est à voir! Roger Lamontagne



1545. CHAMBLY: magnifique bungalow sur grand terrain paysager d'arbres matures, secteur de choix. Roger Lamontagne

10 ans d'expérience



Guy Desjardins

1436. COMMERCE: salon de coiffure, 6 chaises, partie intégrante d'un complexe commercial, bon chiffre d'affaires, vente pour cause de santé. Guy Desjardins



1354. IBERVILLE: terrain 58 600 pi carrés, 3 chambres, marqueterie, manivelle, aires ouvertes, taxes 640$, hangar, remise, très propre. Guy Desjardins



1453. IBERVILLE: Duplex 2 x 6 1/2 pièces, libre à l'acheteur, renové 1984, garage, atelier, etc., propre. Guy Desjardins



1356. SAINT-LUC: style moderne, 3 chambres, fenêtre panoramique, intérieur chaleureux, près de l'école, abri, patio, très propre. Guy Desjardins



1485. 78 000$: 9 arpents, zoné blanc avec boisé et étang, 7 pièces avec sous-sol et garage, un confort chaleureux pour si peu. Diane Marshall



1487. DIRECT AU BORD DU RICHELIEU: sous-sol isolé, 3 chambres, un petit verger et une vue panoramique. Diane Marshall



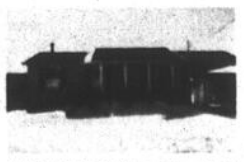
Réjean Gibeau



1319. SAINT-JEAN: superbe cottage, nombreux extra, secteur recherché. Réjean Gibeau



1398. SAINT-LUC: bungalow 1982, impeccable, secteur recherché, taxes 1 075$. Réjean Gibeau

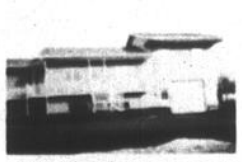


1426. SAINT-JEAN: secteur Saint Eugène, bungalow tout brique, 6 pièces, 3 chambres. Réjean Gibeau

1479. SAINT-LUC: superbe terrain boisé sur rue Mailloux, 16 500 pi carrés, infrastructures payées. Réjean Gibeau



1374. SAINT-LUC: pour ceux qui ont la passion de l'excellence. Réjean Gibeau



1418. SABREVOIS: superbe propriété 7 pièces, 3 chambres, vue sur le Richelieu. Réjean Gibeau

1549. SAINT-LUC: 2 terrains, prolongement rue Fortier, 70x100 pi, 9 900$. Réjean Gibeau



Jacques Bernard
courtier



1440. BUNGALOW: brique, abri d'auto, piscine creusée, moins de 100 000$. Jacques Bernard



1351. BUNGALOW MODERNE: garage double, faites une offre, faut vendre. Jacques Bernard



1308. À VENDRE OU À LOUER: cottage 3 chambres, bord de l'eau. Jacques Bernard



1454. BUNGALOW: évaluation municipale 104 000$, prix demandé 97 000$ négociable. Jacques Bernard

Taux préférentiel par prêteur approuvé par RE/MAX SAINT-JEAN





1469. SAINT-LUC: rue Maxime, qualité de style, propriété de prestige, dans un secteur de choix, pour visiter: Denis Robidoux



1511. IBERVILLE: coquet bungalow bien situé, 3 chambres, beaucoup de rangement, patio ciment 16x12, son prix 85 000$. Denis Robidoux

...LE INC. COURTIER (Montréal: 658-1468) (Farnham: 293-8644) 349-5868, si occupé 349-5829

...ique
...efebvre



1407. TRÈS URGENT: il faut vendre, transfert, prix réduit, semi-détaché, 3 chambres, cottage clôturé, piscine. Monique G. Lefebvre



1441. L'ACADIE: bungalow tout brique, terrain clôturé, piscine, garage, cabanon, intérieur repeint, venez voir, appelez-moi! Monique G.Lefebvre



1397. BUNGALOW: zoné commercial, près du golf, toit refait, super grandes pièces, on attend votre visite! Monique G. Lefebvre



1506. PETIT BUNGALOW: 49 900$, Clarenceville, idéal comme 1re maison ou chalet été-hiver, meublé à ce prix! Monique G.Lefebvre



1419. SAINT-LUC: bungalow 85 000$, pas cher de taxes, 1988 comme neuf, 3 chambres, sous-sol semi-fini, grand terrain. Monique G. Lefebvre



1572. BORD DE L'EAU: 89 900$, vue superbe, plus de 18 000 pi carrés, garage, intérieur très propre, faites vite, c'est nouveau! Monique G. Lefebvre





Jacques Bernard
courtier

INCROYABLE Maisons à partir de 82 000$, infrastructure payées.



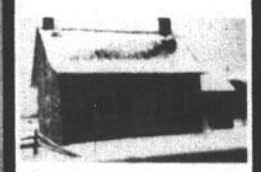
MAISON MODÈLE
rue Girouard, Saint-Luc
(via rue Augustin-Gauthier)
Constructions Yves St-Amand



Maurice Gordon



1. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX: amateurs de bateau, pêche et plein air, sur le bord du canal, quai 10x15, piscine hors terre, très beau secteur. Maurice Gordon



2. HENRYVILLE: maison ancestrale complètement restaurée bâtie en 1 835 sur un terrain de 32 312 pi carrés, la maison du colomb. Maurice Gordon



René Morrow



1530. CENTRE-VILLE: duplex 1 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2, revenus annuels 8 500$, rénové en 1988, terrain de 9 600 pi carrés, zoné commercial, faites une offre! René Morrow



1366. SAINT-LUC: rue Dépelteau, 3 chambres, propre, sous-sol fini, garage, sur très grand terrain. René Morrow



Base militaire
358-7687

Diane Marshall



1471. SAINT-JEAN: tout brique, 37x34, bas prix, confort, espace, 4 chambres à l'étage, garage, passez à l'action, depuis si longtemps que vous y pensez. Diane Marshall



1503. CHENIL: avec bâtiments et cottage 8 pièces, entouré d'un site boisé et pittoresque. Diane Marshall



Manon Bourgeois



BORD DE L'EAU



1529. BOUCHERIE: établie depuis 40 ans, bon secteur à Sainte-Brigide, rue Principale, avec maison. Manon Bourgeois



Suzanne Labrecque

1294. SAINT-JEAN: duplex brique, 3 chambres, salle à manger, piscine hors-terre, prix 107 000$, logis libre à l'acheteur. Suzanne Labrecque



1464. LE CALME: le bon air, une place pour chacun, ce cottage vous l'offre pour moins de 75 000$. Suzanne Labrecque



1156. CAMPAGNE: 6 pièces, 3 chambres, fenêtres et toiture neuves, à petit prix. Suzanne Labrecque



1528. CHAMBLY: nouveau, 2 chambres, salle familiale, combustion lente, prix 79 900$. Suzanne Labrecque



Bruno Potvin



1. SAINT-JEAN: bungalow tout brique, 3 chambres, terrain clôturé et paysager, secteur paisible, faut voir! Bruno Potvin



2. BEDFORD: belle propriété style anglais, idéale pour professionnels, quartier très résidentiel, très grand terrain paysager



Denis Robidoux



1372. SAINT-JEAN: situé tout près du golf, ce cottage tout équipé et à un prix très compétitif est à voir! Denis Robidoux



1450. SAINT-JEAN: duplex 2 x 6 1/2 bien construit, grand terrain et le tout avec vue imprenable sur le Richelieu. Denis Robidoux



Base militaire
358-7687

Denis Dépelteau



1568. PRÈS DE L'ÉCOLE: «Quatre Vents», 2 chambres, armoires en chêne, paysagement fait, profitez de la subvention, 83 500$. Denis Dépelteau



1392. MAISON EN RANGÉE: 3 chambres, taxes basses, chauffage peu coûteux, entretien minime, construction 1988, 74 900$. Denis Dépelteau



1468. SPLIT: 3 chambres, toit cathédrale, construction 1990, infrastructures payées, secteur neuf, près de tout, 124 500$. Denis Dépelteau



1470. ANCIEN COMMERCE: pouvant être converti en maison, idéal pour bricoleur, dimension 30x46, 82 000$. Denis Dépelteau



Pierre Dorais 358-7011 bur. 7629 *Base militaire*



1. SAINT-JEAN: quadruplex 2 x 5 1/2, 1 x 3 1/2 et 1 x 1 1/2 pièces, à 5 minutes des services et écoles, revenus 14 520$. Pierre Dorais



2. SAINT-JEAN: duplex de 5 pièces, occupation par propriétaire, planchers bois franc, comptoir en mélamine et en chêne naturel, avec grand patio, piscine hors terre et patio-soleil, garage, près des Halles, N.-D.-A., parc et école, prix 142000$. Pierre Dorais



Lili Munger 358-7011 bur. 7629 *Base militaire*



1. SAINT-LUC: amateur de golf, directement au 8e trou, foyer, 4 chambres, grand terrain paysager, 129 900$. Lili Munger



2. CLARENCEVILLE: la campagne à petit prix, si vous rêvez de calme et d'espace, n'hésitez pas... 60 000$. Lili Munger



Pierrette Lareau



1278. SAINT-JEAN: 12 logis, très bien situé, revenus 43 680$, près polyvalente, Route 35. Pierrette Lareau



1395. SAINT-LUC: 1987, planchers marqueterie, salon dénivelé, près écoles, taxes basses. Pierrette Lareau

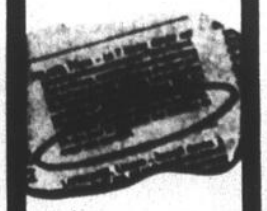
Un sauna à la maison

Autrefois impensable à cause du coût élevé et de l'installation difficile, le sauna est devenu possible à la maison. Offert maintenant en ensemble prêt à monter, le sauna s'installe très facilement et à un prix abordable.

Dans ces ensembles, tout a été pensé en fonction de la sécurité et de la qualité. Les matériaux et la chaudière du sauna sont des points délicats qui requièrent les compétences du manufacturier. Le bricoleur sera ravi d'apprendre qu'il peut installer aisément cet équipement de relaxation et même de thérapie dans sa maison ou son appartement.

L'ensemble de prêt à monter comprend les pièces de bois précoupées, le plancher amovible en lattes, la porte, le banc, la chaudière, l'isolant, le pare-vapeur, les pierres volcaniques, la minuterie, le luminaire ainsi que toutes les autres composantes et pièces nécessaires à l'assemblage.

N'ATTENDEZ PAS DE LE LIRE DANS LES JOURNAUX



DONNEZ DE TOUT COEUR DÈS AUJOURD'HUI!

AUGMENTEZ VOS CHANCES DE LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1 AU CANADA

32, rue Saint-Charles ouest
Bureau 205
Longueuil, Québec J4H 1C6
(514) 442-6387
(514) 871-1551

Le revêtement de vinyle: une éternelle jeunesse pour votre maison

Quand votre maison changera de robe, elle ne pourra pas nécessairement faire la capricieuse: si votre municipalité exige par exemple un revêtement de briques, elle devra s'habiller de briques sans pouvoir faire autrement. Mais si, au contraire, vous avez les coudées franches, procurez-lui un revêtement de vinyle, elle en sera transfigurée.

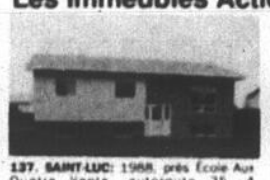
Si la bonne vieille planche s'est fait supplantée par l'aluminium sous forme de lattes de 8 pouces et si ce matériau ne nécessite aucun entretien, il est tout de même apparu à l'usage qu'il était un bien mauvais compagnon de jeux pour les enfants: il se fait facilement cabosser. Aussi, le vinyle double 4 lui est dorénavant préféré à cause de sa résistance aux coups. Lui aussi ne demande pas de soins particuliers et comme son nom l'indique il est conçu pour imiter les lattes de bois de 4 pouces avec, en prime, la possibilité de rappeler le grain du bois, ce que ne fait pas l'aluminium.

Quand il s'agira de coiffer la maison d'une corniche, d'un dessous de corniche et d'y prévoir une ventilation adéquate, l'aluminium, alors hors de portée, sera de nouveau fidèle au poste.

Il est agréable de penser qu'un revêtement de vinyle, dans la couleur que vous aurez choisie, ne bougera pas. Votre maison, en bonne vieille coquette, s'accommodera volontiers d'un nouveau vêtement qui lui redonnera l'apparence d'une jouvencelle.



Les Immeubles Action ltée courtier


137. SAINT-LUC: 1988, près École Aux Quatre Vents, autoroute 35, 4 chambres, armoires mélamine, piscine.


126. 6 LOGIS EN TRÈS BONNE CONDITION: près des Halles, école et parc de jeu pour enfants, revenus 22 320$.



Boris Borduas
Grand maître vendeur
359-1990


128. SPLENDIDE ET CONFORTABLE À LA CAMPAGNE: 5 chambres, armoires mélamine, terrain 55 000 pieds, près des services.


129. À LA CAMPAGNE: maison de qualité, près des services, 4 chambres, garage, terrain 72 000 pieds, taxes basses.


133. TOUT NEUF, TRIPLEX: revenus 14 880$, idéal pour 1er investissement ou propriétaire occupant, son prix 118 500$.


163. 7 LOGIS 1989: brique, près services, revenus 33 540$, fenêtres à manivelle, stationnement extérieur, comptant 45 000$.


164. DUPLEX: près des Halles, 2 x 4 1/2, extérieur vinyle, propriétaire occupant, seulement 62 500$. À qui la chance?

La Capitale MAÎTRE COURTIER INC. Exigez-la APEC



Léo Verdon
291-3243 (Saint-Jean)
466-7350 (Brossard)


SAINT JEAN: bungalow, constr. 1990, 5 1/2 pièces, patio, endroit paisible, près de la rive du Richelieu, prix réduit.


NAPIERVILLE: garage 2 portes et bureaux, autre bâtisse 35x90, terrain 34 575 pi carrés, services de ville, zonage commercial.


SAINT-GRÉGOIRE: belle propriété tout brique, constr. 1989, thermopompe, climatisation centrale, grand terrain, cabanon, très beau secteur.

RIVE-SUD: terrain de camping, 300 terrains et plus, bien aménagé, lac, piscine, restaurant, salle communautaire avec équipements, bons revenus.

L'ACADIE: terre drainée, 140 arpents, une partie boisée, bâtisses, idéale pour grande culture.



Gad Dumouchel
Bureau: 466-7350
Résidence: 349-2428


SAINT-JEAN: condo 2 chambres à coucher, très grand salon, foyer, puits de lumière, climatiseur, véranda côté sud et piscine.


SAINT-JEAN: beau cottage de 10 pièces, 3 chambres à coucher, beau secteur près du Cégep, grande piscine creusée de 16x32 avec solarium de 14x7 avec vue sur la piscine.

SAINT-LUC: bungalow 3 chambres à coucher, à louer avec ou sans option d'achat, complètement rénové avec piscine hors-terre, à qui la chance?


SAINT-LUC: bungalow 2 chambres à coucher, possibilité d'une 3e, grand terrain clôturé arrière, taxes basses, secteur paisible, aubaine.



Marc Boivin
359-1488
Simonne Marois
359-6955
348-2762





MB-477. VOUS DESIREZ:


SM-08. SAINT-GRÉGOIRE:


SM-09. SAINT-LUC:


SM-06. SPECIAL:



MB-490. SAINT-JEAN:



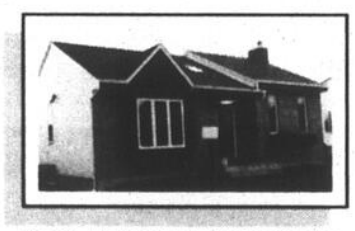
MB-485. VOUS AIMEZ LE CONFORT:

Les Immeubles Action ltée courtier Saint-Luc 470, boul. Saint-Luc



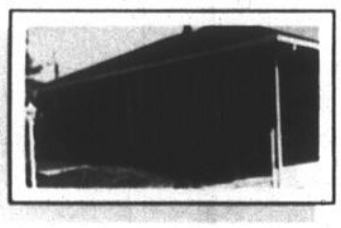
LES IMMEUBLES RICHELIEU N. RÉON INC.
923, boul. du Séminaire nord (suite 103)
St-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Mtl 658-7604

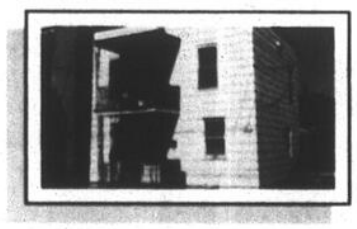
Robert Bessette
à votre service
349-5883


91-126. BUNGALOW SAINT-LUC: 3 chambres à coucher, qualité, impeccable, situé dans secteur recherché, près école Aux Quatre Vents, infrastructures payées. Robert Bessette


I-1270. VOUS RECHERCHEZ LA CAMPAGNE: près de la ville, à 5 minutes de l'hôpital, tout brique, abri d'auto, garage, piscine hors-terre, paysagement superbe, 3 chambres à coucher, armoires frêne massif. Robert Bessette


91-121. PAROISSE SAINT-EDMOND: pas loin du cégep, beau petit cottage avec garage, quelques petites rénovations seront nécessaires, prix: «dans les prix». Robert Bessette


91-25. BUNGALOW BRIQUE: planchers neufs en lattes de chêne, armoires de cuisine neuves, près d'un centre commercial à Iberville. Robert Bessette

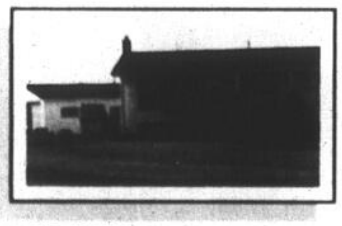

91-111. PETIT DUPLEX RUE LAURIER: prix: 56 000$, idéal pour bricoleurs, considérons toutes les offres ou échange. Robert Bessette


91-24. LA VISITER C'EST L'ACHETER: comparez ce cottage à l'été, construit en 1990, 3 chambres à coucher, infrastructures payées. Robert Bessette


91-36. SI JE VOUS DISAIS: 25 000 pi carrés paysagers, cour pavage imbriqué, garage double, poêle à combustion au sous-sol, arbres matures, sous-sol, armoires cuisine chêne, pour 89 000$, me croiriez-vous? Robert Bessette

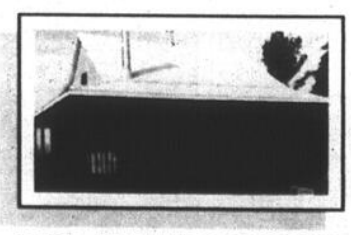

90-110. À IBERVILLE: commercial ou résidentiel, 69 000$, intérieur refait, près des services. Robert Bessette


I-1348. IBERVILLE: près polyvalente, aréna, complexe sportif, 3 chambres à coucher, très bien entretenu. Robert Bessette


I-1047. DUPLEX: très bien situé face à la rivière Richelieu, garage double, grand 5 1/2 en haut, grand 5 1/2 avec foyer en bas, à qui la chance? Robert Bessette


I-1377. À 10 MINUTES DE MONTRÉAL: à 10 minutes de Saint-Jean, campagne de Saint-Luc, arrière boisé mature, 3 chambres à coucher, garage, salle à manger, prix très compétitif. Robert Bessette


91-69. FERMETTE À SAINT-ALEXANDRE: 6 arpents, maison, garage, grange, verger, grand jardin terre noire. Robert Bessette


91-115. BELLE À LA CAMPAGNE: beaucoup d'authenticité, belle galerie neuve, fenêtres et portes neuves, grand terrain, prix 63 500$. Robert Bessette

Faites votre deuil de l'arbre majestueux

Vous vous levez comme à chaque matin, vous prenez votre café et comme d'habitude vous regardez votre cour par la porte patio de la cuisine. Songeur, vous vous demandez ce qui pourrait orner votre coin de paradis qui, pour l'instant, a plutôt l'air d'un arrière de maison tout ce qu'il y a de plus banal... Vous avez beau rêver des tilleuls, des maronniers et des érables argentés de votre enfance, cela ne colle pas: vous n'êtes plus à la ferme de grand-papa ou dans votre maison natale, sise dans un vieux développement où le terrain coûtait une bouchée de pain; vous vivez à une dure époque où la concentration démographique et la spéculation qui en résulte ont réduit au minimum la taille des terrains domiciliaires. Vous trouvez votre cour bien petite pour y planter des arbres dignes de ce nom.

Comment alors résoudre votre problème d'espace touten agrémentant votre cour de feuillus et de conifères aussi beaux et inspirants que les géants de votre enfance? La réponse viendra de votre pépiniériste: vous ne serez pas obligé de renoncer à vos amours d'antan dans la mesure où il existe maintenant des variétés de ces espèces qui sont plus «ramassées»; on recherche maintenant l'arbre à croissance plus lente, en forme de boule ou de colonne, dont la couronne sera compacte et la taille réduite. Ainsi, le marchand répond de son mieux aux besoins de l'acheteur qui est désormais à l'étroit: il lui fournit un arbre taillé sur mesures!

Un exemple édifiant: le bouleau Jackmontii. C'est une variété au développement restreint, qui bénéficie d'un feuillage panaché et d'une écorce dont la teinte (rouge-rosée) est un atout pour la décoration du parterre. Et surtout, c'est un bouleau, comme vous avez toujours voulu en avoir mais un bouleau... adapté.

Ainsi, vous n'aurez pas à vivre les désagréments qu'a connus le cousin Charles avec sa belle épinette bleue, entretenue avec amour et dévouement: l'arbre qu'il avait choisi chez le pépiniériste pour sa jolie forme et ses proportions admirables s'est malheureusement comporté comme un être vivant: il a grandi. Le cousin Charles qui l'avait planté dans sa cour a finalement retrouvé son épinette un beau matin assise dans la cuisine!

Laflamme & Labrecque Inc.

Évaluateurs agréés

SERGE LAFLAMME, E.A., D.T.A.
GILLES LABRECQUE, E.A.

172, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 346-2828
Fax : 346-5335

Le mercredi matin, NOIR sur BLANC



AGENCES D'ÉLITE

Courtier en immeuble

MEMBRE ROYAL LEPAGE Réseau de courtiers associés

ELITE

991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1186 · 658-0688


DIANE SURPRENANT


MICHEL LONGPRÉ


JANET PARÉ


NATHALIE ALLARD


ROGER LABELLE


MAURICE ÉMOND


MADELEINE LEBLANC


WANDA JURKIEWICZ


YVON LABELLE


CLAUDETTE CHOQUETTE


ROLAND VIAU


MARY GAGNÉ


RÉJEANNE RUEST


ANDRÉ SÉVIGNY


MICHEL OLIVIER


NORMAND LARUE


RHÉAL LAMARCHE


1. STANBRIDGE EST: 13 500$, 2 chalets sur un terrain borné par la rivière des Brochets, vendus meublés. Wanda Jurkiewicz


2. À LA CAMPAGNE: secteur recherché, bungalow de 9 pièces, 4 chambres, près polyvalente, piscine hors-terre. Normand Larue

3. TERRES NOIRES ET BOISÉES: situées Route 104, Sainte-Brigide. Pour renseignements Maurice Émond.

4. SAINT-LUC: à 5 minutes des centres commerciaux et de la Route 35, 4 chambres, terrain clôturé. Madeleine Leblanc


5. DUPLEX À SABREVOIS: 2 x 4 1/2, rez-de-chaussée libre à l'acheteur, quelques travaux de finition à effectuer, beau terrain double. Janet Paré


6. LIBRE IMMÉDIATEMENT: maison mobile 14x60, constr. 1982, incluant tous les meubles et la remise. Le tout pour 37 000$. Réjeanne Ruest


7. SAINT-JEAN: 79 500$, cause transfert, jolie maison 5 1/2 pièces, en excellente condition, 10% comptant, financement disponible. Mary Gagné

8. L'ACADIE: borné par la rivière, belle vieille maison ancestrale, 4 pièces, garage, magnifique terrain paysager, à 10 minutes de Saint-Jean. Mary Gagné


9. NAPIERVILLE: à 20 minutes de Montréal, jolie propriété de 6 pièces dont une salle familiale au rez-de-chaussée. Un vrai chez-soi. Michel Longpré

10. L'ACADIE: construction récente, terrain 13 000 pi carrés, piscine clôturée, comme neuve. André Sévigny


11. SIXPLEX BIEN SITUÉ: près de la base militaire, dépenses peu élevées. Renseignements Diane Surprenant


12. SAINT-PAUL: bungalow 2 chambres, armoires en chêne, salle de lavage, taxes aussi peu que 317$. Faut voir! Réjeanne Ruest

13. COTTAGE: de 9 pièces, à Saint-Jacques-le-Mineur, grand terrain commercial, garage de 2 étages, piscine creusée et clôturée. Roger LaBelle


14. SAINT-JEAN: bord du Richelieu, sur grand terrain paysager, descente de bateau en béton. Roland ViauRoger LaBelle


15. IBERVILLE: joli bungalow de 7 pièces, 3 chambres, terrain 13 000 pi carrés, très beau secteur, près de tout. Réjeanne Ruest


16. SAINT-JEAN: tout brique, 8 pièces, cuisine et salle de bains refaites, toiture neuve, thermopompe, quartier Saint-Gérard. Janet Paré

17. VENISE: 16e et 17e Avenue Est, 2 terrains de 100x100 + terrain de 208x100, totalisant 40 000 pi carrés à 35¢/pi carré. Yvon LaBelle

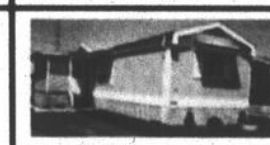
18. GRAND COTTAGE: avec 3 chambres, bâtiment 20x100, idéal pour petite usine, considérerait échange secteur Iberville. Yvon LaBelle

19. SAINT-JEAN: secteur recherché, 1 840 pi carrés, piscine, thermopompe, 2 foyers. André Sévigny


20. SAINT-JEAN: centre-ville, idéal comme investissement, commerce ou logements, bonne construction. Normand Larue

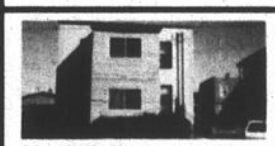

21. SAINT-LUC: 84 500$, maison de 6 pièces, constr. 1987, ensoleillée, immense terrain 15 295 pi carrés, secteur campagnard. Mary Gagné

22. SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, brique et pierre, terrain 9 600 pi carrés, terrassement impeccable. Roland Viau/Mary Gagné


23. MAISON MOBILE: à L'Acadie, 3 chambres. Elle est vôtre pour moins de 50 000$. Faites vite! Diane Surprenant


24. LE CALME: et la beauté sereine dans chaque pièce, c'est ce que vous trouverez dans cette propriété située à la campagne. Michel Longré


25. SAINT-JEAN: 3 logis, 1 x 6 pièces, libre à l'acheteur, garage; atelier 22x32, tous les services à 2 minutes de marche. Roger LaBelleRoland Viau


26. DUPLEX: avec tourelle intérieure, peut servir un ou deux logements, près des services. Roger LaBelle

27. SAINT-JEAN: bungalow entièrement rénové, sur terrain de 13 320 pi carrés, garage double. André Sévigny


28. SAINT-IGNACE: ferme de 135 arpents, bonne récolte de foin, 15 taures de reproduction, équipement complet + 1000 érables. Maurice Émond


29. SAINT-JEAN: 62 000$, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, chauffage électrique. À visiter! Janet Paré


30. PLANCHER EN MARQUETERIE: armoires mélamine, décoré avec goût. Faut voir! Diane Surprenant

Vous voulez VENDRE? Cet espace est réservé pour vous!


31. 50 000$: pour votre première maison. Voici un beau bungalow sur un super grand terrain de 35 124 pi carrés. Michel Longpré


32. L'ACADIE: 79 500$, chemin des Patriotes, maison 25x46 en excellente condition, planchers en érable, financement disponible. Mary Gagné

33. JE VOUS OFFRE: un très beau terrain à Sainte-Clothilde. Pour plus de renseignements, appelez Roger LaBelle

34. IBERVILLE: 59, rue Kelly, 89 500$ négociable, 6 pièces, 3 chambres, maison Alouette 1 an, sur terrain de 33 000 pi carrés, taxes 600$/an. Yvon LaBelle

35. VENISE: aubaine, résidence tout brique, 3 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, plancher ardoise. Yvon LaBelle

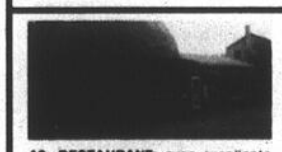
36. L'ACADIE: maison avec annexe 14x17, garage 20x34, terrain de 16 000 pi carrés, taxes 370$/an. André Sévigny

37. NOYAN: à 50 pieds du bord de l'eau, maison modulaire 1988 avec terrain paysager de 4 176 pi carrés. Nathalie Allard

38. L'ACADIE: construction 1977, bien éclairé, armoires mélamine, foyer de pierre, pour moins de 39 000$. André SévignyNathalie Allard



39. VOUS CHERCHEZ MAISON 1983: en pierre et brique, avec ou sans garage, zone commerciale et de qualité supérieure. Normand Larue


40. RESTAURANT: avec excellente clientèle, secteur établi, recherché et achalandé. Occasion! N'attendez pas trop. Mary Gagné

41. L'ACADIE: construction 1990 avec thermopompe, 4 chambres, 2 salles de bains, cuisine de luxe et beaucoup plus. André Sévigny


42. SAINT-LUC: bungalow 1978, planchers marqueterie, 3 chambres, terrain 21 450 pi carrés, taxes mun. 894$, près Route 104. Réjeanne Ruest


43. SAINT-LUC: 3 chambres, salle à manger, bien décoré, grand patio, piscine, taxes 821$/an. Madeleine Leblanc


44. À 100 PIEDS DU LAC: magnifique cottage avec 4 chambres, 2 garages, 2 terrains de 100x100 avec puits. Yvon LaBelle


45. SAINT-JEAN: 6 logis, 6 x 3 1/2, bons revenus, bonne condition, secteur Saint-Eugène. Janet Paré



46. VENDU: 91, rue Bourassa, Saint-Luc. Maurice Émond

47. BOUL. SAINT-LUC: bâtisse industrielle et commerciale de 8 500 pi carrés, possibilité d'un local immédiatement de 3 500 pi carrés. Diane Surprenant


48. L'ACADIE: tout ça et beaucoup plus pour moins de 70 000$. Appelez André Sévigny


49. SAINT-JEAN: superbe résidence de 10 pièces, salle à manger, 2 salles de bains, garage, climatisation centrale, près accès autoroute. Janet Paré


50. SAINT-BLAISE: 46 500$, libre 1er mai, bungalow 2 chambres, rénové, taxes aussi peu que 318$. C'est à voir! Réjeanne Ruest

51. SAINT-JEAN: 92 500$, libre juin, 7 pièces, en excellente condition, financement disponible, cause de vente: transfert. Mary Gagné


52. JOLIE PROPRIÉTÉ: construite en 1988, vous offre beaucoup d'avantages. André Sévigny

53. BELLE OCCASION: pour partir en affaires, commerce fleuriste, tout équipé. Appelez Roger LaBelle



54. TRÈS BEAU BUNGALOW: entrée split à Iberville, nouveau sur le marché. Renseignements Maurice Émond

Le consommateur averti, consulte un professionnel des Immeubles Richelieu N. Réon inc.

LES IMM. RICHELIEU N. RÉON INC.

923, boul. du Séminaire, bureau 103
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883 - 658-7604 - Fax : 349-1044

VISITEZ UN DE NOS AGENTS À NOTRE GALERIE IMMOBILIÈRE 7 JOURS PAR SEMAINE AUX HALLES ST-JEAN.



Nadine Réon



I-1228. FERMETTE: de 11 arpents avec cottage et dépendance. Faites une offre...



I-1393. DUPLEX: situé à Iberville, logement de 6 pièces libre à l'acheteur, face à un parc, prix: 86 000$.



91-16. MAISON ANCESTRALE: de pierre, sur terre de 4.3 arpents, située près du village.



Danielle Gaudreau

91-107. 4 LOGIS: 3 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, rénové, intérieur à voir absolument.

DG-1. 2 X 6 1/2, 2 X 3 1/2, 1 X 5 1/2: très bien situés, location facile.



Denis Bernier

91-82. IBERVILLE: bungalow et garage, 5 1/2 brique, planchers bois franc, prix de 82 000$, à voir!

91-113. NOUVEAU: Iberville, maison usinée 1986, sur terrain paysager de 15 000 pi carrés, à 5 minutes de l'autoroute 35.



Louise Lamoureux



91-20. NE CHERCHEZ PLUS: bungalow rénové en 1988, 3 chambres, garage, abri d'auto, terrain clôturé, le tout à un prix très raisonnable. Louise Lamoureux



91-76. POUR CONNAISSEURS: construction 1990, propriété à paliers multiples, 3 chambres, bain tourbillon, planchers de bois franc de première qualité, beaucoup de rangement, garage double isolé, thermopompe, une visite saura vous convaincre! Louise Lamoureux



Huguette Trahan



91-100. GRANDE MAISON: offrant plusieurs possibilités telles que foyer d'accueil, maison d'hébergement.

1-1369. INTÉRESSANT: Saint-Luc, terrain commercial plus 80 000 pi carrés, faites une offre!



I-1362. EMPLACEMENT COMMERCIAL ET INDUSTRIEL: maison libre, entrepôt 30x100, grand terrain.



Madeleine Dumouchel



91-89. SAINT-JEAN: 7 logis tout brique, 4 1/2 libre à l'acheteur, décoration superbe, beaucoup d'inclus. Madeleine Dumouchel 346-2497



91-39. SAINT-JEAN: duplex, 6 1/2 libre à l'acheteur, fenêtres à manivelle, tout rénové, porte-patio, cuisine, faut voir! Madeleine Dumouchel 346-2497

91-114. RENSEIGNEZ-VOUS: Saint-Jean, terrain résidentiel près de tous les services, infrastructures payées, prix compétitif. Madeleine Dumouchel 346-2497



Alain Dufresne

Terrains prêts à construire avec ou sans boisé. Demandez Alain



91-47. SAINT-LUC: bord de l'eau avec quai, split-level, planchers chêne, super de luxe.



I-1392. SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, bungalow avec abri d'auto, pour moins de 80 000$.



Laurence Junquet

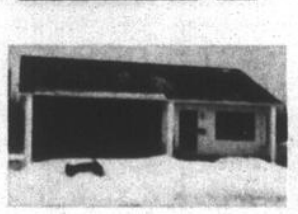
I-1388. NOUVEAU: cottage situé au 90, rue des Pins, Saint-Luc, vue panoramique sur rivière L'Acadie, terrain 95 000 pi carrés, intérieur superbe, boiseries en pin, 188 000$

91-56. SAINT-GÉRARD: bungalow 3 chambres, impeccable, sous-sol fini, idéal pour grande famille, achetez-le avec moins de 5 000$ comptant.



Manon Perreault

IBERVILLE: quadruplex, très rentable, peu d'entretien, un petit prix!



91-48. QUARTIER SAINT-EUGÈNE: grand terrain, belle propriété très fonctionnelle, une visite?



91-106. SAINT-BLAISE: devenez propriétaire à peu de frais, en plein village, habitez un triplex!



Luc Bessette



SAINT-LUC: site enchanteur, près du terrain de golf Pine Grove, propriété 3 chambres, terrain de 34 000 pi carrés, garage, très bien. Luc Bessette 349-5883



I-1314. L'ACADIE: bungalow tout brique, avec garage et atelier, toiture neuve, salle de bains neuve, sous-sol fini, très beau terrain bien paysager. Croyez-moi, vous serez surpris. Luc Bessette 349-5883



91-53. SAINT-ALEXANDRE: maison tout brique avec garage attaché, 3 chambres, plafond cathédrale à la grandeur, possibilité de bachelor au sous-sol, propriété à voir...Demandez Luc Bessette 349-5883



91-101. UNE PROPRIÉTÉ DANS LES 40 000$: oui, c'est possible! Cette maison tout vinyle, avec un immense terrain pour 43 000$. Luc Bessette 349-5883



91-116. NOUVEAU: magnifique cottage, terrain boisé, 3 chambres, foyer au salon, allée pavée, site exceptionnel. Demandez Luc Bessette 349-5883



Sylvie Lebeau



91-11. SUPER GRAND BUNGALOW: 60x30, garage 23x30, patio, piscine et beaucoup d'inclus, grand terrain très bien paysager, beaucoup d'arbres matures, droit de passage à la rivière, faites une offre!



Annie Laz



91-75. 78 000$ AUBAINE: Saint-Blaise, bungalow brique et aluminium, 3 chambres, sous-sol fini, très bien aménagé, avec terrain 14 000 pi carrés.



I-1267. 89 000$ AUBAINE: Saint-Jean, Saint-Edmond, cottage brique, 4 chambres, planchers bois franc, sous-sol fini, terrain avec arbres matures, prix imbattable pour ce joli cottage.



91-72. SAINT-LUC: rue Colbert, bungalow brique et bois, 4 chambres, cuisine moderne, 2 salles de bains, salle à manger, porte-patio, bien situé, taxes très basses, prix 89 900$.



Joane Curadeau

JC1. 2 MAGNIFIQUES «BORD DE L'EAU»: 92 000$ et 199 000$ dans la zone navigable. Joane Curadeau



91-23. UN RETOUR VERS LA CAMPAGNE: cottage, brique, sous-sol de 8 pieds, électricité 200 ampères, cuisine refaite, 3 chambres. Joane Curadeau



91-105. SAINT-JEAN: Saint-Gérard, tout brique, planchers de bois franc, piscine creusée, sous-sol fini, 80 500$. Joane Curadeau



I-1267. MES PROPRIÉTAIRES NE VEULENT PLUS DE MOI: pourtant j'ai tout à leur offrir, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, piscine. Je suis à vendre pour 8? ???$. Joane Curadeau



91-97. SAINT-JEAN: maison mobile avec son propre terrain, 3 chambres, plafond cathédrale, patio, piscine... À voir!

VENTE DE JUIN CHEZ CLOGINOR

Option TAUX D'INTÉRET RÉDUIT à 9.9%*

OU

Option OBTENEZ MINIMUM POUR VOTRE AUTO 1000$

Des gens de confiance 348-6816

249$/48 mois



1989 NISSAN PICK-UP
5 vitesses, 4 x 4

1988



DAKOTA SPORT
4 x 4, 34 000 km

1989



Dodge Caravan
automatique, bas millage

SPÉCIAL DE LA SEMAINE



1990 EXCEL
vitesse surmultipliée, automatique, 45 000 km, garantie 5 ans/kilométrage illimité

150$/60 mois

285$/60 mois



1990 CHEVROLET LUMINA
39 000 km, climatiseur

198$/60 mois



1990 FORD TEMPO
32 000 km, automatique, climatiseur, balance de garantie 6 ans 100 000 km

247$/60 mois



1990 CAVALIER RS
V-6, 24 000 km

250$/48 mois



1989 FORD PROBE
42 700 km, garantie 6 ans 160 000 km

249$/48 mois



1989 MAZDA 323 LX
44 000 km

259$/48 mois



1989 CHEVROLET BERETTTA
tout equipé, V-6, automatique, 42 000 km

195$/48 mois



1989 TOPAZ
automatique, climatiseur, 39 000 km, balance de garantie 6 ans 100 000 km

333$/48 mois



1989 PONTIAC GRAND PRIX
tout equipé, 36 000 km

325$/36 mois



1988 PONTIAC FIREBIRD
V-6, rouge, toit en T, 37 200 km

156$/36 mois



1988 EXCEL
automatique, 54 000 km, balance de garantie 5 ans 100 000 km

195$/24 mois



1987 OLDSMOBILE FIRENZA
automatique, impeccable

1986



OLDMOBILE CALAIS
62 000 km, tout equipé sauf climatiseur

1987



OLDSMOBILE CUTLASS SUPRÊME
tout equipé sauf climatiseur, 87 600 km

5 895$



1986 OLDSMOBILE CALAIS
62 000 km

14 chambres

AAA. À SAINT-JEAN, 2 chambres, 1 studio, à louer dans maison privée, atmosphère familiale, possibilité de pension, aussi accepterions couple ou personne seule retraités. Près de toutes commodités. Demandez Reynald, 347-0426 ou le soir 359-1922.

AA IBERVILLE chambres avec cuisinière, réfrigérateur, literie, évier, 180$/mois. Aussi 1½ et 2½, chauffés, meublés, renseignements (172, 9e Avenue, en haut), 346-3641.

CHAMBRE À LOUER, pour personne âgée autonome, 348-4734.

CHAMBRE à louer près de la polyvalente Armand-Racicot, cuisine et salle de bains à partager avec d'autres chambreurs, 55$/semaine, 349-5402.

CHAMBRE à louer près du Cégep, dans maison familiale, entrée privée, juste 2 chambres pour filles seulement, 45$/semaine, 346-1244.

CHAMBRE, près du Cégep, entrée privée, électricité inclus, droit de cuisine dans un haut, 245-0054, 347-8690.

CHAMBRES à louer à 52, rue Saint-Charles, tél.: 347-4224.

CHAMBRES à louer, doubles ou simples, réfrigérateur, lavabo dans chaque chambre, paroisse N.D.A., 348-5830, 348-9736.

GRANDE CHAMBRE/APPARTEMENT, avec salle de bains privée, stationnement, câble, possibilité de cuisine, après 16h, 348-5801.

MARIEVILLE, pour dame 50 ans et plus, doit être autonome, grande cour, meublée ou non, libre 1er juillet, Nancy au 460-3047.

N.D.A. Chambre à louer, meublée, chauffée, éclairée, cuisinière et réfrigérateur inclus, endroit tranquille, 50$/semaine, 348-7937.

NOUVEAU SERVICE. LES 65 ANS ET PLUS à la recherche d'hébergement pour retraités peuvent bénéficier de plusieurs services gratuits, offerts par des spécialistes en gérontologie: évaluation de l'autonomie, recherche de résidences, visites guidées, conseils techniques et relations d'aide. Contactez Berthe Cloutier (OPAHQ), 348-5529. Orientation Personnes Agées Hébergement Québec.

RECHERCHE CHAMBRE et pension pour garçon de 16 ans, près de la polyvalente Armand-Racicot, tél.: 1-298-5141.

RÉSIDENCE D'AMOURS: pour personne âgée, chambres simple ou double à louer avec bonne nourriture, ambiance familiale, 245-0243.

Résidence Joie de Vivre
Chambres privées avec lavabo
Pour gens du 3e âge, couples ou personnes seules.
Disponibles pour juin et juillet.
Prix raisonnable.
489, rue Smith
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-3353

Résidence pour personnes âgées ou assistés sociaux.
Surveillance 24 h/jour
246-4667

RUE RICHELIEU, neuve et très propre, meublée ou non, stationnement disponible, belle vue, tranquille, 50$ et plus par semaine, 358-1581.

Centre bénévole d'hébergement pour retraité(e)s
- Transport gratuit
- Prix compétitif
- Services du CLSC, prêtre, médecin, etc.

Contactez Yvette Nadeau
346-3192

15 propriétés

À L'ACADIE, maison mobile, 16x68, 1987, 2 grandes chambres, repeinte moderne, grand patio en bois traité, stores inclus, remise, terrain loué, faut voir! 52,000$ ferme, 359-4735.

À SABREVOIS, maison détachée, 5½ pièces, vue sur le Richelieu, située près d'une marina, 450$/mois, tél.: 656-6378.

CENTRE-VILLE petit semi détaché, avec garage, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, 359-0858.

FLORIDE, PALM BEACH, maison de ville, 2 chambres, 3 salles de bains, complexe privé avec piscines et tennis. Près des plages et terrain de golf, tél.: 346-0713.

FLORIDE, ST-PETERSBURG, maison climatisée, très bien située, près des plages, (piscine olympique), à louer du 8 mai. Semaine, mois, tél.: 244-5066.

GRANDE MAISON à partager pour personne seule, sérieuse, honnête avec emploi, non-fumeuse, autres d'abstenir, 348-1318.

MAISON à louer, 4½ avec sous-sol, paisible, idéale pour personnes âgées, près des commodités, tél.: 244-5488.

MAISON à louer, option d'achat, 5½, maison moderne, libre 1er juillet, 700$/mois, 348-2986.

MAISON DE CAMPAGNE, 3½, à louer, 300$/mois, libre 1er juillet, 347-1485, 347-8677.

MAISON de campagne, 5½, chauffage électrique et au bois, 177, Rang du Cordon, Saint-Mathias, 495$/mois, 1er juillet, 658-6030, 358-2466.

MAISON de campagne, Saint-Blaise, 5½, tranquille, 291-3182.

MAISON MOBILE, à louer avec option d'achat, grand terrain, garage, 7½ pièces rénovées à neuf, après 9 h avant le 15 juin, 358-2123. Faut voir!

MAISON NEUVE À LOUER, avec piscine, à Iberville, grand terrain, 600$/mois, 358-5701.

MAISON SEULE, 8 pièces, salles de bains, sous-sol, garage 2 places, grand terrain, 600$/mois, Mont Saint-Grégoire, 346-2864.

MAISON SEULE au 52, rue Pinsonneault, Saint-Jean, 550$/mois, 346-7940.

MAISON 3 CHAMBRES, garage double, bord de l'eau no 112, 550$/mois, 346-7777.

MAISON 3 chambres, climatiseur, foyer, 57, rue Kelly, Iberville, terrain 165x200, disponible 1er juillet, locataire 595$/mois, acheteur 65,000$, 347-2647.

MAISON 8½ à louer, 2 salles de bains, rue Mercier, 450$/mois, tél.: 346-0891, 347-9679.

NAPIERVILLE, maison à louer, planchers bois franc, sous-sol, garage, 550$/mois, 245-0222, 245-7293.

SAINT-EUGÈNE , maison à louer, 3 chambres à coucher, grandes pièces bien éclairées, toute refaite à neuf, endroit tranquille, près école et golf, pour rendez-vous, 346-4045, après 16h.

SEMI-DÉTACHÉ, 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, bain tourbillon, aspirateur central, Iberville, après 18h, 349-6792.

SEMI-DÉTACHÉ, à vendre ou à louer, avec promesse d'achat et une chambre à louer personne seule sérieuse, tranquille, après 17h, 348-9680.

16 divers

À LOUER: CABINES (2) D'ESTHÉTIQUE et électrolyse, dans salon achalandé dans centre commercial Woolco, 450$ tout compris, 348-0833, propriétaire.

À SOUS-LOUER: local commercial à Iberville, 1,300 pieds carrés, tél.: 358-4356.

À SOUS-LOUER, local commercial ou bureau, à Iberville, 1,500 pi carrés, à moitié prix, 347-4229.

BEAUX BUREAUX à sous-louer, pour psychothérapeute, 39, rue Saint-Jacques, 346-2577.

BONNE AFFAIRE! Local commercial 1,000 pieds carrés, chauffé, grande vitrine, au 40, rue Saint-Jacques, 425$/mois, 348-5665, 347-3075.

BUREAU MODERNE à louer pour professionnel, 12x17, salle d'attente et secrétariat, prix à discuter, 46, boul. Saint-Luc à Saint-Jean, 359-1148.

À louer ou à vendre
Entrepôt et bureau
à partir de 3 500 pieds carrés
Hauteur 22 pieds
Location à partir de 3$ le pied carré
1-393-9101

ÉDIFICE NEUF
Locaux à louer
commerciaux et industriels
4 000 pi carrés
Très bien situé sur chemin Grand Bernier
347-1834

Attention
Nouvel emplacement
Local à louer
Idéal pour petit commerce de tous genres, 25x40, situé au 2343, Route 133 (route très touristique), restaurant déjà sur les lieux.
Tél.: 347-0715, 346-0260

LOCAUX À LOUER
COMMERCIAUX OU INDUSTRIELS
Disponibles jusqu'à 50 000 pi carrés
Prix négociables
Situés au 87, boul. Saint-Luc
POUR RENSEIGNEMENTS:
347-8391

CENTRE COMMERCIAL 4 SAISONS
937-B et 939-D, boulevard du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
1 320 et 1 160 pieds carrés, possibilité d'aménagement ou mois gratuits, aussi possibilité de locaux communiquants.
RENSEIGNEMENTS:
1-871-1234
M. Lionel Boucher

•Commercial
•Industriel
•Bureau
695, rue Saint-Jacques
Magasin 1 400 pieds carrés, entrepôt 1 000 pieds avec bureau si désiré. Aménagement compris.
358-9001
1-676-1062

•LOCAL 40 x 100 PI
Grande porte de 14 x 12 pi, entrée électrique de 400 ampères. Sert actuellement pour la fabrication de boîtes de camions.
•AUTRE LOCAL
Au 2e étage, 74 x 65 pi. Peut servir de bureaux, industrie ou entrepôt.
Situés au 255, 7e Avenue, Iberville. Grand stationnement. Tél.: 348-5874

ENTREPÔT chauffé, approximativement 700 pieds carrés, près Collège Militaire, 347-8467.

ESPACE pour entreposage, automobile, bateau ou autres, 347-4115.

IBERVILLE, LOCAL COMMERCIAL, 930 pi carrés, possibilité d'un logement attenant de 4 pièces, 2 salles de bains, 400$/mois, 691-3817 après 17 h.

LOCAL à louer, 1,500 ou 3,500 pieds carrés, 12 pieds de haut, 550 volts, 346-1222.

Problèmes d'entreposage?
LOUEZ *un espace*

Pour affaires ou entreposage
Idéal pour entreprises de service 400 pieds carrés ou plus avec stationnement.
- bureau
- entrepôt
- service
- salle de montre

Entreposage
50 à 300 pieds carrés
Au mois ou à l'année

MINI-CUBES (ST-JEAN)
358-5010
930, rue Dijon
Saint-Jean-sur-Richelieu

LOCAL À LOUER


268, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
- **Rez-de-chaussée**
- **Sous-sol aménagé**

CONTACTEZ
Roger ou Robert
347-0323

Quand vous pensez «AFFAIRES»
PENSEZ AUX HALLES ST-JEAN
Joignez-vous à des gens d'affaires dynamiques

Nous offrons
des aires de stationnement nombreuses
une fenestration généreuse
une architecture prestigieuse
Que ce soit pour vos espaces à bureaux ou commerciaux, nous avons ce qu'il vous faut!

BIENVENUE!
- ***Comptoir de nettoyage***
- ***Cordonnerie***
- ***Serrurerie***
- ***Centre d'optométrie***
- ***Pharmacie***
- ***Agence de voyages***
- ***Clinique d'esthétique***

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez aux numéros suivants
348-0935 Saint-Jean ou **387-7129** Montréal
HALLES
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

Idéal pour professionnels
Local commercial
à louer
1 010 pieds carrés à 11,80$ le pied carré
Situé au
55, 5e Avenue, Iberville
RENSEIGNEMENTS:
1-773-5942
Demandez Michel Huot

LOCAL COMMERCIAL ET BUREAU à louer
3 337 pieds carrés, au 420, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
Jour: 358-1820
Soir: 349-1003, 348-7542

LOCAL COMMERCIAL 20x50, pour entrepreneur ou entreposage, système de chauffage, 225$/mois, tél.: 348-6480.

LOCAL COMMERCIAL, situé centre-ville, Place du Marché, environ 400 pieds carrés, frais peint, à façade vitré, 425$/mois, 347-6885.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, centre-ville, 194, rue Champlain, possibilité magasin, bureau, atelier, (1 800 pi carrés), 244-5484.

LOCAL, 20x30, pouvant servir à l'entreposage, chauffage et éclairage inclus, sous-sol, libre 400, Grand Bernier Nord, 225$/mois, 346-6523.

Local commercial et bureau à louer
ANDRÉ LEBEAU
210, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-9793, jour
348-3613, soir

À louer
Bureau
pour professionnels
1257, rue Bernier
348-5241

LOCAL
de 775 pieds carrés
Bureaux pour professionnels ou commerces
339, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-2052

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
184, rue Richelieu
Local commercial à louer
rénové, climatisé, idéal pour tout genre de boutiques.
Prix raisonnable
Jour 346-1011
S'adresser au 190, rue Richelieu

CENTRE-VILLE
St-Jean-sur-Richelieu
Local commercial et bureau
Idéals pour centre professionnel ou centre d'affaires
1-351-5322

2 077 PIEDS CARRÉS
Local commercial à sous-louer dans le centre-ville de Saint-Jean, 268, rue Champlain (près de la rue Foch), peut répondre à plusieurs besoins, récemment rénové, grande vitrine, rez-de-chaussée
1 622,80$/mois
RENSEIGNEMENTS:
347-8328

Bureau à louer
de 200 à 1 200 pi carrés
- entièrement aménagé
- service de secrétariat disponible (télécopieur, photocopieur, ordinateur, comptabilité)
- idéal pour jeune entrepreneur
- très bien situé

359-5949
349-3435

LOCAL À LOUER
Présentement CLINIQUE D'ACUPUNCTURE, peut être utilisé pour bureau, salon de coiffure, etc. Environ 600 pi carrés.
244, rue Saint-Jacques
347-4566
348-5837

BUREAU POUR PROFESSIONNEL
à louer
209, boul. Gouin
Environ 650 pieds carrés, climatiseur, rez-de-chaussée avec très grande vitrine
Libre 1er juillet
475$/mois
(chauffage inclus)
346-4733

BUREAUX À LOUER
AU CENTRE-VILLE
près du Palais de Justice
1 mois de loyer gratuit
1 300 pieds carrés disponibles dès maintenant, 2e étage, salle d'attente attenante, très bien éclairés
Pour renseignements ou pour visiter:
359-0990

À LOUER-ESPACES À BUREAUX



COMPLEXE TASSÉ
895, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements: **347-6446**

À louer immédiatement KIOSQUE À LÉGUMES
BONS REVENUS
Renseignements:
346-2780

BUREAUX À LOUER SAINT-LUC
Professionnels ou gens d'affaires
Pas cher!
2 bureaux individuels 250$/mois chacun
470, boul. Saint-Luc
359-6955 ou 359-1488

S.A.Q.
rue Richelieu
LOCAL À LOUER
- 3 000 à 3 500 pi carrés
- 10$ le pied carré tout compris
- disponible immédiatement

348-0935, 387-3700
Montréal (sans frais)

VÉHICULES

AAAA BANDE DÉCORATIVE (stripping) de tout genre et de tout prix. Allons directement chez-vous, modèle à partir de 40$. Moulure, support à bagage, enjoliveur disponible. Mustang 1987, LX, 5 vitesses blanc, support, mags, bande décorative, mois de 5,000$. 2 Fieros 1984-1985, très belles, les 2 pour moins de 5,000$. Escort GT, 1987, 60,000km, condition A-1, super sport, pour moins de 5,000$. 2 Cadillacs, 1981-1984, comme neufs, parfait pour tirer bateau ou autre. Impala, 1981, propre 1,000$. Plusieurs autres voitures de moins de 1,000$. N'oubliez pas c'est Gilles Deland Automobiles que vous avez les meilleurs prix et service. Un seul numéro 358-2520, 228, rue du Cocher, L'Acadie, appelez vite!

AA AUBAINE, ESCORT familiale, 1983, bonne condition, consommation très économique, jusqu'à 45 milles/gallon, 995$ aussi moto Honda Rebel, 250, 1985, modèle spécial, genre Harley, 6,000km, comme neuve, 1,800$, 348-3313.

AUBAINE FORD ESCORT, 1986, automatique, régulateur de vitesse, gris métal, tête neuve, problème de base, 550$, Daniel 358-5898.

AUBAINE MUSTANG, 1983, automatique, Dodge Charger 1984, automatique, Ford Tempo 1984, 5 vitesses, faut voir, très propre, prix à discuter, 359-6975.

AUBAINE-RENAULT ALLIANCE, 1984, manuel 5 vitesses, 4 portes, peu de rouille, régulateur de vitesses, radio AM/FM cassette, possibilité de climatiseur, bonne condition, transmission neuve, 1,500$, soir Sylvain 348-5892.

BUICK CENTURY 1983, très bonne condition, 346-5274.

BUICK CENTURY 1981, traction arrière, plusieurs pièces neuves, peinture originale, 800$, après 17 h, 348-1909.

BUICK LE SABRE 1976, freins et direction assistés, V-8 455, climatiseur, vitres électriques, AM/FM stéréo, 63,000 milles, faites offre, 348-9696.

BUICK LeSABRE LTÉE, 1980, tout équipé avec climatiseur, très propre, comme neuf, 2,550$, 347-7526.

BUICK PARK AVENUE, 1986, tout équipé, extérieur blanc et intérieur bleu comme neuf, bas millage, 347-0122.

CADILLAC 1979, 2 portes, 45,000 km, 1 seul propriétaire, 347-4101.

CADILLAC SÉVILLE ÉLÉGANCE 1983, grille Rolls Royce, moteur 252 pouces cubes, 27 mpg, impeccable, 8,950$, tél.: 346-4312.

CADILLAC SEVILLE, 1984, excellente condition, 346-2926.

CADILLAC de Ville 1983, 38,000 km, parfaite condition, 348-7266.

CAMARO Z-28, 1980, V-8, automatique, 75,000km, original, jamais sorti l'hiver, prix 6,500$, comme neuf, 348-6013 après 18h.

SUPER OCCASIONS!

1986 Ford Ranger
cabine allongée, 5 vitesses, 65 000 km, super condition

1986 Cutlass Siera E.F.
V-6, 3.8 l, M.F.I., 4 portes, tout équipé, voiture rare

1989 Honda Civic DX
5 vitesses, 56 000 km, comme neuf

1987 Blazer S-10
traction arrière, V-6, 2.8 litres, injection automatique, balance de garantie GM

1985 Honda Accord LX
automatique, servofreins, servodirection, luxueux et économique

1988 Dodge Dakota
5 vitesses, super condition, balance de garantie Chrysler

1984 Toyota Corolla
automatique, servodirection, servofreins, 4 portes, propre et économique

1986 Honda Prélude
5 vitesses, toit ouvrant électrique, modèle sportif et économique

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 21 H ET LE SAMEDI JUSQU'À 17 H

Gadieux Auto inc
670, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8848

- Achat
- Vente
- Consignation
- Autres modèles disponibles

NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT!

PLYMOUTH ACCLAIM 1990
climatiseur, balance de garantie, 29 700 km

PLYMOUTH SUNDANCE 1990
climatiseur, 18 300 km

CHRYSLER DYNASTY 1990
V-6, automatique, climatiseur

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1990
complètement équipé, V-6, 3,9 litres, 23 000 km

DODGE CARAVAN 1990
V-6, 7 places, climatiseur

DODGE COLT 100E 1989
4 cylindres, 2 portes, très économique, manuel

DODGE ARIES 1989
4 cylindres, automatique, 4 portes

DODGE SHADOW 1988 ES
4 cylindres, manuel, turbo

DODGE CARAVAN 1988
V-6, 7 passagers, tout équipé

PLYMOUTH RELIANT 1987
familial, 88 000 km

Financement disponible
Autres voitures en inventaire

Delorme
CHRYSLER MITSUBISHI
325, rue Principale
Sainte-Brigide d'Iberville
358-3765

Pour une voiture d'occasion de qualité, c'est chez Automobiles V.F. inc. qu'il faut aller

EN INVENTAIRE

- (8) Jetta 1984 à 1989
- GTI 1985
- Golf 1987
- Fox 1987
- Sirocco 1986
- Tracker 1989
- (2) Honda Prélude 1985 et 1987
- (2) Pulsar 1987 et 1988
- Célica GTS 1987
- (2) Tempo 1987 et 1988
- Sunbird GT 1988
- Acadian 1986
- Ford Probe 1989
- Sentra 1988
- Oldsmobile Ciera 1987
- Oldsmobile Firenza 1984
- Bronco 2 roues 1988
- GMC Pick-up Sierra 1988

PASSEZ FAIRE UNE OFFRE!

Automobiles V.F. inc.
815, rue Grand-Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-7300 ou Montréal 658-7857

CAVALIER Z-24, 1988, noir, intérieur gris, 54,000km, très propre, prix à discuter, demander Annie ou Patrice, jour: 359-4222, soir: 358-4425.

CÉLICA 1981, jaune, travail de carrosserie, tel que vu et accepté, 500$ ferme, tél.: 291-5777, laissez message sur répondeur.

CHEVETTE, 1979, super propre, mécanique A-1, 675$ discutable, 348-2344.

CHEVETTE, 1984, bon prix, 358-5680.

CHEVETTE, 1984, 4 portes, 4 vitesses, 100,000km, 1,200$, 347-2741, 349-5005.

CHEVROLET CELEBRITY Eurosport 1986, familial, noir, seulement 76,000 km, 4,200$, 346-4488.

CHEVROLET LUMINA 1990, modèle Euro, tout équipé, balance garantie GM, jour: 346-3351, soir: 246-3105.

CHEVROLET CITATION, 1981, V-6, automatique, 160,000km, bonne condition, 950$, après 17h, 346-0376.

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC, 1977, très propre mécanique no-1, au 568, rue Nasseau, à Iberville, AUBAINE, 346-5833.

CHEVROLET TRACKER 1990 gris argent, toit noir décapotable, 20,000 km, garantie complète, système et marquage antivol, 11,250$ négociable, vente rapide, Jean-Pierre 347-7478 ou 358-9037.

CHRYSLER NEWPORT, 1978, beige, moteur 318, 4 portes, propre, 1,000$, 346-2932.

CHRYSLER LeBARON GTS, 1985, 4 portes, automatique, radio AM/FM stéréo cassette, régulateur de vitesses, toit ouvrant, intérieur/extérieur très propres, 2,850$ 348-5132.

COLT DL 1983, automatique, radio AM/FM stéréo, 116,000 km, excellent état, 1,400$, 346-3713 ou 348-0239.

COLT 1er turbo, 1988, 4 portes, 5 vitesses, 101,000km, radio cassette, mags, 6,950$, 296-4797.

COMET, 1971, 6 cylindres, automatique, 19,000mm, 2 portes, «fastback» très propre, 2,550$, 348-5132.

COROLLA GTS, 1985, «twin cam» excellent état, 349-6656.

CORVETTE, 1975 A-1, 5,800$. Moteur 2.2 Chrysler, 40,000km, 175$. Garage Tempo 20 pieds, 150$. Demandez Serge ou laissez message, 359-5824.

COUGAR 1978, gris, pour pièces, tél.: 346-7885.

CUTLASS SALON, 1979, 2 portes, V-8, automatique au plancher, vitres électriques teintées, sièges baquets, intérieur et extérieur très prorpes, 1,600$, 348-5132.

CUTLASS, 1975, 442, 2 portes, V-8, automatique, au planchers, roues mags, sièges baquets pivotants, idéal pour bricoleur, 1,250$, 348-5132.

DATSUN 200 SX 1981, bonne condition, prix 700$, 346-4679, après 17 h.

DATSUN 280 ZX, 2x2, 1982, tout équipé, T-Top, très propre, mécanique A-1, 3,600$, 347-3577.

DATSUN 310, 1981, manuelle, 110,000km, 8 roues, 650$, 346-1363.

DODGE ASPEN 1979, excellente condition, très propre, 358-9980.

DODGE CHARGER 1984, automatique, très propre, prix à discuter, tél.: 346-0865.

DODGE SHADOW, 1987, 5 vitesses, 95,000km, balance garantie 7 ans/115,000km, pneus, freins neufs, 3,895$, particulier, 348-9773.

J'achète les vieilles autos
pour ferraille
291-3188

GARAGE PAUL RONDEAU
OCTO
SPÉCIALITÉS: TRANSMISSION
FREINS
SILENCIEUX
AMORTISSEUR
347-7287
347-7988
864, boul d'Iberville
Iberville

PIÈCES D'AUTO
du Haut-Richelieu inc
SYSTÈME D'INTERCOMM.
VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
Achat d'autos accidentées et usagées
274, Route 133
Sabrevois
LOCAL 346-9233 MTL: 875-5258

SURPLUS D'INVENTAIRE

IL FAUT LIQUIDER



Stéphane Conant
Achat et vente

DU NOUVEAU
POUR NOS VOITURES D'OCCASION



Des nouveaux modèles
Un tout nouvel aménagement!

Nous avons complété l'aménagement de notre terrain pour les voitures d'occasion.
LE PLUS VASTE CHOIX DE VOITURES ET CAMIONS DE LA RÉGION.
Tous nos véhicules sont reconditionnés et garantis.

Venez visiter notre nouvel emplacement et profitez de rabais incroyables

DERY TOYOTA
359-9000
1055, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
LA QUALITÉ TOYOTA PEA



Chevrolet S-10 1990
6 cylindres, 5 vitesses, 17 000 km seulement, balance de garantie GM totale plus 6 ans/100 000 km pour **274$/mois**



Jeep Islanders 1989
6 cylindres, 24 000 km, système d'alarme, toit rigide, balance de garantie 7 ans/115 000 km pour **339$/mois**



Hyundai Sonata GL 1989
5 vitesses, 63 000 km, balance de garantie 5 ans/100 000 km pour **269$/mois**



Chevrolet Cavalier RS 1989
5 vitesses, vitres électriques, régulateur de vitesse, etc., balance de garantie GM pour **287$/mois**



Honda Prélude Édition Spéciale 1986
5 vitesses, bien équipé, toit électrique, vitres électriques, garantie 1 an incluse pour **279$/mois**

Spécial de la semaine



automatique, 6 cylindres, climatiseur
Pontiac Firebird 1986

LE ROI DE L'USAGÉ
730, boul. Périgny
Chambly
658-4482
443-8557

DODGE SPIRIT, 1989, 4 portes, 32,000km, automatique, blanc et rouge, guarantie plan d'or, anti-corrosion, etc. après 17h, 348-2191.

ESCORT 1982, manuel, tête moteur nécessite réparations mais fonctionne, bon pour courte distance, 300$, tél.: 349-6104.

EXCEL CX, 3 portes, 1990, automatique, bas millage, prix 9,000$, après 17h, 346-2070.

FIERO 1984, blanche, automatique, 49,000 km, après 18 h, 349-3387.

FIREFLY TURBO 1989, manuel, 2 portes, 37,000 km, rouge, parfait, 7,500$ négociable, (514) 460-3149.

FORD ESCORT L 1984, familial, 4 vitesses, 850$, tél.: 348-9095.

FORD ESCORT LX, 1988 ½, moteur 1.9 litre, automatique, freins neufs, climatiseur, 45,000km, très propre, 4,500$, Gérard 347-9601, 349-1415.

FORD FESTIVA LX 1989, manuelle 5 vitesses, 6,700$, après 17 h, 358-1225.

FORD PINTO 1980, 2 portes, freins avant neufs, 2 pneus neufs, échappement neuf, 500$, 358-1452.

FORD ZÉPHIR familiale, 1978, bonne condition, 3 pneus neufs, prix à discuter; 234, rue Longueuil.

GOLF DIESEL 1986, radio, tél.: 347-8905.

GRAN AM LE 1988, blanche, automatique, climatiseur, vitres électriques, 64,000 km, 8,500$, jour: 699-3233, soir: 347-5384.

GRAND-AM 1988, 2 portes, automatique, 2.3 litres, 4 cylindres, 16 valves, noir intérieur gris, très bien équipé, mécanique A-1, très propre, 79,000km, 7,800$, Gaétan, après 18h, 358-2440.

GRAND MARQUIS LS Landeau 1989, tout équipé, faut voir! 294-3146.

HONDA ACCORD, 1987, 2 portes, HB, blanc intérieur bougogne, AM/FM, cassette, 4 cylindres, 5 vitesses, 80,000km, mécanique A-1, très propre, 6,800$, Gaétan, après 18h, 358-2440.

HONDA ACCORD, EXI, 1987, 5 vitesses, équipé, sauf air, champagne, 8 pneus, 118,000km, superbe, 8,395$, 347-6627.

HONDA ACCORD LX 1984, 4 portes, manuel, bourgogne, 92,000 km, bonne condition, 3,300$, 347-4768.

HONDA ACCORD LS, 1987, 4 portes automatique, 7,700$, 346-9510.

HONDA ACCORD LTÉE 1988, automatique, 4 portes, tout équipé, 73,000 km, balance de garantie, 358-4333.

HONDA CIVIC GL 1987, blanc, automatique, 4 portes, 42,000 km, prix: 6,900$, tél.: 349-6241, après 17 h.

HONDA CIVIC, 1986, berline, automatique, bon état, 5,800$, 347-9869.

HONDA CIVIC, 1987, familiale, 4x4, très propre, freins neufs, prix à discuter, 358-5680.

HONDA CRX SI 1988, rouge, tout équipé, très bon radio, 8,900$, 346-3937, après 21 h 30: 349-2087.

HONDA PRÉLUDE, SE 1986, rouge, très propre, bas millage, 8,200$, 348-6779.

HYUNDAI EXCEL GL, 1986, 4 portes, HB, bleu, accidenté sur côté droit, demande 500$, après 18h, 349-3814.

HYUNDAI EXCEL GL 1988, 3 portes, 47,000 km, radio AM/FM cassette, excellente condition, garantie proiongée 1993, 4,400$, contactez le 359-4733.

HYUNDAI EXCEL 1988, toit ouvrant, 5 vitesses, 36,000 km, bonne condition, 3,800$, 347-2817.

HYUNDAI EXCEL 1990, bandes décoratives, 4 pneus d'hiver, gravé, radio, tél 347-1972.

HYUNDAI STELLAR, 1985, 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, 800$, 291-3454 après 18h.

JEEP YJ 1989, noir, toit rigide, toit mou, bas millage, 349-2733, 359-7017.

JETTA 1986, climatiseur, servodirection, régulateur de vitesse, tél 348-3056.

CHEZ QUINTIN AUTOMOBILE
LA QUALITÉ AVANT TOUT



1988 Mazda MX6
bleu, 5 vitesses, 67 000 km



1987 Nissan Sentra
bleu, 5 vitesses



1988 Toyota Corolla
5 vitesses, 63000 km



1990 Pontiac Tempest
automatique, climatiseur



1989 Ford Aérostar
V-6, automatique, équipement complet



1989 Mazda 323
automatique, 39000 km, à voir!

1987 Mazda B2200
5 vitesses
spécial **5 995$**



1987 Mercury Topaz
5 vitesses

1987 Mazda B2200
5 vitesses

1987 Mazda 323 Lx
4 portes, 5 vitesses

1985 Toyota Camry
4 portes, très propre

1986 Chevrolet Chevette
4 portes, automatique

1988 Mazda 323 GT
4 portes, 5 vitesses, 55 000 km

1987 Hyundai Stellar GLS
5 vitesses

1987 Toyota Corolla GTS
5 vitesses, 57 000 km

1984 Chevrolet Chevette
2 portes, automatique

1986 Ford Rangers
automatique, boîte en fibre 7 pi

1985 Nissan Pulsar
5 vitesses

1987 Nissan Sentra
4 portes, 5 vitesses

Quintin AUTOMOBILE
mazda
346-9445 · Mtl 658-9042

346-9445 Financement sur place

Pontiac Bonneville SSE 1989
blanc, tout equipé, et encore plus...
Comme neuf!
Contactez Claude Roberge
359-0047

NADEAU AUTOMOBILES
117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Dodge Shadow 1987
automatique, toit ouvrant

Mustang 1987
garantie Ford, 70 000 km

Pontiac Grand Prix 1984
V-8, tout équipé

Honda Civic 1986
4 portes

(2) Cavalier 1986
automatiques

Ford Escort 1986
5 vitesses

Ford Escort 1985
automatique, 50 000 km

Mazda GLC Sport 1985
5 vitesses

Tempo 1984
diesel, 5 vitesses

Tempo 1984
4 portes, aut., 65 000 km

Mercury Capri 1985
94 000 km

Mercury Capri 1984
5 vitesses

Chevrolet Celebrity 1984
V-6, automatique

Cavalier 1984
5 vitesses

Mazda Pick-up 1984
avec boîte, 5 vit., 96 000 km

Mazda Pick-up 1983
avec boîte, aut., 80 000 km

Chrysler E Class 1983
4 portes, aut., 950$

Pony 1986
5 vitesses, 1 000$

Pontiac Lemans 1981
familiale

Toyota Tercel 1982
88 000 km

Aspen 1980
6 cyl., automatique

Volaré 1976
250$

Financement disponible sur place

HAUT-RICHELIEU
SUZUKI
AUTO INC. SAINT-JEAN
370, rue Berthier Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: **359-4222**

VOITURES D'OCCASION



1990 SUZUKI SIDEKICK JX
automatique, toit mou, rouge et gris foncé



1989 CHEVROLET TRACKER
4x4, manuel, 27 000 km, bleu, toit rigide, comme neuf



1990 FORD TEMPO
4 portes, automatique, climatiseur, bleu, 43 000 km, comme neuf



1986 PLYMOUTH RELIANT LE
4 portes, 33 000 km original, automatique, faut voir!



1988 1/2 FORD ESCORT G
blanc, 5 vitesses, condition A-1, voiture sportive!



1990 HONDA CRX
blanc, manuel, voiture sportive, à qui la chance!



1986 FORD TEMPO GL
4 portes, manuel, économique, faut voir!



1984 NISSAN PICK-UP
gris, manuel, boîte fibre, servodirection, 60 000 km, spécial

FINANCEMENT BANCAIRE
VOYEZ VOS REPRÉSENTANTS:
André Desmarchais - Denis St-Pierre

QUE DE LA QUALITÉ

1981 AMC Concorde
6 cylindres, 4 portes
850$

1983 Renault 5
or, propre
800$

1984 Renault Alliance
gris, automatique
1 450$

1984 Renault Encore
rouge, très propre, 89 000 km, condition A-1
2 400$

1985 Dodge 600
2 portes, automatique, sièges baquets, seulement 78 000 km
4 950$

1985 Suzuki Samourai
5 vitesses, modèle allongé
2 950$

1986 Pontiac Sunbird
4 portes, bleu, bas millage, 63 000 km
3 200$

1987 Mercury Topaz
clim., aut., 56 000 km
VENDU

1987 Regency
gris, tout équipé, bonne condition
9 300$

1987 Toyota Célica GT
rouge, automatique, seulement 68 000 km, comme un bijou
9 450$

1989 Raider Mitsubishi
4x4, balance de garantie Chrysler
10 850$

1989 Plymouth Sundance
stock 1934, automatique, climatiseur, balance de garantie jusqu'en 1996, 13 000 km, faites une offre!

1989 Spirit
4 portes, automatique, faut vendre, faites une offre!

1989 2000 GTX Premium
or, très bien équipé, seulement 54 000 km
12 950$

1989 Dynasty
V-6, climatiseur, couleur or, 29 000 km
12 725$

1990 Jeep Comanche Pick-up
noir, sièges baquets, comme neuf
10 875$

1989 Tracker
bleu, 20 000 km, 4x4, radio
11 495$

1989 Jeep YJ Islander
rouge, toit rigide et mou, 6 cylindres
12 875$

1990 Colt 200
bleu, automatique
8 995$

1990 Dodge Shadow
avec climatiseur, automatique
10 765$

Faut le voir pour le croire

GRÉGOIRE JEEP-EAGLE INC.
606, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6835
Sur le bord de l'eau, en arrière de l'hôtel Roussillon

21 automobiles

MAZDA GLC 1984, toit ouvrant électrique, mags, bonne condition, 3,000$, 347-8994.

MAZDA GLC 1985, noire, 4 portes, automatique, radio AM/FM cassette, 4 pneus neufs, en très bonne condition, prix 3,500$, tél: 347-9869.

MAZDA GLC 1982, bonne condition, 349-3582, laissez message.

MAZDA MPV, 1989, moteur 2.6, 5 vitesses, radio AM/FM cassette, servo-freins, servodirection, volant ajustable, garantie 5 ans, 57,000km, impeccable, faut voir! 12,650$, 359-1179.

MAZDA, 1982, GLC, à vendre pour pièces, Caroline 359-0464.

MERCEDÈS 300 E 1987, impeccable, 79,000 km, sièges chauffants, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, extérieur et intérieur beige, prix demandé 40,000$, 444-1972.

MERCURY COUGAR, 1978, 135,000km, 300$, 347-4771.

MERCURY COUGAR 1985, V-6, gris, 2 tons, miroirs et vitres électriques, mécanique A-1, cadran digital, freins neufs, prix 3,000$, discutable, 349-6897.

MERCURY MARQUIS 1984, 4 portes, 6 cylindres, automatique, climatiseur, vitres électriques, tout équipé, en parfaite condition, 2,995$, Roger Lefebvre, 347-1561, 346-8801.

MERCURY TOPAZ LS 1989, 11,000 km, 4 portes, gris métallique, tout équipé (climatiseur, régulateur de vitesse, vitres électriques, volant amovible, support à bagages, etc.), 11,500$ à discuter, tél: 294-2326.

MERCURY TPAZ LS 1989, complètement automatique, climatiseur, volant amovible, 4 portes, 11,000 km, 10,500$ à discuter, 294-2326.

MERCURY TOPAZ L 1988, 4 portes, automatique, climatiseur, bas millage 52,000 km, comme neuf, 6,500$, tél: 347-0742.

MERCURY TOPAZ GS 1986, manuel, mécanique A-1, tout équipée, très propre, 4,200$, 347-9831, Propriétaire femme.

MONTÉ CARLO «SS», 1988, 26,000km, très bien équipé, blanc intérieur bourgogne, très propre, excellente condition, 347-4145 après 18h.

MUSTANG LX 1986, 4 cylindres, automatique, 3,200$, tél: 359-0549.

NISSAN MICRA 1989, transmission manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM cassette, à vendre pour la continuité des mensualités de location, soit 244,23$, 359-1669, soir.

NISSAN SENTRA, 1983, bon état, 800$, 347-0643.

NISSAN SENTRA XE, 5 vitesses, manuel, bleu, mileage de croisière, un propriétaire, très propre, 5,900$, soir 346-1380, laissez message.

OLDSMOBILE FIRENZA 1984, automatique, 4 portes, 127,000 km, 2,700$ discutable, Antonio, 348-1931.

OLDSMOBILE FIRENZA 1982, 4 cylindres, manuel, très propre, 1,500$, tél: 245-7160.

OLDSMOBILE CUTLASS CIERA International 1989, 40,000 km, gris, tout équipé, 4 pneus d'hiver neufs, 14,000$ jour 358-2010, soir 358-1830.

OLDSMOBILE 98, 1987, 158,000km, excellent état, 347-4141.

OLDSMOBILE DELTA ROYAL, 1989, 91,000km, bonne condition, garantie transférable, 9,800$, Pony 1984, bonne condition, 750$, 347-8185.

PLYMOUTH ACCLAIM, 1990, 4 cylindres, automatique, climatiseur, contacter Marc-Laque, 358-3765.

PLYMOUTH SUNDANCE 1989, 2.5 litres, 59,000 km, garantie prolongée jusqu'à 80,000 km, très équipé, 346-8736, soir.

PLYMOUTH FURY 111, 1967, très propre, 1,500$, 349-4786.

PONTIAC GRAND AM 1986, 107,000 km, très propre, 5 vitesses, 5,700$ discutable, tél: 348-1393.

PONTIAC PARISIENNE Brougham 1985, 101,000 km, tél: 347-5794.

PONTIAC SUNBIRD, 1990, coupé sport, 30,000 km, complètement équipé, rouge, 12,000$, demander Marie Reine, 447-2981.

PONTIAC 6000, 1982, 1,250$, 359-0079.

PONY 1984, 5 vitesses, 94,000 km, besoin d'une peinture, 850$, 358-9660.

PONY 1985, automatique, 800$ négociable. Pony 1984, 5 vitesses, 1,000$ négociable. Pony 1984, 5 vitesses, 800$ négociable, 800$, 359-7013.

PULSAR 1984, toit ouvrant, 5 vitesses, 87,000 km, bonne condition, 2,500$, tél: 347-2817.

RABBIT 1984, 4 portes, toit ouvrant, très propre, bonne condition, tél: 346-6334.

RELIANT, 1987, familial, bleu, 87,900km, 4 cylindres, transmission automatique, prix à discuter, contacter Jean Pierre Contant 358-3765.

RENAULT ALLIANCE 1983, automatique, 4 pneus neufs, toit ouvrant, prix 1,000$, tél: 346-2567.

RENAULT FUEGO turbo, 1983, 4 cylindres, bas millage, manuelle, entièrement équipé, très bonne condition, couleur noir de luxe, 348-4080.

RENAULT GT 1984, bleu, 98,000 km, bon état, 800$, 349-5002, 348-2447.

RENAULT 9, 1985, propre, prix à discuter, 358-5904.

SUBARU FAMILIALE 1983, blanche, climatiseur, 130,000 km, beaucoup de pièces neuves, 2,200$ ou meilleure offre, 346-8647, 346-0457.

SUBARU 1981, 4x4, tél: 358-3460, après 17 h 30.

TEMPO GL, 1987, 4 portes, automatique, 71,000km, tout équipé, climatiseur, aubaine 4,350$, 346-1112, jour demander Pierre.

TEMPO L 1987, 61,000 km, très bonne condition, climatiseur, radio AM/FM stéréo, 4,800$ négociable, jour 347-1312, soir 347-6006.

TOYOTA COROLLA, 1981, 5 vitesses, radio cassette, besoin d'une peinture, 950$, 296-4797.

TOYOTA MR 2, 1987, 70,000km, accidenté, blanche «T-Top», pièces de rechange, 5,500$ discutable, 346-6379, 348-0382, Johanne.

TOYOTA TERCEL 1981, en très bonne condition, freins neufs aux 4 roues ainsi que les 2 pneus avant, demande 700$, tél: 347-0917.

TRANS-AM GTA 1988, noire, intérieur cuir tan, 5.7 litres, 16,000 milles, 17,000$, Thunderbird pour pièces, tél: 346-1760.

VAN DODGE 1979, carrosserie A-1, Pony 1986, manuel 5 vitesses, aussi plusieurs pièces de Pony, moteur de Dodge 6 cylindres et moteur 302, tous les deux en état de fonctionnement, tél: 346-0658.

VOLKSWAGEN GOLF 1986, 2 portes, diesel, tél: 347-8905.

VOLKSWAGEN JETTA GL 1988, 4 portes, régulateur de vitesse, toit ouvrant, radio Alpine AM/FM cassette, système d'alarme, 96,000 km, 8,500$ négociable, tél: 293-5704.

VOLSK CABRIOLET, 1987, marine, 5 vitesses, pneus low-profil, mags ATS, 4 pneus d'hiver, 9,000$, 245-7025, après 18h.

VOLVO 1968, voiture de collection, 4 cylindres, 84,000 km original, demande 5,500$, tél.: 358-5557.

TOYOTA SUPRA, 1987, toit targa, toute équipé, 63,000km, jamais sorti l'hiver, très propre, 13,900$, jour 248-7772, 248-2147 le soir.

1988 DODGE SHADOW ES, 4 cylindres, manuelle, turbo, pneus neufs, freins neufs, parfaite condition, prix à discuter, 358-3765, demander Jean Pierre Gaudreau.

22 bateaux et moteurs

À LOUER: QUAI DE MARINA, terrain de camping, à Saint-Paulin-Aux-Noix. Super spécial! Tél: 291-5756.

BATEAU à vendre, très bon état, soir 346-0296.

BATEAU CAMPION, 1982, 25 pieds, tout équipé, moteur 350-260, pied neuf, 25,000$ discutable, 346-5649, après 16h.

BATEAU ET MOTEUR, Chrysler 85 forces, avec remorque, emplacement de quai payé pour l'été, 3,850$, 347-9662.

BATEAU «Grew» 1985, 127 heures, tout équipé, tél: 347-9510.

BATEAU IN-BOARD, 18½ pieds, 1990, équipé, 43 heures, garantie 2 ans, remorque, 16,000$ négociable, pas de taxes, 245-7244, Luc.

BATEAU-MAISON, plate-forme 30x14, passerelle tout autour, tout équipé, prix négociable, tél: 347-7626.

BATEAU MERCRUISER 6 cylindres, 150hp, coque Mason bois 20 pi, aubaine, bonne valeur, 4,000$, 244-5448, 248-2746.

BATEAU SUNRAY, 14 pieds, moteur 40hp, avec remorque, 2,950$, après 17h, 347-8597.

BATEAU «SUNRAY» 1967, moteur 65 forces avec remorque, ceintures, etc., 2,000$ négociable, tél: 348-4036.

BATEAU THUNDERCRAFT 16 pieds, open-deck, 140 forces, in-board avec remorque, le tout très propre, 9,000$, 346-7296.

BATEAU 14 pieds, moteur «Evinrude» 60 forces, remorque bateau et accessoires, 2,500$, 348-2236.

BATEAU 15 pieds, moteur Johnson 33 forces 1976, remorque, tél: 348-4536.

BATEAU, 1979 avec moteur 85 forces, incluant remorque, 358-1694, après 19h.

BATEAU 1989 «Sunray Sceptre» de luxe, «cody cabin», 20 pieds, 5,7 litres, 80 heures, avec remorque, faut vendre, 246-2315.

CADORETTE 20 pieds, moteur V-6 175 forces, peut coucher 4, toilette, lavabo, accessoires compris, bonne condition, 359-1654, après 17 h.

CANOT, Radisson 13 pieds, un bout carré et l'autre pointue, très bonne condition, peut mettre moteur électrique, 200$, 349-1021.

CANOT 16 pieds, fibre de verre, sièges tressés, 3 rainures de stabilisation, incluant 3 avirons, 2 gilets de sauvetage, 600$, 348-5422.

CANOT 16 pieds «Coleman», à vendre, tél: 347-9244.

CATAMARAN 15 pieds «McGregor», voile neuve, remorque incluse, 2,700$, tél: 347-0092.

CAVALIER DORAL 24 pieds, 1986, tout équipé, AM/FM, eau chaude, cuisinière, réfrigérateur, bar, chambre, 110 V, VHF, toit campeur neuf, quai réservé, tél: 347-1851.

CHALOUPE aluminium 1984, 14 pieds avec moteur 1974, 9.9 «Evinrude» reconditionné, remorque domestique incluse, 2,000$, 348-7032.

FOURWINNS 1988 avec remorque, 16 pieds, open-deck avec moteur 3 litres 130 forces in-board, détecteur de fond, toile de transport et tout l'équipement, 245-3500.

GREW 178, 18 pieds, in-out, moteur 305, très propre, mécanique A-1, quai payé pour la saison, 346-0525.

GREW 22 pieds, moteur 327 po cubes, 7,500$; Side Winder 16 pieds, moteur 140 C.V., 7,600$ avec remorque, 347-4789, bureau: 347-0048.

MINI-BATEAU 12 pieds avec remorque, 5 ans, moteur, tél.: 348-2936.

MOTEUR ÉLECTRIQUE, Minn Kota 65MX, 28 livres de pousse, peu servi, Maxi Mizer, incorporer, comme neuf, 200$, 349-1021.

MOTEUR HONDA 10 C.V. 1986, 4 temps, comme neuf, a servi 2 fois, soir 348-1839.

MOTEUR HORS-BORD 9.9 Chrysler 1979, parfaite condition, 650$, tél: 349-3795.

MOTEUR «MARINER» 1984 pour chaloupe, comme neuf, faut voir! 347-4457.

SUNRAY 14 pieds, moteur Mercury 50 C.V. avec accessoires de ski nautique et remorque, après 17 h, 346-8855.

SUNRAY, 16 pieds, moteur Evinrude, 65hp, avec tilt et remorque, 3,500$, 346-8598, 358-4850.

THUNDERCRAFT MAGNUM, Express, 1987, moteur Mercruser, 260cv, tout équipé, 38,000$, après 18h30, 346-4546.

THUNDERCRAFT MAGNUM 190, 1986, mécanique A-1, tout équipé, comme neuf, 358-9374.

CHALOUPE «MARVAC»
14 pieds avec moteur «Mercury» 18 forces, ceintures de sauvetage, remorque et réservoir à essence inclus
291-3552

VACANCES/VOILE, lac Champlain, 36 pieds, 3 chambres, sports nautiques complets, 5 jours 250$/personne plus nourriture, minimum 4 personnes. Après 18 h, 658-4028.

VOILIER TANZER 16, très propre, mtoeur Johnson 2, remorque, 3 voiles, spi, bâche, 3,300$, 347-6233 après 17h.

ZODIAC gonflable, plancher aluminium, 12 pieds, 550$, 291-5882.

23 bicyclettes

BICYCLETTES USAGÉES pour adultes, à vitesses et ordinaire, 291-3797, 41, 50e Avenue, Saint-Blaise.

BICYCLETTE, FILLE, cadre 20, pneus 27, bleue, très bon état, prix: 75$, 348-6257.

BICYCLETTE, 10 vitesses pour jeune fille, rouge, presque neuve, 75$, 348-7241, après 17h.

24 camions

AÉROSTAR 1988, climatiseur, support à bagages sur le toit, régulateur de vitesse, «tilt stering», marchepied, radio AM/FM cassette, 358-9464.

CAMION MAZDA B2200, 1990, boîte longue, 38,000km, comme neuf, prix à discuter, 347-4449.

CAMPER CHEVY VAN 1983, 95,000 km, toit non-surélevé, réfrigérateur, etc., 5,500$ négociable, 346-6254.

CHEVY VAN GMC, 1972, 52,000 mm original, 6 cylindres, manuel, servo-freins, servodirection, peinture blanche récente, radio AM/FM etc., 2,650$, 348-5132.

DODGE DAKOTA SPORT, 1989, V-6, manuelle avec boîte fibrobec, Claude Gagnon, 358-3765.

DODGE RIDER 4x4, 98,000 km, toute offre raisonnable sera acceptée, tél: 454-3687.

DODGE VAN, V-6, Trademans, 200, servodirection, moteur reconditionné, silencieux et freins neufs, pneus en très bonne condition, 850$, 347-4568.

DODGE VOYAGEUR, 1989, 4 cylindres turbo, 58,000km, garantie prolongée, 12,500$, 346-7608.

FORD KING CAB PLUS 1986, F-150, 84,000 km, grosse transmission, 6,800$, 291-5085, soir.

JEEP WAGONEER 1978, tout équipé, très bonne mécanique, batterie, silencieu, pneus presque neufs, 1,000$ discutable, 348-8825.

JEEP YJ Laredo 87, 1988, automatique, manuel, faut vendre, 359-4404.

JIMMY 4x4 1989, 50,000 km, tout équipé, 12,800$, jour: 346-8020, soir 348-0270.

MAZDA CAB PLUS 1988, moteur, peinture et freins neufs, factures à l'appui, 7,500$, Yvan St-Jean: 359-0322.

PICK-UP FORD 1980 F-350 King Cab, moteur 351 M-400, 1 tonne, bons pneus, mécanique A-1, prêt pour le travail, 348-1335.

PICK-UP ISUZU 4x4, 1990, tout équipé, demandez Marie-Anne après 18 h, 358-5706.

PLYMOUTH VOYAGEUR LE 1990, 7 passagers, V-6, automatique, servo-frein, servodirection, radio AM/FM, volant ajustable, régulateur de vitesse, 24,000 km, Roger Lefebvre, 347-1561, 346-8801.

VAN FORD, 1988, E 150, HD, 6 cylindres, 5 vitesses, AM/FM, isolé, bon pour le travail, camping, balance de garantie 160,000km, 346-5532.

1988, CAMION CHEVROLET, 5,000km, boîte de 12 pi, V-8 moteur 350, à essence, blanc, 348-4029.



LE GRAND MÉNAGE

TPS INCLUSE DANS NOS PRIX!

1988 Subaru 4 portes, 5 vitesses, 4x4, rouge **6 295$**	**Subaru 1987** 4x4, 4 portes, 5 vitesses, blanc **5 995$**
Subaru 1986 wagonnette, 5 vitesses, 4x4, rouge **5 243$**	**Mazda GLC 1985** 5 vitesses, gris **2 995$**
1987 Subaru liftback, automatique, beige **7 650$**	**1986 Nissan Pulsar** automatique, bleu **5 349$**
1986 Chrysler Le Baron GTS automatique, brun **4 995$**	**Mazda RX7 GX 1987** 2 portes, coupé **7 495$**

Subaru Wagonnette 1986
5 vitesses
4 395$

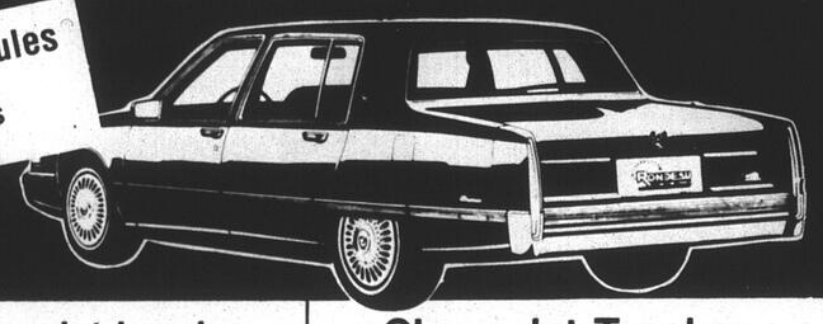
SPÉCIAL DE LA SEMAINE
1986 Jetta Carra
4 portes, automatique
6 495$

GARAGE LEHOUX ET SIMARD ENR.
450, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-6555 ou 347-6517
Pierre Fortin, représentant

Chez RONDEAU
PONTIAC BUICK CADILLAC

CHAQUE VOITURE EST VÉRIFIÉ AVANT QUE NOTRE NOM SOIT APPOSÉ

Choix de véhicules moins de 3 000$



1990 Chevrolet Lumina 6 cylindres, 3.1 litres, 4 portes, climatiseur, régulateur de vitesse, volant ajustable **49 000 km**	**Chevrolet Tracker 1990** toit rigide, bas millage, balance de garantie GM
1990 Volkswagen Jetta turbo, diesel, 5 vitesses, 20 000 km	**Pontiac Firefly 1989** 2 portes, 5 vitesses, 25 000 km
1988 Honda Accord LX 4 portes, automatique	**1988 GMC Pick-up S-15** cabine allongée, V-6, automatique, balance de garantie jusqu'en mars 1994
1987 Chevrolet Blazer 4x4 complètement équipé	**1987 Pontiac Acadian** 4 portes, automatique, 84 000 km (voiture recherchée)
1987 Buick Skyhawk 4 portes, automatique, blanc, intérieur bleu, excellente condition	**Mazda 626 DX 1986** 2 portes, 5 vitesses
1985 Nissan Pick-up 5 vitesses, boîte fibre de verre	**1982 Plymouth Horizon** 4 portes, automatique, 83 000 km, moteur refait à neuf

GM TOURNE POUR

RONDEAU
PONTIAC BUICK CADILLAC LTÉE

DÉCOUVREZ POURQUOI L'ÉQUIPE DE RONDEAU EST MAINTENANT LE «LEADER» GM DANS LA RÉGION

505, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-3711

25 motocyclettes

AUBAINE HONDA SHADOW, 1984, 28,000km, 500cc, vrai bijoux, 1,500$, aussi caméra vidéo Canon, 358-3926, laisser message.

BATTERIES NEUVES AUX MEILLEURS PRIX. Rozon Batteries, 228, Jean-Talon, Saint-Luc, 348-0807, 348-2370.

CYCLOMOTEUR 1986, Honda, 49 cc, avec casque, 350$, 348-8582.

«DUNE BUGGY» à vendre 2,500$, tél : 347-1525.

FAUT VOIR! Yamaha Héritage Spécial, 400 cc, 14,000 km, très propre, 349-5060, 348-6997.

HARLEY DAVIDSON KNUCKLE HEAD 1200 cc, 1937, bon état, après 16 h, 346-0497.

HARLEY DAVIDSON XLH, 1983 Sporster, vrai bijou, faut voir!, 6,000$ discutable, 263-7708.

HARLEY-DAVIDSON 1340, 1983, «full chrome», prix à discuter, après 18 h, 347-5899.

HONDA INTERCEPTOR 750cc, 1984, 12,000km, 1,400$, 2 pneus neufs Metzeller, 347-2673.

HONDA SHADOW 750 1984, 24,000 km, remise à neuf, comprend: 2 casques, 2 sacoches, 1 toile, 1,500$, 358-4915.

HONDA 750 Custom 1980, 17,000 km, bonne condition, 850$, tél.: 346-3698.

MOBYLETTE YAMAHA, 49cc avec accessoires, comme neuve, 347-0816 après 17h.

NINJA 600 1989, 4,000$, discutable, 347-5019.

POUR CONNAISSEUR. Aubaine! Yamaha Virago 500 cc, 6,300 km, super propre, batterie et pneus neufs, mécanique A-1, super spécial: 2,250$, discutable; demandez Daniel au 358-7669 ou 347-1466.

RG 500, 1986, moteur refait, montée pour la course, 4,000$, 346-8590.

SCOOTER AERO 50 1987, rouge, très bon état, demandez Stevens, 348-1703.

SCOOTER ACRO Honda 80 cc, 1985, rouge, 1,500 km, très propre, coffre-bagage, 2 casques, doit vendre, 800$, Benoît, travail: 347-8373.

SCOOTER Élite Honda 250 cc, 1985, 347-8083, de 9 h à 14 h 30.

SCOOTER Honda Elite LX 1988, bas millage, pneus et freins neufs, prix à discuter, 349-5448, Benoît.

SCOOTER YAMAHA JOG 1990, 1,000$, après 16 h, 246-4640.

YAMAHA MAXIM 650, bas millage, bonne condition, aussi motocross YZ-125, 347-3839.

YAMAHA VIRAGO, 535cc, 1989, 96,000km, housse comprise, 2,800$ discutable, 349-1760 laisser message S.V.P.

YAMAHA XJ 650 Turbo, 1982, vrai bijou, 1,900$, 358-1026.

YAMAHA 1984, 750cc, 12,400 km, en excellente état, très propre jamais sortie à la pluie, «drive shaft» pneus neufs, noir chrome «lo-ryder», sacoche Harley prix demandé 2,400$, 349-2838 après 15 h.

YAMAHA, 1985 Tri-Z 250, 1989 Suzuki quadsport 250, très propre et bon état, après 18h. 346-3276.

YAMAHA, 1982, 250cc, très bon état, 347-2203.

1986, HONDA CR, très propre, (motocross), 80cc, super condition, peu servi, chaîne, sprokets et pneus neufs, 950$ discutable. André 346-4127.

27 accessoires-services

BAVETTE ou brassière de Grand Am 88 LE, 70$, 347-6561 avant 13 h, si après, laissez message.

MOTEUR DATSUN 200 SX, 1600 cc, 1979, pièces adjacentes incluses, tél : 349-3973 ou 349-1667.

RADIO «Audition» AM/FM stéréo cassette, digital avec heure, valeur 300$, demande 175$, neuf, autocollants et teintage de vitres, tél.: 358-5831.

RADIO d'auto «Proton» AM/FM, cassette, base-tremble séparé, ampli «Proton», 50 watts canal, 4 OHMS, haut-parleurs «Proton», sub-woofer, 30 onces, 10 pouces, 120 watts chacun, ensemble de grande qualité, prix à discuter, Benoît, travail: 347-8373.

SIÈGE COMPLÉMENTAIRE pour fourgonnette, tissu bleu, comprend appui-bras, appui-tête et ceintures de sécurité pour 2 passagers, provenant d'une Vanagon Volkswagen, impeccable, prix à discuter, 349-5002, 348-2447.

29 machinerie agricole

VENDUS PAR LE PROPRIÉTAIRE à Saint-Alexandre: camion Inter 10 roues 1974, très propre, boîte pour céréale 14 pieds, 4,000$; remorque-dompeuse, 2,000$; sarcleur Mkee 4 rangs, 1,000$; semoir Inter no 10, 1,000$; rateau NH no 56, 900$; presse à foin Ford no 532, 500$; herse à finir, 200$; vis à céréale Allend 52 pi 7 po, 1,000$; arroseuse Tecnoma 100 gallons, 500$. Tél : 347-9991.

À VENDRE

31 accessoires de bébé

BASSINETTE à arceau «Stork Craft» 2 ans d'usure, matelas et literie inclus, 125$; siège d'auto «Dorel» en chintz gris, 45$; le tout comme neuf, 347-8062.

BASSINETTE avec matelas, 80$; literie ton pastel (page 386, catalogue Sears), 50$; parc 40x40, 20$; couffin en osier, 30$, 358-9732.

32 ameublement

AAA. ACHETONS, laveuses, sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200$ par ensemble, cuisinières et réfrigérateurs 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

ACHETONS RÉFRIGÉRATEUR, cuisinière, laveuse/sécheuse, congélateur en bonne ou mauvaise condition, 346-8080.

ACHETONS cuisinières, réfrigérateurs payons jusqu'à 500$, et laveuses sécheuses payons jusqu'à 400$, en bonne condition et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs ainsi que mobiliers de cuisine en bois. Garage du Meuble 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AMEUBLEMENT COMPLET, cuisinière, réfrigérateur, mobilier, 246-3696.

AMEUBLEMENT COMPLET, 3 pièces, en érable solide, nouvelle couleur blanc rosé, téléviseur, vidéo, système de son disque compact, 348-1591.

AUBAINE! Bibliothèque 72x72, éclairée avec bar à boisson, comme neuve, 225$, 346-8669.

AUBAINE: Mobilier de salon comprenant 2 fauteuils, 2 tables et 2 lampes, couleur gris, 525$, tél : 347-9077, jour 349-5444, soir.

AUBAINE: mobilier de salle à manger, grande table, 6 chaises et buffet, le tout en chêne et rotin, prix d'achat 6,520$, prix vente 1,000$, 346-1711.

AUBAINE! Usagé Ameublement complet à vendre, cause déménagement, 358-9363, après 17 h.

À VENDRE À TRÈS BON PRIX mobilier de chambre, mobilier de salon, meuble stéréo «W» AM/FM avec tourne disque, disques, TV couleur 21 pouces incluant sélecteur de poste, bicyclette d'exercice, chaise berceuse sur billes, cause départ, 348-3516.

À VENDRE: meubles usagés, réfrigérateur, cuisinière, etc. 348-1969, 358-2989.

CAUSEUSES (2), console et miroirs, lampes de tables, banc recouvert de petits points, chaise cause déménagement, 348-4402.

CHAISE BERCANTE, colonial 25$; ensemble vaisselle 20 pièces bleu, 15$; 20 pièces (verre taillé) 150$; meuble à micro onde blanc 45$; bicyclette 3 vitesses femme, bleue, 75$; le matin ou après 17h, 348-0253.

À VENDRE
Machine à fabriquer de la glace «Whirpool» Commercial 450 lb/jour avec congélateur
2 500$
Roger Jr Noël
246-2233

DEXTRAZE SERVICE
10e
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES
• Service à domicile • Comptoir de pièces • Achat et vente d'électroménagers
320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4993

DUVAL MEUBLES USAGÉS


Achetons et vendons meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc.
Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques
380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

DAIGNEAULT St-Jean
Le client d'abord!
VENEZ NOUS VOIR C'EST MIEUX!
1977 Corvette
blanche, automatique, 57,000 km
1984 Honda Civic
familial, manuel, 5 vitesses
1978 Cadillac Seville
1985 Mercury Marquis
6 cyl.
1986 Mazda 626 LX
4 portes, automatique, climatiseur
1988 Honda Accord LX
4 portes, automatique
1985 Mazda 626
4 portes, automatique, climatiseur
1987 Honda Civic 1500-S
rouge, 5 vitesses
1989 Chevrolet Van Astro CS
automatique, 4 portes, 10 pass.
1987 Toyota Corolla
4 portes, 5 vitesses
1988 Hyundai Excel GL
automatique, blanc
1988 Honda Civic LX
4 portes, blanc, 5 vitesses
Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Financement sur place
ACHETONS VOITURES D'OCCASION
DEMANDEZ Michel Brouillard
400, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7567

NOUVEAU
AUTOS ZL
VOITURES D'OCCASION
ACHAT ET VENTE
Des Cadillac
• SEVILLE • FLEETWOOD
• ELDORADO • DE VILLE
Directement du Sud
(sans aucune rouille)

NOUS AVONS PLUSIEURS AUTRES
VOITURES D'OCCASION EN INVENTAIRE
56, Route 104
Saint-Athanase d'Iberville
346-5012

32 ameublement

COUCHETTE blanche, presque neuve, 100$,table de cuisine, propre, 346-0463.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, «Danby», 400$, 2 portes extérieures de bois plein à pointes diamants 82x34. 100$ l'unité, tables et chaise de salon, en treillis métallique blanc, 75$ l'ensemble. 348-9095.

CUISINIÈRE ROY, et lave-vaisselle. Simplicity couleur or, en bonne condition. 350$, l'ensemble. 299-2881.

CUISINIÈRE, 30 po et réfrigérateur fonctionnent très bien. 300$/l ensemble, après 18h. 347-3212.

CUISINIÈRE, amande avec rotisserie neuve et four auto-nettoyant, bon état et très propre. 190$. 346-7016.

CUISINIÈRE, 24 po, réfrigérateur amande, mini-laveuse/sécheuse blanche, très propre. 950$, tél.: 347-3272.

CUISINIÈRE, électrique 300$, réfrigérateur 650$, mobilier de cuisine Roxton 1 table 4 chaises et vaisselier 900$, laveuse/sécheuse 400$. 348-4236.

ENSEMBLE cuisinière réfrigérateur, 250$, cuisinière blanche 30 po 220 125$, cuisinière blanche 24 po 220 135$, 2 sécheuses sur 220 130$ chacune (1) or (1) blanche. Livraison si désiré. 346-2085, laissez message si répondeur.

ENSEMBLE de salle à manger, table 6 chaises, buffet, vaisselier 200$, mobilier de chambre, style espagnol 150$. 347-5152.

FAUTEUIL BERCANT en velours rouge, parfaite condition, à vendre 125$, tél.: 347-9861.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, Westinghouse excellente condition, blanches 400$ négociable, mobilier chambre bois massif, style canadien 225$, négociable. 348-4804, 299-2012 soir.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, à vendre, 250$ l'ensemble. 359-4842.

LAVE-VAISSELLE «inglis» encastré, couleur amande, climatiseur 6,000 B.T.U., jour: 348-1354, soir: 358-5170.

LAVE-VAISSELLE Kitchenaid, couleur or, cuisinière 30 po, Westhinghouse, couleur or, les 2 en bon état, 50$ chaque. 346-0420.

LIT blanc Morigeau 39 po, avec sommier, 50$, tél.: 348-8582.

LIT DOUBLE à vedre avec matelas et tête de lit, 2 ans d'usure, 400$, tél.: 346-2577.

LIT 39 po avec matelas, sous-matelas et base, lazy-boy, mobilier de salon, chaises empilables. 358-1880.

MATELAS d'eau antivague, très bonne condition, 300$, tél.: 359-1669.

MEUBLES de chalet à vendre, tél.: 246-2975, 291-3897.

MINI LAVEUSE/SÉCHESE, prix à discuter, tél.: 346-3584.

MOBILIER de salle à manger, comprenant 9 morceaux en orme foncé de style canadien «Poitras». 346-3202, après 17 h.

MOBILIER de salon 2 morceaux, mobilier de cuisine en chêne, table ronde, mobilier de chambre, antique. 349-2557.

MOBILIER de salon avec 2 tables, 2 bureaux de chambre antiques, mobilier de cuisine, tél.: 347-7976, après 18 h.

MOBILIER DE CUISINE, table 4 chaises, 165$. 346-3563 après 17h.

MOBILIER de salon, lazy-boy, tables et lampes, tél.: 348-8005.

MOBILIER de salle à manger antique, 5 chaises, 1 chaise capitaine, vaisselier et autres meubles, tél.: 658-2710, le soir.

MOBILIER CHAMBRE 5 MORCEAUX lit 2 tables de chevet, bureau triple, commode avec 2 portes et tiroir fini cèdre à l'intérieur. 348-6320.

MOBILIER de cuisine en mélamine blanche, 1 table, 4 chaises et buffet, 425$, tél.: 359-5848.

MOBILIER de chambre, son et luière, miroir, velours, queen size, 7 morceaux, 750$. 358-2466.

MOBILIER de salon moderne, divan et causeuse, comme neuf, table de coin et table de centre, mélamine amande, tél.: 348-6764.

MOBILIER SALON 2 causeuses, 4 tables, bibliothèque en laque noir, 3 500$, mobilier salon bleu gris, 300$, mobilier cuisine, 300$. 346-8521.

MOBILIER de cuisine antique, 11 morceaux, 1,800$. 359-0079.

MOBILIER de chambre blanc et brun, mobilier de cuisine blanc, divan-lit, étagère d'intérieur et sous-sol «IKEA», tél.: 12 h ou 17 h, 359-4866.

MOBILIER DE CHAMBRE de cuisine et de salon, très propres, à bon prix, après 16h. 346-6003.

MOBILIER CHAMBRE, colonial avec pupitre et bibliothèque, mobilier chambre provincial français, bois de rose, excellente condition. 346-2926.

MOBILIER de cuisine en chêne massif naturel, 6 chaises, bancs de comptoir pivotants en chêne, bureau de chambre à coucher avec chaise, divan-lit, portes persiennes. 346-2422.

RÉFRIGÉRATEUR, 18 pi, cuisinière 30 po, lave-vaisselle portatif, couleur brun, très bon état. 347-8932.

RÉFRIGÉRATEUR 10 pieds-cubes, 400$; cuisinière 24 po, 50$; table avec 4 chaises blanches, tél.: 348-0698.

SOFA 3 places et fauteuil, marine, marque «Vilas», laveuse «Inglis», excellente condition, 100$. 348-7815.

SUPER SPÉCIAL télécouleur 19 pouces avec radio am/fm, 159.95$ garanti à 100%, quantités limitées au 247, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu. 348-4383.

TABLES (2) de salon, couleur amande dessu vitré et meuble vidéo amande, 48x16x47. 325$ l'ensemble, sofa et chaise «soft touch» couleur vieux rose, 650$. 358-2850.

TÉLÉCOULEUR 26 pouces «Sanyo», bonne condition, 200$, câblosélecteur sans fil «Philips», 75$, tél.: 346-9502.

30 RÉFRIGÉRATEURS, 25 laveuses, à vendre à très bon prix, avec bonne garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

40 ENSEMBLES cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sécheuses à vendre, à partir de 350$ avec bonne garantie. 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean. 346-3701.

40 ENSEMBLES de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, avec garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

33 animaux

CANICHES TOY (2), 1 femelle grise, 1 mâle noir, vaccinés, vermifugés, avec formulaires d'enregistrement. 291-5306.

CANICHE TOY mâle, 11 mois, abricot, enregistré, opéré, vacciné, tatoué, 275$ ferme. 346-1791.

CHATONS 2½ mois, à vendre 2$. 346-0103.

CHATS HIMALAYENS nés le 20 avril, vaccinés, enregistrés, tél.: 659-8365, 349-2365.

CHATTE TIGRÉE, 8 mois, stérilisée, dégriffée et vaccinée, 80$. 296-4968.

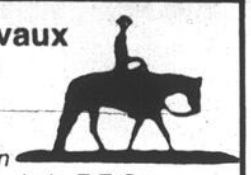
CHEVAL arabe, 4 ans, pour intermédiaire, jument apalooza, 6 ans et un demi-cheval, 9 ans, idéal pour enfant ou débutant. 291-5268, 347-6929.

CHIOT CANICHE TOY, mâle, engistré, vacciné, vermifugé, intéressé seulement, 291-3634.

CHIOTS, berger allemand, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, 347-7793.

ÉCOLE D'ÉQUITATION LA LICORNE BLANCHE SAINT-BLAISE

Pension pour chevaux
- 2 manèges extérieurs
- 1 cour intérieure



Cours d'équitation western
Contenu des programmes de la F.E.Q.
***Pascale Giroux,** entraîneur*

SPÉCIAL
«Un cours gratuit avec une série de 10 cours»

291-3803
346-7600

GRANDE OUVERTURE

Au Grand Galop



Boutique d'équitation western et anglaise

OUVERTE LE DIMANCHE

310, boul. Saint-Luc
Saint-Luc
359-6977

ÉTALON castré standarbed, 4 ans en juillet, semi-dompté, avec selku et attelage, 1,500$ ferme, après 16 h. 346-7559.

FEMELLE BEAGLE, 1½ an pure race, sans papier, pour chasse aux lièvres (de préférence), 347-8407.

JUMENT pur-sang, 4 ans, avec tous les papiers, 1,500$, 346-4452 (répondeur).

JUMENT 8 ans, noire, très douce, très bonne au saut, selle anglaise et western, soir: 348-1839.

MINI-CHIOTS caniches et poméraniens, mignons et affectueux, vaccinés et vermifugés, âgés de 6 semaines, grand spécial 100$, aussi bouvier des flandres 75$. 347-0426.

PENSION POUR CHIEN, endroit propre, sécuritaire et professionnel, éleveur privé, endroit idéal pour les vacances de Fido, réservez 346-8530, laisser votre message.

POULETTES, prêtent à pondre, Warren rouge, 469-4063, 592-6596.

POULETTES prêtent à pondre, race Warren rouge, tél.: 469-4063.

TOY FOX TERRIER poil dur, scottish terrier, chihuahua, silky terrier, shi-tzu, Yorkshire, collie minaiture, caniche, poméranien, maltais, basset, schawzer, chatons siamois et himalayens, tout autre chien sur demande, tous vaccinés, garantis, etc. 348-0178, 658-7699.

TRÈS BEL étalon Hanourien-Thorougbred, disonible pour bridage, 250$, 346-3937, après 21 h 30: 349-2087.

34 articles de sport

BICYCLETTE CCM Targa, 50$, bateau pneumatique, 10 pi 2 po, fond rigide plus options, moteur Evinrude 7.5 avec réservoir 2½ gallons, 359-4866, 12 h et 17 h.

ENSEMBLE POIDS ET HALTÈRES, en fonte avec banc et accessoires. 348-1283.

GOLF: ensemble complet 1 Spalding, 1 Wilson et 1 Ping, plus bois, métal Taylor et autres, 658-9027.

HABIT DE PLONGÉE, complète, «medium», tél.: 12 h ou 17 h, 359-4866.

L'ENSEMBLE DE GOLF, complet, droitier, 348-2384.

PLANCHE À VOILE, 2 voiles, en bon état, veste de sécurité et un «wet suit» neuf, prix à discuter, tél.: 349-2388.

PLANCHE A VOILE, intermédiaire, bonne condition, 347-9476.

PLANCHES À VOILES (2): «Le Board», tout équipée, voile «Gaastra Sails» 5.3 mètres; «Le Board», tout équipée, voile «F-2» 6 mètres; 500$ chacune; demandez Sophie ou Denis, après 17 h: 347-2793.

SELLE WESTERN en parfaite condition, à vendre, tél.: 349-6192.

TABLE DE BILLARD, 4x8, 358-1156.

35 bois et matériaux de construction

A DONNER TUILE, en ardoise pour couverture, 45x34 pi. 348-8310.

BOIS DE CHAUFFAGE, en 16 po, ne comprend que du bois franc, s'adresser: 346-6644.

BOIS DE CHAUFFAGE, érable, frêne et merisier, livraison gratuite, tél.: 347-2934, soir: 349-1927.

BOIS DE FOYER, érable, merisier, hêtre, fendu ou rond, 291-5307.

CLÔTURE GENRE «FROST» 150 pieds avec 2 portes, recouverte de vinyle vert, comme neuve, idéale pour parc d'enfants. 347-4308.

COMPAREZ NOS PRIX et payez moins cher! Bois traité 1x6x5 89¢, 2x4x8 1.99$, 2x6x8 2.99$, 4x4x8 4.19$, treillis 4x8 5.99$, aspenite 7/16 4.59$, plywood 5/8 15.95$, plancher de chêne 89¢, pré-verni 1.89$, bardeaux d'asphalte 6.95$. Notre spécialité: du bois d'épinette à super bas prix. Argent comptant. Saint-Hyacinthe, 514-799-1970.

FENÊTRES «BONNEVILLE» neuves, guillotines, intérieur cèdre, extérieur aluminium, 39 3/8 x 55 7/8, 43 ¼ x 55 7/8, tél.: 348-7969.

PIQUETS et perches de cèdre ainsi que tuteurs, À vendre, tél.: 246-2030.

36 camping

AU CAMPING ROUGEMONT, roulotte à vendre, 28 pieds avec allonge 28x10, finie hiver, chauffage électrique/gaz et bois, tél.: 358-1623.

CHALET ET ROULOTTE à louer, sur Camping 1330, Saint-Paul-Île-Aux-Noix, tél.: 291-5756.

MOTORISÉ, «Pace Arrow», 1988, 32 pieds, classe «A», 24,000km, sous-bassement, levier hydraulique, stabilisateur, génératrice, 73,000$. 347-3912.

MOTORISÉ, 1985, Pace Arrow, 27 pieds, classes A, suspension à air, pneus neufs, génératrice auvent, 38,000 mm, impeccable, 44,750$. 346-4312.

MOTORISÉ 1974 UNIK» 21 pieds, super état, 318, 56,000 milles, 6 pneus Michelin neufs, intérieur refait, peinture extérieure 1990, équipé, 12,500$. 658-9908.

ROULOTTE «BELLEVUE» 17½ pieds, intérieur refait à neuf, faut voir! 346-7885.

ROULOTTE DAUPHINE, 19 pieds, essieu double, complètement équipée, 4,500$, jour 347-0426, soir 359-1922.

ROULOTTE 1971 «Lionel» 17 pieds, bonne condition avec cuisinette, toilette neuve, chauffage, cuisinière et réfrigérateur, pour 5 personnes. À voir! Ginette, 358-2918.

TENTE-ROULOTTE à vendre, spécial: 750$ discutable, tél.: 347-8842, après 16 h.

TENTE ROULOTTE Lionel 1979, 6 places avec équipement, parfaite condition et très très propre, aussi ménage complet à vendre, 246-3696.

TENTE ROULOTTE, Lionel 500, 8 places, très propre, tout équipée, 346-8677.

TENTE-ROULOTTE usagée, toit mou, 6 places, telle que vue: 200$, tél.: 346-2631.

TENTE-ROULOTTE à louer, «Bonair BA 700», 4 à 6 places, légère, réservez maintenant! Jour: 347-6644.

TENTE ROULOTTE, Lionel 6 places, toile neuve, auvent, chaufferette, prix 1,700$. 245-7416.

TENTE-ROULOTTE L'Extra 1979, 8 places, très propre, avec auvent. 346-1828.

ROULOTTE «BONAIR» 1986
modèle 2950 FK
Comme neuve, incluant patio et remise, installée sur terrain de camping
246-3513

TENTE-ROULOTTE «Lionel» 1976, 6 places, toit rigide, excellente condition (sauf toile à remplacer), incluant: poêle réfrigérateur, 2 armoires d'extra, toilette chimique: 1,200$. 348-5422.

TENTE-ROULOTTE, toit rigide, 1979 Lionel, toute équipée et propre, comme neuve. 246-3696.

TENTES NEUVES (2) modèle «Igloo» avec double toit, première jamais servi 7 pi x 8 pi x 52 po, 55$, deuxième servie 1 fois, 10 pi x 12 pi x 51 po, 105$, après 17 h. 347-1266.

ROULOTTE
31 pieds, couche 9 adultes, 2 portes d'accès, intérieur luxueux, 2 bonbonnes propane, grand réfrigérateur au gaz, 12 V, 110 V, congélateur, cuisinière et four au propane, système de son intégré, bain, douche, toilette, système de chauffage, etc., etc.,
349-4351

37 machinerie-outillage

MOTOCULTEUR 4 C.V. x 32 po, pour tracteur de jardin avec attache à 3 points, marque «Planetiller» modèle 0-32. 245-3569.

TIMBERJACK 520 grappins 1985, écorceur mobile, «chipper» 20 po, 22 po, 27 po; marbark mobile, «chipper» stationnaire; 3 scieries; gamme équipements scierie, (819) 523-9308 ou 523-7580.

TONDEUSE à gazon à vendre avec sac sur le côté, 3 mois d'usure, 100$. 346-1741.

TONDEUSE-DÉCHIQUETEUSE électrique «Craftsman», 75$, tél.: 359-6705.

TRACTEUR FORD 1979 5600 diesel, 2,000 heures, 2 pneus neufs, vendu avec souffleuse «Bervac 776» et fendeuse hydraulique, en excellente condition, 11,000$ discutable, 358-9980, après 17 h.

38 musique ou instruments

BASSE ÉLECTRIQUE avec amplificateur, prix 300$, 1-291-3878.

ORGUE «HAMMOND», 2 claviers, les basses et le tempo, presque neuve, à sacrifier, 700$ négociable, soir: 349-1772.

ORGUE «Yamaha», stéréo, tempo automatique, mémoire, cartes de musique, volume au pied, microphone, écouteurs, etc., 475$ ou meilleure offre, tél.: 346-2237.

PIANO LESAGE, 42 po, très propre, 2,100$ négociable, après 18 h. 465-6639, 358-2565 jour.

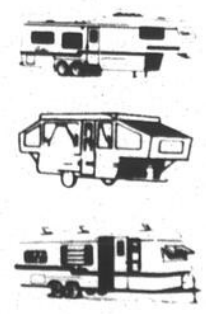
PIANO noir, droit, 500$ discutable. 346-7553.

1 GUITARE, Ibanez «X» série, 1 tête «VT» 160 Watts avec 1 boîte 80 watts, 1 ampli Peavy 15 watts, 1 pied de guitare, 4 pédales, 1 tuner GT-60X, le tout 1,100$, peut vendre séparément, Pascal 347-4267, après 17h.

39 vêtements

MANTEAU de cuir pour moto, fille, gr 10 ans, valeur 225$, prix: 75$, très propre. 299-2561.

PIANO NEUF YAMAHA
À VENDRE OU À LOUER
Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.
VOTRE PIANO A-T-IL ÉTÉ ACCORDÉ CETTE ANNÉE?
POUR RENSEIGNEMENTS:
PALAIS DE LA MUSIQUE
484, Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000



Centre du camping Rémillard Inc.
- Roulottes
- Semi-caravanes
- Tentes-roulottes

VENTE • SERVICE • PIÈCES • LOCATION
DÉPOSITAIRE: BONAIR, GITAN, CORSAIR, FIBCO
1290, boul. Saint-Luc
Route 104, Saint-Luc
348-3485

Grande vente voitures d'occasion

VENEZ NOUS VOIR,
NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

SUPER SPÉCIAL (démonstrateur)
NISSAN 240 SX 1990
tout équipé avec ensemble sport

NISSAN MULTI 1986
8 350$

CHEVROLET CORSICA CL 1988
V-6, très bonne condition
7 995$

NISSAN 240 SX 1989
automatique, 5 000 km
12 995$

NISSAN STANZA GXE 1987
excellente condition
8 350$

HONDA ACCORD LX 1987
4 portes, automatique, climatiseur
8 995$

Mazda 626 1986
tout équipé
En spécial

NISSAN SENTRA XE 1989
3 portes, hatchback, toit ouvrant, 48 000 km
8 950$

NISSAN PULSAR SE 1987
bas millage, très bonne condition
8 500$

NISSAN MICRA 1988
4 portes
4 995$

NISSAN 300 ZX 1986
turbo, blanc, intérieur en cuir
12 500$

HONDA ACCORD LX 1985
4 portes, automatique, toit ouvrant, climatiseur
5 500$

PICK-UP KING CAB 1990
automatique, 6 700 km
11 500

NISSAN SENTRA DLX 1987
4 portes, automatique
5 500$

NISSAN SENTRA DLX 1988
4 portes, automatique, 52 000 km
7 200$

COUPAL & BRASSARD Auto Inc.
127, Route 104
St-Athanase d'Iberville
347-5593

NISSAN
genial et humain

39 vêtements

ROBE DE MARIÉE, longue, en dentelle, manches courtes, grandeur 12 ans, modèle exclusif de Californie, 325$, 348-4090.

ROBE MÈRE DE MARIÉE, grandeur 10-12 ans, longuette, portée 4 heures, prix à discuter, 347-7338.

Distributeur J.N.R.
Bas de nylon
en gros et détail
À partir de 60¢ la paire
Bonne qualité
Faisons aussi livraison
Pour commandes
358-2912

40 divers

ACHAT DE MÉTAUX, et auto pour ferraille, 347-7223.

AMEUBLEMENT et machines de bureau: caissee enregistreuses, bureaux, chaises, filières, dactylos, cpieurs, etc...(neufs et usagés), vente, location, service. Équipement Jobb, 624, 1re Rue, Iberville, 347-1469.

ANTIQUE: TÉLÉPHONE MURAL en bois, fonctionnel, 235$, tél.: jour, 658-1731, poste 407.

ARMOIRES de cuisine 25 pieds linéaires en chêne avec comptoir et évier, 400$; porte intérieure 10$; pneus «Michelin EPX» 195-75-R14, servis 1 saison, 200$; renseignements, tél.: après 18 h 346-4229.

ARMOIRES de cuisine, cuisinière; auvent et rampe; porte de garage avec moteur électrique. 346-5492.

ATTELAGE DE ROULOTTE, nécessaire de répartition du poid, «reese hitch» avec «swaybar», boules, miroirs rétroviseurs aussi attelage pour Beretta. 348-2911.

ATTENTION CBer'S! À vendre: Colt 222 40 ch AM; KTO CB-400PA 40ch AM avec mic préamp.; Voyageur 490 40ch AM avec mic préamp.; Cobra 29 XLR 40ch AM avec mic préamp.; Réalistic TRC451 XL 40 ch AM/SSB.; Spitfire MARK XL 40ch AM base; récepteur 12 bandes Hallicrafters; MIC préamp Turner Plus Trois; Beam Quad PDL-II; Omni Hustler 5/8 ant. mob. Big Momma et 102''; 2 jumbo «S» meter et un SWR meter; tous les appareils fonctionnent. Tél.: 248-3115, après 17 h.

ATTENTION! Achetons climatiseurs défectueux à bon prix. À vendre: climatiseur 8,000 B.T.U. York, 375$, A-1, une 15,500 B.T.U. «Electrohome», 700$, sur 220 volts, A-1, 358-5831.

AUBAINE! CAUSE FERMETURE: équipement complet pour restaurant de 50 places, tél.: Pierrette, 291-4182.

AUTO ÉLECTRIQUE pour enfant, jamais utilisée, prix: 150$, tél.: 348-2847.

À VENDRE: cèdres à haies, frais du jour, sauvagons ou cultivés, 2 à 3 pi: 1.50$, 3 à 4 pi: 2.25$, 4 à 6 pi: 3.50$, 6 à 8 pi: 6.50$. Magog information midi: 1-819-847-0646.

BALANÇOIRE, 4 places, en bois presque neuve, 100$, 346-3488.

BATTERIES D'AUTOS, bateaux, tracteurs, etc. Aux meilleurs prix, réparations de batteries. Rozon Batteries, 228, Jean-Talon, Saint-Luc, 348-0807, 348-2370.

BICYCLETTE de ville, 3 vitesses, pour femme, 65$, très propre, 347-1385.

BOIS DE CHAUFFAGE, 100% bois franc, bois sec, aussi bois d'allumage, livraison immédiate et à l'année, 358-2260.

BUREAUX, 64 et 36 po, divan-lit, grand miroir, système de son, fauteuil berçant, table à dactylo, beaucoup d'autres choses, 349-2736.

CABANON à vendre, 12x12, entièrement isolé, Yves: 349-1070.

CAGE A LAPINS, machine à gazon, table avec chaises plus berçante ancienne, persiennes anciennes, bain à pattes, laveuse, lit double, 54 et 39, 347-5849.

CLIMATISEUR 7,500 B.T.U., 375$; insecticide à néon; ordinateur couleur 2 avec jeux et magnéto-cassette, 150$; tourne-disque «Mickey Mouse», 30$; caméra Super 8, 75$; télécouleur 26 po, 75$; patins à roulettes (fille) gr 4, 25$; bicyclette 10 vitesses, 75$; beaucoup d'autres pour marché aux puces. 358-5265.

CLIMATISEURS usagés à vendre, tél.: 346-7830.

CLÔTURE, 20 panneaux en cèdre assemblés teints noyer, largeur 7 à 8 pi, par 5 pi de hauteur 20$, chaque, 346-7764 (jour), 346-6092 (soir).

COMMODE avec miroir et lit pour enfant; chaise flottante pour piscine, «charcoal» 40,000 B.T.U., tél.: 348-7645.

CONGÉLATEUR vertical 10.8 pieds cubes, comme neuf, 395$; canot «Coleman» 15 pieds avec avirons, ancre, 4 ceintures, support pour l'auto, 495$, 349-1715, après 18 h.

CUISINIÈRE, Moffat jaune moisson, excellent état, 150$. Bicyclette 10 vitesses fille, 24 po, à vendre, 347-0519.

DÉSHUMIDIFICATEUR, 16 gallons, presque neuf, très propre, 125$, 346-6192, après 18h.

DIVAN gris-bleu; 2 humidificateurs «Electrohome» à tambour; réfrigérateur «General Electrique»; fauteuil pivotant beige; tapis gris-bleu 12x11; 4 pneus d'été Pirelli 13 po; ordinateur et imprimante PC. Junior. 349-4494.

DOUBLES-PORTES (2) d'entrée, en bonne condition, aussi foyer «Fawcett» en fonte avec tuyau. Bons prix. Après 17 h, 348-2607.

FILIÈRES POUR PLOMBIERS, 1 po à 2 po «Ridgid», 1/8 à 1 po, 1 banc pour filer, tél.: 348-3320.

FOURRURE SIRBAIN, chat sauvage, avec chapeau, 150$; caméra Canon Electro A-1, 50 mm 1.1.4, filtres, flash, trépied, 100$, 359-4866, 12 h et 17 h.

GÉNÉRATRICE, 700 watts, Yamaha, 475$, 347-9662.

GRANDE VENTE DU PRINTEMPS; cuisinière, réfrigérateur régulier, laveuse/sécheuse, grosse et mini, T.V. couleur et noir et blanc, système de son, bureau, table et chaises, lave-vaisselle, bicyclettes, homme, femme et enfant, moto Honda 350cc, jouets d'enfant, divan-lit, Auto Plymouth 1981 et Renault turbo, 1983, maison et terrain situés au bord de l'eau tout offre raisonnable sera acceptée, 348-4080.

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, régulier, laveuse/sécheuse, grosse et mini, T.V. couleur et noir et blanc, système de son, bureau, table et chaises, lave-vaisselle, bicyclettes, homme, femme et enfant, moto Honda 350cc, jouets d'enfant, divan-lit, Auto Plymouth familiale 1981 et Renault turbo 1983, maison et terrain situés au bord de l'eau, tout offre raisonnable sera acceptée, 348-4080.

JEU NINTENDO, 2 contrôles, fusil, jeu «Mario», «Exciterbike», instructions, manette bâton, état neuf, 110$, Benoît, travail: 347-8373.

LAVEUSE À TAPIS «Electrolux» avec tous les accessoires, 564, rue Saint-Georges, Saint-Jean, 346-6477.

LAVEUSE, sécheuse, «Inglis», couleur or, parfaite condition, 325$, boîte de fibre de verre pour camion modèle 8 pieds, 500$, 347-3031.

LIT d'enfant, neuf, blanc, démontable, 41x25x24 de haut, aussi porte-épices, neuf, vitré, 347-9923.

MACHINE À COUDRE industrielle 5 fils avec pied plisseur, 1,200$, 346-7871.

MACHINE À ÉCRIRE électrique, 60$, répondeur «Sanyo» 60$, meuble stéréo, 70$; tous en très bon état, tél.: 358-5969.

MACHINES à coudre industrielles, plain, overlock, Walking Foot, Zig-Zag. Vente, location, réparation. Atelier Mobile R.L. 346-8920.

MAGS (4): 2 «Cragar», 2 «Keystone», 225$, 4 enjoliveurs de roue en broche, neufs, 15 po, 75$; 1 poêle à bois franklin, 200$; coussins tente-roulotte, 250$; 1 machine à pneus à air, 250$, tél.: 347-8882 ou 347-6452.

MÉTIER À TISSER, marque «Clément», 45 pouces, tout équipé, 246-4640, après 16 h.

MEUBLE AUDIO-VIDÉO, blanc, 150$, colonnes de son neuves «Cerwin Vega» 100 watts, 200 SE, 375$, bicyclette-exerciseur neuve, 70$, table-tournante «Sherwood PD602», 125$, lave-vaisselle de comptoir, servi 1 fois, 135$, congélateur 4 pieds cubes, 125$, 348-2291, après 16 h 30: 348-1081.

MOULIN À COUDRE électrique portatif, modèle de table, tél.: 348-9798.

PATIOS DE: piscine, jardin, selon votre goût, en bois traité. Rénovations. Tél.: 346-5455.

PHOTOS: 12 carrousels pour projecteur à diapositives «AIREQUIFT», tél.: 348-9798.

PIQUETS DE CÈDRE, vieilles perches de cèdre, cèdre pour haie, à vendre, 246-2228.

PISCINE HORS-TERRE, 27 pieds, aluminium avec toute l'équipement, valeur 5,500$ pour 2,300$, 347-8407.

PISCINE hors-terre 24 pieds, «Concorde», moteur 1 force et filtre neufs, deck, échelle, etc. Bain (vert avocado), en bonne condition, 3 bancs pour bar, après 17 h, 347-1625 ou 358-7443.

PISCINE 18 pieds avec tous les accessoires, moitié du prix payé, tél.: 349-4674.

POÊLE À BOIS, laveuse, sécheuse, mobilier de cuisine, mobilier de salon, et cuisinière électrique tél.: 346-3548.

POLISSEUSE à plancher «Electrolux» à 3 brosses et 3 ensembles de 3 ensembles de brosses supplémentaires. 348-9798.

POMPE PUITS profond, «S. Deming», capacité 1,000 gallons/heure, fil, contrôle, etc. après 16 h, 347-3288.

PORTES (4) extérieures en cèdre avec cadrages et fenêtres sur les côtés, 55x84; 1 porte de garage en bois 108x84, tél.: 349-1022.

POTEAUX DE CORDE À LINGE, en acier, 95$, 348-1590.

POUR CHALET: cuisinière, bassinette, boîte électrique d'entrée 100 ampères, réservoir 200 gallons, tél.: 346-5072.

RCA VIDÉO VHS, machine à coudre, four micro-ondes, barbecue propane, 12 h ou 17 h, 359-4866.

RÉFRIGÉRATEUR commercial, 8 pieds de long, congélateur horizontal, commercial, 8 pieds, 358-4950, après 18 h.

REMISE à jardin 8x10, finie vinyle, 124, rue Collin, 346-3877.

REMISE en bois 8x10, 350$, tél.: 347-2052.

REMORQUE 6½ pi x 16 pi, très robuste, 2 ensembles de roues, freins électrique aux 4 roues, 1,200$ (si sérieux à discuter) après 16 h, 346-7559.

REMORQUES de construction robuste, 4x6½ pieds, 595$, 4x8 pieds, 625$, 4x8 pieds tandem, 850$; remorques à chaloupe 14, 16 ou 18 pieds, tél.: 246-2851.

REMORQUE 14 pieds, roues doubles, cadre en acier 6 po, super robuste, 1,600$, tél.: 349-2987.

REMORQUE A VENDRE, 4x6 avec boîte latérale et des ridelles, 450$, 349-2502.

REMORQUES à bagages neuves d'auto et moto, couvercle étanche pour camping, acier galvanisé (22 po cubes), fibre de verre (18 po cubes et 30 po cubes), choix de couleur, (514) 464-5374.

REMORQUE en acier à tandem, 4x8, freins électriques, 950$, 245-7076.

ROBE DE MARIÉE, 110$ discutable, mobilier de chambre pour fillette, lit baldaquin, 2 bureaux, 2 tables de nuit, 100$ discutable, 348-9715.

SIGNMAKER 4 B, pour lettrage de vényl, 8 styles de lettre, peu d'usure, 7,500$ discutable, 358-3698.

STORES HORIZONTAUX (2) en aluminium, marque «Bergemont», 28 ¼ x 44 3/4, couleur jaune pâle, état neuf, 100$/deux, tél.: 348-6013, après 18 h.

SUPER MARCHÉ AUX PUCES MAISON, lots de meubles, équipement de bureau, équipement entretien ménager, draperies, très grande variété de marchandise, faut voir! 8,9 juin 1991, à compter de 8h AM, (marchandise à l'intérieur et à l'extérieur) Bienvenue à tous.

TABLE À MASSAGE «Concept 1», table de travail 30x60, chaise secrétaire, bibliothèque en bois peint noir, photocopieur «Nashua 1220-S» et meuble pour papeterie; tranche à papier 18½ pouces; comptoir-caisse avec présentoir en verre 18x48; petit réfrigérateur; prix à discuter, 359-6950 (réopndeur).

TABLE DE BILLARD, bureau secrétaire, chaise flottante, échelle de piscine, chaise sur billes, tél.: 346-0658.

TÉLÉCOULEUR 26 po, 100$, purificateur d'air, 2 mois d'usure, 150$, bicyclette-exerciseur, 50$, tondeuse à gazon, 75$, 346-8426, après 17 h.

TRACTEUR A GAZON, 12hp, comme neuf, garanti 1 an 348-8310.

UNITÉ de réfrigération complète, pour chambre froide 38 à 40 degrés, annonce lumineuse 3x4 avec poteau, porte commerciale, 347-2647.

UPS, 300W, ne perdez plus jamais de données à votre ordinateur à cause d'une panne de courant, valeur 950$ pour 450$, 291-5882.

VENTE DE FERMETURE
Équipement complet de magasin d'aliments naturels plus inventaire:
Tablettes bonis, tiroir-caisse, balance, comptoir vitré, réfrigérateur, etc., etc. Produits de santé «Vachon» vitamines et plus, etc.
Tout doit être vendu
Rabais de 30% à 40%
1005, boul. Séminaire Nord
(Face au Woolco Naturiste)
349-5526

VENTE DE GARAGE, jouets, outils, bijoux, vaisselle, livres, acc. électrique, et beaucoup plus, samedi, dimanche 8 et 9 juin, de 9h à 17h, si pluie au sous-sol, 437, rue Maisonneuve, Saint-Jean.

VENTE DE GARAGE 8 et 9 juin, 10 h à 16 h, en cas de pluie remis au 15 et 16 juin, 354, 9e Avenue, Iberville.

VENTE DE GARAGE, 8 et 9 juin, 61, rue Paquin, Iberville. Draperie, vêtements fillettes (6-8 ans), de 10 h à 17 h, 346-2060.

VENTE DE GARAGE, 8 et 9 juin, au 524, rue Saint-Georges à Saint-Jean: jouets, bicyclettes, pavé uni, ensemble de patio, articles de maison, etc.

VENTE DE GARAGE 8 et 9 juin: portes, murales, lampes, bâtons golf et beaucoup d'autres, dès 9 h, 276, Grand-Bernier Nord.

VENTE DE GARAGE, au 14, rue Bisaillon, R.R. 1, Iberville, vendredi, samedi, dimanche, de 9h à 17h.

VENTE DE GARAGE, 345, 7e Avenue, Iberville, samedi et dimanche.

VENTE DE GARAGE, 8 et 9 juin au 324, rue Saint-Georges, Saint-Jean.

VENTE DE GARAGE, 8,9 juin, tondeuse, banc de scie, articles et vêtements de bébé, bicyclette et atres objets, Saint-Jean, 358-9599.

VENTE DE GARAGE, samedi le 8 juin, de 9 h 30 à 15 h, au 180, rue Jacques-Cartier Sud, plusieurs familles, en cas de pluie, remise le 15 juin.

VENTE DE GARAGE, le samedi 8 juin de 9 h à 17 h, plusieurs voisins, bureaux, auto téléguidée, bicyclettes usagées, vêtements, livres, vaisselle, etc. 210, 4e Avenue, Iberville.

VENTE DE GARAGE, 8 et 9 juin, mobilier, bureau, table, bicyclette, etc. 1337, Bellerive, Iberville.

VIANDE POUR CONGÉLATEUR, de 1er qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire à partir de 25$ la semaine, livraison gratuite, 1-800-363-8367.

À VENDRE
Congélateur 6 pieds avec couvercle de plastique, 600$; emballeuse, rouleau de 17 pouces, 150$; tablettes murales section de 8 pieds, marque «d'Amour», 75$; 2 paniers sur roulettes, 10$ chaque; balance, 35$
358-4469

À vendre
TERRE À REMPLIR
«Top-soil», bulldozer pour parterre, pépine, camion
Paul Boulais
Iberville
347-5451

MARCHÉ AUX PUCES
7 jours
de 13 h à 16 h
tous les jours
179, rue
Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu

1 MOTEUR, Wisconsin, 2 cylindres, 300$, 3 poutres de soutien(H Beams), 10 pieds long, 150$, 346-4110.

1 RÉFRIGÉRATEUR, Pepsi 1989, 54 po, 1,800$, 2 comptoirs et 2 îlots central de commerce, 358-2384 jour, 358-1848 soir.

1 TERMINAL, Radio Shack, lecteur de disque 5 1/4 po Radio Shack, 1 bain/douche neuf, 4 mags magnésium, 1 rideau métalique pour Mustang, après 19h, 346-6257, Éric.

CABANONS NEUFS
Intéressantes variétés de couleurs, styles et dimensions
LIVRAISON RAPIDE
Installation professionnelle
À PARTIR DE:
425$ en kit 545$ montés
2363, Route 133
Iberville
Tél.: 346-0440

CHEZ MON ONCLE
- Puces
- Antiquités
- Meubles

MISE DE CÔTÉ
ACHAT - VENTE
358-4351
Viens voir mon oncle!

À vendre
Terre de finition
Idéale pour
jardins ou pelouses
347-6200

EMPLOI

50 demandes

À IBERVILLE, près de l'école N.D.L., garderais enfants à partir de 6 mois, dans un milieu familial, repas complets, piscine l'été, ayant 7 ans d'expérience, avec références et à bon prix. 346-6671.

ANCIENNE GARDIENNE de l'Arc-en-Joie, très connue, garderais vos enfants à très bon prix, chez-moi, le soir se 16 h à minuit. 346-1244.

DÉMARREZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE À TEMPS PARTIEL
Faible investissement, rentabilité supérieure à la moyenne
Pour renseignements
359-5976

FEMME DE MÉNAGE
Serait disponible 2 jours
Bonne expérience et références
Soir:
358-1296

UN REVENU À VOTRE MESURE, C'EST CE QUE LA VENTE VOUS ASSURE!
- Vous aimez relever des défis?
- Vous êtes dynamique, ambitieux et persistant?

La vente dans les communications, un domaine d'avenir
Rémunération à commission pour des revenus encore plus élevés
Téléphonez
DÈS MAINTENANT
358-5000
Stéphane L.P. Poirier

GARDE ENFANTS chez-moi, 5 jours/semaine, jeux éducatifs et sociaux extérieur et intérieur, expérience, références, Iberville, 346-8080.

GARDERAIS ENFANTS CHEZ-MOI, Saint-Athanase, 24 heures, 7 jours/semaine, de nuit 10$, de jour 12$, 346-8768.

GARDERAIS CHEZ-MOI, enfants à temps plein ou partiel ou pour période d'été seulement, salle de jeux, cour clôturée, 1e Avenue, Iberville, 346-3255.

GARDERAIS VOS PETITS, chez-moi, 5 jours/semaine, bonne alimentation, bons soins, beaucoup d'expérience, habite près base militaire, 346-8948.

GARDERAIS ENFANTS, de 0 à 5 ans chez-moi, le jour, bonnes références, rue Nadeau à Iberville, 347-8067.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, à la journée ou à la semaine, rue Normandie Sud, 348-6980.

GARDERAIS ENFANTS, à la maison du lundi au vendredi, situé Parc Rémillard l'Acadie, Johanne, 359-6653.

GARDERAIS ENFANTS, chez-moi à partir du mois d'août, rue des Blés d'Or L'Acadie, 347-4792.

BAKARA
DEMANDE
coiffeur(se)s
avec clientèle
Dynamiques et enthousiastes
DEMANDEZ VÉRONICA
359-5979

Où et comment chercher un emploi?
offre inc.
vous propose une formation à la recherche d'emploi
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
Tél.: 348-9254
Date limite: 14 juin 1991
offre inc.
Centre d'orientation et de formation pour femmes en recherche d'emploi
929, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD
1er étage, Saint-Jean-sur-Richelieu

Le Permanent
Le Permanent Québec inc./Courtier



Carrière en immobilier
25 000$, 35 000$, 50 000$ et plus
Est-ce réalisable?
Une rencontre avec
Mme Colette Bonenfant,
directrice de la succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu au
347-7766
VOUS PERMETTRA DE RÉALISER CETTE NOUVELLE CARRIÈRE
PROCHAINS COURS DÉBUTANT LES
jour: **10 juin et 5 août**
soir: **15 juin**

50 demandes

GARDERAIS ENFANT, à partir de 6 mois, références sur demande, rue Bristol. Sylvie 349-3640.

GARDERAIS chez-moi pour l'été, copains copines pour jouer avec mon fils de 7 ans, près de l'hôpital, 6 ans d'expérience. 349-6017.

GARDERAIS enfants 2 ans et plus, temps plein ou partiel, à Saint-Luc, rue d'Orléans, 13$ jour. 348-0193.

GARDERIONS vos enfants de 3 à 8 ans, quartier Saint-Lucien ou Saint-Edmond, nous avons 13 ans et possédons notre cours de «gardien averti». Simon ou Mathieu, 347-7504.

GARDERAIS enfants chez-moi à l'île Sainte-Thérèse (à l'entrée de l'île), expérience, excellents repas, déjà des amis sont là et attendent. 348-9689.

HYGIÉNISTE DENTAIRE
disponible 1 ou 2 jours par semaine
Pour travail à Saint-Jean-sur-Richelieu ou les environs
Demandez Lucie:
(514) 774-1579

JE GARDERAIS DES ENFANTS, chez-moi, très bien équipé pour 0 à 5 ans, beaucoup de plaisir. Ambiance chaleureuse et calme, journée bien structurée, bonne alimentation. 5 ans d'expérience, rue Bourassa, près de Grand Bernier à Saint-Luc. 349-1847.

JEUNE MÈRE de famille, garderais enfants de tous âges, située près de la polyvalente Armand-Racicot. Johanne, 349-5402.

MAMAN avec expérience, garderais à mon domicile, à Saint-Luc, près de l'école Aux Quatre Vents, vos enfants de 2 ans et plus, temps plein ou partiel. Bienvenue! Marie, 349-5055.

MÈRE BILINGUE avec fille de 2 ans pour garder, avec expérience, temps plein ou partiel, enfants en congé scolaire bienvenue! 2$/heure ou 13$/jour. 348-0844.

MÈRE de famille garderais enfants chez-moi, rue Dépelteau à Saint-Luc. 348-6760.

PRÉMATERNELLE CHEZ MADO, réservez maintenant, inscriptions pour septembre. Bricolage, préécriture, alphabet, initiation à la musique et à l'anglais. 20 ans d'expérience, facilité de transport. 347-4117.

PRENDRAIS TRAVAIL, de dactylo, vous pouvez me rejoindre en tout temps, demandez Louise au 347-8439.

ON DEMANDE
CUISINIER(E)
avec expérience
ET
APPRENTI(E) CUISINIER(E)
S'ADRESSER AU
RESTAURANT MIKES
419, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
DEMANDEZ **Denise**

Postes permanents

ÉLECTRO-MÉCANICIEN
- Minimum un (1) an d'expérience
- Quart de soir et nuit
- Salaire 13,42$/heure, révision après 3 semaines

INGÉNIEUR MÉCANIQUE
- Bilingue
- Expérience en milieu de production manufacturière
- Planification
- Entretien
- Leadership
- Salaire 25 000$

Colette Bovy
514) 861-8373

RECHERCHE un travail de: serveur, préposé aux tables et hôte, tél. 348-4334, demandez Serge.

51 offres

AIMERAIS GARDIENNE, à mon domicile à Saint-Luc, pour 2 enfants, 2 et 4 ans, lundi au vendredi, de 8h à 16h, 348-5197.

A PLEIN TEMPS OU TEMPS PARTIEL, opportunité pour homme ou dame désireux d'augmenter leurs revenus, pour entrevue, composez le 358-5694.

BESOIN DE COUTURIÈRES à domicile avec expérience, possédant «plaine» et «overlock», tél.: 347-9575.

BESOIN D'UNE GARDIENNE, à domicile, à la semaine, (avec références), 358-5873.

BESOIN GARDIENNE dans centre-ville de Saint-Luc, pour mes 2 enfants, 3½ ans et 2 ans, demande reçu d'impôts, après 17h30, 348-0052.

mondor

COUTURIÈRES

Chef de file dans la confection de vêtements de danse au Canada, Mondor ltée est à la recherche de couturières d'expérience sur machine «overlock» pour son département de couture.

Le salaire est selon la convention collective.

Les personnes interessées sont priées de se présenter afin de compléter un formulaire de demande d'emploi ou de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Louise Lapointe, le plus tôt possible à l'adresse suivante:

MONDOR LIMITÉE
785, rue Mercier
Iberville, Québec J2X 3S2

National Electric Coil

Service à la clientèle

La personne titulaire de ce poste cumule les fonctions suivantes:
- Préparation des soumissions
- Contacts avec les clients
- Relance des soumissions

La personne recherchée possède un diplôme en électrotechnique, est bilingue, aime traiter avec les clients et a de l'initiative.

Bobine Nationale Électrique se spécialise dans la remise en état de moteurs industriels et la fabrication de bobines de haute tension.

Si le défi de la vente vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à:

Bobine National Électrique limitée
a/s Directeur du personnel
450, rue Saint-Michel
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 1T4

CLSC VALLÉE DES FORTS

CONCOURS E-91-004

INFIRMIÈRE(S)

Le CLSC Vallée-des-Forts dessert la population de la MRC du Haut-Richelieu qui regroupe 23 municipalités, pour une population totale de 80 000 habitants. Le CLSC dispense des services de prévention, des services de santé et des services sociaux courants.

Le CLSC Vallée-des-Forts est présentement à la recherche d'infirmière(s) pour sa liste de rappel pour oeuvrer dans les services de maintien à domicile, de santé maternelle et infantile et santé courante.

Qualifications
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Certificat de premier cycle en santé communautaire ou un certificat menant à l'obtention d'un bac ès sciences
- **Expérience pertinente de 3 ans**

Toute personne intéressée au poste doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 12 juin 1991 à 16 h 30, à l'adresse suivante:

CONCOURS E-91-004
CLSC VALLÉE-DES-FORTS
SERVICES ADMINISTRATIFS
874, rue Champlain
Iberville, (Québec)
J2X 3W9

Boutique Intuitions
VÊTEMENTS POUR DAMES, TAILLE 8 À 20 ½

Vendeuse demandée
à temps partiel

- pour remplacement de vacances
- pour vente promenade
- et ensuite sur appel à l'année longue

Se présenter à la **Boutique au Carrefour Richelieu** et demandez **Mme Lévesque**

REPRÉSENTANT(E)S
DANS LA VENTE
DE TRAITEMENT D'EAU

AVANCE DE COMMISSION

- *ambitieux(se)s*
- *autonomes*
- *belle personnalité*
- *bonne présentation*
- *fonceur(se)s*
- *entregent*

Addition Confort

DEMANDEZ
M. PIERRE BERTRAND AU:
700, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

case Claude Joyal inc.

Notre entreprise, oeuvrant dans le domaine de la machinerie agricole en constante progression, recherche:

MÉCANICIEN(NE) AGRICOLE

Fonctions:
- travailler sur machinerie agricole
- moteurs et systèmes hydrauliques

Exigences:
- expérience nécessaire dans le domaine agricole
- bonnes références

Les personnes intéressés doivent contacter:

M. Denis Surprenant
296-8201
«entre 8h et 17 heures»

case Claude Joyal inc.

Notre entreprise, oeuvrant dans le domaine agricole en constante progression, recherche:

PRÉPOSÉ(E) AUX PIÈCES

Fonctions:
- service à la clientèle
- vente de pièces
- réception de marchandises
- entrée de données

Exigences:
- expérience de travail dans des fonctions semblables
- connaissance du domaine agricole serait un atout

Les personnes intéressées doivent contacter:

M. Denis Surprenant
296-8201
«entre 8h et 17 heures»

METRO

Deux postes à combler

Département des viandes
- apprenti boucher(e) à temps partiel demandé(e)

Expérience minimum considérée

Département du service
- Assistant(e) chef-caissière

L'expérience serait un atout

Se présenter au comptoir du magasin et demander le gérant

MÉTRO SAINT-JEAN
315, rue MacDonald
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
J3B 8J8
A l'attention du responsable

Le Bougainvillier

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Ass.-direct. gérant de rest.
Numéro de l'offre: se présenter au Centre d'Emploi du Canada de Saint-Jean.
Salaire: $17,000 à $23,000/an selon exp.
Nombre d'heures par semaine: jour-soir, 7 jours/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. d'un an comme assistant gérant et sec. V.

■ Cuisinier de casse-croûte
Numéro de l'offre: se présenter au Centre d'Emploi du Canada de Saint-Jean.
Salaire: $5.30/heure ou + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: jour-soir, 7 jours/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: aucune exigence requise. Formation donnée par l'employeur.

■ Serveur
Numéro de l'offre: se présenter au Centre d'Emploi du Canada de Saint-Jean.
Salaire: $4.58/heure + pourboires.
Nombre d'heures par semaine: jour-soir, 7 jours/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: aucune exigence requise. Formation donnée par l'employeur. Avoir 18 ans ou plus (serv. de boissons alcoolisées).

■ Coiffeur
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-1478.
Salaire: $5.30/heure et comm.
Nombre d'heures par semaine: 35 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir cours en coiffure.

■ Gardienne d'enfants
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous après 17h30 au 348-1320.
Salaire: $20/jour.
Nombre d'heures par semaine: perm. 5 jours/sem., lun. au ven.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc.
Exigences: exp. auprès des enfants. Doit fournir références et se voyager.

■ Désosseur
Numéro de l'offre: se présenter directement au 505, boul. Industriel, Saint-Jean.
Salaire: $8/heure ou + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: perm. sur équipe de soir ou jour.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: rapidité pour suivre chaîne de production. Supporter 45 degrés de température. Certificat de santé sera demandé.

■ Conduct. de machine à piquer
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 359-6019
Salaire: $6.25/heure ou selon exp.
Nombre d'heures par semaine: perm. et temp. 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 1 an d'exp. sur machine à coudre industrielle «plain».

■ Mécanicien d'automobiles
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-1544
Salaire: $9 à $15/heure selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 42 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir 5 à 10 ans d'exp. en mécanique générale. Exp. en électricité un atout.

■ Réparateur de carrosseries
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 359-0988
Salaire: $7/heure ou + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avoir 2 à 5 ans d'exp. dans le débosselage d'autos. Exp. de la peinture un atout.

■ Conducteur de presse offset
Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 349-5864
Salaire: $10/heure ou selon exp.
Nombre d'heures par semaine: perm. 2 jours/sem. et + lun/au ven.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 3 ans d'exp. sur presse Multilith et Hamada 2 couleurs.

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
• au nouveau AM Z104 à 9h15 et 14h10.

N.B.: Heures d'ouverture du service à la clientèle sont les suivantes: lundi et vendredi de 8h15 à 16h15, mardi, mercredi, jeudi de 9 heures à 16h15.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'Emploi du Canada, 1001, boulevard du Séminaire ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-7488.

CAGE AUX SPORTS
Cuisinier(e) demandé(e)
avec expérience
Se présenter au
315, rue MacDonald
St-Jean-sur-Richelieu

CHERCHE GARDIENNE à mon domicile, domaine Deland, L'Acadie, lundi au jeudi, 12 h 30 à 18 h et quelquefois le samedi soir. 346-1635.

CONCIERGERIE: couple avec expérience et références, pour 2 x 12 logements neufs, devant demeurer sur place, rue Vanier, Saint-Jean, 348-6859, 346-4872.

COUPLE CONCIERGE d'expérience demandé, pour un 32 logements à Saint-Jean, disponible 1er juuillet, 658-1879 ou 658-4584, soir.

COUTURIÈRE DEMANDÉE dans vêtements de nuit, 10$ et plus la douzaine, payée tout les lundis, demander Colette, 346-8823.

COUTURIÈRES DEMANDÉES, avec expérience possédant overlock et plain, 347-2131.

COUTURIÈRE A DOMICILE, demandée, possédant plain et overlock, expérience dans le pantalon à fermeture éclair. 347-1189.

DAME OU COUPLE pour faire surveillance dans une résidence pour personnes âgées, soir et nuit, doivent demeurer sur place, logement 6½ gratuit. 358-4237, 346-0656.

EMPLOYÉ(E) DEMANDÉ(E) à temps partiel, 16 à 20 heures semaine, pour travail dans cuisine, tél.: 347-3008.

FACILE et très payant. Travail à domicile, aucune expérience requise, information: écrire à Agent Chrymon, 348, 25e Avenue, Île-Perrot, Québec, J7V 6T11. Inclure timbre.

GAGNEZ JUSQU'À 2000 en assemblant 50 paires de boucles d'oreilles, à domicile. Aucune vente à faire. Travail disponible partout au Canada. Renseignements: envoyez une enveloppe préadressée et timbrée: Bolan inc., 655, boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil, QUébec, J4G 1R3.

NOUVEAU. Compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs distributeurs. Possibilité de 800$ et plus semaine. Temps plein, partiel, 25 ans et plus, léger investissement. 1-800-463-6995.

OFFRE D'EMPLOI pour femmes désireuses de se bâtir une carrière dans la vente de cosmétiques. Entraînement gratuit, aucun investissement. Appelez Louise: 347-5314.

Commis de bureau/commis au comptoir
Temps plein 44 h/semaine
(du lundi au samedi)

Fonctions:
-commis pour quincaillerie et matériaux de construction
-aider au travail de bureau
Pour entrevue, veuillez contacter:

Lavigne & Frères inc.
118, Route 104
Iberville
346-4905
(demandez Christiane)

LA FORMATION PROFESSIONNELLE
UN CHOIX INTELLIGENT ET PAYANT
COURS À TEMPS PLEIN DE JOUR
débutant fin août 1991

POLYVALENTE CHANOINE ARMAND-RACICOT
348-6134 - 348-0413
- Cuisine d'établissement
- Service de table
- Coiffure
- Esthétique et maquillage
- Charpentier-menuiserie

ÉCOLE PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS
347-3797
- Mécanique de véhicules de loisirs et d'entretien
- Soudage
- Conduite et réglage de machines à plastique
- Fabrication de moules (machinistes)
- Techniques d'usinage

FRAIS DE SCOLARITÉ: GRATUITS

FRAIS D'INSCRIPTION
Avant 1er juillet: aucuns frais
Après 1er juillet: 30$

UN MÉTIER... UN EMPLOI!
COMMISSION SCOLAIRE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

REPRÉSENTANT(E)S

Suite à son expansion rapide, une importante compagnie québécoise est à la recherche de personnel supplémentaire pour la vente de produits financiers.

NOUS OFFRONS:
- possibilité de revenus: 30 000$ à 50 000$
- bonification annuelle supplémentaire
- clientèle fournie
- avantages sociaux intéressants
- formation complète

Si vous êtes dynamique et aimez relever les défis, communiquez avec:

madame **Suzanne Bentkowski**

Tél.: (514) 346-0095

Relationniste
demandé(e)
pour sollicitation téléphonique
•travail à temps partiel
•salaire minimum garanti
•personne dynamique
RENSEIGNEMENTS:
359-6768
(entre 10 h et 16 h)

Case IH Claude Joyal inc.

Notre entreprise, oeuvrant dans le domaine de la machinerie agricole en constante progression, recherche:

Représentant(e)

Fonctions: - effectuer la promotion et la vente de machinerie agricole
Exigences: - connaître le milieu agricole
- expérience dans la vente de machinerie agricole
- connaissance de l'anglais serait un atout

Les personnes intéressés doivent contacter:

M. Denis Surprenant
296-8201
«entre 8h et 17 heures»

nouveau

Cours pratique intensif

- **de BAR**
- **Service de table**
- **Cuisine**
- **Service des vins**

Service de placement gratuit

COLLEGE LASALLE INDUSTRIES
1-514-939-4410
1 800 363-3541
Poste 240

cegep
Saint-Jean-sur-Richelieu
30, boul du Séminaire Nord

Programme de formation

Le programme en

«Gestion et bureautique»

peut vous intéresser

- si vous êtes sans travail
- si vous êtes intéressé(e)s par l'informatique et ses applications pratiques dans un travail de bureau
- si vous êtes motivé(e)s par un retour aux études
- si vous acceptez de mettre heures et énergies durant les semaines de formation
- si vous avez le goût d'étudier sur un ordinateur et d'y travailler jusqu'à 10 heures/semaine
- si vous souhaitez pouvoir faire du traitement de textes, utiliser des logiciels de gestion (DBase II, Lotus 1,2,3)
- si vous êtes intéressé(e)s par la comptabilité



S'inscrire le plut tôt possible!

DÉBUT DES COURS: SEPTEMBRE 1991

ALLOCATIONS DE FORMATION

Des allocations de formation, de frais de gardes et de déplacement sont accessibles aux étudiants qui s'inscrivent à ce programme...

POUR RENSEIGNEMENTS:

cegep
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4002 Suzanne Boisvert ou Robert Benoît

Directeur(trice) de production

Tâche principale:
-superviser les productions des émissions
Contrat de 3 mois renouvelable
20 h/semaine
Faire parvenir votre curriculum vitae avant 17 h, le 7 juin 1991 à l'adresse suivante:

Télévision Communautaire du Haut-Richelieu ltée
185, rue Mercier
St-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 6H1

$$$$. PROMOTION de cartes de crédit dans un grand magasin de Saint-Jean-sur-Richelieu, excellents revenus possibles, horaire flexible, appelez Mme Girard, 1-874-9941

RECHERCHE PERSONNES ambitieuses pour présenter notre nouvelle ligne de bijoux et parfums, par La Mode à domicile, salaire à commissions, possibilité de 75$ à 100$ par soir, contactez-moi: 359-0629

RECHERCHE personnes distinguées, belles apparences, pour faire vidéo respectable, à Saint-Luc, 445-8470 ou 359-1089

SAINT-GÉRARD. Cherchons gardienne à temps partiel, à domicile, pour enfant de 10 mois, tél.: 359-0484, après 19 h

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
bilingue

•Connaissances du traitement de textes, machine à écrire, bonne maîtrise du français
Envoyez votre curriculum vitae avant le 21 juin, à:

A/S: Guy Jodoin
1157, boul. Brunelle
Carignan, Québec
J3L 4B3

SERVEUSE DEMANDÉE, avec expérience de jour, Taverne Cartier, pour repas et bière, 347-3957

TRAVAILLEUR(SE) DEMANDÉ(E), pour ouvrage général et champs, 291-3182

URGENT! Besoin d'une bonne gardienne pour garder, ou chez-moi ou chez-elle, si chez-elle doit habiter entre Descarrière et Lanoue sur le Chemin Grand-Bernier, fourni nourriture, etc., paye 50$/semaine, que ce soit pour 15 heures ou plus, heures variables, reçus si possible, 346-8025

Vous voulez d'un revenu supplémentaire?
AVON
est pour vous!
10% à 50%
Porte à porte non requis
Rens.: 358-2382

Couple
demandé
(50 ans et plus)
avec expérience
pour conciergerie à temps partiel d'un 6 logements, bord de l'eau, rue Champlain. Prêt à emménager bientôt
348-5241

Barmaid demandée
Travail de jour
Terrasse Sabrevois
347-5822

Journalier(e) demandé(e)
40 h/semaine
Se présenter à:
FIBRES J.C. INC.
3718, Grande-Ligne
Chambly

MANNEQUINS DEMANDÉ(E)S
avec belle personnalité
Pour défilé de maillots
Le samedi 20 juillet
Pour entrevue:
359-4660

SERVEUSE DEMANDÉE
Temps partiel ou temps plein
RENSEIGNEMENTS:
346-4041
346-3106

Noël Canada
est à la recherche de deux dames bilingues.

De belle personnalité, pour emplois dans magasins de souvenirs.

Renseignements:
(514) 246-2233

COUTURIÈRES À DOMICILE
demandées
•Possédant machines «plain» et «overlock»
•Avec expérience seulement
346-3794
entre 8 h et 17 h

Habiles soudeur(se)s demandé(e)s
pour compagnie dans l'acier inoxydable

•Diplôme de soudeur(se) ou trois (3) ans minimum d'expérience dans soudure de métal en feuilles
•Savoir souder tig, mig et avec électrodes
•Pouvoir souder des matériaux très minces tel que l'acier inoxydable 22 gages à 1/4 de pouce et savoir lire plans et dessins
•Savoir utiliser arc-air et plasma
•Savoir opérer les machines suivantes: cisaille, presse, rouleau, punch flangeuse et encocheuse

Des tests de soudure devront être passés par les candidat(e)s pour évaluer les aptitudes de soudage.
Pour rendez-vous seulement:
347-7822
Mme Hélène Mailloux

DISTRIBUTION T.C.T. INC.

OCCASION D'AFFAIRES UNIQUE
Pour gens sérieux qui veulent travailler tout en faisant les efforts requis et qui seront rémunérés selon leurs aspirations. Nous avons le produit et un plan de marketing faits sur mesure.

Pour se joindre à nous dans un nouveau marché illimité, honnête et sérieux, appelez maintenant pour un rendez-vous qui sera le début d'une indépendance financière.

APPELLE MAINTENANT!
347-5760

SERVEUSE ET PLONGEUR DEMANDÉS
avec expérience
Se présenter en 13 h 30 et 16 h 30 tous les jours, au
RESTAURANT L'AUTRE MIRAGE
395, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

Urgent!
REPRÉSENTANT(E) VOITURES NEUVES ET USAGÉES

Important concessionnaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche personne:
•Ambitieuse, déterminée, autonome
•Avec entregent et forte personnalité
•Dynamique et belle présentation
•Salaire de base plus commissions
•Expérience de la vente un atout
•Voiture fournie et habitant la région

Pour rendez-vous, appelez Madame Claire Meunier:
(514) 686-9883
RECRUTEMENT 2000

Représentant(e)s
Une compagnie internationale recherche 2 représentant(e)s à plein temps pour couvrir la région de Saint-Jean-sur-Richelieu et les environs.

-Possibilité de revenu illimité
-Produit exclusif
-Programme de formation
-Avantages sociaux complets
-Expérience dans la vente non requise, mais serait un atout appréciable

Admissibilité:
-Certificat secondaire V ou l'équivalent
-Posséder une automobile

Pour un rendez-vous confidentiel, veuillez téléphoner au:
349-5873
(entre 9 h et midi)

HYDROLEC
mini hydro NEYRPIC

Hydrolec Turbines Canada inc., chef de file dans le domaine en pleine expansion des mini-centrales hydro-électriques, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour se joindre à son équipe dynamique

TECHNICIEN(NE)-DESSINATEUR(TRICE) (électrique)

Tâches: Mise en plan de schémas électriques (contrôle, protection, appareillage de commutation) sur AutoCAD.
Utilisation de logiciels pour production de documents techniques

Exigences:
• DEC en électrotechnique ou équivalent
• Intérêt de travail basé sur micro-ordinateur, applications et programmation
• Expérience de travail sur AutoCAD

Hydrolec Turbines Canada inc.
990, rue André Liné
Granby, Québec J2J 1E2
Tél.: (514) 378-0595 - Fax: (514) 375-6367

GEC ALSTHOM

ATELIER DE POLISSAGE: aluminium, bronze, acier inoxidable, etc., 347-2138.

ATTENTION JE FAIS, de l'entretien ménager une fois la semaine ou grand ménage, travail fait proprement, honnête, bonnes références, 358-1829.

A VOTRE SERVICE, menuisier d'expérience pour tous genre de travaux, construction neuves ou rénovations, pose portes et fenêtres, déclin aluminium ou vinyle, bardeaux et acier pour toiture, 358-5365.

Cherche personne pour faire du ménage dans un restaurant.

Entretien de la salle à manger et salle de bains.

349-2131
Christian ou Yves
Les jeudis et vendredis de 14 h à 16 h

CARTOMANCIENNE Tarologue numérologue, connaître les événements futurs, c'est maîtriser certaines situations, c'est améliorer votre vie, c'est mettre plus de chance de vote côté. A domicile si désirez avec un minimum de 3 personnes, 359-6713.

CESSEZ DE FUMER
pour 30$ seulement
ou perdre du poids
Relaxez par la méthode d'hypnose, en groupe ou individuel, à votre domicile si désiré. Plus de 20 ans d'expérience dans le domaine
RENSEIGNEMENTS:
469-5540
Frais d'appels acceptés

CIRTA. Vous êtes un(e) accidenté(e) du travail, vous cherchez renseignements, conseils, aide? Pour un service sûr et efficace appelez-nous: (418) 651-9275.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATIONS de tous genres aussi travaux connexes: peinture, plâtre, électricité, plomberie, menuiserie, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite et références fournies, 358-9960, 346-5428.

COUPE DE GAZON, foin, petits arbres, nettoyage de terrain, cour, fossé, préparation terrain avant construction, gros ou petit, 346-4370.

Métamorphose
Coiffeur(se) demandé(e)
avec expérience
348-9911

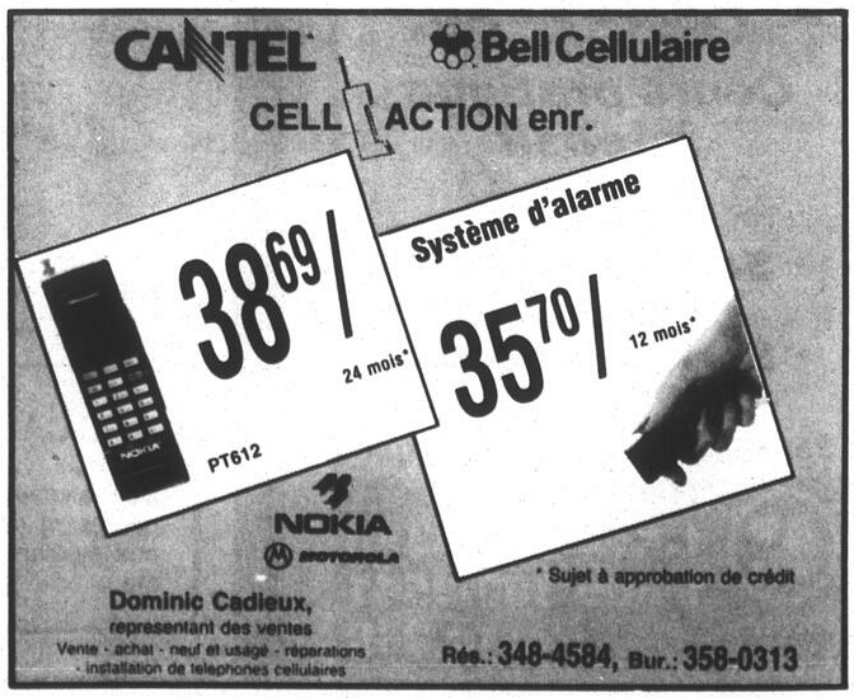
LES GOUTTIÈRES ROYALES (1988) INC.
155, boul. Industriel, Châteauguay
691-9894
ÉTABLIES DEPUIS 1979

Maintenant à la portée de votre «TOIT»

LES GOUTTIÈRES ROYALES INC. DE CHÂTEAUGUAY
sont présentement dans votre région à des prix à faire «dégoutter» la compétition.

SPÉCIAL DU GÉRANT
5% de moins
QUE L'ÉVALUATION DE TOUT AUTRE CONCURRENT

PIERRE GODIN
gérant de district
Saint-Alexandre
347-8660



COURS DE NATATION, privés ou semi-privés, donnés à Iberville, aux enfants et aux adultes de tout âges. Programme de la Croix-Rouge. Nombreux avantages. Pour plus de renseignements, Marie-Claude: 347-4906.

COURS D'ÉTÉ: récupération en français et en mathématiques, du primaire jusqu'en secondaire 5. Réservez une place tôt! 348-7416.

COURS D'ÉTÉ: donnez la chance à votre enfant d'apprendre comment étudier avec succès. Très peu de places disponibles. Réservez tôt! 348-7416.

DÉMÉNAGEMENT à bon prix, transport général avec remorque 14x8, aussi tonte de pelouse. Réservez tôt! 346-2411, 347-4762.

DÉMÉNAGEMENT, LIVRAISON, commerce ou particulier, boîte 14 pieds, avec ou sans homme, à partir de 30$ l'heure, 358-4351.

ENTRETIEN général à bon prix, 347-7018 ou 347-8547.

FABRICATION ET RÉNOVATION d'armoires de cuisine, directement du fabricant. Évaluation gratuite. 346-4786.

FERAIS DACTYLO BILINGUE, 8 années d'expérience, qualité et précision, pour recherches, travaux, thèses, résumés d'emploi, lettres, traduction, toute taxe incluse. S.V.P. laissez message, service rapide. Tél.: 349-4546.

FERAIS ENTRETIEN général pelouse, peinture, lavage de mur, lavage et cirage automobile, tél.: 359-4517.

FERAIS MÉNAGE, dans maison privée, références disponible. 348-9715.

HOMME avec pick-up pour location, tous genres d'ouvrages locales ou longues distances. 346-4370.

HOMME DISPONIBLE, pour travail de tout genre, peinture plâtre, grand ménage, etc. 348-2344.

HOMMES À TOUT FAIRE, feraît travaux de tous genres, menuiserie, peinture, entretien extérieur, etc. À très bon prix. Stéphane: 358-1824 ou 346-7649.

INSTALLA-PRO, ENRG. installation et réparation de piscine hors terre. PRIX COMPÉTITIF. 358-2260.

JE FAIS VOS TRANSFERTS de films 8 mm et Super 8 sur cassette vidéo, tél.: 347-9889.

MENUISIER avec 25 ans d'expérience ferais tous genres de travaux intérieur et extérieur, très bon prix. 347-4620.

Rénovation

•cuisine
•salle de bains
•peinture
•joints

Plans et évaluation

347-7232

- **Comptabilité**
- **Tenue de livres**
- **Service de paye**
- **Impôts**

Service de Comptabilité Iberville

Georges Marcotty

346-2422

Déménagement C.M. Inc.

Transport général

Avec assurance complète

348-1283



PEINTRE-DÉCORATEUR ET TAPISSIER

Jean-Guy Monette Enr.

- Peinture intérieure et extérieure
- Pose de papiers peints
- Réparation de joints

358-9330

Travail soigné et consciencieux

Estimation gratuite

Piscines Beluga

-Ouverture de piscines
-Entretien estival
-Réparations de tous genres
-Achat et vente de piscines usagées
Travail fait par des gens qualifiés
Appelez dès maintenant

347-4646

Pascal Jarry, propr.

TERRASSEMENT DESMARAIS INC.

Vente de

•terre de finition
•humus
•terre à jardins
•plates-bandes
•sable
•sable à piscines
•travaux d'aménagements paysagers
•installation de gazon
•rocailles
•murets
•trottoirs pavés
•etc.

20, avenue de la Pépinière
Iberville

346-8060



CABANONS

7 modèles résidentiels
1 modèle commercial (pour édifices à revenus)
Grandeurs: 6x8 pi à 14x16 pi
Choix de 7 couleurs différentes
3 couleurs de toitures
Porte coulissante de 40 po à 48 pi

NOUVEAU!
PORTE COULISSANTE
recouverte d'aluminium

SPÉCIAL 1 070$ Taxe en sus
Modèles Richelieu et Québécoise 8x12 pi
Installation et livraison incluses

S. & L. Desmarais Inc. aménagement extérieur
110, route 104 Iberville J2X 1H1 **346-5066**

ENTREPRISE G. DOSTIE

Rénovations générales
Paysagements - Patios - Cabanons
- Pavé uni - Toitures
ÉVALUATION GRATUITE
Bureau: **346-2198**
Pagette: **361-1930**

FRG

CLÔTURE & PATIO

- CLÔTURE
- PAYSAGEMENT
- PAVÉ-UNI
- UNI-TALUS
- PATIO
- TERRASSE
- PERGOLA
- BOÎTE À FLEURS
- REMISE DE JARDIN
- TABLE À PIQUE-NIQUE
- BORDURE UNIVERSELLE
- MUR EN PIERRE NATURELLE

4900, Des Jacinthes, Ville Ste-Catherine
François - 635-4502 **Roger - 348-5330**

Prévenez les dégâts!

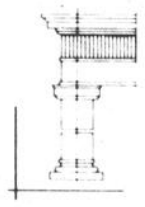
TOITURES DE LA MONTEREGIE INC

BARDEAUX D'ASPHALTE
de marque
IKO



☑ Service professionnel ☑ Évaluation gratuite
GARANTIE ÉCRITE

240, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu **346-6574**



DUBORD PLAN INC
30, des Tilleuls
St-Luc, Que.
Canada J0J 2A0
Tél.: (514) 348-4364
Fax: (514) 348-2461

CONSULTANT EN FENESTRATION

Dessin d'atelier
Estimation - Mise en production
Coordination - Developpement
Produit - Gestion
Informatisation

LOUIS DUBORD
Président

PRÉ-MATERNELLE

chez **CALIMERO**



Inscriptions pour session d'automne 1991

346-6626

TOURBE

Producteurs de gazon en plaque de première qualité
Livraison et installation si demandée

Les Gazons Michel

Tél.: 347-3889
142, rue Bord de l'Eau, Iberville

La solution à vos problèmes de compaction



- Épandage de chaux (avec pneus flottants)
- Chaux naturelle (BNQ)
- Analyse de sol (gratuit)
- Épandage de fumier solide
- Épandage de fumier liquide (avec pneus flottants)

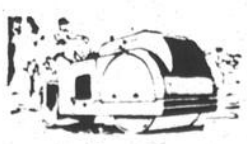
Terre tamisée
Sable
Gravier
Pierre
Terre de remplissage

DÉMOLITION
TRANSPORT
EXCAVATION
TERRASSEMENT
DÉNEIGEMENT
SERVICE ÉGOUTS
CHAMPS D'ÉPURATION

TRANSPORT FRÉGEAU LTÉE
ST-ALEXANDRE, CTÉ IBERVILLE
346-3487

DÉMÉNAGEMENT PROFESSIONNEL

À PRIX MODIQUE
avec assurance
347-0426



La meilleure garantie, c'est l'expérience. Le plus économique, c'est la qualité.

PAVAGE ARGENTO FRÈRES LTÉE.

Asphalte . Pavé uni . Blocs remblais
26 ans d'expérience
Estimation gratuite
André Patenaude, représentant
605, rue Marie Derome
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8820
Montréal 321-7465

(514) 246-2425



M. & M. POUSSARD INC.

TERRE - SABLE - GRAVIER

- Sable à ciment et à piscines
- Sable à fosses septiques

Vente et transport

Michel Poussard **330, Route 221, Lacolle**

MINI-PÉPINE DU HAUT RICHELIEU ENR.
Offre services de:
•Transplantation d'arbres
•Excavation de tous genres
•Rotoculteur
•Tarière
•Terrassement
Appelez Daniel, jour ou soir:
348-1530 (répondeur)

Attention!
Les services de mini-pépine
•Excavation, rotoculteur, terrassement, pose de gazon, stystème de drain
•Sable, terre, pierre
En petites quantités
Appelez Richard
après 17 h
460-4756

Peinture et nettoyage de tapis
Vous désirez rafraîchir votre intérieur?
Appelez Jean-Pierre pour évaluation gratuite
347-0941

PEINTRE-DÉCORATEUR, pose de papier peint, joints, travaux de menuiserie. Évalutation gratuite. Rénovations NOUVEAU REGARD: 246-4440.

PETIT ET GROS DÉMÉNAGEMENT: téléphonez Serge, 346-0320, permis de la C.T.Q. et assurances.

PLOMBERIE, RÉNOVATION; réparation à l'heure ou au contrat, évaluation gratuite, 348-9565.

R. MATHIEU
Finition de mur sec inc.
SPÉCIALITÉS
Tireur de joints
Stucco
Plafonds de style
348-2809
15, rue Massé
Saint-Luc

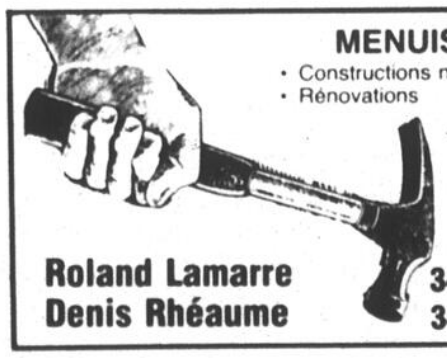
PEINTURE
Intérieure - Extérieure
• Réparation de joints
• Travaux de qualité seulement
ÉVALUATION GRATUITE
SERGE DESCHÊNES ENR.
349-4359

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS MAÇONNERIE ENR.
Oscar Bisson
REPARATIONS DE FISSURE
TIRAGE DE JOINTS
• Cheminées brique et pierre
• Crépit de solage
• Imperméabilisation de brique et béton
349-3129

REMISE DE JARDIN

Recouvrement de vinyle
Achetez directement du fabricant
4 modèles disponibles
Choix de couleurs
YVON BOUDREAULT
253, rang Saint-Edouard, Iberville 347-2832

Chez Calimero enr.
Garderie, halte, pré-maternelle
395, rue Vaudreuil
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-6626

MENUISERIE
• Constructions neuves
• Rénovations

Roland Lamarre 348-8488
Denis Rhéaume 348-5576

LES EXCAVATIONS
PIERRE GAGNON inc.
Pépines, bulldozer, camions
SPECIALISTES
fosses septiques
champs d'épuration
démolition - déneigement
Transport: pierre, terre, etc.
TERRE DE FINITION
186, Route 223, Saint-Blaise
291-3264

Pose de gypse
Tirage de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil et au rouleau
GERMAIN L'HEUREUX ET FILS INC.
347-9721

PRÉPARATION DE CURRICULUM vitae ainsi que divers travaux, prix très abordables, tél: 358-5969.

RAPPORTS D'IMPÔTS, Provincial et Fédéral, 10$ chaque. 346-0296.

RÉNOVATION: patio de piscine, de jardin, pose portes et fenêtres, après 17h, 346-5455.

RÉPARATION de cuisinières, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (journée même). Bon prix. **Claude Service 348-3411.**

TAROTS, numérologie. Sur rendez-vous: 349-6392.

TIREUR DE JOINTS, réparations et peinture, estimation gratuite, 348-7120.

2 FEMMES DISPONIBLE, feraient entretien ménager dans maison privée et compagnie, 346-7440.

VENDEZ RAPIDEMENT à bon prix: auto, camion, bateau, motorisé, moto, etc. Possibilité 2,000 acheteurs chaque semaine. Service d'Encan aux Consommateurs. Rens: (514) 486-8144.

WORD PERFECT, 5.0 -5.1, cours privés, mise à jour 5.1, pratique. Ferais aussi travaux divers ex: C.V., tableau... impression laser, 349-6343.

AVIS

55 divers

FONDATION D'UNE LIGUE de Strat-O-Matic Baseball. C'est un jeu avec tableaux et dés, basé sur les statistiques des joueurs de la ligue nationale, avec toutes les stratégie du baseball: on a vraiment l'impression d'être l'instructeur d'une équipe. Si tu es libre un soir par semaine et que tu peux te déplacer à Saint-Eugène, il y a une concession pour toi. Idéalement pour 25 ans et plus, rens: 347-9807, après 17 h.

L'ORDRE DE LA ROSE-CROIX AMORC offre un cheminement initiatique qui ouvre une fenêtre à la lumière du Maître Intérieur. Pour plus de renseignements appelez: 347-7143.

RENCONTRE-AMITIÉ

56 rencontre amitié

ACO, (Alliance à Coeur Ouvert, pour personnes seules, 30 à 55 ans), t'invite à L'Ultra Bar, pour jaser, le vendredi à 17 h et au Kirirum,(ancien National) pour déjeuner le dimanche à 11 h. Bienvenue. Renseignements, Lise 347-2487, Alain 346-1245.

AFFINITÉ, AFFINITY agence de rencontre sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnalité, quelque soit votre âge, consultation personnalisée à votre domicile, information gratuite, 462-3022 Brossard.

AMOUREUX DU NORD. Copies de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cachée, Saint-Damien, J0K 2E0 (514) 835-3820.

À TOUS LES GENS libres, super-rencontre dansant, vendredi 19 h. Chic Hôtel Roussillon à Longueuil, réservez tôt! Lorraine, 928-1930.

POURQUOI PASSER l'été seule quand nous avons beaucoup de gens qui aimeraient rencontrer. À toi de décider: 359-7050, Réseau Contact Plus.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO R90-3241

COUR MUNICIPALE

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires en l'Hôtel de Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville.
DEMANDERESSE

c.

Tanguay, Jacques, de résidence et domicile inconnus
DÉFENDERESSE

Par ordre de la cour:
Le défendeur, Tanguay Jacques, est, par les présentes, requis de comparaître, le 13 août 1991 à 9 h 30, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.

Une copie de la sommation à comparaître a été laissée au greffe de la Cour municipale, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, à son attention.

De plus, prenez avis qu'à défaut par vous de comparaître, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement conforme aux conclusions qu'elle sollicite.

Veuillez agir en conséquence.

Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 mai 1991.
Greffier de la Cour municipale

SAINT-ATHANASE

APPEL D'OFFRES

La municipalité de la Paroisse de Saint-Athanase demande des soumissions pour les projets suivants:

V09-91: Clôture pour terrain de tennis
V10-91: Travaux d'égout pluvial rue Hector
V11-91: Construction d'une fondation et enrobé bitumineux rue Mignonne (est)

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules à cet effet et fournies par la municipalité de Saint-Athanase, lesquelles pourront être obtenues en s'adressant au bureau municipal de Saint-Athanase, 90, Route 104, Saint-Athanase.

Les soumissionnaires auront l'opportunité de soumissionner sur un ou les troiss (3) projets.

La municipalité de Saint-Athanase ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La municipalité se réserve le droit d'accorder le ou les contrats en tout ou en partie.

La clôture de réception des soumissions est fixée au lundi 17 juin 1991, 10 h.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 17 juin 1991 à 10 h 05 à la salle des délibérations du conseil.

Donné à Saint-Athanase, ce 5e jour de juin 1991.

Carole B. Laurin,
secrétaire-trésorière

Province de Québec
Commission scolaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC

Vacances annuelles:

Avis est par la présente donné, que les établissements de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu seront fermés au cours de la période de vacances annuelles du 15 au 26 juillet 1991 inclusivement.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)

Ce 29 mai 1991

Le secrétaire général,
Richard Tessier, *ing.*

VILLE DE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

ENCAN PUBLIC

Seront mis en vente plusieurs articles, provenant de tous les services de la Ville, tels que:

- Bicyclettes et divers articles saisis non réclamés.
- Équipements de bureau (calculatrice, dactylo, etc.)
- Divers articles et outillage.

Endroit: **Garage Municipal**
300, boul. Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
Date: **Samedi le 22 juin 1991**
Heure: **9:00 heures**
Condition : **Argent comptant**

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
L'Acheteur
Jacques Vallières

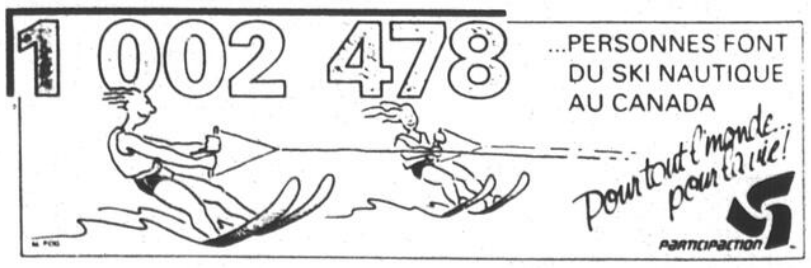
CN **AVIS NOTICE**

Dans la cadre des programmes annuels d'entretien de ses propriétés, le CN informe la population des localités qui longent les voies que des produits d'herbicides seront utilisés sur certaines emprises de la voie ferrée. Les travaux s'échelonneront sur une période d'un mois à partir de la mi-juin 1991. Midland vegetation control et des agents du CN effectueront les travaux d'épandage. L'utilisation de ces produits est approuvée par le ministère de l'environnement.

NOTICE

As part of its annual property maintenance program, CN advises residents located along the lines that herbicides will be used along the railway right-of-way. Spraying will be carried out by Midland vegetation control and CN agents, starting mid-june 1991. CN's use of these products has been authorised by the ministère de l'environnement.

Pour renseignements supplémentaires, for further information, CN **(514) 399-5107, 399-4728.**



AVIS

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
No 755-04-000132-911
Cour supérieure
Présent
Gaétane Beland
PARTIE DEMANDERESSE
c.
Raymond Duclos
PARTIE DÉFENDERESSE

Assignation

Ordre est donné à Raymond Duclos de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».
Une copie de la requête pour garde d'enfant a été remise au greffe à l'intention de M. Raymond Duclos.

Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu
Date: 29 mai 1991
J.-G. Chauvin, p.a.

Avis public

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
Cour du Québec, division
No755 32 000223 901
755 32 000224 909
Le greffier pour et au nom de
Madore & Madore
PARTIE DEMANDERESSE
vs
Derick Adams
PARTIE DEFENDERESSE

Le 18e jour de juin 1991 à 13 h, au 1807, rue Lakeshore, Clarenceville, Québec, district d'Iberville, Québec, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Derick Adams, saisis en cette cause, consistant en: automobile de marque «Peerless» 1927, couleur rouge et blanc, tracteur à pelouse marque «Deutz Allis» et acc., coupe-bordure TD 33 avec acc., tondeuse de marque «Lawn Boy».

Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.

Renseignements:
Daniel Ducharme, huissier
Tél.: 346-3585
André Bergeron & Ass. huissiers

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
No 755-02-001036-909
Cour du Québec
Présent
Suzanne Bussières
Me Claude Trudeau
PARTIE DEMANDERESSE
c.
Stéphane Duquette
PARTIE DÉFENDERESSE
Assignation
Ordre est donné à Stéphane Duquette de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu, salle R.C.-02, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».
Une copie du bref et de la déclaration ont été remises au greffe à l'intention de Stéphane Duquette.

Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu
Date: 19 mars 1991
Suzanne Bussières
Protonotaire

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
Cour Petites Créances
No 755-32-000497-901

Le Greffier pour et au nom de M. Martin Hébert
PARTIE DEMANDERESSE
vs
Mme Nathalie Maligne
PARTIE DÉFENDERESSE

Le 17e jour de juin 1991 à 11 heures, au 389, rue Lévis, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, district d'Iberville, Québec, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de MME NATHALIE MALIGNE saisis en cette cause, consistant en: mobilier de salon, gris, 5 morceaux; téléviseur 20 po, de marque «Quasar»; vidéo VHS, de marque «Fisher»; étagère en bois, couleur noir; 2 tables de salon en verre; radio préamplificateur «tuner», de marque «Toshiba» ST-335.
Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.

Renseignements
Guy Aidans huissier
(514) 347-1335

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

PREMIÈRE PUBLICATION

AVIS PUBLIC

TITRES DE PROPRIÉTÉ
ACQUISITION DE RUES ET RUELLES

Avis public est par la présente donné que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu entend se prévaloir des dispositions de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes tel que ci-après reproduit, pour les lots ci-après mentionnés:

a) Une partie du lot originaire no 45 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant l'emprise d'une partie de la rue Belvédère à partir de l'émprise ouest de la rue Smith en direction ouest, ayant une superficie approximative de 2 542,3 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 30 mai 1990 et portant le numéro 2708 des minutes de son répertoire;

b) Une partie du lot originaire no 40 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant une partie de l'emprise de la rue Garand à partir de l'emprise ouest de la rue Bossuet en direction nord, ayant une superficie approximative de 252,6 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 5 novembre 1990 et portant le numéro 2990 des minutes de son répertoire;

c) Une partie du lot originaire no 41 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant une partie de l'emprise de la rue Garand située au nord de la partie décrite au sous-paragraphe «b» précédent et au nord de l'emprise ouest d'une partie de la rue Bossuet, ayant une superficie approximative de 578,2 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 2 novembre 1990 et portant le numéro 2986 des minutes de son répertoire;

d) Une partie de la subdivision no 70 du lot originaire no 57 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant une partie de l'emprise de la rue Lord située à l'est de l'emprise est de la rue Foisy, ayant une superficie approximative de 1 089,6 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 30 mai 1990 et portant le numéro 2707 des minutes de son répertoire;

e) Une partie de la subdividion no 70 du lot originaire no 57 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant une partie de l'emprise de la rue Lord située à l'ouest de l'emprise ouest de la rue Foisy, ayant une superficie approximative de 3 734,8 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 30 mai 1990 et portant le numéro 2707 des minutes de son répertoire;

f) La subdivision no 40 du lot originaire no 57 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Lord située à l'extrémité ouest de la partie mentionnée au sous-paragraphe «e», ayant une superficie approximative de 582,7 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 30 mai 1990 et portant le numéro 2107 des minutes de son répertoire;

g) La subdivision no 146 du lot originaire no 58 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue O'Cain située à l'est de la rue Jacques-Cartier Sud, ayant une superficie approximative de 1 961,9 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 30 mai 1990 et portant le numéro 2706 des minutes de son répertoire;

h) La subdivision no 92 du lot originaire no 52 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Saint-Eugène située au sud de la rue Therrien, ayant une superficie approximative de 1 342,7 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 24 mai 1990 et portant le numéro 2691 des minutes de son répertoire;

i) Une partie du lot originaire no 52 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Reid entre la rivière Bernier et la rue Saint-Maurice, ayant une superficie approximative de 1 649,0 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 1er juin 1990 et portant le numéro 2722 des minutes de son répertoire;

j) La subdivision no 305 du lot originaire no 49 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Saint-Eugène située à l'extrémité nord-ouest de la rue Vernois, ayant une superficie approximative de 2 579,6 mètres carrés, tel que montré aux plans et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, datés du 30 mai 1990 et portant le numéro 2705 des minutes de son répertoire.

L'article 422 de la Loi sur les cités et ville se lit comme suit:

«Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis au moins dix (10) ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1. Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;
2. Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi sur le cadastre (L.R.Q., chapitre C-1)
3. L'original de cette description doit être déposé au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau du régistrateur de la division d'enregistrement ou se trouvent les terrains visés;
4. Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la Gazette officielle du Québec et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois (3) mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:
   a) le texte intégral du présent article;
   b) une description sommaire des rues ou ruelles concernées;
   c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 ont été accomplies.

Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la Gazette officielle du Québec.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard des rues ou ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes».

À une assemblée spéciale tenue le 21 mai 1991, le conseil de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a adopté, conformément à l'article 422 de la Loi sur les cités et villes ci-dessus reproduit, les résolutions ci-après mentionnées, savoir:

k) Quant au sous-paragraphe «a», la résolution no 16933 approuvant le plan et la description technique d'une partie du lot no 45 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Belvédère ayant une superficie approximative de 2 542,3 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 30 mai 1990 et portant le numéro 2708 des minutes de son répertoire;

l) Quant au sous-paragraphe «b», la résolution no 16934 approuvant le plan et la description technique d'une partie du lot no 40 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Garand, ayant une superficie approximative de 252,6 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 5 novembre 1990 et portant le numéro 2990 des minutes de son répertoire;

m) Quant au sous-paragraphe «c», la résolution no 16935 approuvant le plan et la description technique d'une partie du lot no 41 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Garand, ayant une superficie approximative de 578,2 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 2 novembre 1990 et portant le numéro 2986 des minutes de son répertoire;

n) Quant aux sous-paragraphes «d», «e» et «f», la résolution no 16936 approuvant le plan et la description technique de deux parties de la subdivision no 70 et une partie de la subdivision no 40 du lot originaire no 57 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Lord, ayant une superficie approximative de 3 734,8 mètres carrés, 1 089,6 mètres carrés et 582,7 mètres carrés respectivement, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 30 mai 1990 et portant le numéro 2707 des minutes de son répertoire;

o) Quant au sous-paragraphe «g», la résolution no 16937 approuvant le plan et la description technique de la subdivision no 146 du lot originaire no 58 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue O'Cain, ayant une superficie approximative de 1 961,9 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 30 mai 1990 et portant le numéro 2706 des minutes de son répertoire;

p) Quant au sous-paragraphe «h», la résolution no 16938 approuvant le plan et la description technique de la subdivision no 92 du lot originaire no 52 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Saint-Eugène, ayant une superficie approximative de 1 342,7 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 24 mai 1990 et portant le numéro 2691 des minutes de son répertoire;

q) Quant au sous-paragraphe «i», la résolution no 16939 approuvant le plan et la description technique d'une partie du lot no 52 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean», formant en partie l'emprise de la rue Reid, ayant une superficie approximative de 1 649,0 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 1er juin 1990 et portant le numéro 2722 des minutes de son répertoire;

r) Quant au sous-paragraphe «j», la résolution no 16940 approuvant le plan et la description technique de la subdivision no 305 du lot originaire no 49 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean, formant en partie l'emprise de la rue Saint-Eugène, ayant une superficie approximative de 2 579,6 mètres carrés, tel que montré aux plan et description technique préparés par François Tremblay, arpenteur-géomètre, en date du 30 mai 1990 et portant le numéro 2705 des minutes de son répertoire.

Les plans et les descriptions techniques des rues ci-haut mentionnées pour lesquelles la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu se prévaut de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes, sont déposés au bureau du greffier ainsi qu'au bureau d'enregistrement de la division de Saint-Jean.

Je, soussigné, déclare que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a accompli les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 de l'article 422 de la Loi sur les cités et villes; cette déclaration étant fait conformément aux dispositions du paragraphe dudit article de la Loi sur les cités et villes.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 5 juin 1991

Jacques Jutras, avocat
Greffier

VILLE D'IBERVILLE
855, 1re Rue
Iberville, Québec
J2X 3C7

Consultation publique
Adoption du plan d'urbanisme

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Greffier de la Ville, qu'une consultation publique, portant sur l'adoption du plan d'urbanisme de la Ville, se tiendra le mercredi 26 juin 1991, à compter de 19 h 30, au Centre Mille-Roches, 190, avenue Lareau, Iberville, Québec.

Au cours de cette consultation, Son Honneur le Maire expliquera les divers éléments du plan d'urbanisme et les conséquences découlant de son adoption. Le Conseil municipal écoutera, par la suite, les personnes et organismes qui désireront s'exprimer à ce sujet.

Avis est aussi donné que copie du plan d'urbanisme, dont vous trouverez un résumé ci-dessous, est disponible pour consultation au bureau du Greffier, à l'Hôtel de Ville d'Iberville, 855, 1re Rue, Iberville, Québec, aux heures normales de bureau.

Donné à Iberville,
ce 5 juin 1991

François Lapointe
Greffier

1.0 CARACTÉRISTIQUES DU MILIEU

1.1 Localisation et caractéristiques physiques

La Ville d'Iberville qui couvre une superficie de 5,1 kilomètres carrés est sise à environ quarante kilomètres au sud-est de Montréal, sur la rive est de la rivière Richelieu, et à une trentaine de kilomètres de la frontière américaine.

Son accessibilité routière est principalement assurée par l'autoroute 35 et par la route 133, riveraine du Richelieu.

Le relief du territoire est très plat, sauf près des berges des cours d'eau.

Le sol qui supporte les fonctions urbaines de l'agglomération ibervilloise est constitué de limon argileux, dont le drainage est très mauvais ou très lent, ce qui cause des problèmes fréquents de rétention d'eau à certains endroits.

Le réseau hydrographique de la ville d'Iberville est fort simple. Il se compose principalement de la rivière Richelieu et d'un tributaire important, le ruisseau Hazen.

1.2 Caractéristiques de la population

- La ville d'Iberville a connu une décroissance démographique variant selon un rythme de 1,5 à 4,8% à tous les cinq (5) ans depuis 1971.
- Entre 1966 et 1971, grâce à l'ajout d'un quartier résidentiel, la population s'est accrue d'environ 11% et atteignait 9 331 personnes. En 1986, le recensement indiquait toutefois 8 545 personnes.
- Malgré une décroissance de sa population, on constate qu'à Iberville il y a eu croissance du nombre de ménages de 1976 à 1986. La taille des ménages a cependant diminué, passant d'une moyenne de 3,35 à 2,71 personnes.

1.3 Habitation

- Plus de 40% du stock de logements date d'au plus 20 ans.
- Les logements les plus âgés se concentrent dans ou autour du centre-ville.
- De 1980 à 1989, le territoire ibervillois a accueilli 882 nouveaux logements, soit une moyenne de 88 par année.

L'habitation unifamiliale a représenté 31% de l'ensemble des nouveaux logements alors que la proportion de logements multifamiliaux était de 65,4%.

Il y a donc, depuis 10 ans, tendance à une plus forte densification en matière d'habitation.

- La faible disponibilité d'espaces libres (une vingtaine d'hectares tout au plus) laisse Iberville avec un potentiel de développement résidentiel d'environ 400 nouveaux logements, tout au plus.

L'espace disponible devrait donc être comblé d'ici les cinq (5) prochaines années.

1.4 Industrie

- Les groupes industriels dominants, en termes d'emplois en 1990, sont l'habillement, les aliments et boissons, les produits électriques et les produits minéraux non-métalliques.
- Depuis 1980, le nombre d'entreprises s'est accru très légèrement (de 38 à 39 entreprises) pendant que le nombre d'emplois chutait quelque peu (de 1 655 à 1 501 emplois).
- Il y a autant d'emplois dans les entreprises sises hors du parc industriel qu'à l'intérieur de celui-ci.
- Toutefois, il y a un très grand déséquilibre quant au nombre d'entreprises: seulement 6 des 39 industries sont implantées dans le parc.
- Il y a donc dispersement industriel dans le tissu urbain, particulièrement au sein des secteurs sis au centre du territoire, entre le centre-ville et le boulevard Iberville.
- Il convient de souligner par ailleurs, que l'actuel parc industriel est rempli au tiers de sa capacité. Il reste en effet, encore près de 82 hectares disponibles (8 800 000 pi carrés approximativement).
- Il y a donc, en théorie, amplement d'espace pour recevoir toutes les industries sises hors du parc industriel (lesquelles totalisent une superficie approximative de 10 hectares).

1.5 Commerce

La structure commerciale d'Iberville est dominée par les services personnels (18.5% de tous les éléments), la vente de marchandise variée (telle que téléviseurs, bijouterie, librairie, etc. et dont la représentation est de 13,9%), les services professionnels (13,8%), les commerces voués au service automobile (9,2%) et les commerces d'alimentation (produits alimentaires et restauration avec 8,8% et 8,4% respectivement).

Une structure commerciale fortement axée sur les services possède généralement un rayonnement local, certains regroupements pouvant toutefois avoir une portée plus régionale mais limitée.

1.6 Équipements communautaires

- Le ratio d'espaces verts par tranche de 1 000 habitants est de 2,2 à Iberville ce qui excède la norme de 2 hectares par 1 000 habitants recommandée par divers organismes gouvernementaux dont la S.C.H.L.
- La desserte théorique des quartiers résidentiels par chacun des parc existants démontre que le territoire est assez bien couvert à l'exception du centre.
- Iberville possède une vaste gamme d'équipements récréatifs soit à l'intérieur de ses parcs ou à l'intérieur de sites

expressément conçus à cette fin. D'un point de vue théorique, elle ne présente pas de déficiences apparentes en cette matière.
- En ce qui a trait aux équipements publics et communautaires, la population de la ville d'Iberville est relativement bien encadrée.

1.7 Patrimoine

- En plus d'une protection assurée par des mesures normatives, il importe dorénavant d'inciter une meilleure intégration au noyau patrimonial au moyen d'une forme complémentaire de réglementation, à savoir un mécanisme de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.A.).
- Le manoir Christie représente certes un élément patrimonial de très grande importance pour lequel une attention particulière doit être accordée à sa mise en valeur.

1.8 Circulation

- Les volumes de circulation ne sont pas assez importants pour générer des problèmes de congestion, si ce n'est aux abords du pont Gouin.
- Une inspection visuelle a cependant permis de faire les constats suivants:

- le réseau ne semble pas surchargé et sa configuration semble bien répondre aux besoins de déplacement;
- la grande majorité des problèmes relevés sont d'ordre ponctuel (intersections mal conçues, etc.);

2.0 ORIENTATIONS EN MATIÈRE D'AMÉNAGEMENT ET D'URBANISME

2.1 Grandes orientations

- Mettre en place toutes les conditions requises afin de freiner la croissance démographique.
- Favoriser un développement urbain diversifié et cohérent.
- Renforcer les vocations économiques du territoire.
- Maintenir les conditions favorables au développement des diverses fonctions urbaines.
- Maintenir et renforcer la qualité de l'environnement naturel et construit.
- Favoriser la création de nouveaux espaces publics et préserver les espaces naturels.
- Croissance territoriale (i.e. fusion ou annexion): Option 1.

ou

- Maintien du territoire actuel: Option 2.

2.2 Principales orientations sectorielles

2.2.1 Habitation

- Maximiser la qualité et la quantité des logements au centre-ville et autour de celui-ci.
- Déterminer les secteurs où le réaménagement urbain peut être autorisé, où une plus grande densification est possible et spécifier un certain nombre de conditions destinées à assurer la cohérence des projets avec les milieux environnants.
- Améliorer l'esthétique, le design et la qualité architecturale et visuelle des nouveaux bâtiments et projets de développement ou de réaménagement.
- Maximiser la densité des nouveaux projets de développement résidentiel.
- Développer des secteurs résidentiels homogènes en termes de typologie et de densité.
- Protéger les habitations ayant une valeur historique et/ou architecturale.
- Favoriser toute mesure visant à améliorer la qualité des bâtiments détériorés ou dont l'implantation laisse à désirer.
- Affecter, de façon résidentielle de moyenne densité, tout terrain à affectation industrielle dont l'entreprise quitte ou se relocalise.

2.2.2 Commerce

- Rationaliser le déploiement de la fonction commerciale en fonction des impératifs d'une meilleure circulation, des besoins de la population et de son intégration avec son milieu d'insertion.
- Développer et structurer le potentiel des artères commerciales en fonction de leur structure, gabarit et capacité de circulation.
- Hiérarchiser les catégories d'usages commerciaux en fonction de la desserte qu'ils privilégient et en fonction du rôle attribué à l'artère commerciale sur laquelle ces usages peuvent s'implanter.
- Consolider la fonction commerciale du centre-ville et favoriser les aménagements et normes nécessaires à sa croissance et au maintien de sa spécialisation, y incluant un programme destiné à le revitaliser.

2.2.3 Industrie

- Optimaliser le rôle d'Iberville dans le développement économique régional en misant sur les secteurs dans lesquels elle connaît du succès et sur des secteurs de pointe et en misant l'espace et les facilités offerts.
- Concentrer les futures implantations dans le parc industriel.
- Favoriser la relocalisation progressive des entreprises implantées au centre du territoire à l'intérieur du parc industriel, mais en tenant compte d'un réalisme économique.
- Reconnaître l'affectation industrielle des grandes entreprises localisées au centre du territoire mais soumettre ces affectations à un mécanisme selon lequel, à chaque fois qu'une entreprise quitte ou se relocalise, elle doit être remplacée par une affectation résidentielle de moyenne densité, planifiée entièrement par le nouveau propriétaire du terrain (plan d'aménagement d'ensemble du terrain).
- Structurer le parc industriel de façon plus efficace.

2.2.4 Équipements publics et récréatifs

- Préserver les équipements existants et favoriser le maintien de leur qualité et de leurs principales composantes (pour ce qui est des espaces verts).
- Planifier l'aménagement complet de tous les nouveaux parcs.
- Accroître le nombre et la superficie des espaces verts au sein des secteurs urbains les moins bien nantis en la matière.
- Adapter graduellement les équipements implantés dans les parcs en fonction des clientèles spécifiques (jeunes, adultes, personnes âgées, etc.).
- Développer un réseau récréatif sur le territoire, là où c'est possible. Il pourrait s'agir d'un sentier, d'une piste cyclable, d'un corridor sur rue, d'une promenade en rive, etc.
- Maximiser le potentiel récréatif offert par les berges de la rivière Richelieu et du ruisseau Hazen.

2.2.5 Protection du patrimoine

- Préserver le bâti traditionnel au moyen de l'identification dans le plan d'urbanisme d'une aire où des mesures de protection s'appliqueront.
- Favoriser l'insertion harmonieuse des nouveaux bâtiments près des bâtiments ayant une valeur patrimoniale dans l'aire ainsi identifiée.
- Préserver les caractéristiques d'ensemble du milieu bâti et celles de la trame urbaine.
- Insérer dans la réglementation d'urbanisme (y incluant dans un plan d'implantation et d'intégration architecturale), un ensemble de mesures destinées à protéger le patrimoine.
- Favoriser la mise en valeur des ensembles et éléments patrimoniaux, notamment en ce qui a trait au manoir Christie, pour lequel un complément de nature commerciale axée vers le récréo-tourisme serait souhaitable.

2.2.6 Transport et circulation

- Favoriser toute initiative visant à améliorer les liens routiers avec la région métropolitaine et les autres régions.
- Améliorer la circulation routière, notamment au centre-ville, et décourager la circulation de transit sur les voies locales.
- Corriger les intersections ou les tronçons à risque élevé.
- Améliorer les artères stratégiques, notamment les entrées de ville.
- Procéder graduellement à l'établissement d'une banque de données permettant de suivre l'évolution et les tendances de la circulation routière sur le territoire.
- Parvenir à une entente avec le ministère des Transports concernant le partage des coûts d'infrastructures sur la portion du boulevard d'Iberville, à savoir: l'éclairage de l'artère et la canalisation des égouts pluviaux.

3.0 AFFECTATIONS ET DENSITÉS

Le plan d'affectations et densités, qui fait partie intégrante du plan d'urbanisme, attribue pour chaque partie du territoire une affectation dominante et précise la densité de l'affectation résidentielle et commerciale. Il comporte également certains éléments devant guider l'application ultérieure du cadre réglementaire.

3.1 Affectation et densité résidentielle

Lorsqu'ainsi affecté, le territoire doit être utilisé principalement à des fins résidentielles. Il convient de préciser toutefois que cette affectation n'exclut pas à divers endroits un autre type d'utilisation du sol, soit commerciale (locale) ou communautaire (dont les espaces verts), mais qu'elle exclut l'industrie. Ces autres utilisations doivent toutefois ne présenter globalement qu'un maximum de 15% du secteur d'affectation. Dans le cas du manoir Christie, l'affectation résidentielle peut également comporter des possibilités d'utilisation à des fins commerciales axées vers le récréo-tourisme.

Les dentistés afférentes à ce type d'affectation sont fonction d'une desserte par aqueduc et égout sanitaire. Elles sont les suivantes:

- Faible: cette appellation correspond à une densité pouvant varier de 15 à 25 logements/hectare.
- Moyenne: cette appellation correspond à une densité pouvant varier de 25 à 50 logements/hectare.
- Haute: cette appellation correcpond à une densité pouvant excéder 50 logements/hectare.

3.2 Affectation commerciale de type centre-ville

Cette affectation implique une préséance de la fonction commerciale ainsi qu'une forte concentration de son implantation. Des usages autres que commerciaux peuvent y être autorisés à l'exception des usages industriels et para-industriels. Toutefois, tous les secteurs ainsi affectés doivent à tout le moins autoriser la fonction commerciale.
Les densités maximales sont:

- Usages commerciaux:
  - C.O.S.1: 1,50
  - C.E.S.2: 0,75
- Usages résidentiels:
  - 50 logements/hectare et plus

3.3 Affectation commerciale artérielle

Cette affectation implique une préséance de la fonction commerciale. Des usages autres que commerciaux peuvent y être autorisés à l'exception des usages industriels. Toutefois, les secteur ainsi affectés doivent à tout le moins autoriser la fonction commerciale.

Le caractère artériel de cette affectation signifie qu'il s'agit d'un caractère dominant mais non exclusif. Le plan d'urbanisme vise à y reconnaître et à y encourager les établissements.

1 C.O.S.: Coefficient d'occupation du sol ou rapport entre la superficie totale de plancher et la superficie du terrain.

2 C.E.S.: Coefficient d'emprise au sol ou rapport entre la superficie couverte par la projection horizontale du bâtiment et la superficie du terrain de desserte sous-régionale de grand gabarit et plus lourds tout en n'empêchant pas certaines implantations à caractère plus local, notamment sur le boulevard d'Iberville.

Les densités maximales sont:

- Usages commerciaux
  - C.O.S.: 1,0
  - C.E.S.: 0,5
- Usages résidentiels
  - 50 logements/hectare et plus

3.4 Affectation commerciale de portée locale

Cette affectation implique également une préséance de la fonction commerciale tout en permettant des usages d'autres natures à l'exception des usages industriels et para-industriels.

La portée locale de cette affectation signifie qu'il s'agit d'un caractère dominant mais non exclusif.

Les densités maximales sont:

- Usages commerciaux
  - C.O.S.: 0,80
  - C.E.S.: 0,40
- Usages résidentiels
  - 25 à 50 logements/hectare

3.5 Affectation publique

Cette affectation s'applique aux grands ensembles d'équipements ou de bâtiments destinés à des fins publiques ou communautaires. De façon non exhaustive, les secteurs ainsi affectés peuvent y autoriser diverses institutions scolaires, municipales, gouvernementales, religieuses, ainsi que les grands services d'utilité publique (ex.: usine de filtration, station d'épuration, etc.).

3.6 Affectation parc ou espace vert

Cette affectation englobe une série d'espaces ponctuels déjà aménagés à des fins de parc public ou en voie de l'être. Les secteurs ainsi affectés peuvent recevoir des équipements et infrastructures récréatives ou de loisir, de détente, d'observation et d'interprétation, etc.

3.7 Affectation industrielle

Cette affectation implique une utilisation du sol quasi exclusive à des fins d'industrie de faible nuisance tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du parc industriel.

3.8 Affectation «infrastructure majeure de transport»

Une affectation de cette nature n'autorise que des équipements et infrastructures liés au transport terrestre ou ferroviaire.

3.9 Autres particularités du plan d'affectation

3.9.1 Secteurs soumis à un plan d'aménagement d'ensemble

Certains secteurs d'affectation résidentielle ou industrielle sont soumis à un mécanisme de plan d'aménagement d'ensemble (P.A.E.) afin de s'assurer du développement cohérent des différents secteurs pour lesquels un tel mécanisme est préconisé.

Dans le cas des secteurs industriels désignés de cette façon, le plan d'aménagement d'ensemble comprendra des usages résidentiels de densité moyenne.

3.9.2 Secteurs soumis à un plan d'implantation et d'intégration architecturale

Certains secteurs sont soumis à un mécanisme de plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.A.).

Le but d'une telle désignation est de pouvoir utiliser des pouvoirs plus étendus, en sus des pouvoirs normatifs habituels, afin de mieux intégrer les nouveaux bâtiments dans les secteurs plus anciens dont il importe de protéger le caractère dominant.

3.9.3 Secteurs soumis à un programme particulier d'urbanisme

Les artères commerciales de la ville d'Iberville se prêtent toutes à à une mise en valeur éventuelle , qui leur permettrait de mieux exploiter leur potentiel.

À cet égard, il existe un instrument légal efficace qui permet d'effectuer une planification particulière d'un secteur ou d'un segment de rue, soit un programme particulier d'urbanisme (P.P.U.).

Ce faisant, un P.P.U. donné permettrait de mettre plus d'emphase sur une foule d'éléments ponctuels tels les infrastructures de circulation, le mobilier urbain, le réaménagement d'une intersection, l'aménagement détaillé des cours avant et des façades des établissements, etc.

C'est donc dans une perspective de suivi du plan d'urbanisme que s'inscrit le processus visant à élaborer un P.P.U. pour un secteur donné. Les priorités iraient cependant au centre-ville et à certains segments du boulevard d'Iberville, notamment le carrefour qu'il forme avec le 2e Avenue.

dates à retenir

5 juin **Saint-Jean**
Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle organise une cérémonie des malades à l'église Saint-Edmond à compter de 14h le mercredi 5 juin. Bienvenue à tous.

5 juin **assemblée**
Groupe Scouts et Guide

Assemblée générale annuelle pour les parents des groupes Scouts et Guides, le mercredi 5 juin 1991 à 19h30 au Centre Mille-Roches, 190 Lareau à Iberville. Il y aura inscription pour l'automne 91, recrutement, élection et nouvelle unité pour les filles de 7 et 8 ans.

5 juin **A.M.R.O.C**
Ordre de la Rose-Croix

Une convocation mystique se tiendra le mercredi 5 juin au Pronaos «Étoile du matin» de Saint-Jean-sur-Richelieu. L'arrivée des membres doit se faire avant 19h45. Info. 347-7134.

5 juin **Sabrevois**
Cercle de Fermières

Réunion du Cercle de Fermières de Sabrevois le mercredi 5 juin à 20h00 au Centre communautaire, 294 rue du Parc à Sabrevois. On vous attend nombreuses. Info. Monique 358-4845 ou France 347-7937.

5 juin **Relève agricole**
Soirée d'information

Le groupe de Relève agricole LNS organise une soirée d'information sur l'ASRA le 5 juin à 20h au sous-sol du restaurant Richard à Saint-Jacques-le-Mineur. Info. 348-9436.

5 juin **L'Acadie**
Cercle de Fermières

Réunion du Cercle de Fermières de l'Acadie le mercredi 5 juin à 19h30 au Centre communautaire. Bienvenue à toutes.

6 juin **Club les jeunes**
aînés

Dîner pour les membres et amis le jeudi 6 juin à compter de 12h00 à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins. Coût du billet 15$. Info. Annette Marquis 358-2913.

6 juin **3x20**

Ouverture de la pétanque le jeudi 6 juin à 18h00 au parc Notre-Dame. Bienvenue à tous les membres. Info. 348-5749 ou 348-8255.

7 juin **Farnham**
Filles d'Isabelle

La prochaine vente de vêtement usagé des Filles d'Isabelle aura lieu le vendredi 7 juin de 15h à 20h au sous-sol de l'église Saint-Romuald de Farnham. Bienvenue à tous.

6-7 juin **Regroupement**
personnes handicapées

Les personnes handicapées vous offres l'opportunité de venir découvrir leurs talents cachés dans le doigté de la peinture et de la poterie les 7 et 8 juin de 14h00 à 20h au 181 A rue Longueuil à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

7 juin **Iberville**
Fête du Sacré-Coeur

Vous êtes cordialement invités à venir célébrer la très belle fête du Sacré-Coeur le vendredi 7 juin de 14h à 19h30 à l'église. Tous les exercices spirituels seront animés par le Père François Carrière. Nous comptons sur votre présence à cette belle fête.

8 juin **Farnham**
Dansotek

Soirée de danse le samedi 8 juin à la salle paroissiale de Mont Saint-Grégoire. M. Clément Boucher animera la soirée. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

8-9 juin **Halles St-Jean**
Comptoir d'artisanat

La Maison Audette une résidence pour personnes sourdes et multi-handicapées organise un comptoir de vente le samedi 8 juin et dimanche 9 juin au Halles de Saint-Jean.

8-9-10 juin **Pèlerinage**
Lac Bouchette

Nous voulons améliorer notre joie de vivre, notre communication, François Gingras, prêtre nous invite à un pèlerinage au Lac Bouchette. Nous en profiterons pour admirer l'éveil de la nature qui rend hommage au Créateur. Info. Gabrielle Lemaire au 349-4781 ou l'abbé François Gingras au 358-5743.

8 juin **Danse sociale**
Bal 16e Anniversaire

Le Club de danse sociale «Les Copains de la Vallée Inc.» vous invite à leur bal 16e anniversaire le samedi 8 juin à 18h à la salle de l'Âge d'or, 400 Dr Poulin à Marieville. La soirée débutera par un punch suivi d'un souper. Coût 20$ membres et 22$ pour les invités. Réserver avant le 31 mai. Info. 358-5182 ou 460-4578.

NAISSANCES

Jérémy Dépelteau

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 21 mai 1991 à 15h03 est né Jérémy, deuxième enfant de Lynda Roulier et de Serge Dépelteau. À sa naissance il pesait 7 livres 15 onces et mesurait 20 pouces. Grande soeur Marie-Pier (5 ans) lui souhaite la bienvenue. Parrain et marraine André et Diane Roulier.

Mathieu Laforest

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 22 mai 1991 à 11h58 est né Mathieu, premier enfant de Alain Laforest et Francine Gilbert. À sa naissance Mathieu pesait 8 livres 14 onces et mesurait 20 ½ pouces. Ses parrain et marraine Stephane Hébert et Lucie Laforest sont très fiers de sa venu. Remerciements au Dr Landry ainsi qu'à toutes les infirmières du 3e nord.

Hugo Normandin

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 2 mai 1991 à 18h21 est né Hugo, deuxième enfant de Nancy Adams et Luc Normandin. À sa naissance il pesait 6 livres 13 onces et mesurait 19 ¼ pouces. Son frère Yann (7 ans) ainsi que parrain Rejean et marraine Carole lui souhaitent la bienvenue ainsi qu'une bonne santé.

Lisa Paquette

À l'Hopital du Haut-Richelieu le 17 avril 1991 est née une mignonne petite fille, troisième enfant de Irène Huber et Michel Paquette. À sa naissance elle pesait 6 livres et 10 onces. Elle sera baptisée du nom de Lisa le 9 juin et aura pour parrain et marraine, André et Dominique Siegrist, oncle et tante de l'enfant. Bienvenue Lisa.

CLINIQUE DE PRÉVENTION

C.L.S.C.
VALLÉE DES FORTS
ACTIVITÉS

Clinique de vaccination Enfants d'âge pré-scolaire

■ **Mercredi 5 juin**
Talon; Salle Patro-Normandie, 937 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.
Jeudi 6 juin
Saint-Edmond; Sous-sol de l'église Saint-Edmond, 230 boul. Gouin, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20.
Lundi 10 juin
L'Acadie; Nouveau Centre communautaire, 181 chemin du Clocher, L'Acadie. De 13h15 à 15h20.
Venise-en-Québec; 311, Avenue Venise Ouest, Venise-en-Québec. De 9h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.
Mardi 11 juin
Lacolle; Centre Socio-culturel, 10 Sainte-Marie, Lacolle. De 9h35 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.

Clinique voyage-santé

■ **Lundi 10 juin**
Au 874 rue Champlain, Iberville. De 8h45 à 11h30 et de 13h15 15h30. Sur rendez-vous seulement.

Rencontres prénatales

■ Les rencontres débutent entre seize (16) et (20) semaines de grossesse. L'inscription doit se faire de préférence quelques semaines à l'avance.

Rencontre post-natale

■ Au 874 rue Champlain, Iberville. Le mercredi de 13h30 à 15h00. Sur inscription. Tél. 358-2572.

Rencontre d'allaitement

■ Au 874, rue Champlain, Iberville. Le deuxième lundi du mois, à 13h30 ou 19h30. Une série de deux rencontres, inscription 358-CLSC.

Toutes nos cliniques et nos rencontres se font sur rendez-vous seulement, les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros suivants: Clinique d'immunisation 347-1345. Clinique voyage-santé, rencontres prénatales, rencontres post-natales, rencontres d'allaitement au numéro 358-2572. Point de services de Venise-en-Québec 244-5825.

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
No 755 02 000052 915
Cour du Québec
(Chambre Civile)
Me Claude Trudeau
PARTIE DEMANDERESSE
vs
François Boivin
PARTIE DÉFENDERESSE
Assignation
Ordre est donné à François Boivin de comparaître au Greffe de cette cour situé au 109 rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec en salle R.C.02 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».
Une copie de la déclaration a été remise au Greffe à l'intention de François Boivin.
Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu
Date: 29 mai 1991
Suzanne Buesières,
greffière et ou protonotaire

SHOWER MIXTE
en l'honneur de
Louise René
et de
Éric Beauvoisk
Le samedi 8 juin 1991 à 20 h
à l'Érablière La Goudrelle
136, chemin Sous-Bois
Mont Saint-Grégoire
Disco mobile
Entrée: 3,50$

VILLE D'IBERVILLE
855, 1re Rue
Iberville, (Québec)
J2X 3C7

Retrait du règlement no 803-041

Le Conseil municipal, lors de sa séance tenue le 21 mai 1991, a procédé au retrait du Règlement no 803-041 «Règlement modifiant le règlement de zonage de façon à permettre, dans la zone Vb-5, l'exploitation d'un commerce à l'intérieur d'un bâtiment secondaire».

Toute procédure entreprise relativement à l'adoption de ce règlement est en conséquence annulée.

Donné à Iberville,
ce 5 juin 1991

François Lapointe
Greffier

Saint-Jean-sur-Richelieu
Bureau du Greffier

AVIS PUBLIC

Avis de promulgation

Avis est par les présentes donné que les règlements suivants ont été adoptés par le conseil municipal, savoir:

Règlement no 2255: abrogeant le règlement no 2246 amendant le règlement no 1643, tel que modifié par le règlement no 1891, quant aux normes d'implantation dans la zone no 578 longeant une section de la rue Burland.

Adopté le 21 mai 1991

Règlement no 2261: abrogeant les règlements nos 1006, 1024, 1025, 1035, 1040, 1070, 1084, 1205, 1371, 1401, 1416, 1576, 1648 et 2251 concernant divers sujets et devenus désuets.

Adopté le 21 mai 1991

Règlement no 2262: amendant le règlement no 2127 concernant l'octroi de subventions pour la rénovation des façades des bâtiments commerciaux en vue de prolonger ce programme.

Adopté le 22 mai 1991

Ces règlements peuvent être consultés à l'hôtel de ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, situé au 188 rue Jacques-Cartier Nord.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec,
Ce 5 juin 1991.

Jacques Jutras, avocat,
greffier.

COMMISSION SCOLAIRE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 6N3

Service des ressources matérielles
division approvisionnement

Appel d'offres

Propriétaire Commission scolaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 6N3
(514) 359-6411

Mobilier scolaire et de bureau	**- Dossier ASJ 90-91-51**
Appareil audio-visuel	**- Dossier ASJ 90-91-52**
Machines à écrire	**- Dossier ASJ 90-91-53**
Casiers vestiaires	**- Dossier ASJ 90-91-54**
Tableaux	**- Dossier ASJ 90-91-55**
Équipement de cafétéria	**- Dossier ASJ 90-91-56**
Vêtement et accessoires de sécurité	**- Dossier ASJ 90-91-57**

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers des charges au bureau de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, division approvisionnement, 210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3B 6N3 à compter du mercredi 5 juin 1991.

Cautionnement:
Chèque visé ou cautionnement équivalent à 5% si la soumission totalise plus de 10 000$ valide pour 45 jours si exigé.

Ouverture des soumissions:
Le mardi 18 juin 1991 à treize heures trente (13:30), heure en vigueur localement, au centre administratif de la Commission scolaire.

Cet appel d'offres représente un abrégé des textes d'appel d'offres inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Fait à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 29 mai 1991.

Richard Tessier, ing. *Secrétaire général*
Raymond Vachon, directeur *Service des ressources matérielles*

dates à retenir

8-9 juin — **Saint-Paul**
Lave-auto nautique

Le festival nautique de Saint-Paul-Ile-aux-Noix organise un lave-auto nautique les 8 et 9 juin à compter de 8h00 au stationnement angle 60ième avenue et rue Principale (près de l'école). Info. Nicole Fortin 358-1018.

8 juin — **Farnham**
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'or de Farnham vous invite à sa soirée de danse le samedi 8 juin à 20h30 au Centre culturel, 135 rue Saint-André à Farnham. Orchestre, goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

8-9 juin — **Iberville**
Exposition Âge d'or

Exposition artisanale des membres du Club de lÂge d'or d'Iberville les 8 et 9 juin au local du Club, 389 5e avenue à Iberville. Bienvenue à tous.

8-9 juin — **L'Acadie**
Exposition

Le Cercle de Fermières de l'Acadie organise une exposition le samedi 8 juin de 19h à 21h et le dimanche 9 juin de 10h à 20h, au Centre communautaire. Les Fermières invitent toute la population a venir les visiter. Info. 346-7810.

8 juin — **Henryville**
Âge d'or

Soirée Canadienne organisé par le Club de l'Âge d'or d'Henryville le samedi 8 juin à 20h30 au Sabot d'or. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

Casa Saint-Eugène
Voyages

La Casa Saint-Eugène organise plusieurs voyages pour la saison estivale, en commençant par: le 8 et 12 juin voyage pour les feux d'artifices de la ronde, suivi du 11 juin au Théâtre des Cascades, 22 juin Théâtre des Grands Chênes, 23 juin Blue Bonnet, 25 juin Tour guidé de Montréal et, du 28 juin au 2 juillet voyage au Saguenay Lac Saint-Jean. Info. Thérèse 347-7666 ou Pierrette au 347-0206.

9 juin — **Brunch**
Notre-Dame-de-Stanbridge

Brunch au profit du Club de l'Âge d'or de Notre-Dame-de Stanbridge le dimanche 9 juin de 11h à 13h au Centre récréatif. Coût 6.50$. Bienvenue à tous.

9 juin — **Brunch**
Notre-Dame de Stanbridge

Brunch au profit du club de l'Âge d'or de Notre-Dame de Stanbridge le dimanche 9 juin de 11h à 13h, au Centre récréatif de Notre-Dame de Stanbridge. Coût $6.50 par personne. Bienvenue à tous.

9 juin — **Iberville**
Âge d'or

L'Âge d'or d'Iberville organise un brunch de la fête des Pères le dimanche 9 juin de 10h à 13h au local du club, 389 5e avenue. Coût $6.00. Bienvenue à tous. Info. 358-8033 ou 346-3801.

9 juin — **Eckankar**
Séminaire

1er Séminaire régional Saint-Jean-Iberville «L'amour dans les voiles» le dimanche 9 juin à l'Hôtel Roussillon Vallée des Forts, 725 boul du Séminaire à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il y aura conférences, ateliers et tables rondes. Inscriptions de 11h05 à 13h, il y a des frais d'inscriptions.

9 juin — **Saint-Sébastien**
Âge d'or

Vous êtes invités le dimanche 9 juin à 20h au Centre communautaire de Saint-Sébastien pour une soirée de danse organisée par le Club de l'Âge d'or. Orchestre Les Gais Chevaliers». Buffet froid et prix de présence. Bienvenue à tous.

9 juin — **Marieville**
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'or de Marieville servira son brunch familial du 2e dimanche de chaque mois le 9 juin de 9h30 à 14h au Centre récréatif, 400 rue Dr Poulin. Coût 5$ adultes et 2$ enfants de 6 à 11 ans. Bienvenue à tous.

10 juin — **Saint-Jean**
Marche des aînés

Le Centre Georges Phaneuf, le Centre de jour ainsi que le Centre Gertrude Lafrance vous invite à une marche des aînés le lundi 10 juin à 13h30 au parc Marchand. Bienvenue à tous.

10 juin — **Al-Anon**
Recontre d'information

Vous constatez les effets de l'alcool sur une personne aimée? Cela vous inquiète? Le groupe Al-Anon «Le goût de vivre» vous invite à une rencontre d'information le lundi 10 juin à 20h au CLSC, 509 St-Jacques à Napierville. Bienvenue à tous.

11 juin — **Saint-Jean**
Filles d'Isabelle

Assemblée mensuelle et remise des épinglettes ½e de siècle et ¼ siècle des Filles d'Isabelle de Saint-Jean le mardi 11 juin. Bienvenue à tous.

12 juin — **Saint-Edmond**
AFEAS

Assemblée annuelle deL'AFEAS Saint-Edmond le mercredi 12 juin à 13h30, au 24 rue Saint-Pierre. Election et cartes de membres. Toutes celles qui désirent faire partie de L'AFEAS Saint-Edmond sont les bienvenues. Info. 347-3493 ou 346-5127.

12 juin — **Iberville**
Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle fête leurs aînés le mercredi 12 juin à la salle des Chevaliers de Colomb, 335 6e avenue à Iberville. Une messe d'Action de Grâces sera célébrée à 19h30 au même endroit suivie de l'assemblée régulière.

12 juin — **Âge d'or**
Normandie

L'Âge d'or de Normandie organise un voyage au Manoir de Clarenceville le mercredi 12 juin. Départ du Patro Normandie à 9h45 et retour vers 16h45. Coût 30$ (transport, spectacle, dîner et pourboire inclus). Info. 348-2293.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO 21-291-89

COUR MUNICIPALE

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires en l'Hôtel de Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville.

DEMANDERESSE
c.
Pelletier, Lyne, de résidence et domicile inconnus
DÉFENDERESSE

Par ordre de la cour:
La défenderesse, Pelletier Lyne, est, par les présentes, requise de comparaître, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.

Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour municipale, du district d'Iberville, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, à son attention.

De plus, prenez avis qu'à défaut par vous de comparaître, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement conforme aux conclusions qu'elle sollicite.

Veuillez agir en conséquence.
Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 mai 1991.
Greffier de la Cour municipale

LA COMMISSION
SCOLAIRE D'IBERVILLE

APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE:
La Commission Scolaire d'Iberville
600, 4e Rue
Iberville, (Québec)
J2X 3N2
Téléphone: (514) 347-3744

PROJETS:
1- Machine de bureau
2- Équipement sportif
3- Instrument de musique
5- Équipement entretien général
6- Draperies/stores
7- Équipement audio-visuel
8- Mobilier de bureau
9- Équipement informatique

OBTENTION DES DOCUMENTS:
À compter du 5 juin 1991, à la réception de la Commission Scolaire d'Iberville.

Réception et ouverture des soumissions:

Le 18 juin 1991 à 11 heures à la salle Champagnat de la Commission Scolaire d'Iberville.

Cet appel d'offres représente un abrégé du texte d'appel d'offres officiel inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

La Commission Scolaire d'Iberville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Iberville, ce 5 juin 1991.

Le Secrétaire général
Pierre Prévost

SAINT-ATHANASE

Municipalité de la paroisse de Saint-Athanase

AVIS PUBLIC

aux contribuables
de la susdite municipalité

Avis est donné par la soussignée, secrétaire-trésorière, de la municipalité de la Paroisse de Saint-Athanase que lors de la session ordinaire du 3 juin 1991, le conseil de la municipalité de la Paroisse de Saint-Athanase a adopté les règlements no 304-027 et 304-028, modifiant le règlement no 84-05-32 concernant le zonage dans la municipalité de la paroisse Saint-Athanase d'Iberville.

Le règlement 304-027 modifie les usages permis dans la cour avant de la zone Ra-14.

Le règlement 304-028 inclus dans la zone Ab-1, les lots en façade du chemin Grande-Ligne actuellement dans la zone Ra-20.

Tout intéressé peut consulter ledit règlement au bureau municipal, 90, Route 104, Saint-Athanase, pendant les heures normales d'affaires.

Donné à Saint-Athanase, ce 5 juin 1991.

Carole B. Laurin
Secrétaire-trésorière

MRC HAUT RICHELIEU

PROVINCE DE QUÉBEC
BUREAU DES DÉLÉGUÉS DES
M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU ET
DES JARDINS-DE-NAPIERVILLE

APPEL D'OFFRES

Le Bureau des délégués des Municipalités régionales de comté du Haut-Richelieu et des Jardins-de-Napierville recevra des soumissions pour les travaux de nettoyage et d'épandage du cours d'eau principal Grand-Ruisseau, sur une longueur d'environ 3 600 mètres, situé en les municipalités de Saint-Valentin et Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, dans le territoire de la M.R.C. du Haut-Richelieu et en la municipalité de Saint-Cyprien-de-Napierville, dans le territoire de la M.R.C. des Jardins-de-Napierville.

Chaque soumissionnaire devra respecter les exigences du cahier des charges, lequel on pourra se procurer à la M.R.C. du Haut-Richelieu, située au 380 - 4e Avenue à Iberville. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, payable à la M.R.C. du Haut-Richelieu, d'un montant au moins égal à 5% de la valeur totale de la soumission ou d'un cautionnement de soumission d'une valeur égale à 5% du prix contractuel émis par une compagnie d'assurance ou une institution financière reconnue.

Les soumissions devront parvenir au bureau de la soussignée, agissant aux présentes à titre de secrétaire du bureau des délégués des M.R.C. du Haut-Richelieu et des Jardins-de-Napierville, situé à l'adresse mentionnée précédemment, le mercredi 19 juin 1991, avant 18h00 et seront ouvertes publiquement à compter de 18h15 le même jour. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture des soumissions.

Le Bureau des délégués des M.R.C. du Haut-Richelieu et des Jardins-de-Napierville se réserve le privilège de n'accepter aucune des soumissions, même la plus basse, et seules les soumissions conformes à la demande seront considérées.

Donné à Iberville ce 31e jour du mois de mai mil neuf cent quatre-vingt-onze.

Le secrétaire du bureau des délégués des M.R.C. du Haut-Richelieu et des Jardins-de-Napierville.

Joane Saulnier

Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement & Services

APPEL D'OFFRES NO: SA-773-TP-91
Chargeur-pelle rétrocaveuse - 2 roues motrices

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 17 juin 1991, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

Documents de soumission:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le mercredi 5 juin 1991, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Ouverture des soumissions:

Lieu: Hôtel de Ville -
Salle des délibérations
188, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

Date: Lundi le 17 juin 1991

Heure: 15:00 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Claude Farley

dates à retenir

SOCIAL

13 juin — **Iberville**
Âge d'or

L'Âge d'or d'Iberville organise une soirée de danse le jeudi 13 juin au sous-sol de l'église Saint-Noel Chabanel (entrée par le stationnement). Orchestre «Les Gais Chevaliers». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info: 346-4858.

14 juin — **Iberville**
Cercle d'accueil

Assemblée annuelle du Cercle d'accueil d'Iberville le vendredi 14 juin à 19h30 au 250, 5e avenue à Iberville. Il y aura élection du nouveau conseil.

15 juin — **Iberville**
Lave-o-thon

Il y aura lave-o-thon organisé par le comité parents-secours d'Iberville le samedi 15 juin de 8h30 à 17h à la Caisse Populaire d'Iberville (dans le stationnement). Coût 3$ pour les voitures et 5$ pour les camions. Bienvenue à tous.

15 juin — **Congès**
Choeur de Jésus

Il y aura congrès des familles du Coeur de Jésus le samedi 15 juin à la chapelle de la Reparation. Départ de Saint-Edmond à 8h et retour à 17h. Info: Eugénie au 348-4366.

15 juin — **Danse**
Notre-Dame-de-Stanbridge

Soirée de danse avec orchestre organisée par le Club de l'Age d'or de Notre-Dame-de-Stanbridge le samedi 15 juin. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

16 juin — **Sabrevois**
Brunch

Le Club Belgo-Canadien organise un brunch de la Fête des Pères le dimanche 16 juin de 10h à 13h au Club Belgo-Canadien de Sabrevois, au profit de la Saint-Nicolas des jeunes. Coût 7$ adultes et 3$ enfants.

16 juin — **Saint-Grégoire**
Âge d'or

Le Club de l'Âge d'or de Saint-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale avec l'orchestre «Les Gais Chevaliers» le dimanche 16 juin à 19h30, au Centre récréatif municipal. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

16 juin — **Saint-Jean**
Filles d'Isabelle

Brunch des Filles d'Isabelle le dimanche 16 juin de 9h à 13h à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins. Coût 6$ adultes et 3$ enfants de 6 à 12 ans. Bienvenue à tous.

Narcotiques Anonymes

Probleme de drogue? Nous pouvons t'aider. Appelle Narcotiques Anonymes (514-939-3092). Réunion tous les vendredis à 20h00 à l'église Saint-Noël-Chabanel, 819, 2e Rue, Iberville.

Napierville
Al-Anon

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce probleme a sur vous? Pour des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Anon a Napierville ou tél. au 729-3034. Réunion à 19h45 les lundis au C.L.S.C. Jardin du Québec, 509 rue St-Jacques, Napierville.

Outremangeurs
Anonymes

Mangez-vous quand vous n'avez pas faim? Votre poids affecte-t-il votre façon de vivre? Nous sommes une fraternité. Réunion les lundis à 20 heures au séminar du 6e étage de l'hôpital du Haut-Richelieu. Vous pouvez appeler Outremangeurs Anonymes au 844-3642.

PAR-ADO
Parents d'adolescents

Aux parents d'adolescents, avez-vous de la difficulté à comprendre vos adolescents? Si oui, venez nous rencontrer nous essaierons de prendre position ensemble, afin de leur aidez dans leur cheminement, le mercredi à 19h30 au C.L.S.C. Information: Louise 348-4647 ou Audrane 348-8677.

Parents Anonymes
Chez nous

Pour qui? Pour tous les parents qui veulent améliorer leurs relations avec leur enfant et qui desirent améliorer leur qualité de vie et celle de leur famille. Rencontre hebdomadaire, groupe d'entraide, confidentiel et gratuit. Info et ligne d'écoute à Saint-Jean: 1-800-361-5085 (sans frais).

Rencontre — **Groupe**
Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean, local 100. Information: Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Rencontre ACO

L'ACO (Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formée pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Alain 346-1245 ou Marjo 346-0653.

Répit-Gardiennage

Le Centre de Services Sociaux Richelieu est à la recherche de gardiennes et de familles d'accueil disponibles pour faire du repit-Gardiennage pour la clientèle adulte avec déficience intélectuelle. Les personnes intéressées doivent principalement résider dans les villes de Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Iberville et les environs. Info: Claire Nadeau ou Nathalie Ménard au 347-5541.

Saint-Jean
Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire à 2 Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix. Ouvert: le jeudi de 13h00 à 20h30 et le vendredi de 10h00 à 17h00. Bienvenue à tous.

Saint-Jean
Femmes qui aiment trop

Soirée à toutes les semaines, le mardi soir de 19h15 à 21h au Centre Georges Phaneuf, local 100, 230 Jacques-Cartier nord. Info: Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Saint-Jean
Comptoir C.P.C.J.

Au Comptoir Communautaire à 2, Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix.

Ouvert le jeudi de 13 à 20h30, le vendredi de 10 à 17 heures.

Saint-Luc
Saint-Vincent-de-Paul

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00.

Service de
garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 358-5239.

Service d'Ecoute
téléphonique

Le service d'écoute téléphonique est destiné à toutes les personnes vivant des moments de solitude intenses. Des intervenants qualifiés assurant la confidentialité sont disponibles pour écouter et discuter avec les gens. Ce service a pour but d'attenuer l'isolement. Si vous avez besoin de parler et d'être écouté, nous attendons votre appel au 347-6803 les samedis et dimanches de 12h00 à 19h00.

DIVERS

Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrire à Agoraphobes du Haut-Richelieu, C.P. 55, L'Acadie, J0J 1H0.

Al-Anon
Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford J0J 1A0 ou téléphonez au 293-3275.

Al-Anon
Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol.

Al-Anon
St-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous vous renderez bien vite compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

Bingo
Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luçoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo du lundi
Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

Bingo.
Ste-Thère/Talon

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thérèse/Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thérèse. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

Bingo — **St-Luc**
Action-Jeune

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Bingo — **Iberville**

La Commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée 4$. Gros lot de 1,000$.

Bénévoles
Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO R90-3241

COUR MUNICIPALE

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires en l'Hôtel de Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville.
DEMANDERESSE
C.
Gagnon, Albert, de résidence et domicile inconnus
DÉFENDERESSE

Par ordre de la cour:
La défenderesse, Gagnon Albert, est, par les présentes, requise de comparaître, le 13 août 1991 à 9 h 30, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.
Une copie de la sommation à comparaître a été laissée au greffe de la Cour municipale, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, à son attention.
De plus, prenez avis qu'à défaut par vous de comparaître, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement conforme aux conclusions qu'elle sollicite.
Veuillez agir en conséquence.
Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 mai 1991.
Greffier de la Cour Municipale

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO R90-3241

COUR MUNICIPALE

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires en l'Hôtel de Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, au 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville.
DEMANDERESSE
c.
Venne, Marthe, de résidence et domicile inconnus
DÉFENDERESSE

Par ordre de la cour:
La défenderesse, Venne Marthe, est, par les présentes, requise de comparaître, le 13 août 1991 à 9 h 30, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.
Une copie de la sommation à comparaître a été laissée au greffe de la Cour municipale, 188, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, à son attention.
De plus, prenez avis qu'à défaut par vous de comparaître, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement conforme aux conclusions qu'elle sollicite.
Veuillez agir en conséquence.
Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 mai 1991.
Greffier de la Cour municipale

CIT Le Richelain
CONSEIL INTERMUNICIPAL DE TRANSPORT LE RICHELAIN
Tél: 359-6024

AVIS AUX USAGERS

Lignes 94, 95 et 96

Nouveau service - séances publiques d'information

Depuis environ deux (2) ans, le Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain travaille activement à avoir accès librement à la voie réservée du pont Champlain, sans l'intervention de la S.T.R.S.M. et ainsi de parfaire son service avec le transporteur de son choix.

À cet effet, le Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain, regroupant les villes de Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, La Prairie, Candiac et la municipalité de L'Acadie, est fier d'annoncer à ses usagers qu'à compter du 24 juin 1991, tout le service sera effectué par les Autobus Johannaise inc.

Cela signifie pour vous:

1. L'accès à la voie réservée du pont Champlain;
2. Une desserte au centre-ville de Montréal au terminus que vous utilisez présentement;
3. Plus d'heures de service. Présentement le service offert par la S.T.R.S.M. représente environ 23 765 heures annuellement pour l'ensemble des lignes 94, 95 et 96. À partir du 24 juin 1991, le CIT Le Richelain offira à ses usagers 39 200 heures de service annuellement. À cet effet, nous avons amélioré le service en pointe, en hors-pointe, et les correspondance avec le circuit urbain à Saint-Jean-sur-Richelieu (lignes 31 et 33). De plus, nous allons offrir un parcours amélioré sur les lignes 95 et 96;
4. Des véhicules neufs possédant cinquante (50) places assises;

Si vous désirez en savoir plus et poser des questions, le Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain tiendra des séances publiques d'information aux endroits suivants:

- Le mardi 4 juin 1991, à 19 h 30, à l'Hôtel de Ville de la municipalité de La Prairie, sis au 170, boulevard Taschereau, bureau 400
- Le mercredi 5 juin 1991, à 19 h 30, à l'Hôtel de Ville de la municipalité de Saint-Luc, sis au 347, boulevard Saint-Luc
- Le jeudi 6 juin 1991, à 19 h 30, à l'Hôtel de Ville de la municipalité de Saint-Jean-sur-Richelieu, sis au 188, rue Jacques-Cartier Nord

De plus, lors de chacune des séances d'information, vous pourrez visiter le nouveau véhicule qui sera mis en service le 24 juin 1991. Enfin, peu importe votre lieu de résidence, les séances publiques sont accessibles à toutes les personnes désirant obtenir de l'information.

Au plaisir de vous rencontrer.

Valérien Vallières, président

dates à retenir

DIVERS

Centre de Bénévolat

Gardiennes d'enfants, aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles. Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

Comptoir Saint-Lucien

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires), Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iberville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis de 14h00 à 21h00. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

Coup d'Elle Maison d'hébergement

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél. 346-1645.

Départ-Divorce-Décès

D-D-D-A (Départ-Décès-Divorce Anonyme): Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager amicalement et anonymement cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Information 358-2219 (répondeur), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

Église l'Acadie

Rosaire et Angélus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

Émotifs Anonymes

Si tu n'es pas bien dans ta peau et tu ne te sens pas aimé, tu te sens jugé et tu désires mettre de l'ordre dans tes émotions. L'Association Émotifs Anonymes peut t'aider à trouver une meilleure façon de vivre avec paix d'esprit et sérénité. Rencontre tous les mardis soirs, à l'amphithéâtre, salle B de l'hôpital du Haut-Richelieu à 19h30h. InfoMariette347-9754 ouSerge347-3105.

Espoir de vivre

Nouveau groupe qui veut réunir les personnes qui souffrent de cancer, de maladies cardiaques ou autres. Ces maladies causent souvent de l'angoisse qu'il est bon de partager. Les rencontres ont lieu au Patro-Normandie 937 boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu (face à l'hôpital, voisin de Remax) le dernier jeudi de chaque mois à 19h30. Patro 349-4989 ou Mme Raymond 349-1083.

Fédération des Parents Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

Grands Frères Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliables. Informez-vous dès maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info 349-3688.

Groupe d'entraide Pi-Après

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Nouvel horaire d'accueil: Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures et le samedi de 13 heures à 17 heures. Activité: Soirée vidéo tous les mercredis à 19 heures. Souper communautaire tous les jeudis à 18 heures. Adresse: 386, Laurier, Saint-Jean. Tél. 359-1182.

Lacolle Alcooliques Anonymes

Tous les jeudis soir à 20h30, assemblée hebdomadaire à la salle des Chevaliers de Colomb, 39 rue de l'église, Lacolle. Conférencier de marque à toutes les semaines. Information Yves 294-3158.

Le C.I.D.

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression,solitude etc. Info. 346-0662.

Les Relevailles Groupe d'entraide aux parents

Un support est offert. Nos personnes ressources sont des mamans qui ont le goût d'aider les nouveaux parents à mieux vivre leur rôle parental. Une écoute téléphonique 24 heurs par jour, 7 jours par semaine. Des échanges enrichissants. Contactez Colette 246-3751 ou Lise 346-7041.

Liberté sans drogue Rencontres

Tu as des problèmes de drogues? Tu veux t'en sortir? Viens nous voir au 237, Jacques-Cartier Nord tous les jeudis à 19h30. Information: 358-1631.

Maison d'hébergement Le Point Commun

Notre porte est ouverte aux gens vivant des situations émotionnelles, difficiles (séparation, divorce, burn-out, solitude, dépression) et éprouvant des difficultés de fonctionnement et/ou voulant faire le point dans leur vie. Info 346-5706.

Mot caché

13 LETTRES CACHEES

LE TYLENOL

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

A	blâme	crime	essai	M	peur	soin
abri	blême	cruel	F	malade	pharmacie	sommeil
absence	boîte	cyanure	fatal	malheur	prévenu	subir
abus	bon	D	fin	médical	prudence	T
accès	C	danger	force	médicament	public	trace
accusé			frayeur	mesure	R	Tylenol
agité	cachet	décès	futur	mieux	raison	U
aider	calmant	déçu	G	monde	rang	urgent
alerte	capsule	drame	gémir	mortalité	rappel	V
alité	cause	E	gris	mortel	S	vécu
assez	choc	éclat	H	N	sang	vendre
attention	clos	effet		nerf	sauf	vente
avis	complice	émoi	horrible	nuire	sauvé	victime
B	comprimé	énervé	hospitalisé	P	secours	vide
base	craindre	ennui		pâle	signal	vif
bilan	crainte	enquête	lâche	péril	soigné	vomir

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	E	I	C	A	M	R	A	H	P	R	U	D	E	N	C	E	C	R	O	F
2	R	T	V	O	I	E	O	N	Z	E	V	C	I	T	I	R	G	N	A	R
3	U	I	N	M	M	R	D	C	O	E	U	O	E	A	E	M	I	T	P	A
4	S	D	E	I	R	P	F	I	C	B	S	R	S	D	A	U	A	M	R	Y
5	E	C	O	I	A	E	L	U	C	A	P	S	U	L	E	L	Q	A	E	E
6	M	S	B	G	T	R	S	I	A	A	E	N	A	E	L	C	P	N	V	U
7	A	L	I	I	T	I	C	S	C	S	M	D	C	E	H	P	E	R	E	R
8	E	T	O	L	G	L	A	I	H	E	E	E	T	E	E	L	E	S	N	E
9	E	B	T	N	A	E	T	R	E	L	A	R	N	L	G	N	A	S	U	G
10	C	B	A	E	E	T	S	G	T	R	O	N	E	T	E	N	G	M	M	N
11	O	L	L	M	N	L	I	U	A	M	U	I	G	F	V	U	U	I	V	A
12	M	A	O	A	X	T	Y	P	B	I	O	T	R	I	U	N	R	I	O	D
13	P	I	B	U	M	A	I	T	S	I	E	R	U	N	A	Y	C	C	R	S
14	R	R	E	V	C	E	E	O	E	O	R	A	T	F	S	T	A	L	C	E
15	I	I	I	C	A	L	M	A	N	T	H	C	R	A	I	N	D	R	E	C
16	M	D	E	L	C	M	E	A	C	R	D	A	I	M	L	V	E	R	T	O
17	E	S	I	H	E	A	L	C	E	C	I	R	E	L	I	I	D	R	E	U
18	T	T	O	I	C	I	B	D	A	S	U	M	A	F	B	N	T	S	F	R
19	E	C	L	L	B	A	I	U	O	R	I	S	O	M	E	U	A	E	F	S
20	M	E	D	I	C	A	L	N	S	E	T	N	E	V	E	B	P	O	E	N

Mot caché

7 LETTRES CACHEES

L'AMBIANCE DANS UN BAR

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

A	C	débit	guichet	mégot	S
air	cabaret	décors	H	mélange	salle
alcool	cabinet	dépense	hôte	microphone	scène
amis	caissier	disque	I	monnaie	serveuse
amplificateur	chaise	double	interprète	musiciens	spectacle
animateur	champagne	E	ivre	musique	strip-tease
atmosphère	chanteuse	entraîneuse	J	O	T
B	client	entrée		orchestre	table
bar	cocktail	exotique	jeton	P	tabouret
barman	costume	G	L		troupe
bière	coupe	garçon	liqueur	permis	V
billets	couple	gérant	lumière	placier	vedette
boisson	D	glace	M	pourboire	verre
	danse	go-go	magicien	public	vin

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	N	E	I	C	I	G	A	M	T	M	E	M	C	B	G	E	E	C	S	O
2	G	O	G	O	A	C	T	S	I	I	E	S	I	A	N	L	H	T	R	R
3	E	T	E	R	A	B	A	C	T	G	B	E	A	E	I	A	A	P	O	C
4	R	A	C	M	C	R	R	B	O	E	R	E	C	E	N	S	O	C	C	H
5	A	O	E	O	U	O	U	T	I	E	L	S	D	T	T	U	S	L	E	E
6	N	M	U	R	P	S	N	E	G	N	A	L	E	M	R	P	I	I	D	S
7	T	P	P	H	E	O	I	H	U	A	E	U	I	B	C	A	I	I	E	T
8	E	E	O	L	S	I	R	C	N	Q	S	T	O	B	T	O	S	R	R	R
9	E	N	S	S	I	E	M	I	I	E	I	I	D	K	L	Q	U	O	T	E
10	E	T	I	U	I	F	M	U	V	E	R	L	C	E	U	O	U	P	E	S
11	E	O	E	C	E	A	I	G	L	E	N	O	C	E	P	P	O	S	L	A
12	B	S	A	R	T	V	J	C	E	E	C	S	R	O	E	E	U	C	T	E
13	E	L	P	E	P	E	R	N	A	R	C	H	A	I	S	E	N	M	L	T
14	P	U	U	E	T	R	G	E	T	T	E	D	E	V	N	T	O	S	C	A
15	T	R	Q	O	C	A	E	E	S	N	E	U	O	I	E	S	U	I	E	B
16	N	A	N	I	P	T	L	T	S	E	Q	U	A	U	P	R	L	M	A	O
17	E	I	B	M	T	L	A	I	N	I	N	R	R	H	B	B	R	R	E	U
18	I	R	A	L	A	O	M	C	S	I	T	I	E	A	U	L	M	E	R	R
19	L	H	N	S	E	A	X	U	L	N	E	R	V	P	B	A	E	P	V	E
20	C	E	S	N	A	D	M	E	E	E	E	E	I	A	N	N	O	M	I	T

Encan d'antiquités

Le dimanche 9 juin 1991 à 11 heures à la salle d'encan

247, rue Granby, Bromont

(Sortie 74 de l'autoroute des Cantons de l'Est)

Seront vendus: très belle lampe en marbre avec personnage de femme 6 pi, petit piano, très propre, beau poêle à bois avec appliqué, -comay- têtes femmes avec tuiles, beau mobilier de salon avec tête de -reine-, mobilier de salle à manger en chêne, 10 morceaux, mobilier de chambre -Victorien- avec dessus en marbre et autres modèles, 2 secrétaires -roll top-, causeuse et chaises -Victorien-, plusieurs beaux tapis (rug), chaise d'entrée, gramophone, meuble avec 20 tiroirs, plusieurs bureaux, bahut -Victorien-décoration fruits, dessus en marbre et autres, roue de bateau, table ronde avec 6 chaises en chêne, bahut et vaisselier à vitres bombées en chêne à pattes de lion, table décorative, miroir, comptoir, chaises droites et berçantes, -press back-, horloge Grand-Père, glacière, plusieurs grosses et petites statuettes, tables décoratives, bibliothèque démontable, harmonium, secrétaire, cadres, balance, lampe sur pied en cristal, 2 mobiliers de salon en rotin, lutre, horloge armoire, table de réfectoire env. 8 pi, beaucoup d'autres meubles de style, beaucoup de vaisselle venant de collectionneur, très beau service de vaisselle 12 personnes -Flue Blue-, courtepointe argenterie, plateau, assiettes décoratives, beaucoup de nappes, centres, calendriers, horloges, etc. Ceci n'est qu'une liste partielle.

Conditions: comptant ou chèque visé

Cantine sur les lieux

Pour renseignements de cet encan ou si vous désirez faire encan adressez-vous avec confiance à

Jean-Guy Gélineau, encanteur
247, rue Granby, Bromont Tél: 534-2414

Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement & Services

APPEL D'OFFRES NO: SA-772-TP-91
Modifications au bassin no 4 (usine de filtration)

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 25 juin 1991, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

Documents de soumission:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le mercredi 5 juin 1991, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Le dépôt que l'entrepreneur aura à faire pour l'obtention des plans, devis & documents de soumission sera de vingt-cinq ($25.00) dollars chacun, sous forme de chèque fait à l'ordre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou en argent, **et sera non remboursable, et ce pour chaque copie supplémentaire.**

Ingénieurs-conseils:

André H. Lalonde & Associés
1111, boul. Mont-Royal
Outremont, (Québec)
H2V 2H5
Tél.: (514) 271-4241

Ouverture des soumissions:

Lieu: Hôtel de Ville -
Salle des délibérations
188, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

Date: Mardi le 25 juin 1991

Heure: 15:00 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
L'acheteur
Jacques Vallières

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

- CHAPUT (Lucien)
- GRENIER-LANTHIER (Aline)
- LEMIEUX (Guy)
- MAILLOUX (Ernest)
- MERCIER-RHÉAUME (Marie-Anna)
- MILOT (Luc)
- SANSOUCY (Lucien)
- TANGUAY (Georges)

CHAPUT (Lucien)

À Iberville, le 2 juin 1991, Lucien Chaput, 77 ans, époux de dame Rhéa Cloutier.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Réjeanne Lewis, Raymond Lewis, Daniel Lewis, Thérèse Lewis, frère, soeur: Gaston Chaput, Mariette Chaput.

Exposé au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 826, 1re Rue, Iberville. Les funérailles ont eu lieu le mardi 4 juin à 14 heures en l'église Saint-Noel Chabanel, inhumation à Saint-Valérien.

La famille Chaput remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

GRENIER-LANTHIER (Aline)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 28 mai 1991 est décédée à l'âge de 51 ans, Mme Aline Grenier, épouse de M. Serge Lanthier.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, sa fille: Julie, son père: M. Gérard Grenier, ses frères: Jean-Claude Grenier (Francine Soulard), docteur Gilles Grenier et son épouse Marie-Claire Philippon, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Georges Lanthier (Murielle Lachance), M. et Mme Claude Lanthier (Diane Gariépy), docteur André Vigeant et son épouse Michelle Lanthier, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles, en présence des cendres, ont eu lieu le 31 mai 1991 en l'église Saint-Luc, sous la direction de LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, à Saint-Luc.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de Mme Aline Grenier-Lanthier le 28 mai dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, ou présence aux funérailles.

LEMIEUX (Guy)

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 31 mai 1991, est décédé à l'âge de 63 ans, M. Guy Lemieux, époux de feu Suzanne Éthier.

Il laisse dans le deuil, sa fille: Christiane Lemieux (Étienne Cardinal), son petit-fils: Julien, ses soeurs: Mme Louise Lemieux (Jacques Asselin), Mme Gaby Lemieux, son beau-frère: Dr Fernand Éthier (Marcienne Dubreuil), ses neveux et nièces: Dr Serge Éthier (Suzanne Lasnier), Danièle Éthier (Pierre Théberge), plusieurs parents et amis.

Il ne sera pas exposé. Une messe commémorative sera célébrée le jeudi 6 juin 1991, à 11h30, en l'église Saint-Viateur d'Outremont, 183, rue Bloomfield, Outremont, suivie de l'inhumation au cimetière Saint-Valentin.

MAILLOUX (Ernest)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 2 juin 1991, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Ernest Mailloux, époux de Lucienne Meunier.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Gaétan (Johanne St-Pierre), Réal (Manon Perreault), Germain (Louise Gamache), Guy (Brigitte Hardy), ses petits-enfants: Chantal et France, Gabriel et Iris, son frère et ses soeurs: Pauline (Laurent Simard), Simone, Roger (Jeanne d'Arc), Thérèse (Germain Campbell), Aline (Henri Ratté), ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Lucien Meunier, Mme Jeannette Meunier, Mme Réjeanne Meunier, Mme Yolande Meunier, Mme Maria Langlois, Mme Yvette Dussault, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Les funérailles, en présence des cendres, ont lieu le mercredi 5 juin 1991 en l'église de Saint-Blaise, sous la direction de LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc.

Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée à Saint-Luc.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Ernest Mailloux décédé le 2 juin dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, ou présence aux funérailles.

MERCIER-RHÉAUME (Marie-Anna)

À Saint—Luc, le 2 juin 1991, est décédé à l'âge de 64 ans, Mme Marie-Anna Mercier, épouse de feu Jean-Marie Rhéaume.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Nicole (Hervé Raymond), Gaétane (Pierre Nolet), Line, ses deux petits-enfants: Andréanne et Anne-Marie Nolet, ses frères: Arthur Mercier (Monique Vallières), Alcide Mercier (Yvonne), sa soeur: Thérèse Mercier (Robert Parenteau), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

Exposée au Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, Saint-Luc, à compter de 14 heures le mardi 4 juin 1991. Les funérailles auront lieu le mercredi 5 juin 1991 à 11 heures en l'église Saint-Luc et de là au crématorium LeSieur & Frère Ltée à Saint-Luc.

Ouverture: mardi 14 heures à 17 heures, 19 heures à 22 heures, mercredi à compter de 9 heures.

MILOT (Luc)

À Beloeil, le 1er juin 1991, est décédé à l'âge de 51 ans, Luc Milot, époux de Ruth Borduas.

Il laisse deux filles Lucie et Renée, une petite-fille Fany, sa mère Mme Marie Ange Milot, ses soeurs Huguette (Yves Blais), Hélène (Pierre Surprenant) et Michèle, ses frères Normand (Madeleine Tessier) et Jules (Pierrette Tremblay), des beaux-frères et belles-soeurs, des neveux et nièces et beaucoup d'amis A.A.

Les funérailles ont lieu le mercredi 5 juin 91 à 11 heures, en l'église Maria Goretti de Beloeil et l'inhumation au cimetière d'Iberville.

SANSOUCY (Lucien)

À Saint-Jean, le 28 mai 1991, à l'âge de 41 ans, est décédé M. Lucien Sansoucy, époux de Claudette Jean.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Cyntia, Cindy, Éric; ses frères et soeurs: Claudette, Jovette, Lorraine, Marie-Andrée, Yvan, Mario, Reynald, Thérèse, Micheline, Michel, Danielle, Réjean ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Une messe commémorative en présence des cendres, a été célébrée le samedi 1er juin, à 14 heures, en l'église Saint-Gérard-Majella de Saint-Jean. Direction funéraire: Claude LeSieur Inc., 280, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

La famille de M. Lucien Sansoucy remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

TANGUAY (Georges)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 30 mai 1991, est décédé à l'âge de 85 ans, M. Georges Tanguay, époux de Alméria Appleton.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Paulette (Pierre Chouinard), Paul (Edna Parker), son petit-fils: Pierre Hugues Chouinard.

Une Célébration de la Parole aura lieu, en présence des cendres, en la chapelle du Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, Saint-Luc, à une date ultérieure. Pour plus amples informations, veuillez communiquer avec la famille.

Certificat cadeau pour photo de famille

Studio Brouillette
155, rue Richelieu
Saint-Jean
346-5676

FILLES D'ISABELLE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

BRUNCH

Le dimanche 16 juin 1991 de 9 h à 13 h

Salle des Chevaliers de Colomb
200, rue Cousins
Saint-Jean-sur-Richelieu

Entrée: 6$

Enfants de 0 à 5 ans: gratuit
Enfants de 6 à 12 ans: 3$

MENU

. Jus d'orange
. Oeufs
. Saucisses
. Jambon chaud et froid
. Pommes de terre rôties
. Fèves au lard
. Salade de chou
. Cretons
. Rôties et confiture
. Desserts assortis
. Café

Bienvenue à tous!

POUR RENSEIGNEMENTS:
358-2913

Remerciements

ALLAIN (Joseph)

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph Allain, le 15 avril 1991.

Remerciements

MARTIN-BÉDARD (Narcisse, Mme)

À la suite du décès de Mme Narcisse Martin-Bédard survenu le 12 mai 1991, à l'âge de 92 ans, ses frères et soeurs remercient les parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie soit par carte, offrandes de messe, fleurs, assistance aux funérailles.

À tous, veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

POIRIER (Aimé)

Les membres de la famille de M. Aimé Poirier remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Aimé Poirier décédé le 26 mai dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

2e anniversaire

RIVEST-HÉBERT (Pauline) 5 juin 1989

Déjà deux ans se sont écoulés depuis ton départ. La douleur de ton absence est toujours profonde. Tu nous manques beaucoup et nous gardons tous ton souvenir gravé dans nos coeurs. Protège-nous de là-haut.

Ta fille Marie-France
et Martin

ECKANKAR
1er séminaire régional
Saint-Jean-Iberville

L'amour dans les voiles



Inscriptions: 11 h 05 à 13 h

Office spirituel 10 h à 11 h Entrée livre

	Journée	Session
Individu	14$	8$
Couple	25$	14$
12 ans et +	5$	3$

Moins de 12 ans Gratuit

Conférences
Ateliers
Tables rondes

Le dimanche 9 juin 1991

HÔTEL ROUSSILLON/ VALLÉE DES FORTS

725, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

© Copyright 1991. Tous droits réservés. Les termes ECKANKAR, ECK, EK, MAHANTA, VOYAGE DE L'ÂME, SOUL TRAVEL et VAIRAGI, entre autres, sont des marques déposées d'ECKANKAR, C.P. 27300, Minneapolis, Mn 55427 É.-U.

Eckankar, religion de la lumière et du son de Dieu

Comment se connaître en tant qu'Âme? Comment s'épanouir vers la conscience spirituelle? Comment pratiquement solutionner les problèmes qui nous affectent chaque jour? D'où je viens, où je vais et pourquoi? Les questions communes que chaque être humain se pose à certaines périodes de sa vie.

Vous vous voyez en tant qu'Âme grâce à la pratique quotidienne des différents exercices spirituels de vingt minutes d'ECKANKAR. Ces exercices spirituels utilisent des techniques de visualisation, les rêves, l'exploration de ses propres mondes intérieurs. Ces exercices sont modifiés et pratiqués par la personne elle-même, l'exercice se plie au besoin de la personne et non le contraire. Le but de ces exercices est de faire prendre concience de l'Âme, de ses attributs divins par l'expérimentation. Lorsqu'un individu a eu une preuve, une expérience de la vie spirituelle, il ne fait plus qu'y croire, il sait.

ECKANKAR a pour but de permettre à chaque individu de se réaliser en tant qu'Âme et de devenir un pur canal pour l'Amour de Dieu, un travailleur associé. Pour aider chaque Âme à établir son propre lien de communication avec l'Esprit sur le chemin qui la ramène à Dieu, ECKANKAR met à sa disposition (1) des livres, (2) des discours (études mensuelles à suivre seul ou en groupe), (3) des réunions mensuelles (ECKANKAR-Iberville fait un office spirituel le 4e dimanche de chaque mois au Centre de Bénévolat de Farnham), (4) des soirées d'introduction, des séminaires régionaux et mondiaux.

ECKANKAR nous met aussi en contact avec un guide spirituel à la fois intérieur et extérieur. Ce guide a atteint la maîtrise des mondes inférieurs, il connait le chemin de retour vers Dieu. Il nous y guide doucement sans forcer, toujours dans la liberté. Si par mégarde ou sciemment nous nous éloignons de la voie, il nous accueille dans la joie et l'amour là où nous sommes rendus.

ECKANKAR présente au Roussillon Vallée des Forts un premier séminaire régional, le dimanche 9 juin prochain, le thème: l'Amour dans les voiles. Des conférences, des ateliers (où les participants interviennent) et des tables rondes (douze personnes partagent et discutent de leurs expériences ou réalisations sur un thème).

Paul Twitchell, le fondateur moderne d'ECKANKAR, a écrit «la seule manière dont tu puisses donner de l'amour est de te remplir de lui, jusqu'à ce que tu deviennes un aimant d'amour».

Nous invitons cordialement tous ceux qu'un éveil spirituel intéresse, au Roussillon le 9 juin prochain. Les incriptions sont de 11 h 05 à 13 h. Il y a des frais d'inscription afin de couvrir les frais d'espace et d'équipement. Cependant, un office spirituel aura lieu de 10 h à 11 h, et l'entrée est libre.

N'hésitez pas, venez gonflez d'Amour vos voiles d'Amour.
(Publicité)

NÉCROLOGIE

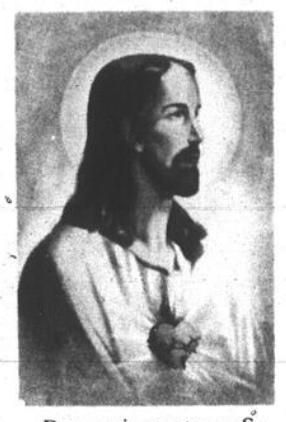
Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

ENA

Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

F.C.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

P.D.

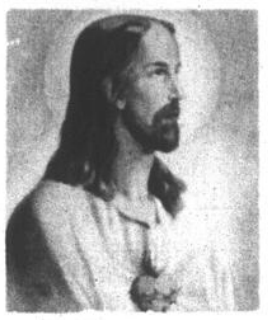
Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.B.

Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.C.

Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.L.



Maurice Courville

Mes enfants s'unissent à moi, pour vous remercier de votre présence chaleureuse et votre amitié sincère qui nous a fait chaud au coeur en ces jours de grande peine, suite au décès de mon mari, Maurice Courville, survenu le 27 février 1991, à l'âge de 76 ans.

Que chacun considère ces remerciements comme personnels. Il est parti trop tôt, il a laissé dans nos coeurs un grande vide. On se souviendra toujours de sa grande bonté, de sa gentillesse proberviale et des bons moments passés avec lui. Nous lui disons... au revoir dans l'au-delà!

1er anniversaire



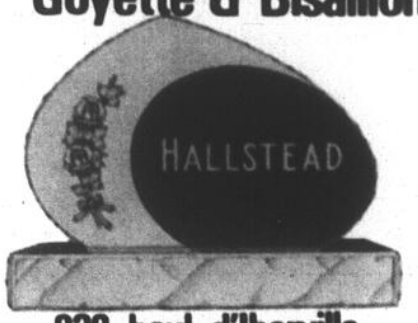
Laurent Meunier

Il y a un an tu partais pour ton dernier voyage, le temps peut s'écouler mais ton souvenir est toujours présent en nous, notre peine est aussi profonde que le jour de ton départ. Personne ne te remplacera dans nos coeurs.

Germaine, Claude, Lise, Jean-Claude, Annie



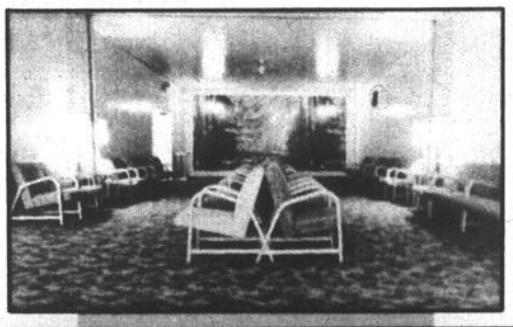
Monuments Goyette & Bisaillon



828, boul. d'Iberville
Iberville - 347-4426
lettrage au cimetière

Pour un service personnel dans le respect et la dignité

Centre funéraire Oligny & Desrochers ltée



110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph Sud, Mont-Saint-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville 346-1124

À l'occasion d'un décès...

Offrez un don
à la
Fondation de l'Hôpital
du Haut-Richelieu

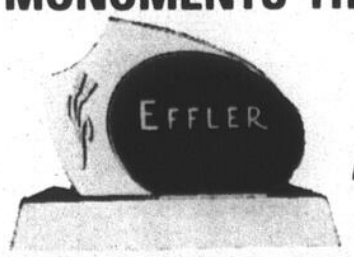
IN MEMORIAM

FONDATION DE L'HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU

Carte-offrande
de sympathie
disponible dans tous les salons
funéraires de la région.

Contribuez ainsi à l'amélioration de la qualité des soins offerts à l'hôpital du Haut-Richelieu.

MONUMENTS THUOT & DENICOURT



bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346-9566
À VOTRE SERVICE DEPUIS 51 ANS
résidence: 346-6466

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Achetez directement du manufacturier.
Consultez nos prix avant d'acheter.
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs

Lettrage et réparations au cimetière

S E R V I C E
F U N É R A I R E

Le Sieur & Frère ltée

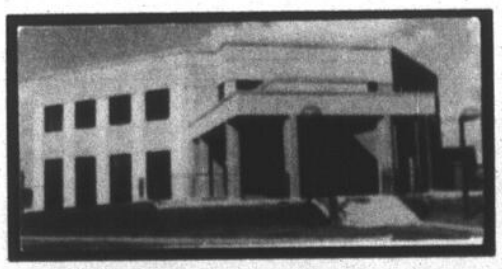
70e anniversaire

LA CONTINUITÉ C'EST NOUS



François-Maurice, Georges-A. et Dyane LeSieur

Dans le
Haut-Richelieu
le seul
CRÉMATORIUM
(four crématoire)
est situé au
95, boul. Saint-Luc



1 seul numéro
24 heures

347-5555
110-114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

12 999$*

Moteur V6 de 3,1 litres à injection multipoint de carburant

Boîte automatique 3 rapports

Climatisation

Radio AM/FM stéréo avec chercheur-explorateur, montre numérique et 4 haut-parleurs

Coussin gonflable

Préparation

Direction assistée à crémaillère

Suspension avant à jambes MacPherson à gaz et barre stabilisatrice

Freins assistés à disque à l'avant, à tambour à l'arrière

Chauffe-bloc

Système d'échappement en acier inoxydable

Enjoliveurs de luxe de 14 po couvrant entièrement les roues

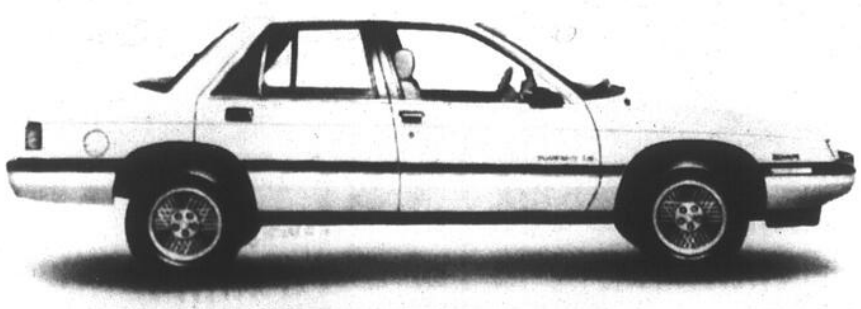
Glaces teintées

Rétroviseurs extérieurs téléréglables

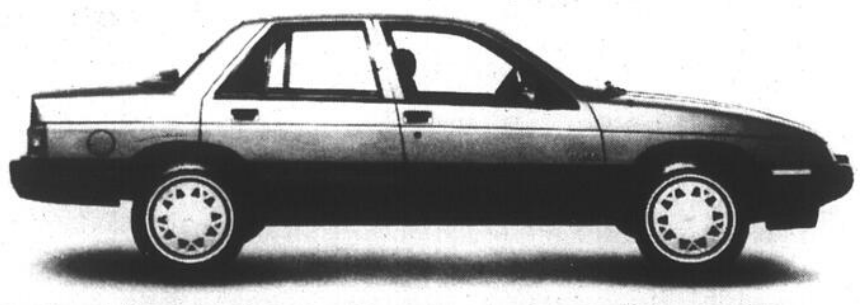
Groupe d'éclairage avec lampe de coffre

Désembueur électrique de lunette arrière

TEMPEST



CORSICA



C'EST COMPRIS DANS LE PRIX

Faites vite! Cette offre prend fin le 14 juin 1991.**

*Toutes taxes et transport en sus. Le rabais-chèque de 500$ du manufacturier est déjà inclus dans le prix d'une Corsica ou d'une Tempest 1991 à 12 999$.
**Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers achetant au détail et est valable pour toutes les Corsica et les Tempest 1991 neuves, spécialement équipées, achetées et livrées à partir du stock d'un concessionnaire entre le 1er juin et le 14 juin 1991. Cette offre n'est valable que pour un temps limité. Voyez votre concessionnaire GM pour plus de détails.

Vos concessionnaires GM

GM

NUMÉRO UN SUR LA ROUTE